

JVC



Español

Português

中文

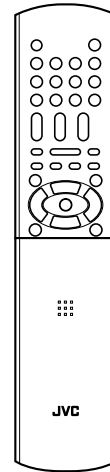
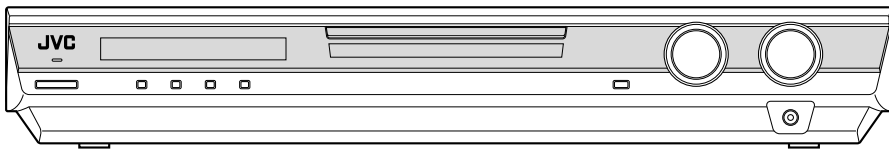
HOME CINEMA CONTROL CENTER

CENTRO DE CONTROL DE CINE EN CASA

CENTRO DE CONTROLE DE HOME CINEMA

家庭播放中央控制系统

RX-F10S



AV COMPU LINK

INSTRUCTIONS

MANUEL DE INSTRUCCIONES

INSTRUÇÕES

使用说明书

LVT1163-011A
[US]

Avisos, precauciones y otras notas

Advertências, precauções e outras notas

警告, 注意及其他須知事項

Precaución—Botón \odot /I STANDBY/ON!

Para desactivar la alimentación completamente, desenchufe el cable de alimentación de CA. La línea de la red no se desconecta en ninguna de las posiciones del botón \odot /I STANDBY/ON. La alimentación puede ser controlada a distancia.

Precaução—Botão \odot /I STANDBY/ON!

Desconectar o cabo de alimentação para desligar a alimentação por completo. Qualquer que seja a posição de ajuste do interruptor \odot /I STANDBY/ON, a alimentação não é completamente cortada. A alimentação pode ser controlada remotamente.

注意— \odot /I STANDBY/ON 开关!

想要完全关闭电源, 须将电源插头从插座上拔下。无论 \odot /I STANDBY/ON 键处于何种位置, 主电路仍旧没有关闭。电源开关可用遥控器进行控制。

PRECAUCIÓN

Para reducir riesgos de choques eléctricos, incendio, etc.:

1. No extraiga los tornillos, los cubiertas ni la caja.
2. No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

ATENÇÃO

Para reduzir riscos de choques eléctricos, incêndio, etc.:

1. Não retire parafusos nem desmonte as tampas ou o gabinete.
2. Não exponha este aparelho à chuva nem à umidade.

注意

为了减少触电, 火灾等危险:

1. 请勿擅自卸下螺丝钉, 盖子或机壳。
2. 请勿让本机受雨淋或置潮湿环境中。

PRECAUCIÓN

- No obstruya las rendijas o los orificios de ventilación. (Si las rendijas o los orificios de ventilación quedan tapados con un periódico, un trozo de tela, etc., no se podrá disipar el calor).
- No ponga sobre el aparato ninguna llama al descubierto, como velas encendidas.
- Cuando tenga que descartar las pilas, tenga en cuenta los problemas ambientales y observe estrictamente los reglamentos o las leyes locales sobre disposición de las pilas.
- No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras. Tampoco ponga recipientes conteniendo líquidos, como floreros, encima del aparato.

AVISO

- Não obstrua as aberturas e orifícios de ventilação. (Se os orifícios ou aberturas de ventilação estiverem obstruídos por qualquer papel ou tecido, não haverá circulação do ar quente.)
- Não coloque nenhum objeto com chamas, como velas acesas, sobre o aparelho.
- Ao descartar as baterias, leve em consideração os problemas que possam ser causados ao meio ambiente e os regulamentos e leis locais e governamentais sobre recolhimento dessas baterias devem ser rigorosamente seguidos.
- Não exponha este aparelho à chuva, umidade, pingos ou esguichos de água, nem coloque em cima do mesmo qualquer tipo de recipiente que contenha líquidos, como por exemplo vasos.

注意

- 切勿堵塞通风眼或孔。
(如果通风眼或孔被报纸或布等物堵塞, 热量将无法散出。)
- 切勿在机体上放置任何裸露的火源, 如点燃的蜡烛。
- 想要丢弃电池时, 必须考虑环保问题以及严格遵守当地关于处理废旧电池的有关法律或规定。
- 切勿让本机受雨淋, 受潮湿, 落上或溅上水滴; 亦勿在机体的上面放置盛满液体的容器, 如花瓶。

Precaución: Ventilación Adecuada

Para evitar el riesgo de choque eléctrico e incendio y para proteger el aparato contra daños.

Ubique el aparato de la siguiente manera:

Frente: Espacio abierto sin obstrucciones
Lados: 10 cm sin obstrucciones a los lados
Parte trasera: 15 cm sin obstrucciones en la parte trasera
Fondo: Sin obstrucciones, colóquelo sobre una superficie nivelada

Además, mantenga la mejor circulación de aire posible como se ilustra.

Precaução: ventilação apropriada

Para prevenir o risco de choque elétrico ou incêndio e para proteger o aparelho contra danos.

Localize-o da seguinte maneira:

Frente: Espaço aberto, sem obstruções
Lados: Espaço de 10 cm sem obstruções nos lados
Atrás: Espaço de 15 cm sem obstruções atrás
Parte inferior: Sem obstruções. Coloque o aparelho em superfície nivelada.

Mantenha, além disso, a maior circulação de ar possível, como indica a ilustração.

注意: 正确的通风方法

为了防止触电、火灾以及避免损坏,

按如下要求放置机器:

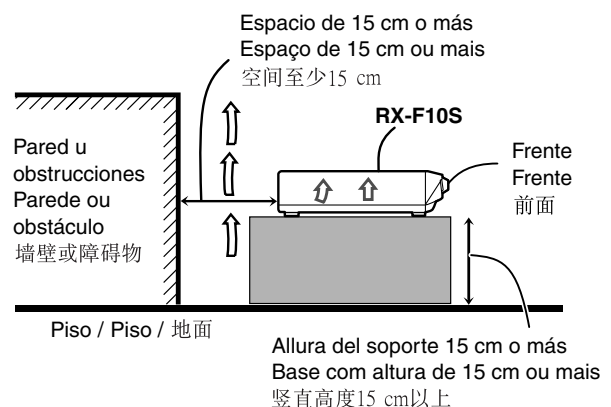
前面: 留下空间不要放置障碍物。

侧面: 侧面的10 cm之内不要放置障碍物。

背面: 背面的15 cm之内不要放置障碍物。

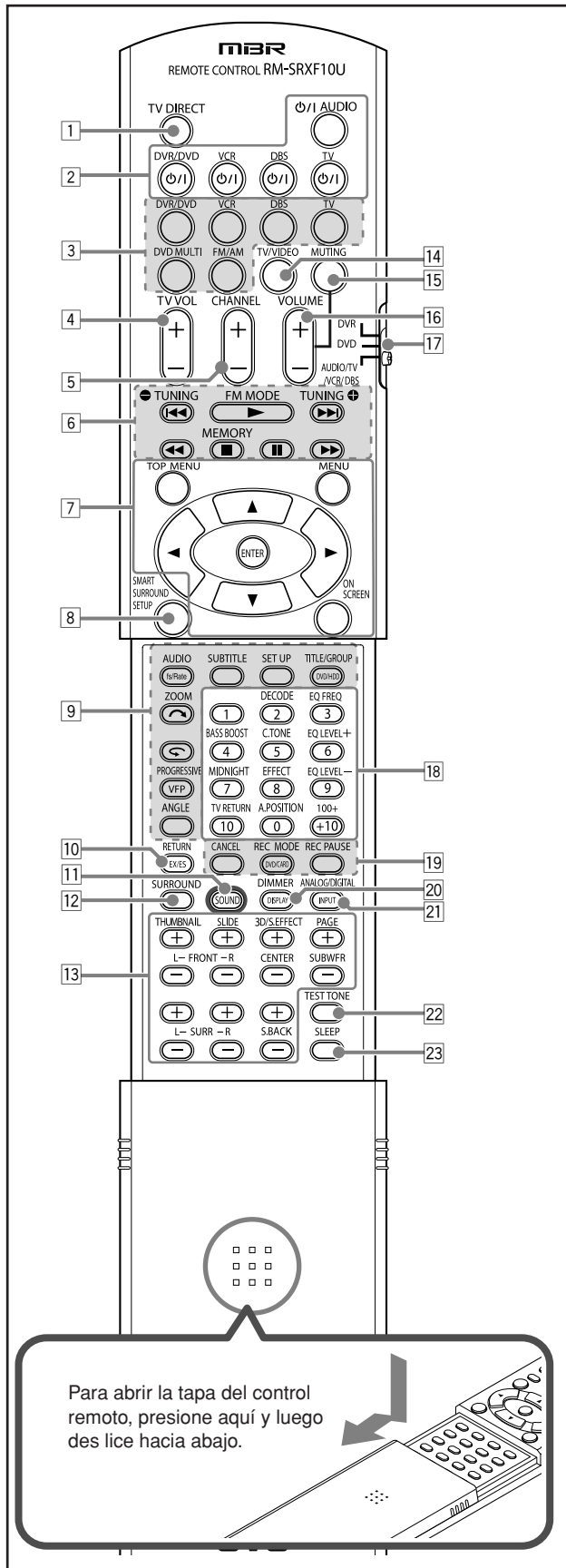
底部: 不要放置障碍物, 水平放置。

此外, 如图所示, 尽可能保持最佳的空气循环。



Identificación de las partes	2
Primeros pasos	4
Antes de la instalación	4
Verificación de los accesorios suministrados	4
Cómo instalar las pilas en el control remoto	4
Ajuste del selector de tensión	4
Conexión de las antenas de FM y AM	5
Conexión de los altavoces	6
Conexión de los componentes de vídeo	7
Conexión del cable de alimentación	11
Operaciones básicas	12
1 Encender la unidad	12
2 Seleccionar la fuente de reproducción	12
3 Ajustar el volumen	13
Selección del modo de decodificación digital	13
Ajuste de la posición de audio del subwoofer	14
Activación de TV Direct	14
Para desactivar los sonidos temporalmente	15
Cambio de la luminosidad de la pantalla	15
Desactivando la alimentación con el temporizador Sleep (dormir)	15
Ajustes básicos	16
Configuración automática de la información sobre los altavoces—Smart Surround Setup	16
Opciones de ajuste básico	17
Procedimiento operativo	18
Configurar de los altavoces	18
Ajuste de los sonidos graves	19
Activación del ajuste EX/ES—EX/ES	20
Selección del canal principal o secundario	
—DUAL MONO	20
Uso del modo medianoche—MIDNIGHT M.	20
Ajuste de los terminales de entrada digital (DIGITAL IN)	
—DIGITAL IN1/2/3	21
Ajuste de Auto Surround—AUTO SURRND	21
Selección del modo de entrada de vídeo componente	
—DVD VIDEO/VCR VIDEO	21
Ajustes de sonido	22
Opciones de ajuste básico	22
Procedimiento operativo	22
Ajuste del nivel de salida de los altavoces	23
Ajuste de los parámetros de sonido para los modos Surround/DSP	23
Ajuste de los sonidos graves	24
Ajuste de los patrones de ecualización	
—D EQ 63Hz/250Hz/1kHz/4kHz/16kHz	24
Operaciones del sintonizador	25
Ajuste del intervalo de frecuencias del sintonizador de AM	25
Sintonización manual de emisoras	25
Utilización de la sintonización de ajuste previo	25
Selección del modo de recepción en FM	26
Creación de campos acústicos de gran realismo	27
Reproduciendo el ambiente de un teatro	27
Presentando los modos Surround	27
Presentando los modos DSP	29
Uso de los modos Surround/DSP	30
Activación de los modos Surround/DSP	31
Sistema de control remoto AV COMPU LINK ...	32
Operación de otros productos JVC	34
Operación del equipo de otros fabricantes	36
Localización de averías	39
Especificaciones	40

Identificación de las partes



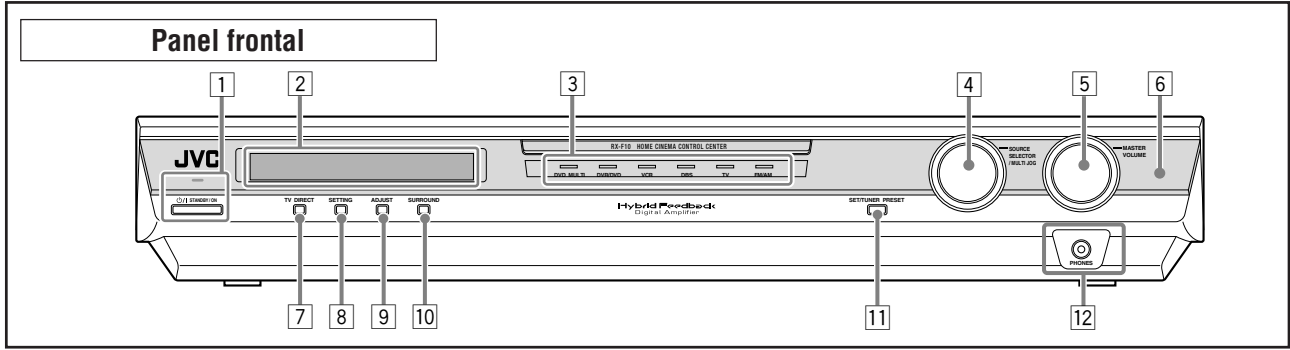
Control remoto

Para los detalles, consulte las páginas entre paréntesis.

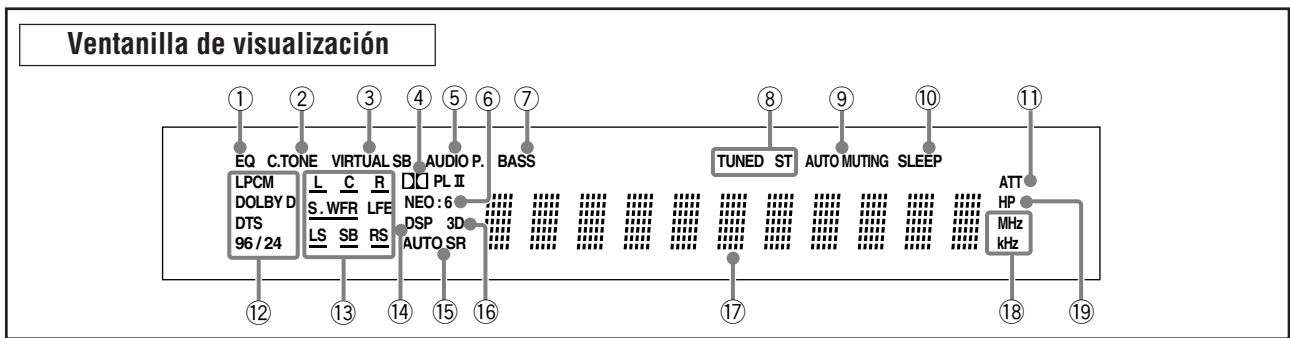
- 1 Botón TV DIRECT (14)
- 2 Botones en espera/encendido (12, 14, 34 – 38)
 ◻/I AUDIO, DVR/DVD ◻/I, VCR ◻/I, DBS ◻/I, TV ◻/I
- 3 Botones selectores de fuente (12, 14, 25, 34, 36 – 38)
 DVR/DVD, VCR, DBS, TV, DVD MULTI, FM/AM
- 4 Botón TV VOL (volumen) +/- (34, 36)
- 5 Botón CHANNEL +/- (34 – 38)
- 6 • Botones de operación para los componentes de vídeo (34, 35, 37, 38)
 ◀◀, ▶▶, ▶▶▶, ◀◀◀, ■, II, ▶▶▶
 • Botones de operación para el sintonizador (25, 26)
 ◻ TUNING, FM MODE, TUNING ◻, MEMORY
- 7 Botones de operación para el grabadora DVD o la reproductor DVD* (35, 38)
 TOP MENU, MENU, botones de cursor (▶, ◀, ▲, ▼), ENTER, ON SCREEN
- 8 Botón SMART SURROUND SETUP (16)
- 9 Botones de operación para el grabadora DVD o la reproductor DVD* (35)
 fs/Rate, AUDIO, SUBTITLE, SET UP, DVD/HDD, TITLE/GROUP, ◻, ZOOM, ◻, VFP, PROGRESSIVE, ANGLE
- 10 • Botón EX/ES (20)
 • Botón RETURN* (35)
- 11 Botón SOUND (13, 14, 20, 23, 24)
- 12 Botón SURROUND (31)
- 13 • Botones de ajuste para los niveles de salida de los altavoces y el subwoofer (23)
 FRONT L +/-, FRONT R +/-, CENTER +/-, SUBWFR +/-, SURR L +/-, SURR R +/-, S.BACK +/-
 • Botones de operación para el grabadora DVD o la reproductor DVD* (35)
 THUMBNAIL, SLIDE, 3D/S.EFFECT, PAGE
- 14 Botón TV/VIDEO (34, 36)
- 15 Botón MUTE (15)
- 16 Botón VOLUME +/- (13)
- 17 Selector de modo (12, 14, 16, 20, 23 – 25, 31, 34 – 38)
 DVR, DVD, AUDIO/TV/VCR/DBS
- 18 • Botones numéricos (26, 34 – 38)
 • Botones de ajuste (13, 14, 20, 23, 24)
 DECODE, EQ FREQ, BASS BOOST, C.TONE, EQ LEVEL +, EQ LEVEL -, MIDNIGHT, EFFECT, EQ LEVEL -, A.POSITION
- 19 Botones de operación para el grabadora DVD o la reproductor DVD* (35)
 CANCEL, DVD/CARD, REC MODE, REC PAUSE
- 20 • Botón DISPLAY* (35)
 • Botón DIMMER (15, 35)
- 21 Botón ANALOG/DIGITAL INPUT (12)
- 22 Botón TEST TONE (23)
- 23 Botón SLEEP (15)

* Estos botones se pueden usar para controlar una grabadora DVD o un reproductor DVD de JVC con el selector de modo ajustado a "DVR" o "DVD" (consulte la página 35). Si estos botones no funcionan de la manera normal, utilice el control remoto suministrado con su grabadora DVD o su reproductor DVD. Para mayor información, consulte también los manuales suministrados con la grabadora DVD o el reproductor DVD.

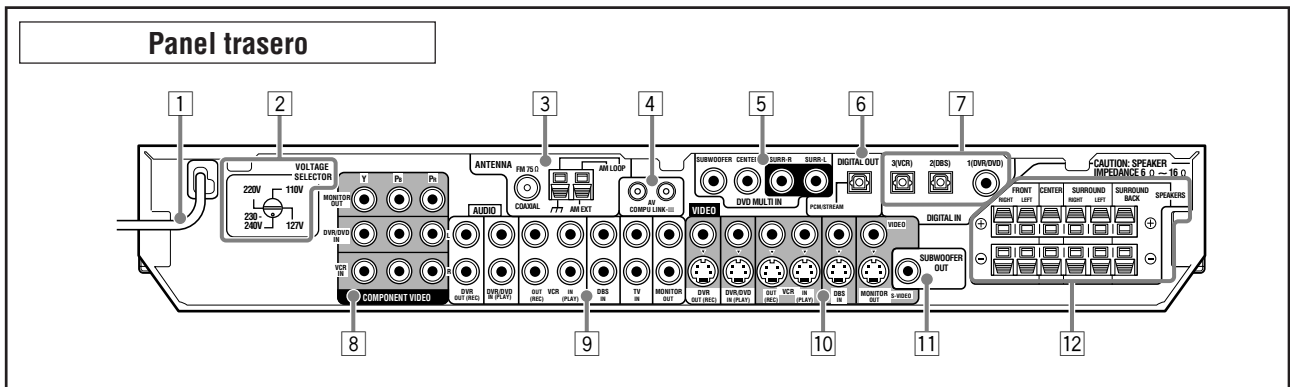
- Para accionar el receptor, ajuste el selector de modo (17) a "AUDIO/TV/VCR/DBS".
- Para accionar una grabadora DVD de JVC, ajuste el selector de modo (17) a "DVR".
- Para accionar un reproductor DVD de JVC, ajuste el selector de modo (17) a "DVD".



- | | |
|---|---|
| <p>1 Botón Φ/I STANDBY/ON y lámpara Standby (en espera) (12, 14, 25)</p> <p>2 Ventanilla de visualización (consulte abajo)</p> <p>3 Lámparas de fuente DVD MULTI, DVR/DVD, VCR, DBS, TV, FM/AM</p> <p>4 • SOURCE SELECTOR (12, 14, 26)
• MULTI JOG (18, 22, 26, 31)</p> <p>5 Control MASTER VOLUME (13)</p> | <p>6 Sensor remoto (4)</p> <p>7 Botón TV DIRECT (14)</p> <p>8 Botón SETTING (18, 25)</p> <p>9 Botón ADJUST (22, 25)</p> <p>10 Botón SURROUND (31)</p> <p>11 • Botón SET (18, 22)
• Botón TUNER PRESET (26)</p> <p>12 Jack PHONES (13)</p> |
|---|---|



- | | |
|--|---|
| <p>1 Indicador EQ (24)</p> <p>2 Indicador C.TONE (23)</p> <p>3 Indicador VIRTUAL SB (30)</p> <p>4 Indicador $\square\square$ PL II (27, 29)</p> <p>5 Indicador AUDIO P. (posición) (14)</p> <p>6 Indicador NEO:6 (28)</p> <p>7 Indicador BASS (24)</p> <p>8 Indicadores de operación del sintonizador (25) TUNED, ST (estéreo)</p> <p>9 Indicador AUTO MUTING (26)</p> <p>10 Indicador SLEEP (15)</p> | <p>11 Indicador ATT (atenuador) (24)</p> <p>12 Indicadores de formato de señal digital (13, 27, 28) LPCM (PCM Lineal), DOLBY D (Dolby Digital), DTS, 96/24</p> <p>13 Indicadores de señal y de altavoces (15)</p> <p>14 Indicador DSP (28, 29)</p> <p>15 Indicador AUTO SR (surround) (21)</p> <p>16 Indicador 3D (28, 29)</p> <p>17 Pantalla principal</p> <p>18 Indicadores de la unidad de frecuencia MHz (para emisora FM), kHz (para emisora AM)</p> <p>19 Indicador HP (auriculares) (13, 28, 29)</p> |
|--|---|



- | | |
|---|--|
| <p>1 Cable de alimentación (11)</p> <p>2 VOLTAGE SELECTOR (4)</p> <p>3 Terminales ANTENNA (5)</p> <p>4 Terminales AV COMPU LINK-III (32)</p> <p>5 Jacks DVD MULTI IN (8)</p> <p>6 SUBWOOFER, CENTER, SURR-R, SURR-L</p> <p>7 Terminal DIGITAL OUT (11)</p> <p>8 Terminales DIGITAL IN (11)
• Coaxial: 1(DVR/DVD)
• Óptico: 2(DBS), 3(VCR)</p> <p>9 Jacks COMPONENT VIDEO (Y, PB, PR) (7 - 10) MONITOR OUT, DVR/DVD IN, VCR IN</p> | <p>9 Jacks AUDIO (7 - 10)
• Entrada: DVR/DVD IN (PLAY), VCR IN (PLAY), DBS IN, TV IN
• Salida: DVR OUT (REC), VCR OUT (REC), MONITOR OUT</p> <p>10 Terminales VIDEO (7 - 10)
Jacks VIDEO (vídeo compuesto), terminales S-VIDEO
• Entrada: DVR/DVD IN (PLAY), VCR IN (PLAY), DBS IN
• Salida: DVR OUT (REC), VCR OUT (REC), MONITOR OUT</p> <p>11 Jack SUBWOOFER OUT (6)</p> <p>12 Terminales SPEAKERS (6)
FRONT, CENTER, SURROUND, SURROUND BACK</p> |
|---|--|

Primeros pasos

Antes de la instalación

General precauciones

- Asegúrese de tener las manos secas.
- Desconecte la alimentación de todos los componentes.
- Lea los manuales suministrados con los componentes que se van a conectar.

Emplazamiento

- Instale el receptor en un lugar nivelado y protegido de la humedad y el polvo.
- La temperatura del lugar de instalación del receptor debe estar entre -5°C y 35°C .
- Asegúrese de proveer una ventilación adecuada alrededor del receptor. Una ventilación defectuosa podrá producir el recalentamiento y causar daños al receptor.
- Deje espacio suficiente entre el receptor y el televisor.

Manipulación del receptor

- No introduzca ningún objeto metálico dentro del receptor.
- No desarme el receptor ni extraiga los tornillos, las cubiertas ni el gabinete.
- No exponga el receptor a la lluvia o la humedad.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar el cable. Para no dañar el cable, siempre tire de la clavija para desenchufarlo del tomacorriente.
- Cuando tenga que ausentarse por un tiempo prolongado debido a un viaje u otros motivos, desenchufe la clavija del tomacorriente de la pared. Siempre se consume una pequeña cantidad de energía mientras el cable de alimentación se encuentra conectado al tomacorriente de la pared.

Este receptor dispone de un ventilador de enfriamiento incorporado que funciona mientras está encendido el receptor. Para obtener un correcto efecto de enfriamiento, asegúrese de proveer una ventilación adecuada.

PRECAUCIÓN:

No conecte la clavija de alimentación de CA al tomacorriente mural sin haber finalizado todas las conexiones.

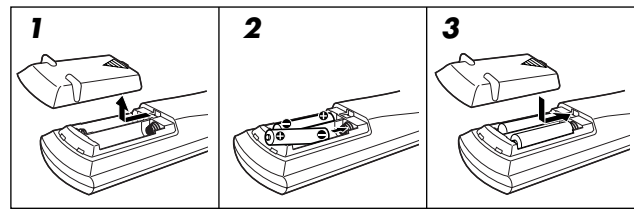
Verificación de los accesorios suministrados

Compruebe que tiene todos los accesorios siguientes, suministrados con la unidad. Si faltara alguno de estos accesorios, póngase inmediatamente en contacto con su proveedor.

- Control remoto (× 1)
- Pilas (× 2)
- Antena de cuadro de AM (× 1)
- Antena de FM (× 1)
- Cable coaxial digital (× 1)
- Adaptador de la clavija de CA (× 1)

Cómo instalar las pilas en el control remoto

Antes de utilizar el control remoto, deberá insertar las dos pilas suministradas.



1 Presione y deslice la tapa de las pilas en el respaldo del control remoto.

2 Inserte las pilas.

Haga coincidir la polaridad: (+) con (+) y (-) con (-).

3 Vuelva a colocar la tapa.

Cuando disminuya el alcance o la efectividad del control remoto, cambie las pilas. Utilice dos pilas secas tipo R6(SUM-3)/AA(15F).

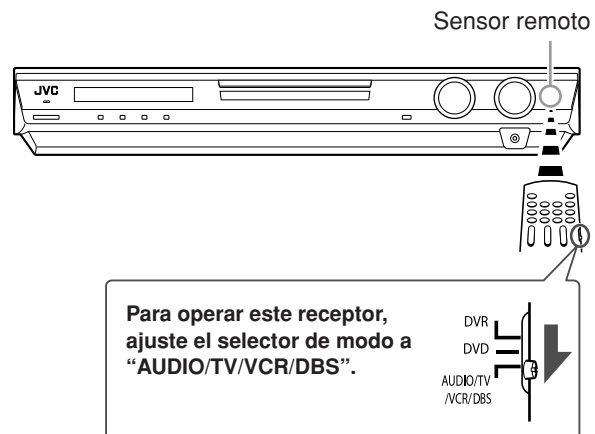
- Las pilas suministradas son la para la configuración inicial. Reemplace para continuar con el uso.

PRECAUCIÓN:

Para evitar fugas o grietas en las pilas, observe las siguientes precauciones:

- Coloque las pilas en el control remoto haciendo coincidir la polaridad: (+) con (+) y (-) con (-).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero su tensión puede ser diferente.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Cuando utilice el control remoto, diríjalo directamente hacia el sensor remoto de el panel frontal.

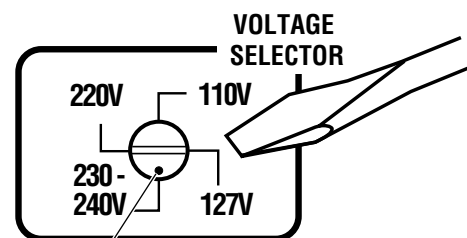


Ajuste del selector de tensión

Antes de las conexiones y si es necesario, asegúrese de efectuar primero lo siguiente.

Utilizando un destornillador, ajuste a la tensión correcta en VOLTAGE SELECTOR de la parte del receptor.

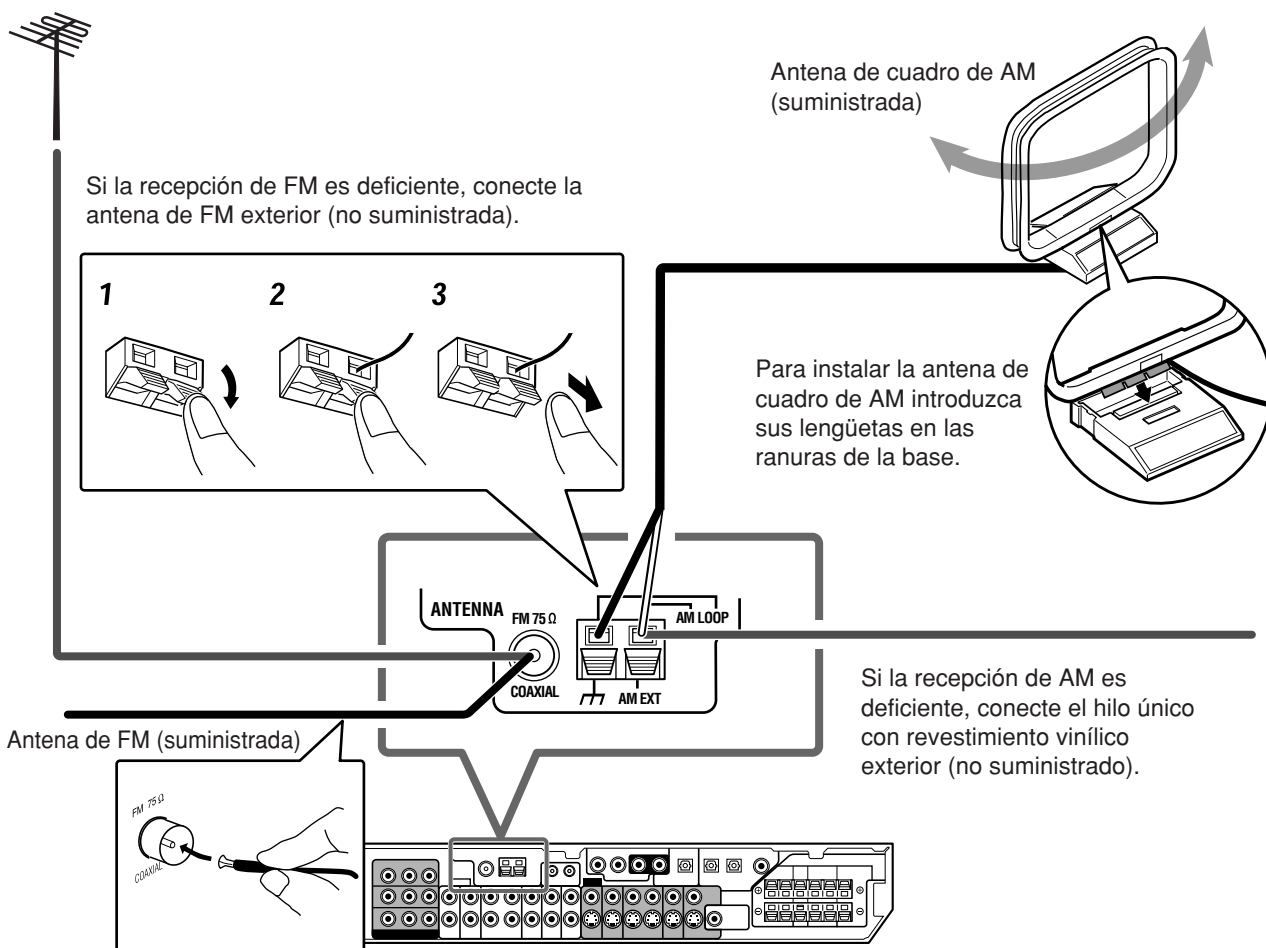
- Asegúrese de que la marca de tensión se encuentre ajustada a la tensión del área de conexión de esta unidad.



Marca de tensión

Conexión de las antenas de FM y AM

No conecte la clavija de alimentación de CA al tomacorriente mural sin haber finalizado todas las conexiones.



Conexión de la antena de AM

Conecte la antena de cuadro de AM suministrada a los terminales AM LOOP.

Conecte el cable blanco al terminal AM EXT, y el cable negro al terminal + .

Gire la unidad de cuadro para obtener la mejor recepción.

- Si la recepción es deficiente, conecte el hilo único con revestimiento vinílico exterior (no suministrada) al terminal AM EXT. Mantenga la antena de cuadro de AM conectada.

Conexión de la antena de FM

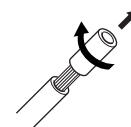
Conecte la antena de FM suministrada al terminal FM 75 Ω COAXIAL como medida provisional.

Extienda horizontalmente la antena de FM suministrada.

- Si la recepción es deficiente, conecte una antena de FM exterior (no suministrada). Antes de fijar un cable coaxial de 75 Ω con un conector (IEC o DIN 45325), desconecte la antena de FM suministrada.

NOTAS

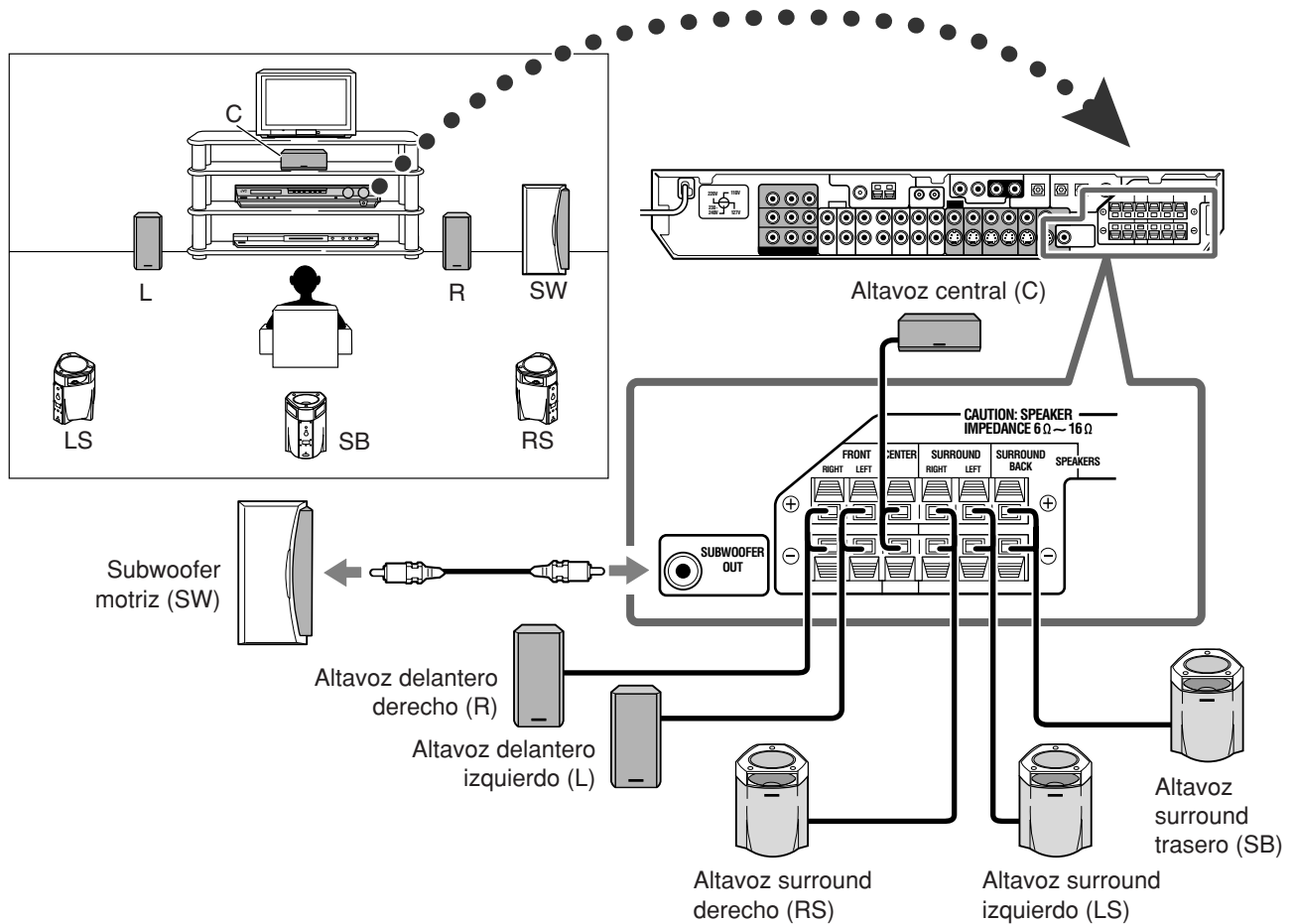
- Si el hilo de la antena de cuadro AM está cubierto con vinilo, quite el vinilo retorciéndolo de la manera indicada a la derecha.
- Asegúrese de que los conductores de la antena no hagan contacto con otros terminales, cables de conexión y cable de alimentación. Podría producirse una recepción deficiente.



Conexión de los altavoces

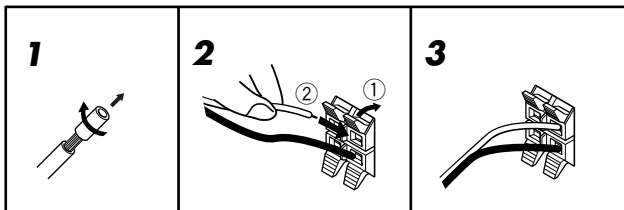
No conecte la clavija de alimentación de CA al tomacorriente mural sin haber finalizado todas las conexiones.

Diagrama de disposición de los altavoces



Conexión de los altavoces

Desactive todos los componentes antes de realizar las conexiones.



- 1** Retuerce y quite el aislamiento del extremo de cable de cada altavoz.
- 2** Presione y mantenga presionada la abrazadera de cada terminal de altavoz (1), y luego inserte el cable de altavoz (2).
 - Para cada altavoz, conecte respectivamente los terminales (+) y (-) del panel trasero con los terminales (+) y (-) marcados en los altavoces.
- 3** Retire el dedo de la abrazadera.

PRECAUCIONES:

- Utilice altavoces con la SPEAKER IMPEDANCE indicada por los terminales de los altavoces (6 Ω – 16 Ω).
- NO conecte más de un altavoz a cada terminal de altavoz.

Conexión del subwoofer motriz

Conectando un subwoofer logrará reforzar los graves o reproducir las señales LFE originales grabadas en el software digital.

Conecte el jack de entrada de un subwoofer motriz al jack SUBWOOFER OUT del panel trasero, utilizando para ello un cable con clavijas monopolares RCA (no suministrado).

- Refiérase también al manual entregado con su subwoofer.

Después de conectar todos los altavoces y/o un subwoofer, ajuste correctamente la información sobre configuración de los altavoces para poder obtener el mejor efecto surround posible. Para los detalles, consulte las páginas 16 a 19.

NOTA

El subwoofer se puede colocar en cualquier lugar deseado, debido a que los sonidos graves son no direccionales. Normalmente, colóquelo delante de usted.

Conexión de los componentes de vídeo

No conecte la clavija de alimentación de CA al tomacorriente mural sin haber finalizado todas las conexiones.

Este receptor está equipado con los siguientes terminales de vídeo—terminales de vídeo compuesto, S-vídeo y vídeo componente.

- Si sus componentes de vídeo tienen jacks de S-vídeo (separación Y/C) y/o de vídeo componente (Y, P_B, P_R), conéctelos utilizando un cable de S-vídeo (no suministrado) y/o un cable de vídeo componente (no suministrado). Utilizando estos terminales, podrá obtener una mejor calidad de imagen en el orden de:

Componente > S-vídeo > Compuesto

IMPORTANTE:

Las señales de vídeo procedentes de unos de estos tipos de jacks de entrada se transmiten solamente a través de los jacks de salida de vídeo del mismo tipo. Por consiguiente, si el componente de vídeo para grabación y el componente de vídeo para reproducción se encuentran conectados al receptor a través de diferentes tipos de terminales de vídeo, no se podrá grabar la imagen. Asimismo, si el televisor y el componente de vídeo para reproducción se encuentran conectados al receptor a través de terminales de vídeo de diferentes tipos, no podrá ver la imagen de reproducción en el televisor.

Desactive todos los componentes antes de realizar las conexiones.

- Cuando se conectan otros componentes, refiérase también a sus respectivos manuales.

NO utilice el televisor a través de una videograbadora o un televisor con videograbadora incorporada, pues la imagen aparecerá distorsionada.

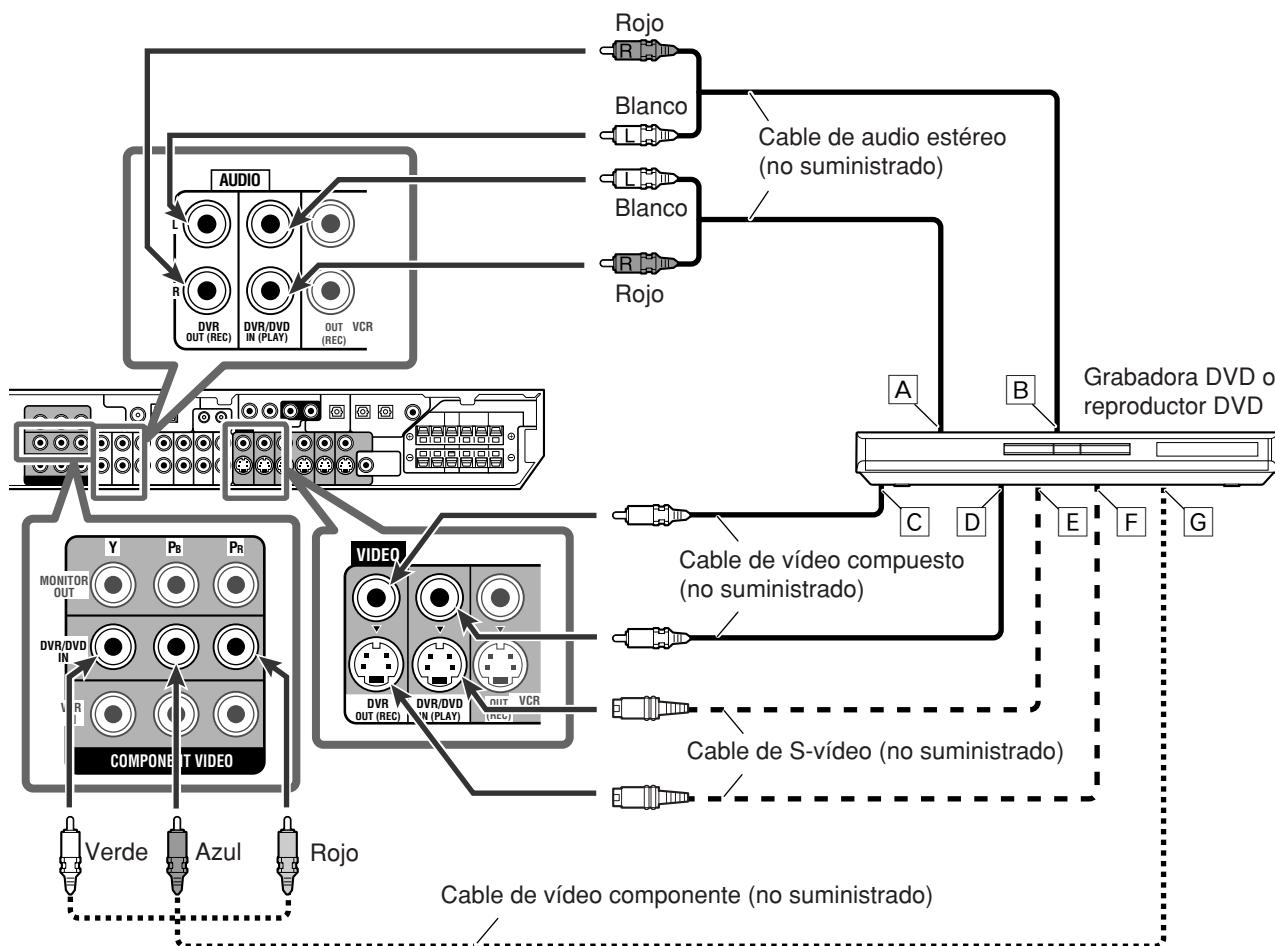
PRECAUCIÓN:

Si conecta un dispositivo para realce de sonido como por ejemplo un ecualizador gráfico, entre los componentes de fuente y este receptor, el sonido generado a través de este receptor podrá aparecer distorsionado.

Si sus componentes de vídeo tienen terminal AV COMPU LINK

Para una información detallada sobre la conexión y el sistema de control remoto AV COMPU LINK, consulte también la página 32.

■ Conectando una grabadora de DVD y un reproductor DVD con sus jacks de salida estereofónicos:



NOTA

Cuando conecte una grabadora de DVD o un reproductor de DVD a los jacks de entrada de vídeo componente, realice correctamente el ajuste de entrada de vídeo componente (DVD VIDEO) para el sistema de control remoto AV COMPU LINK. Para los detalles, consulte la página 21.

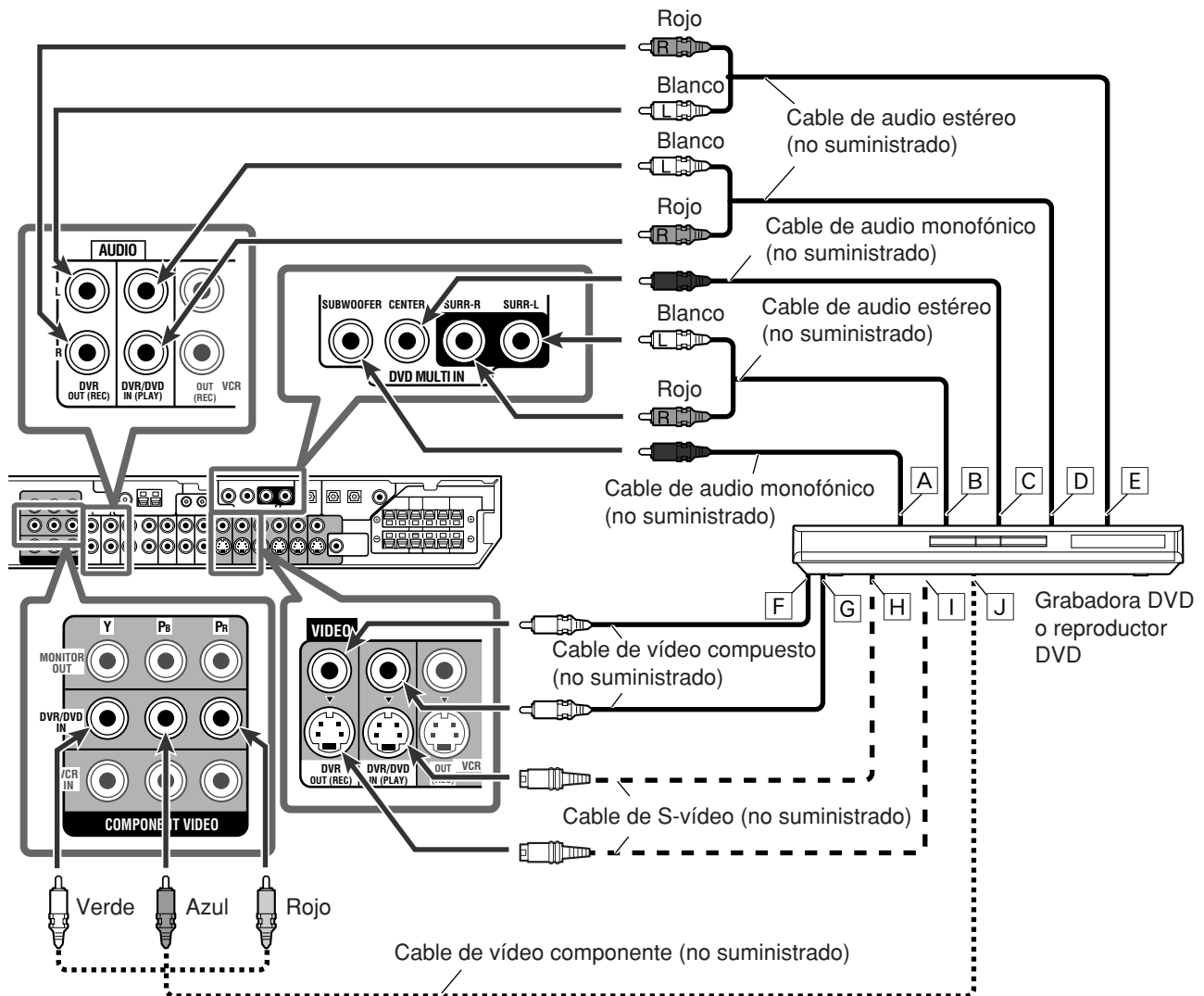
- A A salida de los canales de audio izquierdo/derecho
- B **Sólo para grabadora de DVD:** A entrada de los canales de audio izquierdo/derecho
- C **Sólo para grabadora de DVD:** A entrada de vídeo compuesto
- D A salida de vídeo compuesto
- E A salida de S-vídeo
- F **Sólo para grabadora de DVD:** A entrada de S-vídeo
- G A salida de vídeo componente
 - Conecte correctamente Y, P_B y P_R.

■ Conectando una grabadora de DVD o un reproductor DVD con sus jacks de salida discreta analógica (DVD MULTI IN):

Este método de conexión es considerado como el mejor para disfrutar de los sonidos DVD Audio. Cuando se reproduce un disco DVD Audio, la alta calidad del sonido original sólo se podrá reproducir utilizando esta conexión.

Desactive todos los componentes antes de realizar las conexiones.

- Cuando se conectan otros componentes, refiérase también a sus respectivos manuales.



NOTA

Cuando conecte una grabadora de DVD o un reproductor DVD a los jacks de entrada de vídeo componente, realice correctamente el ajuste de entrada de vídeo componente (DVD VIDEO) para el sistema de control remoto AV COMPU LINK. Para los detalles, consulte la página 21.

- A A salida de subwoofer
- B A salida de audio de los canales surround izquierdo/derecho
- C A salida de audio del canal central
- D A salida de audio de los canales delanteros izquierdo/derecho
- E **Sólo para grabadora de DVD:** A entrada de audio de los canales delanteros izquierdo/derecho
- F **Sólo para grabadora de DVD:** A entrada de vídeo compuesto
- G A salida de vídeo compuesto
- H A salida de S-vídeo
- I **Sólo para grabadora de DVD:** A entrada de S-vídeo
- J A salida de vídeo componente
 - Conecte correctamente Y, P_B y P_R.

Acerca de "DVD MULTI"

Cuando se selecciona "DVD MULTI" como fuente (consulte la página 12), podrá disfrutar del sonido de salida analógica discreta (reproducción de 5,1 canales) desde el componente conectado.

- Es posible que deba seleccionar el modo de salida discreta analógica en el componente.

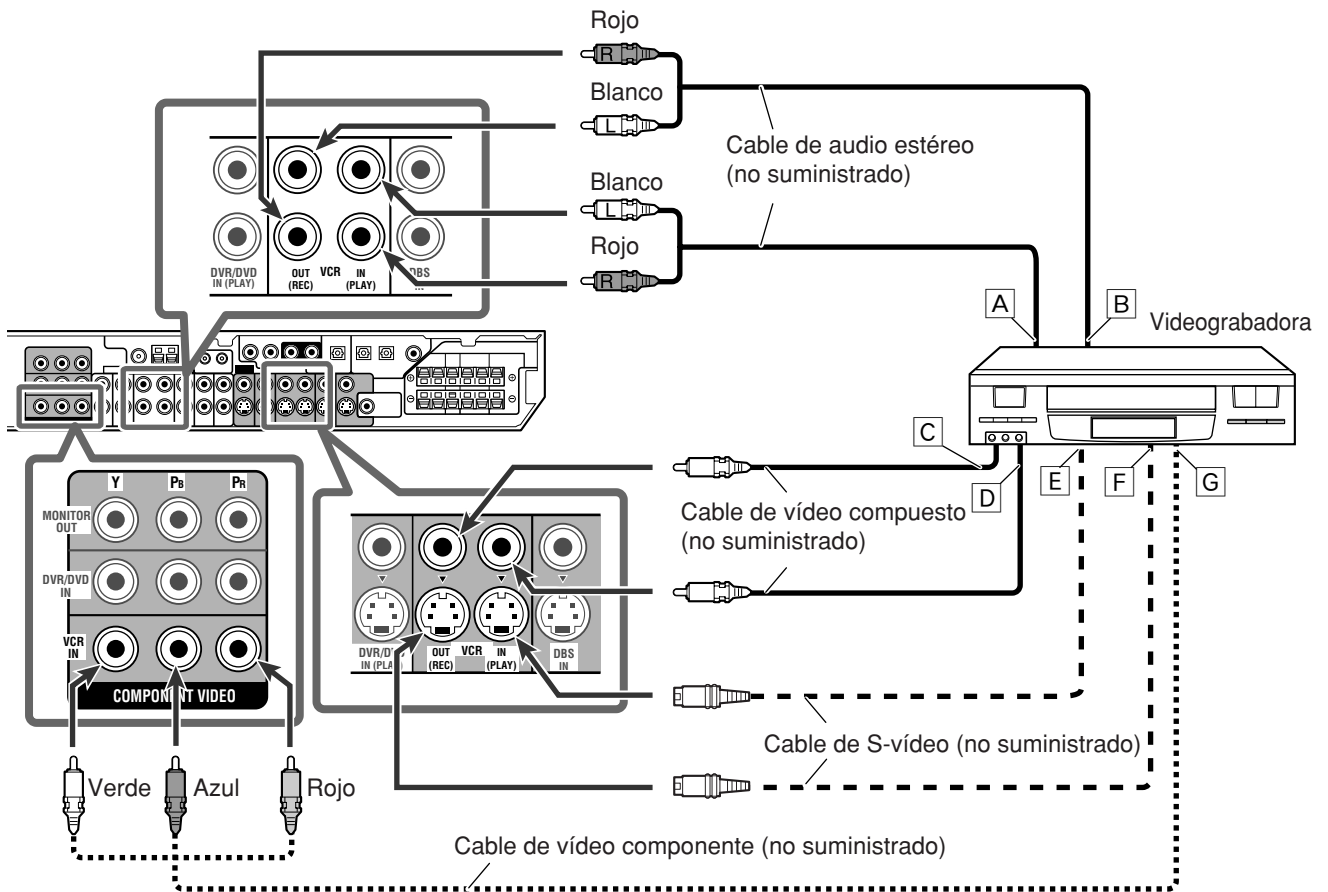
NOTAS

- Cuando se utilizan los auriculares, sólo se podrá escuchar el sonido de los canales delanteros (izquierdo y derecho). El modo 3D HEADPHONE (consulte las páginas 28 y 29) no está disponible.
- Si activa TV Direct mientras "DVD MULTI" está seleccionado como fuente, ésta cambiará a la fuente seleccionada en último término—"DVR/DVD", "VCR" y "DBS" (consulte la página 14).
- Los modos Surround/DSP (consulte las páginas 27 a 31) no están disponibles para "DVD MULTI".

■ Conectando una videgrabadora

Desactive todos los componentes antes de realizar las conexiones.

- Cuando se conectan otros componentes, refiérase también a sus respectivos manuales.



NOTA

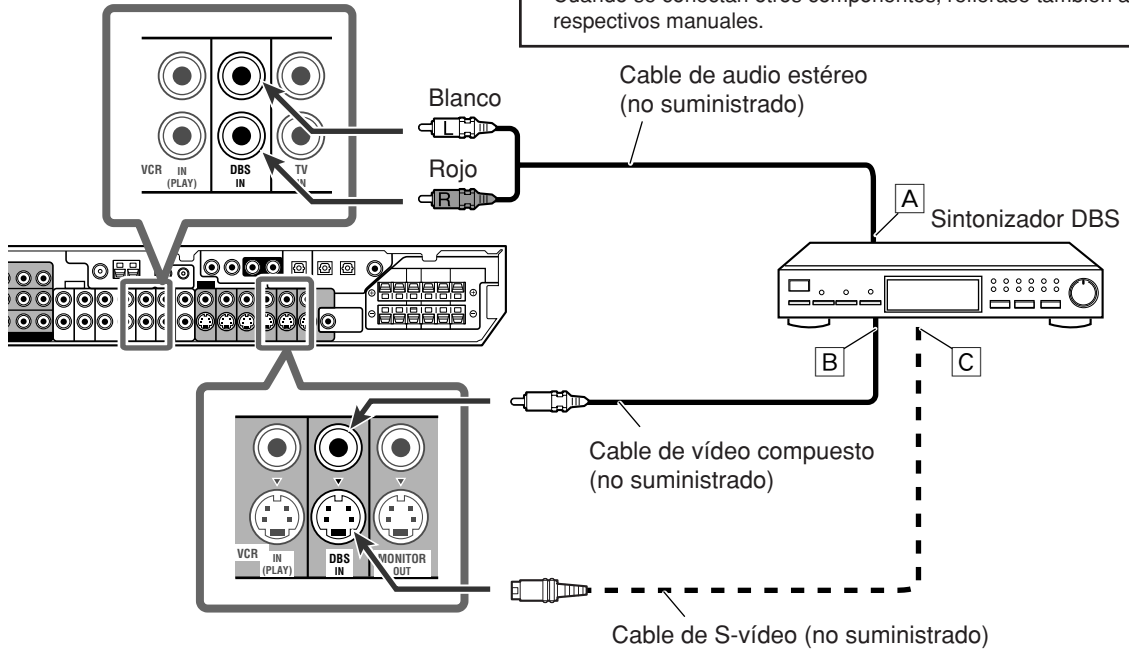
Cuando conecte una videgrabadora a los jacks de entrada de vídeo componente, realice correctamente el ajuste de entrada de vídeo componente (VCR VIDEO) para el sistema de control remoto AV COMPU LINK. Para los detalles, consulte la página 21.

- A A salida de los canales de audio izquierdo/derecho
 - B A entrada de los canales de audio izquierdo/derecho
 - C A entrada de vídeo compuesto
 - D A salida de vídeo compuesto
 - E A salida de S-vídeo
 - F A entrada de S-vídeo
 - G A salida de vídeo componente
- Conecte correctamente Y, Pb y Pr.

■ Conectando un sintonizador DBS

Desactive todos los componentes antes de realizar las conexiones.

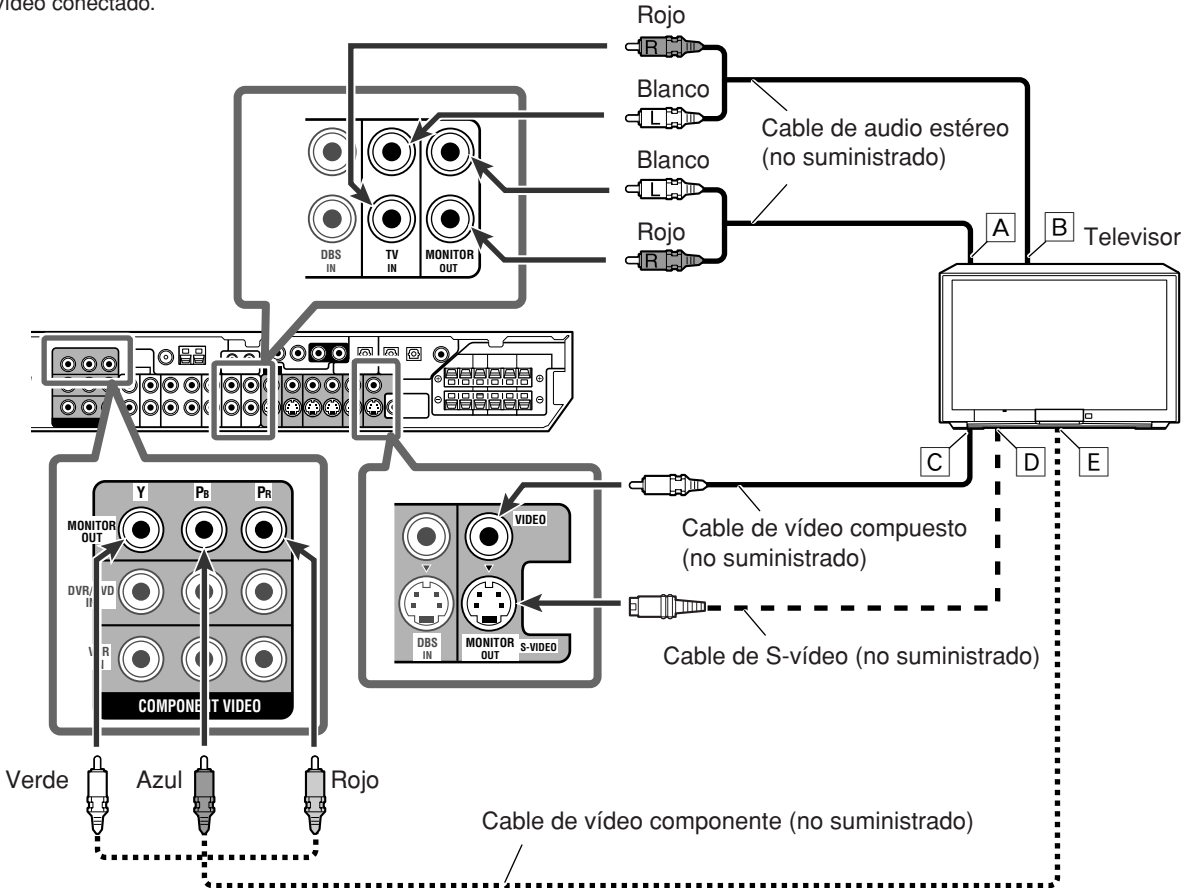
- Cuando se conectan otros componentes, refiérase también a sus respectivos manuales.



- A A salida de los canales de audio izquierdo/derecho
- B A salida de vídeo compuesto
- C A salida de S-vídeo

■ Conectando un televisor

Conecte el televisor al jack MONITOR OUT apropiado para poder ver la imagen de reproducción de cualquier otro componente de vídeo conectado.



IMPORTANTE:
 Las señales de audio se emiten a través de los jacks MONITOR OUT (L/R) SÓLO cuando se está usando TV Direct (consulte la página 14).
 Conecte estos jacks a los jacks de entrada de audio correspondiente a la conexión de vídeo; de lo contrario, no saldrá sonido a través del altavoz del televisor cuando se utiliza TV Direct.

- A A entrada de los canales de audio izquierdo/derecho
 - B A salida de los canales de audio izquierdo/derecho
 - C A entrada de vídeo compuesto
 - D A entrada de S-vídeo
 - E A entrada de vídeo componente
- Conecte correctamente Y, P_B y P_R.

Conexión digital

Este receptor está equipado con tres terminales DIGITAL IN—un terminal digital coaxial y dos terminales digitales ópticos—además de un terminal DIGITAL OUT.

Para reproducir el sonido digital, utilice la conexión digital además de los métodos de conexión analógica descritos en las páginas 7 a 10.

Cable coaxial digital (suministrado: 1 cable)



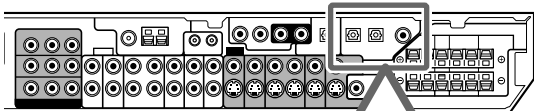
Cable óptico digital (no suministrado)



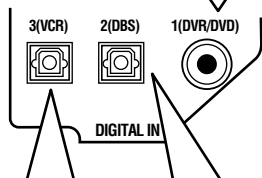
Desactive todos los componentes antes de realizar las conexiones.

- Cuando se conectan otros componentes, refiérase también a sus respectivos manuales.

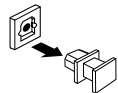
■ Terminales de entrada digital



Cuando el componente dispone de un terminal de salida digital coaxial, conéctelo al terminal 1(DVR/DVD), utilizando el cable digital coaxial (suministrado).



Cuando el componente dispone de un terminal de salida digital óptico, conéctelo al terminal 2(DBS) o 3(VCR), utilizando un cable digital óptico (no suministrado).



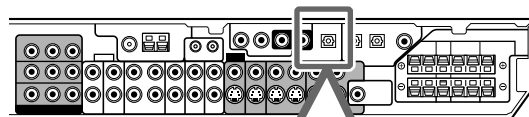
Antes de conectar un cable óptico digital, desconecte la clavija protectora.

NOTAS

- La unidad se expide de fábrica con los terminales DIGITAL IN ajustados para utilizar con los siguientes componentes:
 - 1(DVR/DVD): Para el grabadora DVD o reproductor DVD
 - 2(DBS): Para el sintonizador DBS
 - 3(VCR): Para la videgrabadora
 Si conecta otros componentes, cambie correctamente el ajuste del terminal de entrada digital (DIGITAL IN). Consulte "Ajuste de los terminales de entrada digital (DIGITAL IN)—DIGITAL IN1/2/3" en la página 21.
- Seleccione el modo de entrada digital correcto. Consulte "Selección del modo de entrada analógica o digital" en la página 12.
- Cuando desee operar el componente conectado (excepto el sintonizador DBS) utilizando el sistema de control remoto AV COMPU LINK (consulte las páginas 32 y 33), conéctelos también de la manera descrita en las páginas 7 a 10.

■ Terminal de salida digital

Podrá conectar cualquier componente digital que tenga terminal de entrada digital óptica.



DIGITAL OUT

PCM/STREAM

El conectar el equipo de grabación digital al terminal DIGITAL OUT le permite realizar la grabación digital a digital.

NOTA

El formato de la señal digital transmitida a través del terminal DIGITAL OUT es igual que el de la señal de entrada. Por ejemplo, cuando se introducen señales DTS, se transmiten señales DTS.

Conexión del cable de alimentación

Cuando se hayan realizado todas las conexiones de audio/vídeo, conecte la clavija de alimentación de CA al tomacorriente de la pared. Asegúrese de que las clavijas se encuentren firmemente insertadas. La lámpara Standby (en espera) se enciende en rojo.

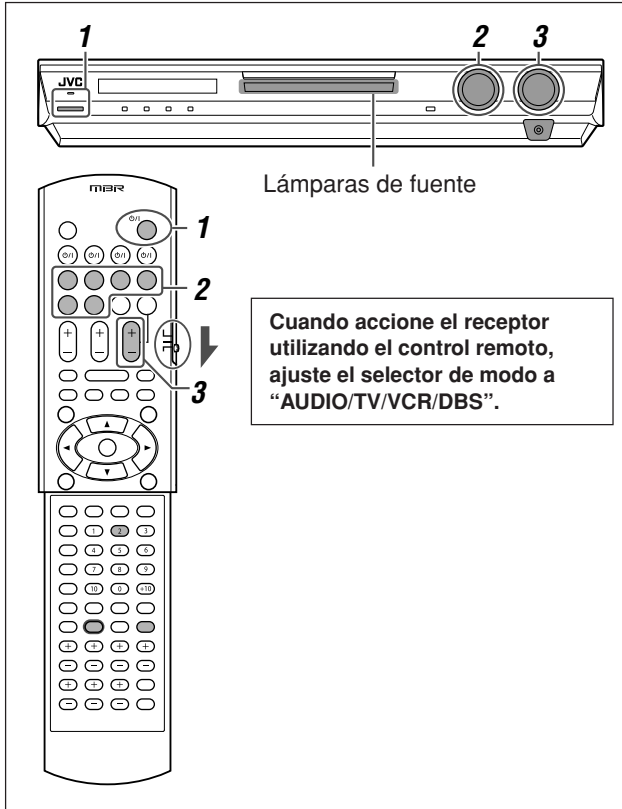
PRECAUCIONES:

- No enchufe antes de ajustar el interruptor VOLTAGE SELECTOR de la parte trasera del receptor y de finalizar todos los procedimientos de conexión.
- No toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
- No modifique, tuerza ni estire el cable de alimentación, y no coloque ningún objeto pesado encima del mismo porque podría ocasionar un incendio, descarga eléctrica u otros accidentes.
- Si el cable está dañado, consulte a un distribuidor y solicite que le cambie el cable de alimentación por otro nuevo.

NOTAS

- Mantenga el cable de alimentación alejado de los cables de conexión y de la antena. El cable de alimentación puede causar ruidos o interferencia en la pantalla.
- Los ajustes prefijados tales como el canal preajustado y el ajuste del sonido podrían borrarse en unos días en los siguientes casos:
 - Cuando desenchufe el cable de alimentación.
 - Cuando se produzca una interrupción de corriente eléctrica.
- Si el tomacorriente mural no coincide con la clavija de CA, utilice el adaptador para clavija de CA suministrado.

Operaciones básicas



Lámparas de fuente

Cuando accione el receptor utilizando el control remoto, ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

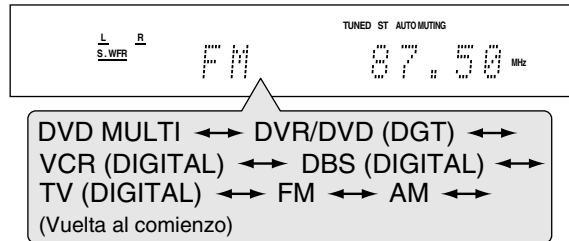
2 Seleccionar la fuente de reproducción

En el panel frontal:

Gire **SOURCE SELECTOR** hasta que el nombre de la fuente deseada aparezca en la pantalla.

La lámpara de fuente correspondiente a la fuente seleccionada se enciende en rojo.

- Conforme gira SOURCE SELECTOR, la fuente cambia de la siguiente manera:



DVD MULTI:	Seleccione el reproductor DVD utilizando el modo de salida discreta analógica (reproducción de 5,1 canales).
DVR/DVD (DGT)*:	Seleccione la grabadora DVD o el reproductor DVD.
VCR (DIGITAL)*:	Seleccione la videograbadora.
DBS (DIGITAL)*:	Seleccione el sintonizador DBS.
TV (DIGITAL)*:	Seleccione el televisor.
FM:	Seleccione una radiodifusión en FM.
AM:	Seleccione una radiodifusión en AM.

Desde el control remoto:

Pulse uno de los botones selectores de fuente.

- Para el sintonizador, pulse FM/AM. Cada vez que pulsa FM/AM, la banda cambia alternativamente entre FM y AM.

* Selección del modo de entrada analógica o digital

Si ha conectado un componente utilizando ambos métodos de conexión, analógica y digital (consulte las páginas 7 a 11), deberá seleccionar el modo de entrada correcto.

- La entrada digital solamente se puede seleccionar para las fuentes seleccionadas por usted para los terminales de entrada digital. (Consulte "Ajuste de los terminales de entrada digital (DIGITAL IN)—DIGITAL IN1/2/3" en la página 21).

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse **ANALOG/DIGITAL INPUT** para seleccionar el modo de entrada analógica o digital.

- Cada vez que pulsa el botón, el modo de entrada alterna entre entrada analógica ("ANALOG") y entrada digital ("DGTL AUTO"). Este ajuste se memoriza para cada fuente.

DGTL AUTO: Selecciónelo para el modo de entrada digital. La receptor detecta automáticamente el formato de señal entrante, y luego se enciende el indicador del formato de señal digital (LPCM, DOLBY D, DTS o DTS 96/24) para las señales detectadas.

ANALOG: Selecciónelo para el modo de entrada analógica.

Ajuste inicial: ANALOG

NOTA

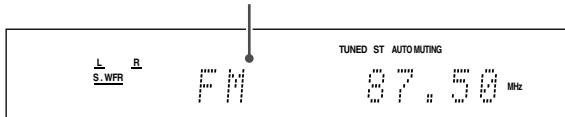
No podrá seleccionar el modo de entrada digital cuando se selecciona "DVD MULTI", "FM" o "AM" como fuente.

1 Encender la unidad

Pulse **STANDBY/ON** (o **AUDIO** en el control remoto).

La lámpara Standby (en espera) se apaga y la lámpara de fuente de la fuente actual se enciende en rojo.

Aparece el nombre de la fuente actual.



Para desactivar la alimentación (en espera)

Pulse de nuevo **STANDBY/ON** (o **AUDIO** en el control remoto).

La lámpara Standby (en espera) se enciende en rojo.

NOTA

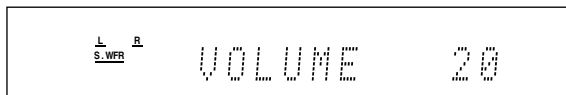
Se consume una pequeña cantidad de energía en el modo de espera. Para desconectar completamente la alimentación, desenchufe el cable de alimentación de CA.

3 Ajustar el volumen

Para aumentar el volumen, gire el control **MASTER VOLUME** en el sentido de las agujas del reloj (o pulse **VOLUME +** en el control remoto).

Para disminuir el volumen, gire el control **MASTER VOLUME** en el sentido contrario a las agujas del reloj (o pulse **VOLUME -** en el control remoto).

- Cuando ajusta el volumen, la indicación de nivel de volumen aparece en la pantalla durante unos momentos.



PRECAUCIÓN:

Siempre ajuste el volumen al mínimo antes de activar cualquier fuente. Si el volumen está ajustado al nivel máximo, el repentino estallido de energía acústica podría dañar permanentemente su oído y/o estropear sus altavoces.

NOTA

El nivel de volumen puede ajustarse dentro del margen de "0" (mínimo) a "50" (máximo).

Audición con los auriculares

A través de los auriculares es posible escuchar no sólo software estéreo sino también software multicanal. (Los sonidos se mezclan hacia los canales delanteros mientras se reproduce un software multicanal).

Conecte un par de auriculares al jack PHONES del panel frontal para activar el modo HEADPHONE.

El indicador HP (auriculares) se enciende en la pantalla.

- También podrá disfrutar del modo Surround/DSP a través de los auriculares—modo 3D HEADPHONE. Para los detalles, consulte las páginas 28 y 29.
- Al desconectar el par de auriculares del jack PHONES, se cancelará el modo HEADPHONE (o 3D HEADPHONE) y se activarán los altavoces.

PRECAUCIÓN:

Asegúrese de bajar el volumen:

- Antes de conectar o de ponerse los auriculares, ya que un volumen alto podrá dañar los auriculares y su oído.
- Antes de volver a conectar los altavoces, para evitar que se genere un volumen alto a través de los altavoces.

Selección del modo de decodificación digital

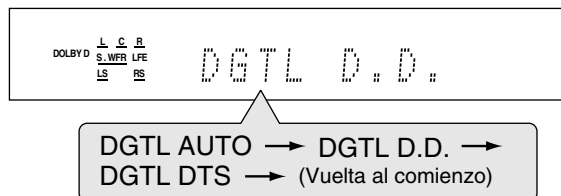
Si se presentaran los síntomas siguientes mientras se está reproduciendo un software Dolby Digital o DTS con "DGTL AUTO" seleccionado (consulte la página 12), realice el procedimiento descrito más abajo:

- No se genera sonido al comienzo de la reproducción.
- Se generan ruidos mientras se está efectuando la búsqueda o la omisión de capítulos o pistas.

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse SOUND, y a continuación pulse DECODE para seleccionar "DGTL D.D." o "DGTL DTS".

- Cada vez que pulsa DECODE, el modo de decodificación digital cambia de la siguiente manera:



- Para reproducir el software codificado con Dolby Digital, seleccione "DGTL D.D."
- Para reproducir el software codificado con DTS, seleccione "DGTL DTS".

NOTAS

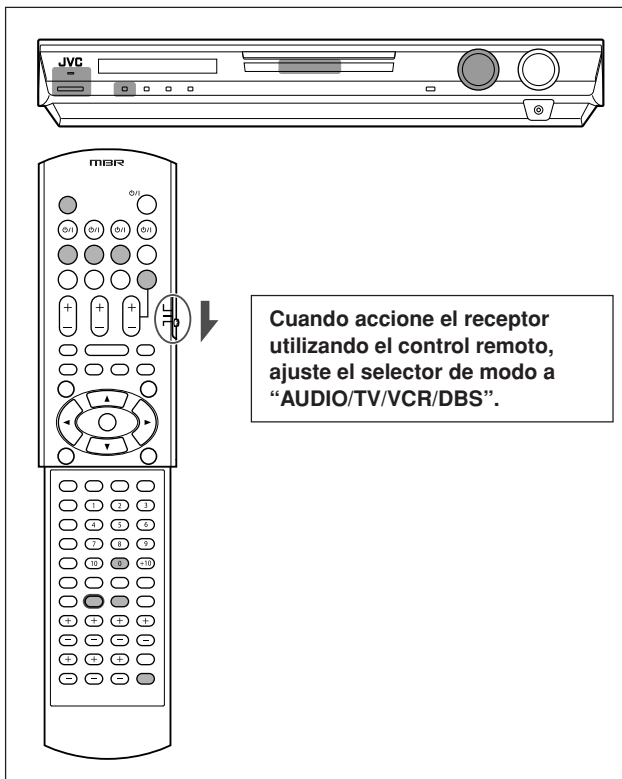
- Cuando se desconecte la alimentación o se seleccione otra fuente, "DGTL D.D." o "DGTL DTS" se cancelan y el modo de decodificación digital se reposiciona automáticamente a "DGTL AUTO".
- Después de pulsar SOUND, los botones numéricos funcionarán para los ajustes de sonido. Si desea utilizar los botones numéricos para operar la fuente intentada, pulse el correspondiente botón de selección de fuente antes de la operación; de lo contrario, puede suceder que el control remoto no funcione de la manera deseada.

Los siguientes indicadores de formato de señal digital en la pantalla indican los tipos de señales que se introducen al receptor.

- LPCM:** Se enciende cuando se introducen señales PCM Lineales.
- DOLBY D:**
- Se enciende cuando se introducen señales Dolby Digital.
 - Parpadea cuando se selecciona "DGTL D.D." para el software no codificado con Dolby Digital.
- DTS:**
- Se enciende cuando se introduce una señal DTS convencional.
 - Parpadea cuando se selecciona "DGTL DTS" para cualquier software que no sea DTS.
- DTS 96/24:** Se enciende cuando se introduce una señal DTS 96/24.

NOTA

Cuando "DGTL AUTO" no puede reconocer las señales entrantes, no se encenderá ningún indicador del formato de señal digital en la pantalla.



Ajuste de la posición de audio del subwoofer

Si el sonido del subwoofer para estéreo se refuerza en comparación con el sonido reproducido con multicanal, ajuste la posición de audio del subwoofer. El nivel de salida del subwoofer disminuye automáticamente conforme al valor seleccionado para escuchar en estéreo.

El indicador AUDIO P. se enciende cuando se activa esta función.

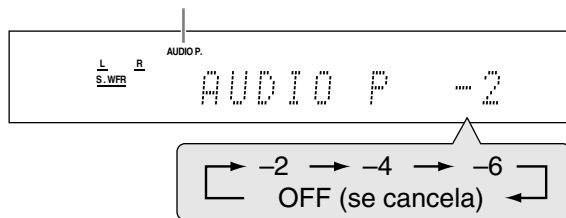
- Una vez realizado el ajuste, será memorizado para cada fuente.

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse SOUND y luego pulse repetidamente A.POSITION.

- Cada vez que pulsa A.POSITION, el nivel de posición de audio del subwoofer cambia de la siguiente manera:

Indicador AUDIO P.



Cuanto menor sea el número, mayor será la disminución automática del nivel cuando se escucha en estéreo.

- Si no se requiere ningún ajuste, seleccione "OFF" (ajuste inicial).

NOTAS

- El nivel mínimo de salida del subwoofer es -10 dB.
Ej.: Cuando se ajusta el nivel de salida del subwoofer a "-8 (dB)" y la posición de audio del subwoofer a "-4 (dB)", el nivel de salida del subwoofer durante la audición en estéreo será de -10 dB.
Para ajustar el nivel de salida del subwoofer, consulte la página 23.
- Esta función no se puede utilizar mientras está activado el modo Surround/DSP o está seleccionado "DVD MULTI".
- Después de pulsar SOUND, los botones numéricos funcionarán para los ajustes de sonido. Si desea utilizar los botones numéricos para operar la fuente intentada, pulse el correspondiente botón de selección de fuente antes de la operación; de lo contrario, puede suceder que el control remoto no funcione de la manera deseada.

Activación de TV Direct

TV Direct le permite utilizar este receptor como un selector AV mientras el receptor se encuentra apagado.

Cuando TV Direct está activado, las imágenes y el sonido pasan de los componentes de vídeo como el reproductor DVD al televisor, a través de esta unidad. En este caso, podrá utilizar los componentes de vídeo y el televisor como si los estuviera conectando directamente.

- Esta función tendrá efecto para las siguientes fuentes—DVR/DVD, VCR y DBS.

Para activar (o desactivar) TV Direct, realice el siguiente procedimiento:

1 Pulse TV DIRECT.

Todas las indicaciones desaparecen y, a continuación, la lámpara de fuente de la fuente actual se enciende en verde.

2 Encienda el componente de vídeo y el televisor.

3 Seleccione el componente de vídeo objetivo.

En el panel frontal:

Gire SOURCE SELECTOR hasta que una de las lámparas de fuente—DVR/DVD, VCR o DBS—se encienda en verde.

Desde el control remoto:

Pulse uno de los botones selectores de fuente—DVR/DVD, VCR o DBS.

La lámpara de fuente correspondiente a la fuente seleccionada se enciende en verde.

Para cancelar TV Direct y apagar el receptor, pulse \odot /I STANDBY/ON en el panel frontal (o \odot /I AUDIO en el control remoto).

El receptor se apaga y la lámpara Standby (en espera) se enciende.

Para cancelar TV Direct y encender el receptor, pulse de nuevo TV DIRECT.

El receptor se enciende y la lámpara de fuente actualmente seleccionada se enciende en rojo.

NOTAS

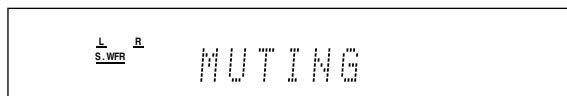
- Cuando TV Direct se encuentre activado, no podrá disfrutar de todos los efectos de sonido producidos por esta receptor, ni utilizar los altavoces conectados a esta receptor.
- Si activa TV Direct mientras "DVD MULTI", "FM" o "AM" está seleccionado como fuente, ésta cambiará a la fuente seleccionada en último término—"DVR/DVD", "VCR" o "DBS".

Para desactivar los sonidos temporalmente

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse **MUTING** para enmudecer el sonido que sale a través de todos los altavoces y de los auriculares conectados.

Aparece "MUTING" en la pantalla y el volumen se apaga.



Para restablecer el sonido, pulse MUTING otra vez.

- Pulsando VOLUME +/- (o gire control MASTER VOLUME en el panel frontal) también se restablece el sonido.

Cambio de la luminosidad de la pantalla

Usted podrá oscurecer la pantalla—Dimmer.

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse DIMMER repetidamente.

- Cada vez que pulsa el botón, el brillo de la pantalla cambia de la siguiente manera:
 - DIMMER 1: La pantalla se oscurece ligeramente. Oscurece ligeramente la iluminación azul.
 - DIMMER 2: La pantalla se oscurece más que DIMMER 1. Oscurece ligeramente la iluminación azul (igual que DIMMER 1).
 - DIMMER 3: La pantalla y la iluminación azul se apagan. (Se cancela temporalmente cuando se opera el receptor*).
 - DIMMER OFF: Se cancela la atenuación de luz (pantalla normal).

* Excepto cuando se activa o desactiva TV Direct.

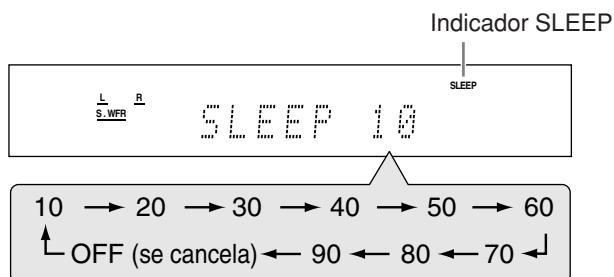
Desactivando la alimentación con el temporizador Sleep (dormir)

Podrá quedarse dormido mientras escucha música —Temporizador Sleep (Temporizador dormir).

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse SLEEP repetidamente.

- Cada vez que pulsa el botón, el tiempo de apagado cambia en intervalos de 10 minutos. El indicador SLEEP se enciende en la pantalla.



Cuando llegue la hora de apagado: El receptor se apaga automáticamente.

Para verificar o cambiar el tiempo restante que queda hasta el apagado automático:

Pulse una vez SLEEP.

Aparecerá el tiempo restante (en minutos) que queda hasta la hora de apagado.

- Para cambiar la hora de apagado, pulse SLEEP repetidamente.

Para cancelar el temporizador Sleep:

Pulse SLEEP repetidamente hasta que aparezca "SLEEP OFF" en la pantalla. (El indicador SLEEP se apaga).

- El temporizador Sleep también se cancela cuando:
 - Se apaga el receptor, o
 - Se activa TV Direct.

Memoria automática de los ajustes básicos

Esta unidad memoriza los ajustes de sonido para cada fuente:

- cuando desconectar la alimentación, y
- cuando cambie la fuente.

Cuando usted cambie la fuente, los ajustes memorizados para la fuente recién seleccionada serán llamados automáticamente.

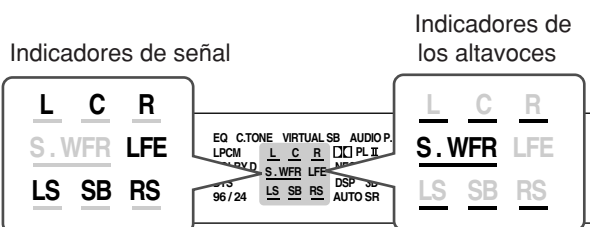
Podrá almacenar los siguientes ajustes para cada fuente:

- Modo de entrada analógica/digital (consulte la página 12)
- Posición de audio del subwoofer (consulte la página 14)
- Nivel de salida de los altavoces (consulte la página 23)
- Fase del subwoofer (consulte la página 24)
- Patrón de equalización digital (consulte la página 24)
- Refuerzo de graves (consulte la página 24)
- Modo de atenuador de entrada (consulte la página 24)
- Selección del modo Surround/DSP (consulte las páginas 30 y 31)

NOTA

Si la fuente es FM o AM, podrá asignar un ajuste diferente para cada banda.

Indicadores de señal y de altavoz en la pantalla



Los siguientes indicadores de señal se encienden:

- L:
 - Cuando se selecciona entrada digital: Se enciende cuando se introduce la señal del canal izquierdo.
 - Cuando se selecciona entrada analógica: Se enciende siempre.
- R:
 - Cuando se selecciona entrada digital: Se enciende cuando se introduce la señal del canal derecho.
 - Cuando se selecciona entrada analógica: Se enciende siempre.
- C: Se enciende cuando se introduce la señal del canal central.
- LS*: Se enciende cuando se introduce la señal del canal surround izquierdo.
- RS*: Se enciende cuando se introduce la señal del canal surround derecho.
- SB: Se enciende cuando se introduce la señal del canal surround trasero.
- LFE: Se enciende cuando se introduce la señal del canal LFE.

* Cuando se introduce una señal surround monofónica, sólo se enciende "S".

NOTA

Cuando se selecciona "DVD MULTI" como fuente, se encienden todos los indicadores de señal, a excepción de "SB".

Los indicadores de altavoz se encienden de la siguiente manera:

- El indicador del subwoofer (**S.WFR**) se enciende al ajustar "SUBWOOFER" a "SUBWFR :YES". Para los detalles, consulte la página 18.
- Los indicadores de los otros altavoces se encienden solamente cuando el altavoz correspondiente se encuentra ajustado a "SML (pequeño)" o "LRG (grande)", y también cuando sea requerido por la reproducción actual.

Ajustes básicos

Para obtener el mejor efecto de sonido posible de los modos Surround/DSP (consulte las páginas 27 a 31), deberá configurar la información de los altavoces y del subwoofer después de haber realizado todas las conexiones. En las páginas 16 a 21 se explica cómo ajustar los altavoces, así como otras opciones básicas del receptor.

Configuración automática de la información sobre los altavoces —Smart Surround Setup

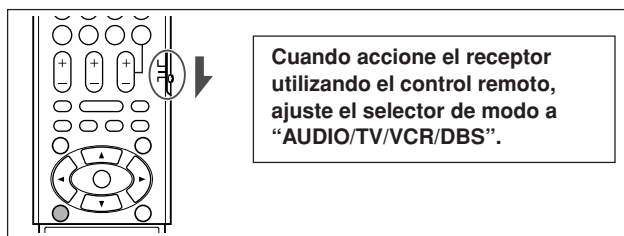
La distancia desde su punto de audición hasta los altavoces es otro elemento importante para obtener el mejor efecto de sonido posible para los modos Surround/DSP. Utilizando Smart Surround Setup, lo siguiente se calcula automáticamente mediante una acción simple—palmas con las manos.

- Distancia de los altavoces (comparada con la del altavoz más cercano)
- Nivel de salida de los altavoces (excepto el subwoofer)

NOTAS

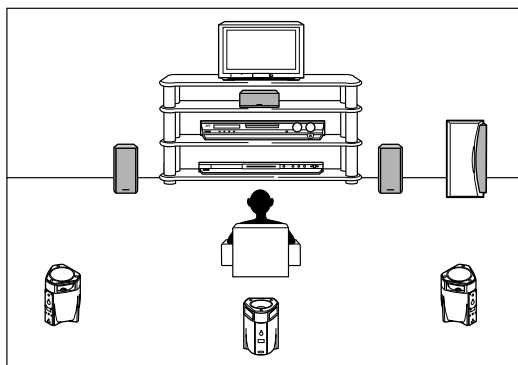
- Para poder ajustar correctamente la información sobre los altavoces utilizando Smart Surround Setup, desenchufe los cables de alimentación de todos los componentes conectados a este receptor y subwoofer que puedan producir ruido.
- Antes de iniciar Smart Surround Setup, ajuste correctamente la información de los altavoces (SML, LRG o NO) de acuerdo con sus altavoces, a excepción del subwoofer (consulte la página 18).
- Cuando efectúe el ajuste mediante Smart Surround Setup, la distancia y el nivel de salida de los altavoces ajustados previamente por usted se desactivan.
- Si la pantalla está apagada, cancele el atenuador de luminosidad (consulte la página 15), de lo contrario, no podrá ver la información en pantalla durante Smart Surround Setup.
- Smart Surround Setup no podrá funcionar correctamente si hay objetos o está usted mismo bloqueando el sonido.
- Cuando cambie sus altavoces, vuelva a realizar el siguiente procedimiento.

Desde el control remoto SOLAMENTE:



1 Siéntese en su posición de audición.

- Compruebe que los cables de altavoz estén firmemente conectados.

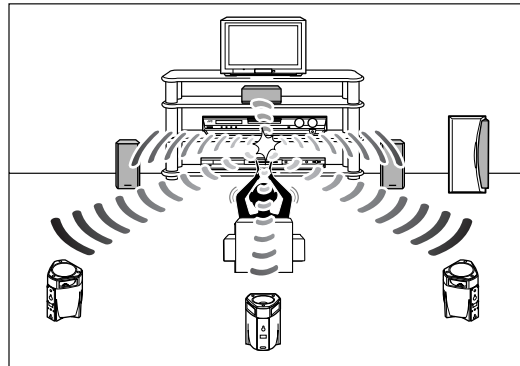


2 Pulse y mantenga pulsado SMART SURROUND SETUP hasta que “SETTING UP” parpadea en la pantalla.

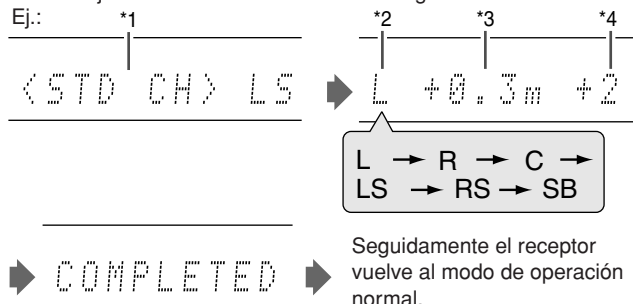


3 Confirme que “SETTING UP” deje de parpadear y dé una palmada con sus manos sobre su cabeza mientras “SETTING UP” permanece visualizado en la pantalla.

El receptor comienza a detectar el nivel del sonido emitido a través de todos los altavoces (excepto el subwoofer).



Cuando el ruido de su palmada sea detectado correctamente, aparecerá “SUCCESSFUL” en la pantalla y, seguidamente, los valores ajustados serán mostrados de la siguiente manera:



- *1 Canal estándar (el altavoz más cercano). La posición de este altavoz actúa ahora como posición de referencia (“0m/ft”) y la distancia de los demás altavoces se basa en la diferencia con respecto a la posición de este altavoz de referencia.
- *2 **L:** Altavoz delantero izquierdo
R: Altavoz delantero derecho
C: Altavoz central
LS: Altavoz surround izquierdo
RS: Altavoz surround derecho
SB: Altavoz surround trasero
- *3 La diferencia de posición de cada altavoz según la distancia (en metros o pies).
- *4 El nivel de salida de cada altavoz (-6 a +6).

Cuando el ruido de su palmada no sea correctamente detectado,

aparece “SETTING UP” otra vez después que aparezca uno de los siguientes mensajes en la pantalla. En este caso, repita el procedimiento desde el paso 3.

SILENT:

- El receptor sólo ha detectado el sonido de los altavoces delanteros izquierdo y derecho.
- El receptor no ha detectado el sonido de los altavoces delanteros pero ha detectado el sonido de por lo menos uno de los demás altavoces.

SILENT-ALL:

El receptor no pudo detectar el sonido de ningún altavoz por lo menos durante unos 15 segundos.

FAILED:

El receptor no pudo detectar el sonido del altavoz delantero izquierdo o derecho.

En los siguientes casos, ajuste los altavoces manualmente.

- **Cuando el receptor detecta el sonido como “SILENT” dos veces seguidas.**

Se efectúa el ajuste. (La distancia de los altavoces de los cuales no se detectó el sonido está ajustada a “+9.0m (+30ft”). El receptor sale de Smart Surround Setup.

- **Cuando el receptor no pudo detectar el sonido tres veces.**

Aparece “MANUAL” en la pantalla. El receptor sale de Smart Surround Setup.

Para cancelar Smart Surround Setup, pulse SMART SURROUND SETUP mientras “SETTING UP” parpadea en la pantalla.

- No se podrá realizar ninguna otra operación después que “SETTING UP” deje de parpadear. Realice Smart Surround Setup.

Para verificar el ajuste realizado por Smart Surround Setup, pulse SMART SURROUND SETUP mientras el receptor está en el modo de operación normal.

Los valores de ajuste aparecen uno tras otro (consulte la página 16).

- Si ha cambiado manualmente la distancia del altavoz y/o el nivel de salida después de utilizar Smart Surround Setup, aparece “MANUAL”.
- Si no ha utilizado Smart Surround Setup, aparece “NO S.S.S.”.

NOTAS

- En los casos indicados abajo, serán efectivos la distancia y el nivel de salida de los altavoces ajustados manualmente, en lugar de los ajustados mediante Smart Surround Setup:
 - Cuando usted cambia la distancia de uno de los altavoces (consulte la página 19).
 - Cuando usted cambia el nivel de salida de uno de los altavoces (consulte la página 23).
 - Cuando usted cambia el tamaño de uno de los altavoces, de “NO” a “SML” o “LRG”, o bien de “SML” o “LRG” a “NO” (consulte la página 18).
- Si desea ajustar manualmente la distancia y el nivel de salida de los altavoces, consulte las páginas 19 y 23.
- No dé una palmada demasiado fuerte pues se podrá lastimar las manos.

Opciones de ajuste básico

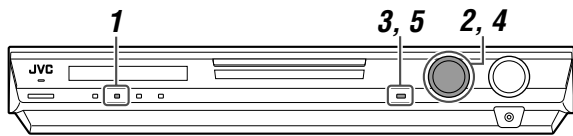
Podrá ajustar las siguientes opciones. Para los detalles, consulte las páginas entre paréntesis.

- No se podrán seleccionar las opciones no disponibles con el ajuste actual.

Opciones	Para
SUBWOOFER	Registrar su subwoofer. (18)
FRONT SPK	Registrar el tamaño del altavoz delantero. (18)
CENTER SPK	Registrar el tamaño del altavoz central. (18)
SURRND SPK	Registrar el tamaño del altavoz surround. (18)
S BACK SPK	Registrar el tamaño del altavoz surround trasero. (18)
DIST UNIT	Seleccionar la unidad de medición para la distancia del altavoz. (19)
FRNT L DIST*	Registra la distancia desde el altavoz delantero izquierdo hasta su punto de audición. (19)
FRNT R DIST*	Registra la distancia desde el altavoz delantero derecho hasta su punto de audición. (19)
CENTER DIST*	Registra la distancia desde el altavoz central hasta su punto de audición. (19)
SURR L DIST*	Registra la distancia desde el altavoz surround izquierdo hasta su punto de audición. (19)
SURR R DIST*	Registra la distancia desde el altavoz surround derecho hasta su punto de audición. (19)
S BACK DIST*	Registrar la distancia existente entre el altavoz surround trasero su punto de audición. (19)
SUBWFR OUT	Seleccionar los sonidos emitidos por el subwoofer. (19)
EX/ES	Seleccionar el modo de reproducción EX/ES. (20)
DUAL MONO	Seleccionar el canal de sonido Dual Mono. (20)
CROSS OVER	Seleccionar la frecuencia de corte con respecto al subwoofer. (19)
LFE ATT	Atenuar los sonidos graves (LFE). (19)
MIDNIGHT M.	Reproduce un potente sonido de noche. (20)
DIGITAL IN1	Seleccionar el componente conectado al terminal coaxial digital—1(DVR/DVD). (21)
DIGITAL IN2	Seleccionar el componente conectado al terminal óptico digital—2(DBS). (21)
DIGITAL IN3	Seleccionar el componente conectado al terminal óptico digital—3(VCR). (21)
AUTO SURRND	Selecciona el modo Auto Surround. (21)
DVD VIDEO	Selecciona el tipo de terminal de vídeo utilizado para la grabadora de DVD o el reproductor DVD. (21)
VCR VIDEO	Selecciona el tipo de terminal de vídeo utilizado para la videograbadora. (21)

* Si ha utilizado Smart Surround Setup en la página 16, no es necesario realizar estos ajustes.

Procedimiento operativo



En el panel frontal SOLAMENTE:

Antes de empezar, recuerde que...

Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancela el ajuste antes de terminar, comience otra vez desde el paso **1**.

Ej.: Cuando se ajusta el terminal **DIGITAL IN 1**.

1 Pulse SETTING.

MULTI JOG funciona ahora para la operación de ajuste.

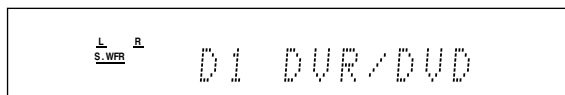
2 Gire MULTI JOG hasta que en la pantalla aparezca la opción que desea ajustar.

- Conforme gira MULTI JOG, las opciones de ajuste cambian de la siguiente manera:

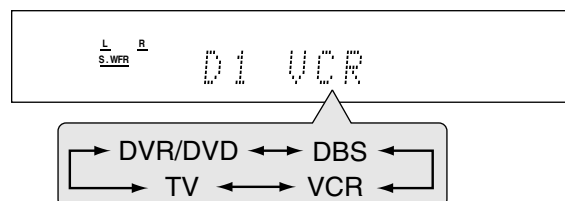
L R S.WFR		DIGITAL IN1	
SUBWOOFER	↔	FRONT SPK	↔
CENTER SPK	↔	SURRND SPK	↔
S BACK SPK	↔	DIST UNIT	↔
FRNT L DIST	↔	FRNT R DIST	↔
CENTER DIST	↔	SURR L DIST	↔
SURR R DIST	↔	S BACK DIST	↔
SUBWFR OUT	↔	EX/ES	↔
DUAL MONO	↔	CROSS OVER	↔
LFE ATT	↔	MIDNIGHT M.	↔
DIGITAL IN1	↔	DIGITAL IN2	↔
DIGITAL IN3	↔	AUTO SURRND	↔
DVD VIDEO	↔	VCR VIDEO	↔
(Vuelta al comienzo)			

3 Pulse SET.

Aparece el ajuste actual de la opción seleccionada.



4 Gire MULTI JOG hasta seleccionar el ajuste apropiado.



Su ajuste queda almacenado.

5 Pulse SET.

6 De requerirse, repita los pasos 2 a 5 para ajustar otras opciones.

Configurar de los altavoces

Ajuste de la información del subwoofer

—SUBWOOFER

Cada vez que enciende el receptor, éste detecta la conexión del subwoofer y cambia automáticamente el ajuste del subwoofer. Cuando desee cambiar manualmente el ajuste, seleccione una de las opciones siguientes.

SUBWFR : YES Selecciónelo cuando haya conectado un subwoofer.

El indicador del subwoofer (**S.WFR**) se enciende en la pantalla. Usted podrá ajustar el nivel de salida del subwoofer (consulte la página 23).

SUBWFR : NO Selecciónelo cuando haya desconectado un subwoofer. Al seleccionarlo, el tamaño del altavoz delantero cambia a "LRG" (consulte abajo).

NOTA

Deberá cambiar el ajuste cada vez que enciende el receptor si desea que la información del subwoofer se ajuste automáticamente.

Configuración del tamaño de los altavoces

—FRONT SPK (altavoces delanteros), CENTER SPK (altavoz central), SURRND SPK (altavoces surround), S BACK SPK (altavoz surround trasero)

Registre los tamaños de todos los altavoces conectados.

LRG (grande) Selecciónelo cuando el tamaño del altavoz de cono sea mayor que 12 cm.

SML (pequeño) Selecciónelo cuando el tamaño del altavoz de cono sea menor que 12 cm.

NO Selecciónelo cuando no hay altavoz conectado. (No seleccionable para los altavoces delanteros).

Ajuste inicial: SML para todos los altavoces*

* Cuando "SUBWOOFER" se ajusta a "SUBWFR : NO", el tamaño de los altavoces delanteros se fija a "LRG" (y no podrá seleccionar "SML").

NOTAS

- Si ha seleccionado "SML (pequeño)" para el tamaño de los altavoces delanteros, no podrá seleccionar "LRG (grande)" para los demás altavoces.
- Cuando se ajusta "SURRND SPK" a "SML (pequeño)", no podrá seleccionar "LRG (grande)" para el altavoz surround trasero.
- Cuando se ajusta "SURRND SPK" a "NO", el altavoz surround trasero se fija a "NO".
- Si cambia el tamaño de uno de los altavoces de "NO" a "SML" o "LRG" o de "SML" o "LRG" a "NO", serán efectivos la distancia y el nivel de salida ajustados manualmente, en lugar de los ajustados mediante Smart Surround Setup.

Ajuste de la distancia de los altavoces

La distancia desde su punto de audición hasta los altavoces es uno de los elementos más importantes para obtener el mejor efecto de sonido posible desde los modos Surround/DSP.

En base a la distancia del altavoz, el receptor ajusta automáticamente el tiempo de retardo del sonido a través de cada altavoz, de manera tal que el sonido que sale a través de cada altavoz llegue a sus oídos de manera simultánea.

■ Unidad de medición—DIST UNIT

Seleccione la unidad de medición que desea usar.

UNIT :meter Selecciónelo para ajustar la distancia en metros.

UNIT : feet Selecciónelo para ajustar la distancia en pies.

Ajuste inicial: UNIT :meter

■ Distancia de los altavoces—

FRNT L DIST (para el altavoz delantero izquierdo),

FRNT R DIST (para el altavoz delantero derecho),

CENTER DIST (para el altavoz central),

SURR L DIST (para el altavoz surround izquierdo),

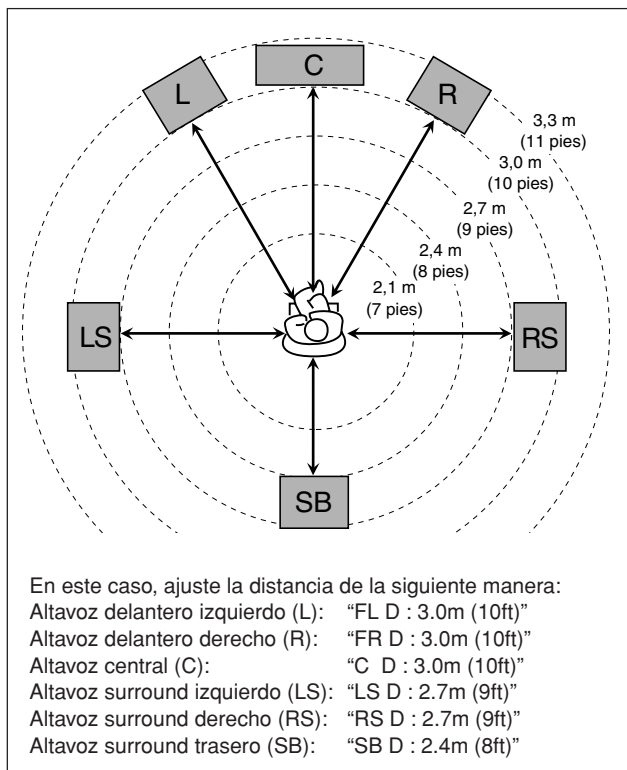
SURR R DIST (para el altavoz surround derecho),

S BACK DIST (para el altavoz surround trasero)

Margen ajustable: 0,3 m a 9,0 m en intervalos de 0,3 m
(1 ft a 30 ft en intervalos de 1 ft)

Ajuste inicial: 3,0 m (10 ft) para todos los altavoces

- Este ajuste no es necesario en caso de que haya utilizado Smart Surround Setup en la página 16.



NOTAS

- No podrá ajustar la distancia para el altavoz ajustado a "NO".
- Si cambia manualmente una de estas configuraciones, serán efectivos la distancia y el nivel de salida ajustados manualmente, en lugar de los ajustados mediante Smart Surround Setup.

Ajuste de los sonidos graves

Ajuste de la salida del subwoofer—SUBWFR OUT

Podrá seleccionar el tipo de señal que se puede transmitir a través del subwoofer. En otras palabras, permite determinar si los elementos de graves de los canales de los altavoces delanteros se van a transmitir o no a través del subwoofer, independientemente del ajuste del tamaño de los altavoces delanteros (ya sea "SML" o "LRG").

SW: LFE

Selecciónelo para emitir solamente las señales LFE (mientras se está reproduciendo un software Dolby Digital y DTS) o los elementos graves de los altavoces delanteros "SML (pequeño)" (mientras se reproduce cualquier fuente distinta de las de arriba).

SW:LFE+MAIN

Selecciónelo para emitir siempre los elementos graves de los canales de los altavoces delanteros (MAIN). Mientras se reproduce un software Dolby Digital y DTS se emiten tanto los elementos graves como las señales LFE.

Ajuste inicial: SW: LFE

NOTA

Cuando "SUBWOOFER" se ajusta a "SUBWFR : NO" (consulte la página 18), esta función no estará disponible.

Ajuste de la frecuencia de cruce—CROSS OVER

Los altavoces pequeños no pueden reproducir los sonidos bajos de manera eficiente. Si se utiliza un altavoz pequeño en cualquier posición, esta unidad reasigna automáticamente a los altavoces grandes los elementos de sonido asignados a los altavoces pequeños.

Para utilizar esta función correctamente, ajuste el nivel de esta frecuencia de cruce de acuerdo con el tamaño del altavoz pequeño conectado.

- Si ha seleccionar "LRG (grande)" para todos los altavoces (consulte la página 18), esta función no tendrá efecto alguno (aparece "CROSS: OFF").

CROSS: 80Hz

Seleccione esta frecuencia cuando el altavoz de cono incorporado al altavoz es de aproximadamente 12 cm.

CROSS:100Hz

Seleccione esta frecuencia cuando el altavoz de cono incorporado al altavoz es de aproximadamente 10 cm.

CROSS:120Hz

Seleccione esta frecuencia cuando el altavoz de cono incorporado al altavoz es de aproximadamente 8 cm.

CROSS:150Hz

Seleccione esta frecuencia cuando el altavoz de cono incorporado al altavoz es de aproximadamente 6 cm.

CROSS:200Hz

Seleccione esta frecuencia cuando el altavoz de cono incorporado al altavoz sea de menos de 5 cm.

Ajuste inicial: CROSS:150Hz

NOTA

La frecuencia de cruce no es válida para los modo HEADPHONE y 3D HEADPHONE.

Atenuador de efecto de baja frecuencia—LFE ATT

Si los sonidos graves se distorsionan mientras se reproduce un software codificado con **Dolby Digital** o **DTS**, ajuste el nivel de LFE para eliminar la distorsión.

- Esta función sólo tiene efecto cuando entren señales del LFE.

LFE : 0dB

Normalmente seleccione este ajuste.

LFE :-10dB

Selecciónelo cuando el sonido bajo está distorsionado.

Ajuste inicial: LFE : 0dB

Activación del ajuste EX/ES—EX/ES

Los modos Surround disponibles para el software multicanal digital varían de acuerdo con este ajuste—reproducción EX/ES (6,1 canales) o reproducción de 5,1 canales. Seleccione el ajuste más apropiado para su disfrute.

- Para los detalles sobre la relación que existe entre el ajuste EX/ES y el modo Surround disponible, consulte la página 30.
- Para activar el modo Surround, consulte la página 31.

EX/ES :AUTO	Se aplica un modo Surround apropiado de acuerdo con la señal entrante. <ul style="list-style-type: none"> • Para el software Dolby Digital EX y DTS-ES, se aplica la reproducción EX/ES (6,1 canales)*. • Para otro software codificado multicanal (5,1 canales o menos), se aplica la reproducción de 5,1 canales.
--------------------	---

EX/ES : ON	Selecciónelo para aplicar la reproducción EX/ES (6,1 canales) a ambos software codificados, de 5,1 canales y de 6,1 canales.
-------------------	--

EX/ES : OFF	Selecciónelo para cancelar la reproducción EX/ES (6,1 canales).
--------------------	---

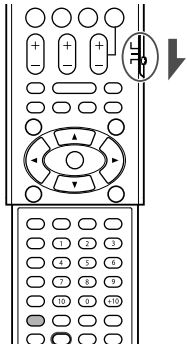
Ajuste inicial: EX/ES :AUTO

- * Para algunos softwares Dolby Digital EX, podría aplicarse la reproducción Dolby Digital de 5,1 canales ("DOLBY D") aunque se haya seleccionado la reproducción de 6,1 canales.

Desde el control remoto:

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

Pulse EX/ES repetidamente para seleccionar cualquier opción de arriba.



NOTAS

- Si ajusta "SURRND SPK" a "NO" (consulte la página 18), no se podrá utilizar esta función.
- Si ajusta "S BACK SPK" a "NO" (consulte la página 18), se aplicará Virtual Surround Back (consulte la página 30) a la reproducción EX/ES (6,1 canales).

Selección del canal principal o secundario—DUAL MONO

Podrá seleccionar el sonido de reproducción (canal) deseado mientras se reproduce el software digital grabado (o difundido) en el modo Dual Mono (consulte la página 28), que incluye dos canales monofónicos separadamente.

D MONO:MAIN	Selecciónelo para reproducir el canal principal (Ch 1)*. El indicador de señal "L" se enciende mientras se está reproduciendo este canal.
--------------------	---

D MONO: SUB	Selecciónelo para reproducir el canal secundario (Ch 2)*. El indicador de señal "R" se enciende mientras se está reproduciendo este canal.
--------------------	--

D MONO: ALL	Selecciónelo para reproducir ambos canales (Ch 1/Ch 2)*. Los indicadores de señal "L" y "R" se encienden mientras se están reproduciendo estos canales.
--------------------	---

Ajuste inicial: D MONO:MAIN

- * Las señales Dual Mono se pueden escuchar a través de los siguientes altavoces—L (altavoz delantero izquierdo), R (altavoz delantero derecho) y C (altavoz central)—con respecto al ajuste Surround actual.

Ajuste Dual Mono	Sin Surround		Con Surround activado				
			Configuración del altavoz central				
	L	R	SML/LRG		NO		
MAIN	Ch 1	Ch 1	—	Ch 1	—	Ch 1	Ch 1
SUB	Ch 2	Ch 2	—	Ch 2	—	Ch 2	Ch 2
ALL	Ch 1	Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	Ch 1+Ch 2

NOTA

El formato Dual Mono no es idéntico en el caso de radiodifusiones bilingües para programas de TV. Por lo tanto, este ajuste no tendrá efecto mientras se miran programas bilingües.

Uso del modo medianoche —MIDNIGHT M.

El modo medianoche le permitirá disfrutar de un potente sonido de noche.

NIGHT :OFF	Selecciónelo cuando desea disfrutar surround con su gama dinámica total. (Ningún efecto aplicado).
-------------------	--

NIGHT : 1	Selecciónelo cuando desee reducir ligeramente la gama dinámica.
------------------	---

NIGHT : 2	Selecciónelo cuando desee aplicar totalmente el efecto de compresión totalmente (conveniente de noche).
------------------	---

Ajuste inicial: NIGHT :OFF

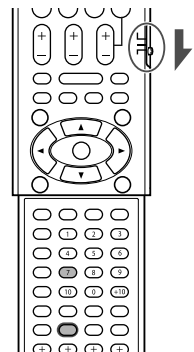
Desde el control remoto:

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

Pulse SOUND y luego MIDNIGHT repetidamente para seleccionar una de las opciones de arriba.

NOTA

Después de pulsar SOUND, los botones numéricos funcionarán para los ajustes de sonido. Si desea utilizar los botones numéricos para operar la fuente intentada, pulse el correspondiente botón de selección de fuente antes de la operación; de lo contrario, puede suceder que el control remoto no funcione de la manera deseada.



Ajuste de los terminales de entrada digital (DIGITAL IN)—DIGITAL IN1/2/3

Cuando utilice los terminales de entrada digital, deberá registrar cuáles componentes están conectados a qué terminales —DIGITAL IN1/2/3 (consulte la página 11) de manera que aparezca el nombre de fuente correcto cuando usted seleccione la fuente digital.

Seleccione uno de los siguientes componentes para cada terminal:

DVR/DVD	Para el reproductor DVD (o grabadora DVD).
DBS	Para sintonizador DBS.
VCR	Para la videograbadora.
TV	Para el televisor.

Ajuste inicial: DVR/DVD (para "DIGITAL IN1")
DBS (para "DIGITAL IN2")
VCR (para "DIGITAL IN3")

NOTAS

- No podrá asignar el mismo componente a diferentes terminales. A continuación se indica el orden de prioridad de la asignación:

"DIGITAL IN1" > "DIGITAL IN2" > "DIGITAL IN3".

Ej.: Cuando se ajusta "DIGITAL IN1" a "DVR/DVD".

DIGITAL IN1	<input checked="" type="checkbox"/> DVR/DVD	<input type="checkbox"/> DBS	<input type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> TV
--------------------	---	------------------------------	------------------------------	-----------------------------



Para "DIGITAL IN2", podrá seleccionarse "DBS", "VCR" y "TV".

- En este caso, se ha seleccionado "VCR".

DIGITAL IN2	<input type="checkbox"/> DVR/DVD	<input type="checkbox"/> DBS	<input checked="" type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> TV
--------------------	----------------------------------	------------------------------	---	-----------------------------



Para "DIGITAL IN3", podrá seleccionarse "DBS" y "TV".

DIGITAL IN3	<input type="checkbox"/> DVR/DVD	<input type="checkbox"/> DBS	<input checked="" type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> TV
--------------------	----------------------------------	------------------------------	---	-----------------------------

: Seleccionable : No seleccionable

- La configuración de "DIGITAL IN1" afecta a las configuraciones de "DIGITAL IN2" y "DIGITAL IN3". Si ha cambiado "DIGITAL IN1", confirme los componentes asignados a "DIGITAL IN2" y "DIGITAL IN3".

Ajuste de Auto Surround —AUTO SURRND

Usted podrá disfrutar del modo Surround con sólo seleccionar la fuente (con la entrada digital seleccionada para esa fuente).

- Auto Surround también funciona cuando se cambia el modo de entrada de analógico a digital.
- Para los detalles sobre los modos Surround/DSP, consulte las páginas 27 a 29.

Seleccione "AUTO SR: ON" cuando se activa Auto Surround.

AUTO SR: ON

- El indicador AUTO SR se enciende en la pantalla.
- Si entran señales multicanal, se activará el modo Surround apropiado.
 - Si entran señales Dolby Digital 2ch o DTS 2ch, incluyendo señales surround, se seleccionará "PLII MOVIE" o "NEO:6CINEMA".
 - Si se introduce la señal Dolby Digital 2ch o DTS 2ch, sin señal surround, se seleccionará "SURRND OFF (estéreo)".
 - Si entran señales PCM Lineales, no tendrá lugar ningún cambio.

AUTO SR:OFF

Selecciónelo para desactivar Auto Surround.

Ajuste inicial: AUTO SR:OFF

NOTAS

- Esta función no tendrá efecto en los siguientes casos:
 - Mientras se reproduce una fuente analógica,
 - Mientras se selecciona cualquiera de los modos DSP (consulte la página 29), o uno de los modos de decodificación digital finado—"DGTL D.D." o "DGTL DTS" (consulte la página 13), y
 - Mientras escucha con los auriculares.
- Si pulsa SURROUND con Auto Surround activado, Auto Surround se cancelará temporalmente para la fuente seleccionada actualmente. El ajuste Auto Surround se restablecerá en los siguientes casos:
 - Cuando apaga y enciende la receptor,
 - Cuando cambia de fuente,
 - Cuando cambia la entrada analógica/digital, y
 - Cuando se selecciona "AUTO SR: ON" otra vez.

Selección del modo de entrada de vídeo componente —DVD VIDEO/VCR VIDEO

Cuando se utilizan las entradas de vídeo componente para conectar la grabadora de DVD (o el reproductor DVD) o la videograbadora, registre el tipo de jacks de entrada de vídeo. Si no se seleccionan los jacks de entrada de vídeo apropiados, el sistema de control remoto AV COMPU LINK no podrá funcionar correctamente (consulte la página 32).

Para la grabadora de DVD o el reproductor DVD (DVD VIDEO):

DVD : S/C Selecciónelo para conectar la grabadora de DVD (o el reproductor DVD) a los jacks de entrada de vídeo compuesto o de S-vídeo.

DVD :COMPNT Selecciónelo para conectar la grabadora de DVD (o el reproductor DVD) a los jacks de entrada de vídeo componente.

Ajuste inicial: DVD : S/C

Para la videograbadora (VCR VIDEO):

VCR : S/C Selecciónelo para conectar la videograbadora a los jacks de entrada de vídeo compuesto o de S-vídeo.

VCR :COMPNT Selecciónelo para conectar la videograbadora a los jacks de entrada de vídeo componente.

Ajuste inicial: VCR : S/C

Ajustes de sonido

Tras realizar la configuración básica, podrá ajustar los parámetros de sonido según sus preferencias.

Opciones de ajuste básico

Podrá ajustar las siguientes opciones. Para los detalles, consulte las páginas entre paréntesis.

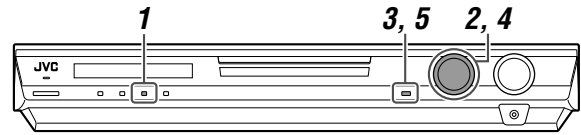
- No se podrán seleccionar las opciones no disponibles con el ajuste actual.

Opciones	Para
SUBWFR LVL	Ajustar el nivel de salida del subwoofer. (23)
FRONT L LVL*	Ajuste el nivel de salida del altavoz delantero izquierdo. (23)
FRONT R LVL*	Ajuste el nivel de salida del altavoz delantero derecho. (23)
CENTER LVL*	Ajustar el nivel de salida del altavoz central. (23)
SURR L LVL*	Ajustar el nivel de salida del altavoz surround izquierdo. (23)
SURR R LVL*	Ajustar el nivel de salida del altavoz surround derecho. (23)
S BACK LVL*	Ajustar el nivel de salida del altavoz surround trasero. (23)
EFFECT	Ajustar el nivel de efecto. (23)
PANORAMA	Añadir un efecto de sonido "envolvente" con imagen de pared lateral. (23)
BASS BOOST	Refuerza el nivel de graves. (24)
INPUT ATT	Atenúa el nivel de entrada de la fuente analógica. (24)
CENTER TONE	Hacer el tono central suave o bien definido. (23)
D EQ 63Hz D EQ 250Hz D EQ 1kHz D EQ 4kHz D EQ 16kHz	Ajusta el patrón de ecualización de cada banda. (24)
CENTER GAIN	Ajustar la localización del sonido del canal central. (24)
SBWFR PHASE	Selecciona la fase de sonido del subwoofer. (24)

* Si ha utilizado Smart Surround Setup en la página 16, no es necesario realizar estos ajustes.

También podrá utilizar el control remoto para el ajuste de sonido, a excepción de las siguientes opciones: "PANORAMA", "INPUT ATT", "CENTER GAIN" y "SBWFR PHASE".

Procedimiento operativo



En el panel frontal:

Antes de empezar, recuerde que...

Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancela el ajuste antes de terminar, comience otra vez desde el paso 1.

Ej.: Cuando se ajusta el nivel de salida del subwoofer.

1 Pulse ADJUST.

MULTI JOG funciona ahora para el ajuste de sonido.

2 Gire MULTI JOG hasta que en la pantalla aparezca la opción que desea ajustar.

- Conforme gira MULTI JOG, las opciones de ajuste cambian de la siguiente manera:

L R S.WFR		SUBWFR LVL	
SUBWFR LVL	↔	FRONT L LVL	↔
FRONT R LVL	↔	CENTER LVL	↔
SURR L LVL	↔	SURR R LVL	↔
S BACK LVL	↔	EFFECT	↔
PANORAMA	↔	BASS BOOST	↔
INPUT ATT	↔	CENTER TONE	↔
D EQ 63Hz	↔	D EQ 250Hz	↔
D EQ 1kHz	↔	D EQ 4kHz	↔
D EQ 16kHz	↔	CENTER GAIN	↔
SBWFR PHASE	↔	(Vuelta al comienzo)	

3 Pulse SET.

Aparece el ajuste actual para la opción seleccionada.

L R S.WFR		SUBWFR 0	
--------------	--	----------	--

4 Gire MULTI JOG para ajustar la opción seleccionada.

L R S.WFR		SUBWFR +5	
-10 ←-----→ 0 ←-----→ +10			

Su ajuste queda almacenado.

5 Pulse SET.

6 De requerirse, repita los pasos 2 a 5 para ajustar otras opciones.

Ajuste del nivel de salida de los altavoces

- SUBWFR LVL (nivel de salida del subwoofer),
- FRONT L LVL (nivel de salida del altavoz delantero izquierdo),
- FRONT R LVL (nivel de salida del altavoz delantero derecho),
- CENTER LVL (nivel de salida del altavoz central),
- SURR L LVL (nivel de salida del altavoz surround izquierdo),
- SURR R LVL (nivel de salida del altavoz surround derecho),
- S BACK LVL (nivel de salida del altavoz surround trasero)

Es posible ajustar el nivel de salida de los altavoces.

Ajuste el nivel de salida de todos los altavoces de manera que el sonido de todos los altavoces se escuche a un mismo nivel.

- Una vez que realice el ajuste, será memorizado para cada fuente.

Margen ajustable: -10 (dB) a +10 (dB) (en intervalos de 1 paso)

Ajuste inicial: 0 (dB) para todos los altavoces

NOTAS

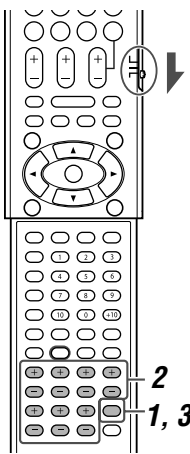
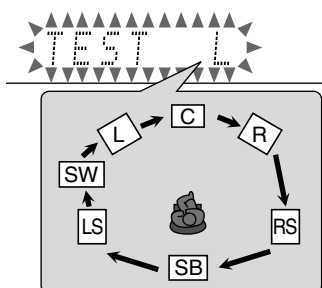
- Si ha seleccionado "NO" para un altavoz (consulte la página 18), no se podrá ajustar el nivel de salida para el altavoz correspondiente.
- Mientras se utilizan los auriculares, sólo se podrá ajustar el nivel de salida de los altavoces delanteros izquierdo y derecho.
- Si cambia manualmente una de estas configuraciones (excepto el nivel de salida del subwoofer), serán efectivos la distancia y el nivel de salida ajustados manualmente, en lugar de los ajustados mediante Smart Surround Setup.

Desde el control remoto:

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

1 Pulse TEST TONE para verificar el balance de salida de los altavoces.

"TEST L" comienza a parpadear en la pantalla, y el tono de prueba sale de los altavoces, en el orden siguiente:



2 Ajuste los niveles de salida de los altavoces.

- Si no se realiza ningún ajuste durante aproximadamente un minuto, el tono de prueba se parará.

Para ajustar el nivel del altavoz delantero izquierdo (L), pulse FRONT L +/-.

Para ajustar el nivel del altavoz delantero derecho (R), pulse FRONT R +/-.

Para ajustar el nivel del altavoz central (C), pulse CENTER +/-.

Para ajustar el nivel del altavoz surround izquierdo (LS), pulse SURR L +/-.

Para ajustar el nivel del altavoz surround derecho (RS), pulse SURR R +/-.

Para ajustar el nivel del altavoz surround trasero (SB), pulse S.BACK +/-.

Para ajustar el nivel del subwoofer (SW), pulse SUBWFR +/-.

3 Pulse de nuevo TEST TONE para detener el tono de prueba.

NOTAS

- Puede ajustar el nivel de salida de los altavoces sin el tono de prueba.
- El tono de prueba no sale a través de los altavoces cuya configuración haya sido ajustada a "NO" (consulte la página 18).
- No se podrá obtener el tono de prueba cuando se están usando los auriculares o se ha seleccionado "DVD MULTI".

Ajuste de los parámetros de sonido para los modos Surround/DSP

Los parámetros de sonido Surround/DSP se pueden ajustar según sus preferencias.

- Para los detalles sobre los modos Surround/DSP, consulte las páginas 27 a 31.

Ajuste del nivel de efecto para los modos DSP —EFFECT

Este ajuste estará disponible solamente cuando se está utilizando uno de los modos DSP (a excepción de ALL CH ST.). Para activar el modo DSP, consulte la página 31.

- El ajuste, una vez realizado, será memorizado para cada modo DSP.

Margen ajustable: 1 a 5 (en intervalos de 1 paso)

Ajuste inicial: EFFECT 3

El efecto será mayor conforme aumenta el número. Normalmente, seleccione "3".

Ajuste del control panorama para Pro Logic II Music—PANORAMA

Este ajuste estará disponible solamente cuando se está utilizando Pro Logic II Music. Para activar Pro Logic II Music, consulte la página 31.

- El ajuste, una vez realizado, será memorizado hasta que usted lo cambie.
- No podrá utilizar el control remoto para este ajuste.

PANORAMA ON Selecciónelo para añadir un efecto de sonido "envolvente" con imagen de pared lateral.

PANORAMA OFF Selecciónelo para escuchar el sonido originalmente grabado.

Ajuste inicial: PANORAMA OFF

Ajuste del tono central—CENTER TONE

Este ajuste estará disponible cuando se está utilizado uno de los modos Surround/DSP.

- Si ha ajustado "CENTER SPK" a "NO" (consulte la página 18), no se podrá ajustar el tono de prueba.
- Esta configuración es común para todos los modos Surround, y se memoriza separadamente para los modos DSP.

Margen ajustable: 1 a 5 (en intervalos de 1 paso)

Ajuste inicial: CNT TONE 3

El diálogo se hará más fuerte conforme aumenta el número. Normalmente, seleccione "3".

- Cuando se ajusta el tono central a cualquier opción distinta de "CNT TONE 3", el indicador C.TONE se enciende en la pantalla.

Desde el control remoto:

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

Para ajustar el nivel de efecto:

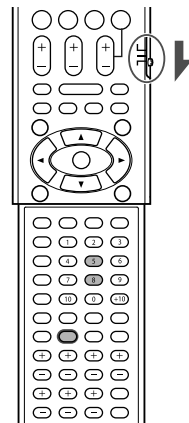
Pulse SOUND, y luego pulse repetidamente EFFECT.

Para ajustar el tono central:

Pulse SOUND, y luego pulse repetidamente C.TONE.

NOTA

Después de pulsar SOUND, los botones numéricos funcionarán para los ajustes de sonido. Si desea utilizar los botones numéricos para operar la fuente intentada, pulse el correspondiente botón de selección de fuente antes de la operación; de lo contrario, puede suceder que el control remoto no funcione de la manera deseada.



Ajuste de la localización del sonido del canal central—CENTER GAIN

Este ajuste se puede utilizar sólo cuando se utiliza Neo:6 Music.

- Si ha ajustado "CENTER SPK" a "NO" (consulte la página 18), no se podrá ajustar la ganancia central.
- El ajuste, una vez realizado, queda retenido en la memoria hasta que usted lo cambie.
- No podrá utilizar el control remoto para este ajuste.

Margen ajustable: 0 a 0,5 (en intervalos de 0,1 paso)

Ajuste inicial: C GAIN 0.2

Conforme aumenta el número, el canal central se localizará con mayor claridad.

Normalmente, seleccione "0.2".

Ajuste de los sonidos graves

Refuerzo de los graves—BASS BOOST

Usted puede reforzar el nivel de los graves—Refuerzo de los graves.

- El ajuste, una vez realizado, será memorizado para cada fuente.

B.BOOST ON Selecciónelo para reforzar el nivel de los graves. El indicador BASS se enciende en la pantalla.

B.BOOST OFF Selecciónelo para desactivar el refuerzo de los graves.

Ajuste inicial: B.BOOST OFF

NOTA

Esta función afecta sólo al sonido que sale a través de los altavoces delanteros.

Desde el control remoto:

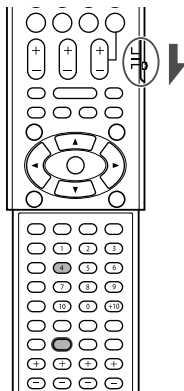
Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

Pulse **SOUND**, y luego pulse repetidamente **BASS BOOST**.

- Cada vez que pulsa BASS BOOST, el refuerzo de graves se activa y desactiva alternativamente.

NOTA

Después de pulsar SOUND, los botones numéricos funcionarán para los ajustes de sonido. Si desea utilizar los botones numéricos para operar la fuente intentada, pulse el correspondiente botón de selección de fuente antes de la operación; de lo contrario, puede suceder que el control remoto no funcione de la manera deseada.



Atenuación de la señal de entrada—INPUT ATT

Cuando el nivel de entrada de la **fuentes analógica** sea muy alta, el sonido se distorsionará. En tal caso, se deberá atenuar el nivel de la señal de entrada para evitar la distorsión del sonido.

- El ajuste, una vez realizado, será memorizado para cada fuente.
- No podrá utilizar el control remoto para este ajuste.

ATT ON Selecciónelo para atenuar el nivel de la señal de entrada. El indicador ATT se enciende en la pantalla.

ATT NORMAL Selecciónelo para desactivar la atenuación.

Ajuste inicial: ATT NORMAL

Selección de la fase de sonido del subwoofer —SBWFR PHASE

Podrá cambiar la fase de sonido del subwoofer según sus preferencias.

- El ajuste, una vez realizado, será memorizado para cada fuente.
- No podrá utilizar el control remoto para este ajuste.

PHASE NORM. Normalmente seleccione este ajuste.

PHASE REV. Selecciónelo cuando sienta que los sonidos graves se escuchan mejor con este modo que con "PHASE NORM."

Ajuste inicial: PHASE NORM.

NOTA

Esta función sólo tendrá efecto cuando "SUBWOOFER" está ajustado a "SUBWFR :YES" (consulte la página 18).

Ajuste de los patrones de ecualización—D EQ 63Hz/250Hz/1kHz/4kHz/16kHz

Podrá ajustar los patrones de ecualización en cinco bandas de frecuencia (frecuencia central: 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz) para los altavoces delanteros.

- El ajuste, una vez realizado, será memorizado para cada fuente.

Margen ajustable: -8 (dB) a +8 (dB) (en intervalos de 2 dB)

Ajuste inicial: 0 (dB) para todas las bandas

- Cuando se realiza el ajuste, el indicador EQ se enciende en la pantalla.

Si no se requiere ningún ajuste, ponga todas las bandas de frecuencia en "0 (dB)".

- El indicador EQ desaparece de la pantalla.

Desde el control remoto:

Antes de empezar, recuerde que...

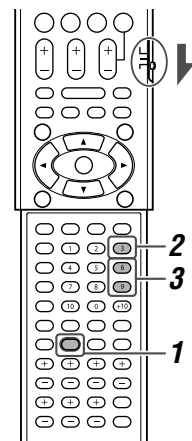
Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancela el ajuste antes de terminar, comience otra vez desde el paso **2**.

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

- 1** Pulse **SOUND**.
- 2** Pulse repetidamente **EQ FREQ** para seleccionar la banda que desea ajustar.
- 3** Pulse **EQ LEVEL +/-** para ajustar el patrón de ecualización de la banda seleccionada.
- 4** Repita los pasos **2** y **3** para ajustar otras bandas.

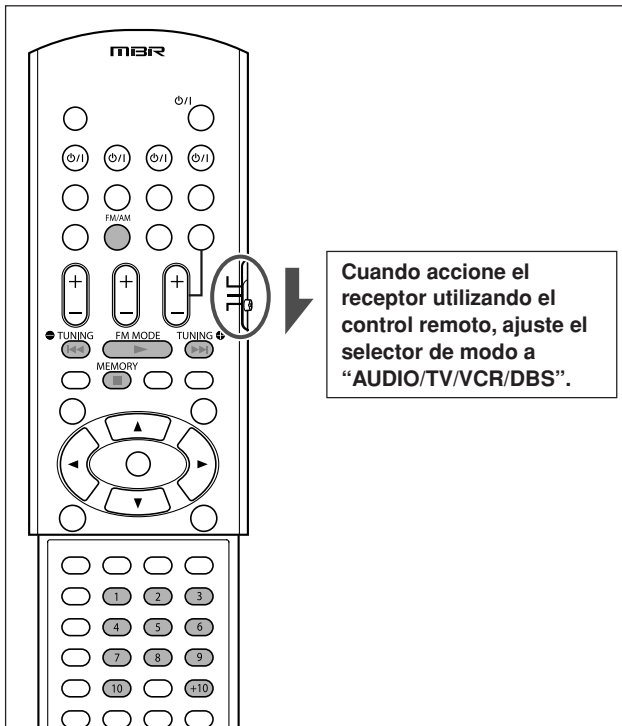
NOTA

Después de pulsar SOUND, los botones numéricos funcionarán para los ajustes de sonido. Si desea utilizar los botones numéricos para operar la fuente intentada, pulse el correspondiente botón de selección de fuente antes de la operación; de lo contrario, puede suceder que el control remoto no funcione de la manera deseada.



Operaciones del sintonizador

Las operaciones del sintonizador se realizan principalmente desde el control remoto.



Cuando accione el receptor utilizando el control remoto, ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

NOTA

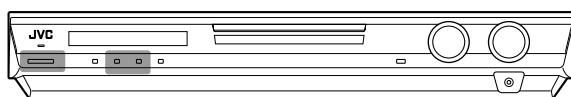
Si ha seleccionado "FM" o "AM" utilizando SOURCE SELECTOR en el panel frontal, es posible que el control remoto no funcione para las operaciones del sintonizador. Si desea usar el control remoto para las operaciones del sintonizador, seleccione "FM" o "AM" con el botón selector de fuente del control remoto.

Ajuste del intervalo de frecuencias del sintonizador de AM

En algunos países, el espaciado de frecuencias de las emisoras AM es de 9 kHz, mientras que en otros es de 10 kHz. La unidad se expide de fábrica con el intervalo ajustado a 9 kHz.

- Cuando se efectúa el ajuste de intervalo del sintonizador de AM, asegúrese de que el receptor esté apagado, pero que esté enchufado al tomacorriente de CA.

En el panel frontal SOLAMENTE:



Para seleccionar el intervalo de 10 kHz:

Mantenga pulsado ADJUST y pulse ϕ/I STANDBY/ON. Aparece "10k STEP" en la pantalla.

Para cambiar al intervalo de 9 kHz:

Mantenga pulsado SETTING y pulse ϕ/I STANDBY/ON. Aparece "9k STEP" en la pantalla.

NOTA

Cuando usted cambia el intervalo entre frecuencias del sintonizador de AM, se borrarán las emisoras prealmacenadas. En este caso, vuelva a almacenar las emisoras.

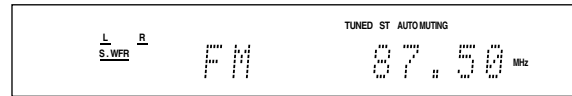
Sintonización manual de emisoras

Desde el control remoto SOLAMENTE:

1 Pulse FM/AM para seleccionar la banda.

Se sintoniza la emisora recibida en último término de la banda seleccionada.

- Cada vez que pulsa el botón, la banda alterna entre FM y AM.



2 Pulse repetidamente o mantenga pulsado TUNING \oplus o \ominus TUNING hasta sintonizar la emisora deseada.

- Pulsando (o manteniendo pulsado) TUNING \oplus las frecuencias aumentan.
- Pulsando (o manteniendo pulsado) \ominus TUNING las frecuencias disminuyen.

NOTAS

- Cuando pulse y suelte TUNING \oplus o \ominus TUNING, a frecuencia continuará cambiando hasta que se sintonice una emisora.
- Cuando se sintonice una emisora con una intensidad de señal suficiente, el indicador TUNED se enciende en la pantalla.
- Cuando se recibe un programa FM estéreo, el indicador ST (estéreo) también se enciende.

Utilización de la sintonización de ajuste previo

Una vez asignado el número de canal a una emisora, ésta se sintonizará rápidamente con sólo seleccionar el número. Es posible preajustar hasta 30 emisoras FM y 15 AM.

Para almacenar las emisoras de preajuste

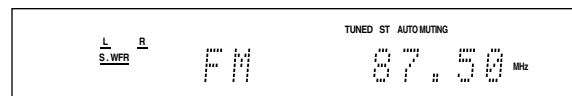
Antes de empezar, recuerde que...

Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancela el ajuste antes de terminar, comience otra vez desde el paso 2.

Desde el control remoto SOLAMENTE:

1 Sintonice la emisora que desea preajustar (consulte "Sintonización manual de emisoras" arriba).

- Si desea almacenar el modo de recepción en FM para esta emisora, seleccione el modo de recepción FM deseado. Consulte "Selección del modo de recepción en FM" en la página 26.



2 Pulse MEMORY.

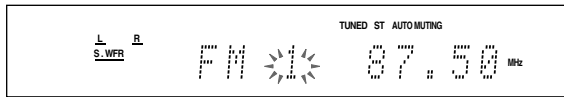
Del número de canal empieza a parpadear en la pantalla durante unos 5 segundos.



CONTINUA EN LA SIGUIENTE PÁGINA

3 Pulse los botones numéricos (1 – 10, +10) para seleccionar un número de canal mientras la posición del número de canal está parpadeando.

- Para el número de canal 5, pulse 5.
- Para el número de canal 15, pulse +10, luego 5.
- Para el número de canal 30, pulse +10, +10, luego 10.



4 Pulse de nuevo MEMORY mientras el número de canal seleccionado parpadea en la pantalla.

El número del canal seleccionado deja de parpadear. La emisora queda asignada al número de canal seleccionado.

5 Repita los pasos 1 a 4 hasta que termine de almacenar todas las emisoras deseadas.

Para borrar una emisora preajustada almacenada

Si almacena una emisora nueva en un número de canal usado, se borrará la emisora almacenada previamente.

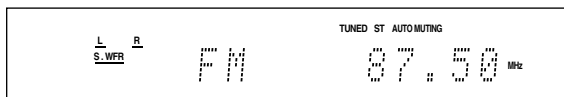
Para sintonizar una emisora preajustada

Desde el control remoto:

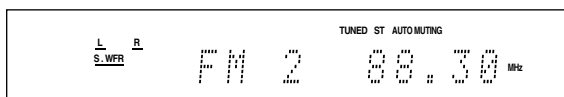
1 Pulse FM/AM para seleccionar la banda.

Se sintoniza la emisora recibida en último término de la banda seleccionada y los botones numéricos funcionan ahora para las operaciones del sintonizador.

- Cada vez que pulsa el botón, la banda alterna entre FM y AM.

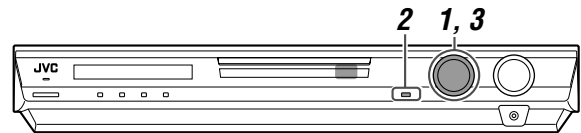


2 Pulse los botones numéricos (1 – 10, +10) para seleccionar un número de canal preajustado.



- Para el número de canal 5, pulse 5.
- Para el número de canal 15, pulse +10, luego 5.
- Para el número de canal 30, pulse +10, +10, luego 10.

En el panel frontal:



Antes de empezar, recuerde que...

Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancela el ajuste antes de terminar, comience otra vez desde el paso 2.

1 Gire SOURCE SELECTOR para seleccionar "FM" o "AM".

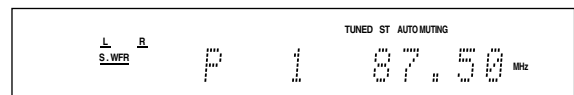
Se sintoniza la emisora recibida en último término de la banda seleccionada.

2 Pulse TUNER PRESET.

Aparece "P" en la pantalla y MULTI JOG funciona ahora para seleccionar los canales preajustados.

3 Gire MULTI JOG para seleccionar un número de canal preajustado mientras "P" se encuentra visualizado en la pantalla.

- Para aumentar los números de canales preajustados, gire MULTI JOG en el sentido de las agujas del reloj.
- Para disminuir los números de canales preajustados, gire MULTI JOG en el sentido contrario a las agujas del reloj.



Selección del modo de recepción en FM

Cuando la transmisión en FM estéreo sea difícil de recibir o hayan ruidos, podrá cambiar el modo de recepción en FM mientras se está recibiendo una radiodifusión en FM.

- Usted podrá almacenar el modo de recepción en FM para cada emisora preajustada (consulte la página 25).

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Mientras se está escuchando una emisora FM, pulse FM MODE.

- Cada vez que pulsa el botón, el modo de recepción en FM alterna entre "AUTO MUTING" y "MONO".

AUTO MUTING

Normalmente seleccione este ajuste. Cuando un programa se esté difundiendo en estéreo, escuchará sonido estereofónico; si está difundiendo en monoaural, se escuchará sonido monofónico. Este modo también es conveniente para eliminar los ruidos de electricidad estática entre las emisoras. El indicador AUTO MUTING se enciende en la pantalla.

MONO

Selecciónelo para mejorar la recepción (pero el efecto estereofónico se pierde). En este modo, escuchará ruido mientras sintoniza las emisoras. El indicador AUTO MUTING se apaga en la pantalla. (El indicador ST también se apaga).

Ajuste inicial: AUTO MUTING

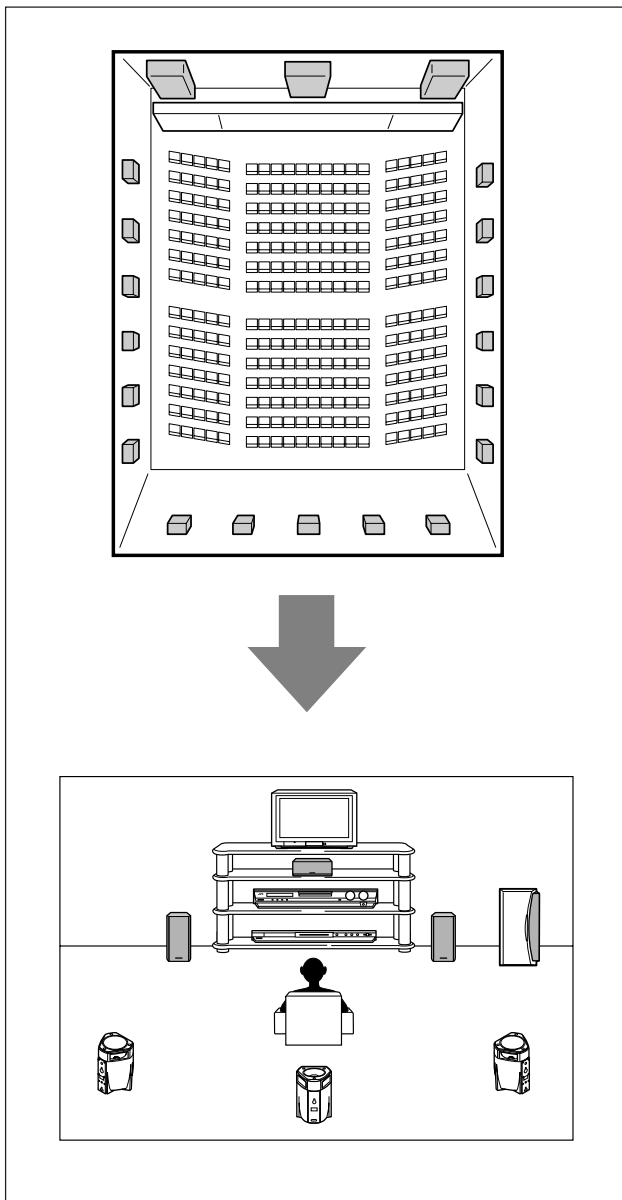
Creación de campos acústicos de gran realismo

Reproduciendo el ambiente de un teatro

En una sala de cine, los numerosos altavoces localizados en las paredes reproducen impresionantes sonidos multi-surround, para que lleguen al oyente desde múltiples direcciones.

Este gran número de altavoces hace posible expresar la localización y el movimiento del sonido.

Los modos Surround/DSP incorporados a este receptor pueden crear casi los mismos sonidos Surround que los de una auténtica sala de cine.



Presentando los modos Surround

■ Dolby Digital*

Dolby Digital es un método de compresión de señal digital, desarrollado por Dolby Laboratories. Permite la codificación y decodificación multicanal.

- Cuando se detecta la señal Dolby Digital a través de la entrada digital, el indicador **DOLBY D** se enciende en la pantalla.

Dolby Digital 5.1CH

El método de codificación **Dolby Digital 5.1CH** (DOLBY D) graba y comprime digitalmente el canal delantero izquierdo, el canal delantero derecho, el canal central, el canal surround izquierdo, el canal surround derecho, y las señales del canal LFE (total de 6 canales, pero el canal LFE se cuenta como canal 0,1. De ahí su denominación de 5,1 canales).

Dolby Digital brinda sonidos surround estereofónicos, y establece la frecuencia de corte de los agudos surround a 20 kHz, frente a la de 7 kHz para Dolby Pro Logic. Esto permite ampliar la imagen del sonido e incrementar la sensación de "estar allí", de una manera mucho más intensa que Dolby Pro Logic.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX (DOLBY D EX) es un formato de codificación surround digital que añade terceros canales surround denominados—"surround trasero".

Al compararse con el Dolby Digital 5.1CH convencional, estos nuevos canales surround traseros pueden reproducir movimientos más detallados detrás de usted mientras está viendo el software de vídeo. Asimismo, la localización del sonido surround se volverá más estable.

■ Dolby Surround

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es un formato de reproducción multicanal para convertir el software de 2 canales a 5 canales (más subwoofer). El método de conversión basado en matriz para Dolby Pro Logic II no tiene limitaciones en cuanto a la frecuencia de corte de los agudos surround, y brinda un sonido surround estéreo.

- Este receptor brinda dos tipos de modos Dolby Pro Logic II —**Pro Logic II Movie** (PLII MOVIE) y **Pro Logic II Music** (PLII MUSIC).

Al activar Dolby Pro Logic II, el indicador **PL II** se enciende en la pantalla.

PLII MOVIE Adecuado para reproducir cualquier software codificado Dolby Surround. Le permite disfrutar de un campo acústico muy similar al creado con sonidos de 5,1 canales discretos.

PLII MUSIC Adecuado para la reproducción de cualquier software estéreo de 2 canales. Utilizando este modo, podrá disfrutar de un campo sonoro amplio y profundo.

- Para disfrutar del sonido codificado con Dolby Digital, conecte el componente fuente utilizando el terminal digital de la parte trasera de este receptor. (Consulte la página 11).

* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

■ DTS**

DTS es otro método de compresión de señal digital, desarrollado por Digital Theater Systems, Inc., que permite la codificación y decodificación multicanal (1ch hasta 6,1ch).

- Al detectarse la señal DTS a través de la entrada digital, el indicador **DTS** se enciende en la pantalla.

DTS Digital Surround

El **DTS Digital Surround** (DTS) es otro formato de audio digital de 5,1 canales discretos disponible para CD, LD y software DVD. Al compararse con Dolby Digital, el formato DTS Digital Surround tiene un régimen de compresión de audio más bajo, permitiendo añadir amplitud y profundidad al sonido reproducido. Como resultado, el DTS Digital Surround ofrece sonidos naturales, sólidos y nítidos.

DTS Extended Surround (DTS-ES)

El **DTS-ES** es otro formato de codificación digital multicanal. Mejora considerablemente el efecto envolvente en 360 grados y la expresión espacial, añadiendo un tercer canal surround—canal surround trasero.

El DTS-ES incluye dos formatos de señales con diferentes métodos de grabación de la señal surround—**DTS-ES Discrete 6.1ch** (ES DISCRETE) y **DTS-ES Matrix 6.1ch** (ES MATRIX).

DTS-ES Discrete 6.1ch ha sido diseñado para codificar (y decodificar) discretamente la señal de 6,1 canales con el fin de evitar interferencias entre cada canal.

DTS-ES Matrix 6.1ch ha sido diseñado para añadir un canal surround extra al DTS Digital Surround de 5,1 canales. Utilizando un método de codificación/decodificación matricial, se codifican (y decodifican) las señales de un canal adicional “surround trasero” en las señales de ambos canales surround, izquierdo y derecho.

DTS 96/24

En los últimos años, cada vez es mayor el interés por aumentar las velocidades de muestreo, tanto para la grabación como la reproducción en el hogar. Mayores velocidades de muestreo posibilitan un margen de frecuencias más amplio, y profundidades de bit más altas proporcionan un rango dinámico amplio.

El **DTS 96/24** es un formato de señal digital multicanal (fs 96 kHz/24 bits) introducido por Digital Theater Systems, Inc., para poder disfrutar de una—“calidad de sonido superior al CD” en el hogar.

- Cuando se detecta la señal DTS 96/24, los indicadores DTS y 96/24 se encienden. Podrá disfrutar de un sonido de 5,1 canales de magnífica calidad.

DTS Neo:6

El **DTS Neo:6** es otro método de conversión que crea 6 canales (más subwoofer) a partir de un software analógico/digital de 2 canales mediante el uso del decodificador de matriz digital de alta precisión utilizado para DTS-ES Matrix 6.1ch.

- Este receptor provee los siguientes modos DTS Neo:6—**Neo:6 Cinema** (NEO:6CINEMA) y **Neo:6 Music** (NEO:6 MUSIC). Cuando se activa uno de ellos, el indicador NEO:6 se enciende en la pantalla.

NEO:6CINEMA Adecuado para reproducir películas. Podrá obtener del software de 2 canales, el mismo ambiente que con el software de 6,1 canales. También resulta efectivo para reproducir software codificado con formatos surround convencionales.

NEO:6 MUSIC Adecuado para reproducir software de música. Las señales del canal delantero se desvían del decodificador (evitándose la pérdida de calidad) y las señales surround transmitidas a través de los otros altavoces expanden naturalmente el campo de sonido.

Quando se utiliza el modo Surround, el sonido se emite a través los altavoces activados que sean requeridos por el modo Surround.

- Si los altavoces surround o el central se ajusta a “NO” en la configuración de los altavoces (consulte la página 18), las señales de los canales correspondientes se asignan y emiten a través de los altavoces delanteros.
- Si tanto los altavoces surround como el central se ajustan a “NO” en la configuración de los altavoces (consulte la página 18), se utiliza el procesamiento 3D-PHONIC original de JVC (desarrollado para crear el efecto surround sólo a través de los altavoces delanteros). El indicador 3D se enciende en la pantalla.

Modo 3D HEADPHONE

Si conecta un par de auriculares mientras se está utilizando uno de los modos Surround, el modo 3D HEADPHONE se activa independientemente del tipo de software reproducido. Aparece “3DHEADPHONE” en la pantalla y los indicadores DSP, 3D y HP se encienden.

Acerca de las otras señales digitales

PCM Lineal

Datos de audio digital sin comprimir utilizados para DVDs, CDs y Vídeo CDs.

Los DVDs soportan 2 canales con frecuencias de muestreo de 48/96 kHz, a una cuantificación de 16/20/24 bits. Por otra parte, los CDs y los Vídeo CDs están limitados a 2 canales con 44,1 kHz a 16 bits.

- Cuando se detecta la señal PCM Lineal, el indicador LPCM se enciende.

Dual Mono

Dual Mono puede comprenderse fácilmente al pensar en la difusión bilingüe de los programas de TV (sin embargo, el formato Dual Mono no es idéntico a estos formatos analógicos).

Este formato ha sido adoptado ahora por Dolby Digital, DTS y otros. Permite grabar separadamente dos canales independientemente (denominados canal principal y canal secundario).

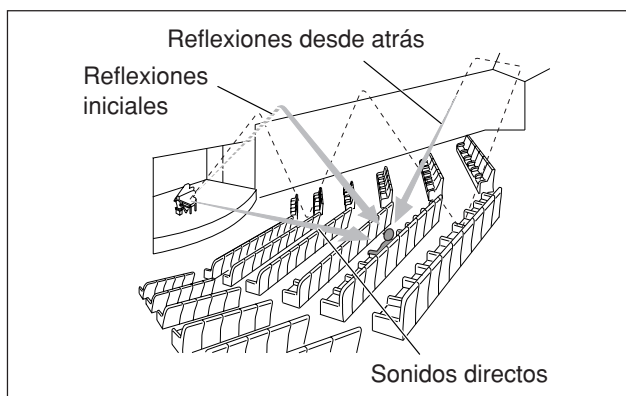
- Podrá seleccionar uno u otro canal, según el cual desee escuchar (consulte la página 20).

** “DTS”, “DTS-ES”, “Neo:6” y “DTS 96/24” son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

Presentando los modos DSP

El sonido que se escucha en una sala de concierto, un club, etc., consiste en sonido directo y en sonido indirecto—reflexiones iniciales y reflexiones desde atrás. Los sonidos directos llegan al oyente directamente, sin ninguna reflexión. Por otra parte, los sonidos indirectos llegan con un retraso que depende de las distancias del techo y de las paredes. Estos sonidos directos y indirectos son los elementos más importantes de los efectos del sonido envolvente acústico.

Los modos DSP pueden crear estos elementos importantes, brindándole la sensación de “estar allí”.



Los modos DSP incluyen los modos siguientes:

- Procesador Acústico Digital (DAP) modos—HALL1, HALL2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1, THEATER2
- MONO FILM—Se utiliza para todos los tipos de señales de 2 canales (incluyendo la señal Dual Mono)
- Modo All Channel Stereo (ALL CH ST.)

Cuando se activa uno de los modos DSP, el indicador DSP se enciende en la pantalla.

■ Procesador Acústico Digital (DAP) modos

Podrá utilizar los modos DAP siguientes para poder reproducir un campo de sonido más acústico en su sala de audición.

HALL1	Reproduce la sensación espacial de una gran sala en forma de caja de zapatos diseñada principalmente para conciertos de música clásica. (Con capacidad de asientos de aproximadamente 2000).
HALL2	Reproduce la sensación espacial de una gran sala en forma de viñedos diseñada principalmente para conciertos de música clásica. (Con capacidad de asientos de aproximadamente 2000).
LIVE CLUB	Reproduce la sensación espacial de un club de música en vivo con techo bajo.
DANCE CLUB	Reproduce la sensación espacial de un club de rock.
PAVILION	Reproduce la sensación espacial de una sala de exhibición con un techo alto.
THEATER1	Reproduce la sensación espacial de un gran teatro con una capacidad de asientos de aproximadamente 600.
THEATER2	Reproduce la sensación espacial de un pequeño teatro con una capacidad de asientos de aproximadamente 300.

NOTA

Cuando se activa “THEATER1” o “THEATER2” mientras se reproduce una fuente analógica o digital de 2 canales, el decodificador Dolby Pro Logic II incorporado se activa y el indicador se enciende.

Cuando se utiliza el modo DAP, el sonido se emite a través de todos los altavoces conectados y activados.

- Si los altavoces surround se ajustan a “NO” en la configuración de altavoces (consulte la página 18), se utiliza el procesamiento 3D-PHONIC original de JVC (desarrollado para crear el efecto surround sólo a través de los altavoces delanteros).

El indicador 3D se enciende en la pantalla.

■ MONO FILM

Puede utilizar este modo para reproducir un campo de sonido más acústico en su sala de audición mientras mira software de vídeo con sonido monofónico (señales analógicas y de 2 canales digitales incluyendo señal Dual Mono).

Se añadirá el efecto surround, lográndose mejorar la localización de sonido de las palabras pronunciadas por los actores.

Este modo no se puede utilizar para las señales digitales multicanal.

Cuando se utiliza “MONO FILM” el sonido se emite a través de todos los altavoces conectados (y activados).

- Si los altavoces surround se ajustan a “NO” en la configuración de altavoces (consulte la página 18), se utiliza el procesamiento 3D-PHONIC original de JVC (desarrollado para crear el efecto surround sólo a través de los altavoces delanteros).

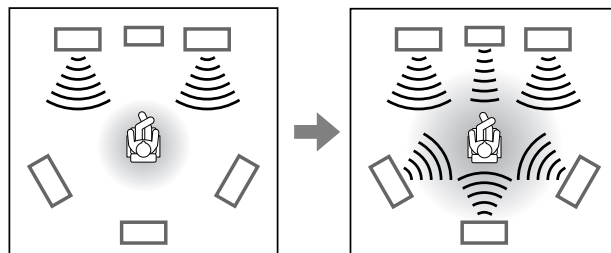
El indicador 3D se enciende en la pantalla.

- Si las señales entrantes cambian de señal digital de 2 canales a otro tipo de señal digital, “MONO FILM” se cancela y se activa un modo de sonido Surround apropiado.

■ Modo All Channel Stereo (ALL CH ST.)

Este modo puede reproducir un campo de sonido estéreo más amplio utilizando todos los altavoces conectados (y activados).

No se podrá utilizar este modo si los altavoces surround se encuentran ajustados a “NO” en la configuración de los altavoces (consulte la página 18).



Sonido reproducido mediante estéreo normal

Sonido reproducido mediante el modo All Channel Stereo

Modo 3D HEADPHONE

Si conecta un par de auriculares mientras se está usando uno de los modos DSP, el modo 3D HEADPHONE se activa independientemente del tipo de software reproducido. Aparece “3DHEADPHONE” en la pantalla y los indicadores DSP, 3D y HP se encienden.

Uso de los modos Surround/DSP

Los modos Surround/DSP disponibles varían dependiendo de la configuración de los altavoces y de las señales entrantes. Consulte la tabla de abajo.

- Los números que figuran entre paréntesis después del tipo de señal entrante indican el número de canales delanteros, y el de canales surround. Por ejemplo, (3/2) indica que las señales se codifican con tres señales delanteras (izquierda/derecha/central) y dos señales surround (estéreo).
- Para el ajuste EX/ES, consulte la página 20.

Señal entrante	Configuración de los altavoces surround traseros (SML/LRG/NO)	Ajuste EX/ES (AUTO/ON/OFF)	Modo Surround	Modos DSP
Dolby Digital EX	SML/LRG	AUTO/ON	DOLBY D EX	HALL1/2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1/2, ALL CH ST.
		OFF	DOLBY D	
	NO	AUTO/ON	DOLBY D (Virtual Surround Back)	
		OFF	DOLBY D	
Dolby Digital (3/2, 2/2)	SML/LRG	ON	DOLBY D EX	
		AUTO/OFF	DOLBY D	
	NO	ON	DOLBY D (Virtual Surround Back)	
		AUTO/OFF	DOLBY D	
Dolby Digital (3/1, 2/1, 3/0, 1/0)	SML/LRG/NO	AUTO/ON/OFF	DOLBY D	
DTS-ES Discrete 6,1 ch	SML/LRG	AUTO/ON	ES DISCRETE	
		OFF	DTS	
	NO	AUTO/ON	DTS (Virtual Surround Back)	
		OFF	DTS	
DTS-ES Matrix 6,1 ch DTS-ES 96/24 Matrix	SML/LRG	AUTO/ON	ES MATRIX	
		OFF	DTS	
	NO	AUTO/ON	DTS (Virtual Surround Back)	
		OFF	DTS	
DTS, DTS 96/24 (3/2, 2/2)	SML/LRG	ON	DTS NEO:6	
		AUTO/OFF	DTS	
	NO	ON	DTS (Virtual Surround Back)	
		AUTO/OFF	DTS	
DTS (3/1, 2/1, 3/0, 1/0)	SML/LRG/NO	AUTO/ON/OFF	DTS	

Señales entrantes	Modos Surround disponibles	Modos DSP disponibles
Dolby Digital (Dual Mono)	DUAL MONO	HALL1/2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1/2, MONO FILM, ALL CH ST.
DTS (Dual Mono)		
Dolby Digital (2-canales)	PLII MOVIE, PLII MUSIC, NEO:6CINEMA, NEO:6 MUSIC	
DTS (2-canales)		
PCM lineal		
Analógico		
DVD MULTI	Ninguno	Ninguno

NOTAS

- Para ciertos softwares Dolby Digital EX, se aplica la reproducción Dolby Digital de 5,1 canales ("DOLBY D").
- El procesado DTS 96/24 no se aplica al activarse el ajuste EX/ES. Si desea aplicar el procesado, ponga el ajuste EX/ES en "EX/ES : OFF" (consulte la página 20).
- No podrá seleccionar "ALL CH ST." cuando los altavoces surround se encuentran ajustados a "NO" en la configuración de altavoces (consulte la página 18).

Virtual Surround Back

Si ha conectado (y activado) los altavoces surround, podrá utilizar Virtual Surround Back cuando se reproduce el software Dolby Digital EX o DTS-ES sin conectar el altavoz surround trasero.

Esta función crea un extraordinario efecto surround desde atrás, como si estuviera conectado el altavoz surround trasero. El indicador VIRTUAL SB (Surround Back) se enciende en la pantalla.

Activación de los modos Surround/DSP

Los modos Surround/DSP varían según la configuración de los altavoces y de las señales entrantes. Para los detalles, consulte la página 30.

Al activar uno de los modos Surround/DSP para una fuente se llamará automáticamente las configuraciones y los ajustes memorizados.

- Para ajustar el nivel de salida del altavoz, consulte la página 23.
- Para ajustar el nivel de efecto para el modo DSP (excepto el modo All Channel Stereo), consulte la página 23.
- Para añadir el efecto de sonido “envolvente” a “PLII MUSIC” (control PANORAMA), consulte la página 23.
- Para ajustar la localización del sonido del canal central para “NEO:6 MUSIC” (ganancia central), consulte la página 24.

NOTAS

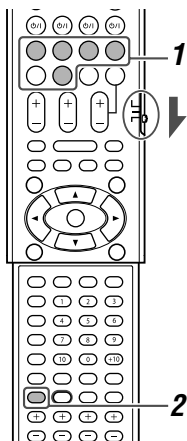
- No podrá utilizar ningún modo Surround/DSP cuando se selecciona “DVD MULTI” como fuente de reproducción.
- No podrá seleccionar el modo All Channel Stereo si los altavoces surround están ajustados a “NO” en la configuración de altavoces (consulte la página 18).

Si se ajusta “AUTO SURRND (Auto Surround)” a “ON”

Podrá disfrutar del modo Surround con sólo reproducir el software multicanal (con la entrada digital seleccionada para esa fuente).

Para activar Auto Surround, consulte la página 21.

Desde el control remoto:



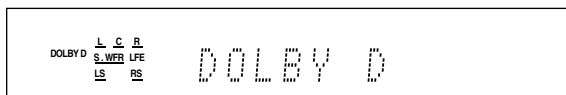
Cuando accione el receptor utilizando el control remoto, ajuste el selector de modo a “AUDIO/TV/VCR/DBS”.

1 Seleccione y reproduzca cualquier fuente que no sea “DVD MULTI”.

- Asegúrese de haber seleccionado correctamente el modo de entrada (analógica o digital).

2 Pulse repetidamente SURROUND hasta seleccionar el modo Surround/DSP deseado.

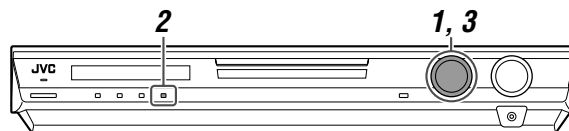
Ej.: Cuando se selecciona “DOLBY D” para el software Dolby Digital multicanal:



Para cancelar los modos Surround/DSP

Pulse repetidamente SURROUND hasta que “SURRND OFF” aparezca en la pantalla.

En el panel frontal:



Antes de empezar, recuerde que...

Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancela el ajuste antes de terminar, comience otra vez desde el paso 2.

1 Seleccione y reproduzca cualquier fuente que no sea “DVD MULTI”.

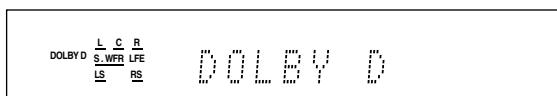
- Asegúrese de haber seleccionado correctamente el modo de entrada (analógica o digital).

2 Pulse SURROUND.

Ahora puede utilizar MULTI JOG para seleccionar los modos Surround/DSP.

3 Gire MULTI JOG para seleccionar el modo Surround/DSP deseado.

Ej.: Cuando se selecciona “DOLBY D” para el software Dolby Digital multicanal:



Para cancelar los modos Surround/DSP

Gire MULTI JOG hasta que “SURRND OFF” aparezca en la pantalla.

Sistema de control remoto AV COMPU LINK

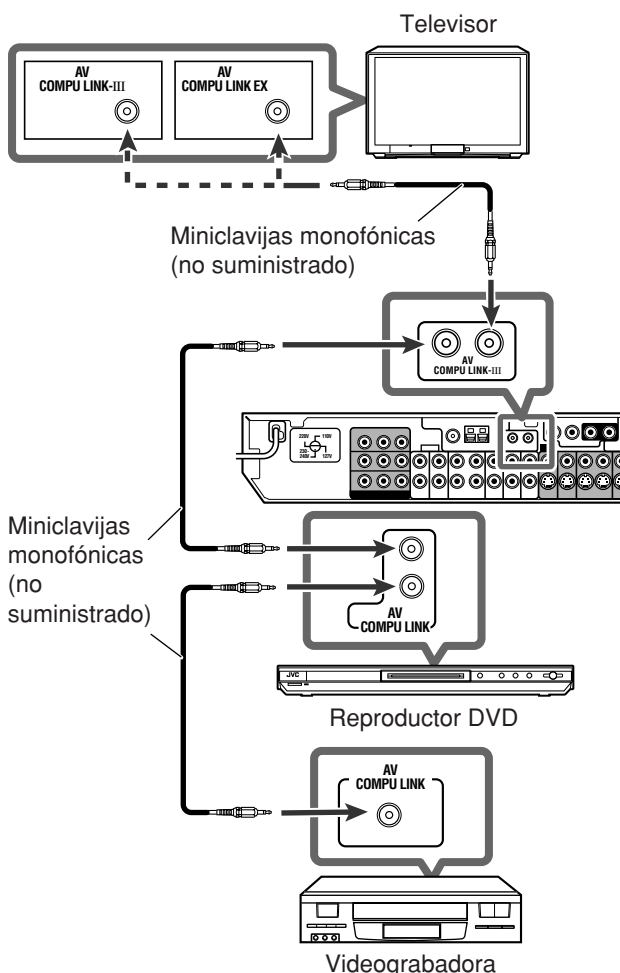
El sistema de control remoto AV COMPU LINK le permite operar los componentes de vídeo de JVC (televisor, reproductor DVD* y videograbadora) a través de este receptor.

Este receptor está equipado con AV COMPU LINK-III, que consiste en una función adicional para operar los componentes de vídeo de JVC a través de los jacks de vídeo componente. Para poder usar este sistema de control remoto, deberá conectar los componentes de vídeo que desea operar, siguiendo los diagramas de abajo y el procedimiento de la página 33.

- Consulte también los manuales suministrados con sus componentes de vídeo.

* El "reproductor DVD" de las páginas 32 y 33 puede reemplazarse por "grabadora de DVD".

Conexiones 1: Conexión AV COMPU LINK



IMPORTANTE:

El sistema de control remoto AV COMPU LINK no puede controlar el sintonizador DBS conectado a los jacks DBS IN.

NOTAS

- Cuando conecta el receptor y un televisor con el terminal AV COMPU LINK EX utilizando el cable de vídeo componente, no podrá usar la selección automática del modo de entrada del televisor (consulte la página 33).
- Cuando conecta solamente la videograbadora y el reproductor DVD a este receptor, conéctelos directamente al receptor usando un cable con miniclavijas monofónicas.
- Solamente podrá conectar un televisor con terminal AV COMPU LINK EX o AV COMPU LINK-III al terminal AV COMPU LINK-III.

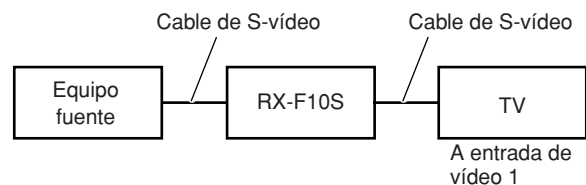
Conexiones 2: Conexión del cable de vídeo

Este receptor está equipado con tres tipos de terminales de vídeo—vídeo compuesto, S-vídeo y vídeo componente. Las señales que entran a este receptor a través de un determinado tipo de terminal de vídeo pueden ser generadas solamente a través de un terminal del mismo tipo. Por lo tanto, deberá conectar los componentes de vídeo a este receptor mediante una de las tres maneras siguientes.

- Cuando se utiliza el sistema de control remoto AV COMPU LINK, ajuste correctamente la entrada de vídeo para el reproductor DVD y la videograbadora (consulte "Selección del modo de entrada de vídeo componente—DVD VIDEO/VCR VIDEO" en la página 21); de lo contrario, en el televisor no se podrá seleccionar la entrada correcta para este receptor.

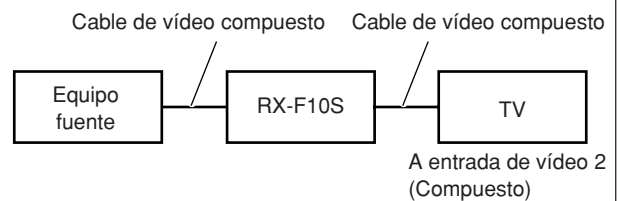
Caso 1:

Quando conecta el equipo fuente al receptor a través de los terminales de S-vídeo, conecte este receptor al terminal de entrada de vídeo 1 del televisor utilizando cables de S-vídeo.



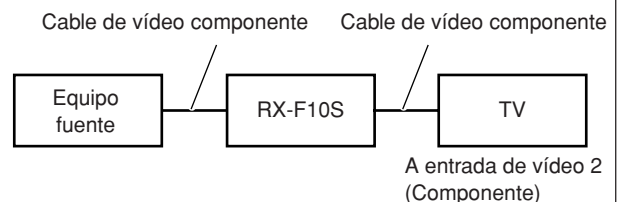
Caso 2:

Quando conecta el equipo fuente al receptor a través de los jacks de vídeo compuesto, conecte este receptor al terminal de entrada de vídeo 2 del televisor (entrada de vídeo compuesto) utilizando cables de vídeo compuesto.



Caso 3:

Quando conecta el equipo fuente al receptor a través de los jacks de vídeo componente, conecte este receptor a los terminales de entrada de vídeo 2 del televisor (entrada de vídeo componente) utilizando cables de vídeo componente.



Procedimiento de conexión

1 Si su videograbadora, reproductor DVD, televisor y este receptor ya están enchufados en las tomas de CA, desenchufe primero los respectivos cables de alimentación de CA.

2 Conecte su videograbadora, reproductor DVD, televisor y este receptor de la siguiente manera, utilizando cables con miniclavijas monofónicas (no suministradas).

- Consulte "Conexiones 1" en la página anterior.

3 Conecte los jacks de entrada/salida de audio de la videograbadora, reproductor DVD, televisor y este receptor, utilizando cables de audio.

- Consulte las páginas 7 a 10.


4 Conecte los jacks de entrada/salida de vídeo de la videograbadora, reproductor DVD, televisor y este receptor, utilizando cables de S-vídeo, cables de vídeo compuesto, o cables de vídeo componente.

- Consulte "Conexiones 2" en la página anterior.

5 Enchufe los cables de alimentación de CA de los componentes conectados y de este receptor en las tomas de CA.

6 Cuando encienda el televisor por primera vez después de efectuar la conexión AV COMPU LINK, baje el volumen del televisor al mínimo usando el control de volumen de TV en el televisor.

7 Primero encienda los otros componentes conectados, y luego encienda este receptor.

- Cuando encienda la videograbadora, utilice el control remoto suministrado con este receptor (pulse VCR )

El sistema de control remoto AV COMPU LINK le permite usar las cinco funciones básicas listadas a continuación.

Control remoto del televisor, reproductor DVD y de la videograbadora utilizando este control remoto


Para mayor información, consulte las páginas 34 y 35.

- Dirija directamente el control remoto **hacia el sensor remoto de cada componente objetivo.**

Reproducción de vídeo de un solo toque

Con sólo insertar un videocasete sin la lengüeta de seguridad en la videograbadora, podrá ver la reproducción de vídeo sin necesidad de ajustar manualmente otros interruptores. El receptor se enciende automáticamente y la fuente cambia a "VCR" (o "VCR DIGITAL").

El televisor se enciende automáticamente y el modo de entrada cambia a una posición apropiada para que se pueda ver la imagen de reproducción.

Si inserta un videocasete con la lengüeta de seguridad, pulse el botón de reproducción () la videograbadora o del control remoto. Entonces, el resultado obtenido será el mismo.

Reproducción DVD de un solo toque

Con sólo iniciar la reproducción en el reproductor DVD, podrá ver la reproducción de DVD sin necesidad de ajustar manualmente otros interruptores.

- Cuando se conecta el reproductor DVD a través de los jacks de entrada analógica de este receptor (y se selecciona la entrada analógica), el receptor se enciende automáticamente y la fuente cambia a "DVR/DVD" o "DVD MULTI".
- Cuando se conecta el reproductor DVD a través del terminal de entrada digital de este receptor (y se selecciona la entrada digital), el receptor se enciende automáticamente y la fuente cambia a "DVR/DVD DGT".

El televisor se enciende automáticamente y el modo de entrada cambia a una posición apropiada para que se pueda ver la imagen de reproducción.

Selección automática del modo de entrada del televisor

- Cuando se selecciona "TV" (o "TV DIGITAL") como fuente de reproducción en el receptor, el televisor cambia automáticamente el modo de entrada al sintonizador de TV para que pueda ver televisión.
- Cuando se selecciona "DVR/DVD" (o "DVR/DVD DGT"), "DVD MULTI", "VCR" (o "VCR DIGITAL") o "DBS" (o "DBS DIGITAL") como fuente de reproducción en el receptor, el televisor cambia automáticamente el modo de entrada a la posición apropiada (entrada de vídeo 1 o bien entrada de vídeo 2) para que pueda ver la imagen de reproducción.

NOTA

Esta función no se activará cuando conecta este receptor y el televisor con el terminal AV COMPU LINK EX utilizando un cable de vídeo componente. En este caso, vuelva a conectar el televisor refiriéndose a caso 1 o caso 2 en la página 32.

Encendido/apagado automáticos

El televisor, el reproductor DVD y la videograbadora se encienden y apagan junto con el receptor.

Cuando enciende el receptor:

- Si la fuente seleccionada previamente era "TV" (o "TV DIGITAL") o "DBS" (o "DBS DIGITAL"), sólo el televisor se enciende automáticamente.
- Si la fuente seleccionada previamente era "DVR/DVD" (o "DVR/DVD DGT") o "DVD MULTI", el televisor y el reproductor DVD se encienden automáticamente.
- Si la fuente seleccionada previamente era "VCR" (o "VCR DIGITAL"), el televisor y la videograbadora se encienden automáticamente.

Cuando apague el receptor, el televisor, el reproductor DVD y la videograbadora se apagan automáticamente.

NOTA

Si apaga el receptor mientras está grabando en la videograbadora, la videograbadora no se apaga, sino que continúa grabando.

Operación de otros productos JVC

Con el control remoto suministrado podrá controlar no sólo el receptor sino también otros productos JVC.

- Refiérase también a los manuales entregados con los otros productos.
 - Algunos videograbadoras de JVC pueden aceptar dos tipos de señales de control—códigos remotos “A” y “B”. Este control remoto puede operar un videograbadora cuyo código de control remoto se encuentre ajustado a “A”.
 - Algunas grabadoras DVD de JVC pueden aceptar cuatro tipos de señales de control. Este control remoto puede operar una grabadora DVD cuyo código de control remoto esté ajustado al código inicial. Para los detalles, consulte el manual entregado con la grabadora DVD.
- Para operar los otros productos, apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del producto que desea controlar.

■ Televisor



Siempre podrá realizar las siguientes operaciones:

TV ϕ/I:	Enciende o apaga el televisor.
TV VOL +/-:	Ajusta el volumen del televisor.
TV/VIDEO:	Cambia el modo de entrada (entrada de video y sintonizador de TV) en el televisor.

Después de pulsar TV, podrá realizar las siguientes operaciones en el televisor.

CHANNEL +/-:	Cambia los números de canales.
1 – 9, 0, 100+:	Selecciona los números de canales.
TV RETURN (10):	Funciona como el botón TV RETURN. (Efectúa la conmutación entre los canales anterior y actual).

■ Videograbadora



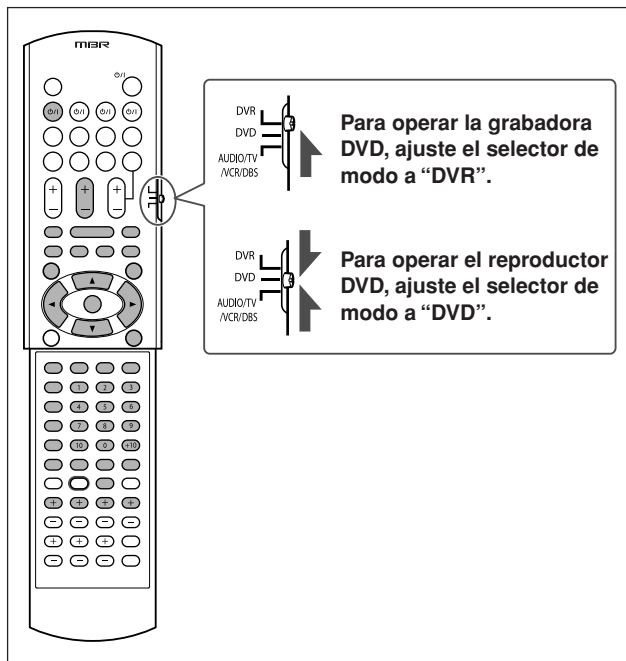
Siempre podrá realizar las siguientes operaciones:

VCR ϕ/I:	Enciende o apaga la videograbadora.
---------------------------------	-------------------------------------

Después de pulsar VCR, podrá realizar las siguientes operaciones en la videograbadora.

CHANNEL +/-:	Cambia los números de canales en la videograbadora.
1 – 9, 0:	Selecciona los números de canales en la videograbadora.
▶:	Inicia la reproducción.
■:	Detiene la reproducción.
 :	Pone la reproducción en pausa. Para cancelar, pulse ▶.
▶▶:	Avanza rápidamente la cinta.
◀◀:	Rebobina la cinta.
REC PAUSE:	Entra en pausa de grabación. Para iniciar la grabación, pulse este botón y luego ▶.

■ Grabadora DVD o reproductor DVD



Después de ajustar el selector de modo, podrá realizar las siguientes operaciones en la grabadora DVD o el reproductor DVD.

Para los detalles, consulte las instrucciones suministradas con la grabadora DVD o el reproductor DVD.

DVR/DVD	Enciende o apaga la grabadora DVD o el reproductor DVD.
▶	Inicia la reproducción.
■	Detiene la reproducción.
⏸	Pone la reproducción en pausa. Para cancelar, pulse ▶ .
⏮	Salta al comienzo del capítulo siguiente.
⏪	Vuelve al comienzo del capítulo actual (o anterior).
⏩	Reproducción de avance rápido.
⏴	Reproducción de retroceso rápido.
TOP MENU/MENU:	Visualiza el menú grabado en los discos.
ON SCREEN:	Muestra la barra en pantalla.
▲/▼/▶/◀	Selecciona una opción en la pantalla de menú.
ENTER:	Introduce la opción seleccionada, el número de canal, el número de capítulo/título, o el número de pista (de requerirse).

También podrá utilizar los siguientes botones para operar la grabadora DVD y/o el reproductor DVD de JVC si soporta la función correspondiente:

Para los diversos ajustes:

AUDIO*	Selecciona el idioma/canal de audio.
SUBTITLE:	Selecciona el idioma para los subtítulos.
SET UP:	Visualiza la pantalla de preferencias.
VFP:	Se muestra la pantalla de ajuste de la imagen.
PROGRESSIVE*	Cambia el modo de exploración.
ANGLE:	Selecciona el ángulo de visión.

* Pulse y mantenga pulsado cuando utilice estos botones.

Para los diversos tipos de reproducción:

↶ (reproducción de un solo toque):	Hace que la posición de reproducción retroceda 10 segundos antes de la posición actual.
RETURN:	Vuelve al menú principal durante la operación del menú.
CANCEL:	Cancela la pista programada, etc.

Sólo para las operaciones del grabador de DVD:

CHANNEL +/-:	Se seleccionan los números de canales.
DVD/HDD:	Se selecciona grabadora de DVD o deck HDD. (Sólo para la grabadora de DVD que incorpora deck HDD).
↶ (omitir):	La posición de reproducción se desplaza 30 segundos delante de la posición actual.
1 - 9, 0:	Se selecciona un número de canal (mientras está detenido) o un número de capítulo/título, número de pista (mientras se está reproduciendo). Pulse ENTER para introducir el número.
REC MODE:	Selecciona el modo de grabación.
REC PAUSE:	Entra a pausa de grabación. Para cancelar, pulse ▶ .
DISPLAY:	Cambia la información de la pantalla.

Sólo para las operaciones del reproductor DVD:

fs/Rate:	Muestra la frecuencia de muestreo.
TITLE/GROUP:	Permite utilizar los botones numéricos para seleccionar el número de título/grupo.
ZOOM:	Para zoom de acercamiento y de alejamiento.
1 - 10, 0, +10:	Se selecciona el número de capítulo/título, el número de pista, una opción de menú, etc.
DVD/CARD:	Se selecciona el disco o la tarjeta de memoria para reproducción. (Sólo para reproductor DVD provisto de ranuras para tarjetas de memoria).
DIMMER:	Cambia el brillo de la pantalla.
THUMBNAIL:	Muestra la pantalla de vistas en miniatura para discos JPEG.
SLIDE:	Selecciona la reproducción slide show (pase de diapositivas) para los discos JPEG.
3D/S.EFFECT:	Aplica el efecto 3D.
PAGE:	Muestra las imágenes fijas que se pueden buscar grabadas en discos DVD-Audio.

Si estos botones no funcionan de la manera normal, utilice el control remoto suministrado con su grabadora DVD o su reproductor DVD. Para mayor información, consulte también los manuales suministrados con la grabadora DVD o el reproductor DVD.

Operación del equipo de otros fabricantes

Cambiando las señales transmisibles, podrá utilizar el control remoto suministrado para controlar equipos de otros fabricantes.

- Refiérase también a los manuales suministrados con los mismos.
- Para operar estos componentes con el control remoto, primero deberá ajustar el código del fabricante para cada sintonizador DBS, la videograbadora y televisor.
- Después de cambiar las pilas del control remoto, vuelva a ajustar el código de los fabricantes.

❑ Para cambiar las señales transmisibles para operar un televisor

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

1 Pulse y mantenga pulsado TV \odot /I.

2 Pulse TV.

3 Introduzca el código del fabricante utilizando los botones 1 – 9 y 0.

Consulte "Códigos de fabricante para el televisor" en la derecha.

4 Suelte TV \odot /I.

Ahora, podrá realizar las operaciones siguientes en el televisor.

TV \odot /I:	Enciende o apaga el televisor.
TV VOL +/-:	Ajusta el volumen del televisor.
TV/VIDEO:	Cambia el modo de entrada (ya sea televisor o VIDEO).

Después de pulsar TV, podrá realizar las siguientes operaciones en el televisor.

CHANNEL +/-:	Cambia los números de canales.
1 – 9, 0:	Selecciona los números de canales.

Para los detalles, consulte las instrucciones suministradas con el televisor.

5 Intente operar su televisor pulsando TV \odot /I.

Cuando su reproductor de televisor se encienda o apague, significa que se ha introducido el código correcto.

Si hay más de un código listado para su marca de televisor, pruébelos de a uno hasta introducir el correcto.

Códigos de fabricante para el televisor

Fabricante	Códigos
JVC	01
Akai	02
Bell+Howell	03
Centurion	04
Coronad	05
Daewoo	06, 07, 08
Emerson	09, 10, 11, 12, 13
Fisher	14
GE•Pana	15, 16
GE•RCA	17
Gold Star	18, 19
Hitachi	20, 21
KTV	22, 23
Magnavox	24
Marantz	25
Mitsubishi	25
Panasonic	26, 27
Philips	24
Pioneer	28
Proscan	29
Quasar	30
Radioshack	31
RCA	02, 17, 32, 33, 34, 35
Samsung	36, 37
Sanyo	14
Sears	38
Sharp	39
Sony	40
Symphonic	41, 42
Toshiba	38
Zenith	43, 44

Ajuste inicial: 01

Los códigos de fabricantes se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso. De ser cambiados, este control remoto no podrá operar el equipo.

❑ Para cambiar las señales transmisibles para operar un videgrabadora

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

1 Pulse y mantenga pulsado VCR .


2 Pulse VCR.

3 Introduzca el código del fabricante utilizando los botones 1 – 9 y 0.

Consulte "Códigos de fabricante para la videgrabadora" en la derecha.

4 Suelte VCR .

Ahora, podrá realizar las operaciones siguientes en la videgrabadora.

VCR : Enciende o apaga la videgrabadora.

Después de pulsar VCR, podrá realizar las siguientes operaciones en la videgrabadora.

CHANNEL +/-: Cambia los números de canales en la videgrabadora.

1 – 9, 0: Selecciona los números de canales en la videgrabadora.

▶: Inicia la reproducción.

■: Detiene la reproducción.

⏸: Pone la reproducción en pausa.

▶▶: Avanza rápidamente la cinta.

◀◀: Rebobina la cinta.

Para los detalles, consulte las instrucciones suministradas con la videgrabadora.

5 Intente operar su videgrabadora pulsando VCR .

Cuando su videgrabadora se encienda o apague, significa que se ha introducido el código correcto.

Si hay más de un código listado para su marca de videgrabadora, pruébelos de a uno hasta introducir el correcto.

Códigos de fabricante para la videgrabadora

Fabricante	Códigos
JVC	01, 02, 03, 04
Aiwa	05
Akai	06, 07, 08
Bell+Howell	09
Daewoo	10
Emerson	11, 12, 13, 14, 15
Fisher	16, 17, 18, 19
G.E.	20, 21
Go Video	22
Gold Star	23
Go-Video A	24
Go-Video B	25
Hitachi	20, 26
Magnavox	27, 28, 29
Mitsubishi	30, 31, 32, 33
NEC	34, 35
Panasonic	36, 37
Philips	27
RCA	38
Samsung	39, 40, 41
Sanyo	16, 17, 18, 19
Scott	42
Sharp	43, 44
Shintom	45
Sony	46, 47, 48, 49, 50, 51
Symphonic	52
Teknica	53, 54
Toshiba	55
Zenith	56

Ajuste inicial: 01

Los códigos de fabricantes se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso. De ser cambiados, este control remoto no podrá operar el equipo.

❑ Para cambiar las señales transmisibles para operar un sintonizador DBS

Ajuste el selector de modo a "AUDIO/TV/VCR/DBS".

- 1 Pulse y mantenga pulsado DBS \odot /I.
- 2 Pulse DBS.
- 3 Introduzca el código del fabricante utilizando los botones 1 – 9 y 0.

Consulte "Códigos de fabricante para el sintonizador DBS" de abajo.

4 Suelte DBS \odot /I.

Ahora, podrá realizar las operaciones siguientes en el sintonizador DBS.

DBS \odot/I:	Enciende o apaga el sintonizador DBS.
----------------------------------	---------------------------------------

Después de pulsar DBS, podrá realizar las siguientes operaciones en el sintonizador DBS.

CHANNEL +/-:	Cambia los números de canales en el sintonizador DBS.
1 – 9, 0:	Selecciona los números de canales sintonizador DBS.

Para los detalles, consulte las instrucciones suministradas con el sintonizador DBS.

5 Intente operar su sintonizador DBS pulsando DBS \odot /I.

Cuando su sintonizador DBS se encienda o apague, significa que se ha introducido el código correcto.

Si hay más de un código listado para su marca de sintonizador DBS, pruébelos de a uno hasta introducir el correcto.

Códigos de fabricante para el sintonizador DBS

Fabricante	Códigos
Echostar	40
G.I.	01, 41
Gemini	02
Hamlin	03, 04, 05, 06
Hitachi	42
Hughes	43
Jerrold	07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Macom	16, 17, 18
Magnavox	19
Oak	20, 21, 22
Panasonic	23, 24, 44
Philips	25, 26, 27, 28, 29, 30
Pioneer	31, 32
Primestar	45
RCA	46
S. Atlanta	33, 34, 35
Samsung	36
Sony	47
Tocom	37
Toshiba	48
Zenith	38, 39

Ajuste inicial: 01

❑ Cómo cambiar las señales que se pueden transmitir para operar un reproductor DVD

Ajuste el selector de modo a "DVD".

- 1 Pulse y mantenga pulsado DVR/DVD \odot /I.
- 2 Pulse DVR/DVD.
- 3 Introduzca el código del fabricante utilizando los botones 1 – 9 y 0.

Consulte "Códigos de fabricante para el reproductor DVD" de abajo.

4 Suelte DVR/DVD \odot /I.

Ahora, podrá realizar las operaciones siguientes en el reproductor DVD.

DVR/DVD \odot/I:	Enciende o apaga el reproductor DVD.
▶:	Inicia la reproducción.
◀◀:	Vuelve al comienzo del capítulo actual (o avance rápido para algunos modelos).
▶▶:	Salta al comienzo del capítulo siguiente (o retroceso rápido para algunos modelos).
■:	Detiene la reproducción.
 :	Pone la reproducción en pausa.
MENU:	Visualiza el menú grabado en los discos DVD VIDEO.
▲/▼/▶/◀:	Selecciona una opción en la pantalla de menú.
ENTER:	Introduce la opción seleccionada.
1 – 9, 0:	Selecciona el número de capítulo.

Para los detalles, consulte las instrucciones suministradas con el reproductor DVD.

5 Intente hacer funcionar su reproductor DVD pulsando DVR/DVD \odot /I.

Cuando su reproductor DVD se encienda o apaga, significa que se ha introducido el código correcto.

Si hay más de un código listado para su marca de reproductor DVD, pruébelos de a uno hasta introducir el correcto.

Códigos de fabricante para el reproductor DVD

Fabricante	Códigos
JVC	01
Hitachi	12
Kenwood	05, 08
Mitsubishi	10
Onkyo	15, 16
Panasonic	04
Philips	07
Pioneer	03
Samsung	14
Sony	02
Toshiba	06
Yamaha	09

Ajuste inicial: 01

NOTA

No podrá usar este control remoto para hacer funcionar la grabadora de DVD de otros fabricantes.

Los códigos de fabricantes se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso. De ser cambiados, este control remoto no podrá operar el equipo.

Localización de averías

Utilice este cuadro para resolver los problemas operacionales comunes. Si no consigue resolver algún problema, póngase en contacto con su centro de servicio JVC.

	PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCION
Alimentación	El receptor no se enciende.	El cable de alimentación está desconectado.	Enchufe el cable de alimentación en la toma de CA.
	El receptor se apaga (entra en el modo de espera).	Los altavoces están sobrecargados debido a un volumen alto.	1. Detenga la fuente de reproducción. 2. Encienda la unidad otra vez y ajuste el volumen.
		Los altavoces están sobrecargados debido a cortocircuito de los terminales de altavoz.	Verifique el conexionado de los altavoces. Si el conexionado de los altavoces no está cortocircuitado, póngase en contacto con su distribuidor.
	Receptor sobrecargado debido a alta tensión.	Desenchufe el cable de alimentación y consulte con su distribuidor.	
"OVER HEAT" parpadea en la pantalla, y luego el receptor se apaga.	El receptor se ha recalentado debido a volumen alto o por uso prolongado.	Vuelva a encender el receptor. Si el receptor se apaga en seguida, desenchufe el cable de alimentación y consulte con su distribuidor.	
Sonido	No sale sonido de los altavoces.	Los cables para señal de altavoz no están conectados.	Verifique el conexionado del altavoz y, de requerirse, vuelva a efectuar la conexión (consulte la página 6) después de desenchufar el cable de alimentación.
		Conexiones incorrectas.	Verifique la conexiones de audio (consulte las páginas 7 a 11) después de desenchufar el cable de alimentación.
		Se ha seleccionado una fuente incorrecta.	Seleccione la fuente correcta.
		Silenciamiento activado.	Pulse MUTING para cancelar el silenciamiento (consulte la página 15).
		Se ha seleccionado un modo de entrada incorrecto (analógico o digital).	Seleccione el modo de entrada correcto (analógico o digital).
	TV Direct está activado.	Desactive TV Direct (consulte la página 14).	
El sonido sale sólo a través de un altavoz.	Los cables para señal de altavoz no están correctamente conectados.	Verifique el conexionado del altavoz y, de requerirse, vuelva a efectuar la conexión (consulte la página 6) después de desenchufar el cable de alimentación.	
Los sonidos graves están excesivamente reforzados cuando se escucha en estéreo.	No se ha seleccionado el nivel de graves apropiado.	Ajuste el nivel de posición de audio (consulte la página 14).	
Los sonidos se distorsionan intermitentemente debido al ruido exterior, como por ejemplo, los relámpagos.	Cuando utilice la conexión coaxial digital, el sonido podría distorsionarse intermitentemente debido al ruido exterior, como por ejemplo, un relámpago, pero se restablecerá automáticamente.	Esto no es ningún signo de anomalía.	
Control remoto	El control remoto no opera de la manera deseada.	El control remoto no está preparado para la operación intentada.	Ajuste correctamente el selector de modo y, seguidamente, puse el correspondiente botón de selección de fuente o SOUND antes de la operación.
	El control remoto no funciona.	Hay un obstáculo delante del sensor remoto de la unidad.	Saque el obstáculo.
		Las pilas están débiles.	Cambie las pilas.
		El selector de modo está ajustado a una posición incorrecta.	Ajuste el selector de modo a la posición correcta.
No se pueden usar los botones.	TV Direct está activado.	Desactive TV Direct (consulte la página 14).	
Sintonizador	Se escucha un silbido o zumbido continuo durante la recepción en FM.	La señal entrante es muy débil.	Conecte una antena FM exterior o póngase en contacto con su distribuidor.
		La emisora está demasiado lejos.	Seleccione otra emisora.
		Se está utilizando la antena incorrecta.	Para asegurarse de que está utilizando la antena correcta, consulte con su distribuidor.
	Las antenas no están conectadas correctamente.	Verifique las conexiones.	
Ruido de chasquido ocasional durante la recepción en FM.	Ruido de encendido de los automóviles.	Aleje la antena del tráfico automóvil.	

Especificaciones

Los diseños y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Amplificador

Potencia de salida

En operación estereofónica:

Canales delanteros: 100 W* por canal, RMS mín., accionado en 6 Ω a 1 kHz, con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.

En operación surround (sonido envolvente):

Canales delanteros: 100 W* por canal, RMS mín., accionado en 6 Ω a 1 kHz, con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.

Canal central: 100 W*, RMS mín., accionado en 6 Ω a 1 kHz, con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.

Canales surround: 100 W* por canal, RMS mín., accionado en 6 Ω a 1 kHz, con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.

Canal surround trasero: 100 W*, RMS mín., accionado en 6 Ω a 1 kHz, con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%.

* Medico con CA 110 V, 127 V, 220 V y 240 V.

Audio

Sensibilidad/impedancia de entrada de audio:

DVR/DVD, VCR, DBS, TV, DVD MULTI:
330 mV/47 kΩ

Entrada de audio (DIGITAL IN)*:

Coaxial: DIGITAL IN 1(DVR/DVD):
0,5 V(p-p)/75 Ω

Óptico: DIGITAL IN 2(DBS), 3(VCR):
-21 dBm a -15 dBm
(660 nm ±30 nm)

* Correspondiente a PCM Lineal, Dolby Digital y DTS (con frecuencia de muestreo—32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).

Nivel de salida de audio:

DVR, VCR, MONITOR OUT: 330 mV

Relación señal a ruido ('66 IHF/DIN): 87 dB/62 dB

Respuesta de frecuencia (8 Ω): 20 Hz a 20 kHz (±1 dB)

Refuerzo de graves: +4 dB ±1 dB a 100 Hz

Ecuilibración (en operación DSP):

Frecuencia central: 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz

Margen de control: ±8 dB

Vídeo

Sensibilidad/impedancia de entrada de vídeo:

Vídeo compuesto: DVR/DVD, VCR, DBS:
1 V(p-p)/75 Ω

S-vídeo: DVR/DVD, VCR, DBS:

Y (iluminancia): 1 V(p-p)/75 Ω

C (crominancia, estallido): 0,3 V(p-p)/75 Ω

Componente: DVR/DVD, VCR:

Y (iluminancia): 1 V(p-p)/75 Ω

PB, PR: 0,7 V(p-p)/75 Ω

Nivel de salida de vídeo/impedancia:

Vídeo compuesto: DVR, VCR, MONITOR OUT:
1 V(p-p)/75 Ω

S-vídeo: DVR, VCR, MONITOR OUT:

Y (iluminancia): 1 V(p-p)/75 Ω

C (crominancia, estallido): 0,3 V(p-p)/75 Ω

Componente: MONITOR OUT:

Y (iluminancia): 1 V(p-p)/75 Ω

PB, PR: 0,7 V(p-p)/75 Ω

Sincronización: Negativa

Sintonizador de FM (IHF)

Margen de sintonía: 87,50 MHz a 108,00 MHz

Sensibilidad útil:

Monoaural: 12,8 dBf (1,2 μV/75 Ω)

Sensibilidad de silenciamiento de 50 dB:

Monoaural: 16,0 dBf (1,7 μV/75 Ω)

Estéreo: 37,5 dBf (20,5 μV/75 Ω)

Separación estéreo en OUT(REC): 35 dB a 1 kHz

Sintonizador de AM

Margen de sintonía: 531 kHz a 1 602 kHz (a intervalos de 9 kHz)

530 kHz a 1 600 kHz (a intervalos de 10 kHz)

General

Requerimientos de energía:

CA 110 V/127 V/220 V/230 V – 240 V ~,
ajustable con el selector de tensión,
50 Hz/60 Hz

Consumo de energía: 130 W (en funcionamiento)

5 W (en el modo de espera)

Dimensiones (An x Al x Pr):

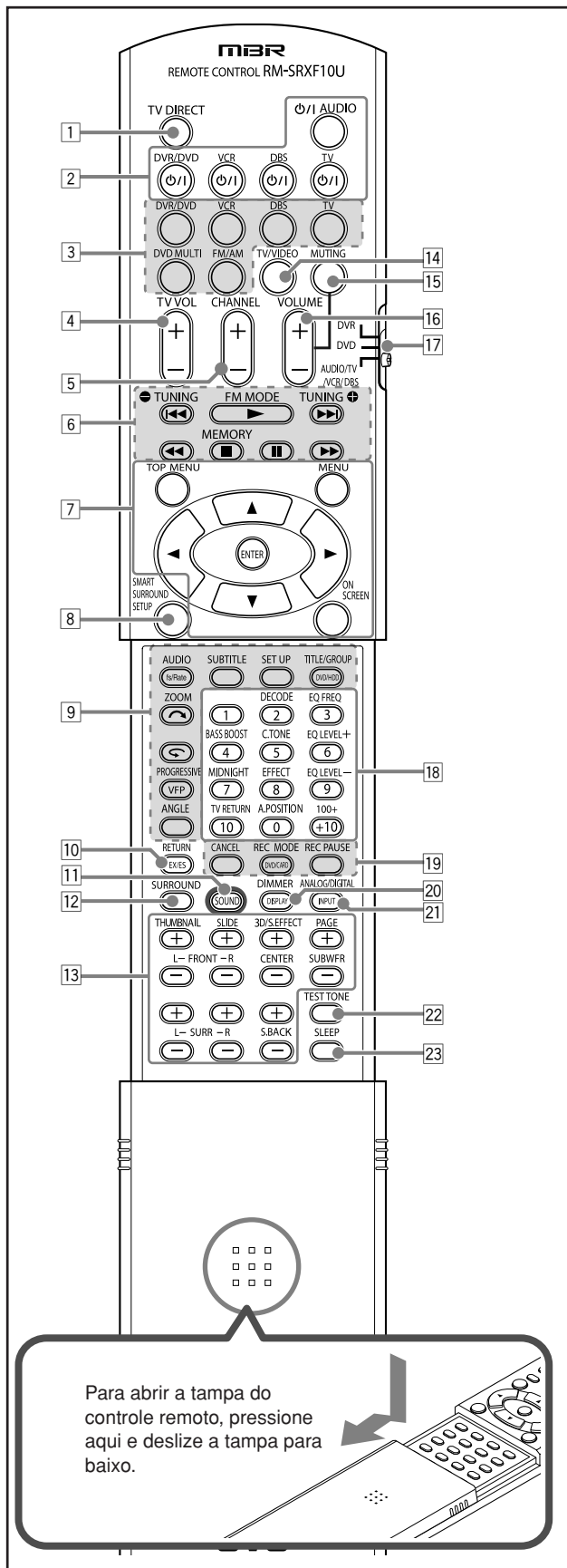
435 mm x 70 mm x 329,5 mm

Peso:

6,3 kg

Identificação das peças	2
Primeiros passos	4
Antes da instalação	4
Verificação dos acessórios fornecidos	4
Para colocar as pilhas no controle remoto	4
Para ajustar o seletor de voltagem	4
Para conectar as antenas de FM e de AM	5
Conexão das caixas acústicas	6
Conexão dos componentes de vídeo	7
Para conectar o cabo de alimentação	11
Operações básicas	12
1 Para ligar o aparelho	12
2 Para selecionar a fonte de reprodução	12
3 Para ajustar o volume	13
Para selecionar o modo de decodificação digital	13
Ajuste da posição de áudio do subwoofer	14
Ativação da função TV Direct	14
Para desligar temporariamente o som	15
Para mudar o brilho do visor	15
Para desligar a energia usando o temporizador de desligamento automático (Sleep Timer)	15
Ajustes básicos	16
Configuração automática das caixas acústicas —Configuração do Surround Inteligente	16
Itens básicos de definição	17
Procedimento de operação	18
Definição das caixas acústicas	18
Definição do som dos graves	19
Ativação da definição EX/ES—EX/ES	20
Seleção do canal principal ou secundário—DUAL MONO ...	20
Uso do modo da meia-noite—MIDNIGHT M.	20
Para ajustar os terminais de entrada digital (DIGITAL IN) —DIGITAL IN1/2/3	21
Para ajustar o modo de Surround automático —AUTO SURRND	21
Seleção do modo de entrada de vídeo componente —DVD VIDEO/VCR VIDEO	21
Ajustes do som	22
Itens de ajuste básico	22
Procedimento de operação	22
Ajuste do nível de saída das caixas acústicas	23
Ajuste dos parâmetros do som para os modos Surround/DSP	23
Ajuste dos sons graves	24
Ajuste dos padrões de equalização —D EQ 63Hz/250Hz/1kHz/4kHz/16kHz	24
Operações do sintonizador	25
Para ajustar o espaçamento do intervalo de sintonia AM ...	25
Para sintonizar as estações manualmente	25
Para utilizar o modo de sintonia pré-programado	25
Para selecionar o modo de recepção de banda FM	26
Para criar campos de som realísticos	27
Para reproduzir um ambiente de sala de cinema	27
Introdução aos modos de Surround	27
Introdução aos modos DSP	29
Uso dos modos Surround/DSP	30
Ativação dos modos Surround/DSP	31
Sistema de controle remoto	
AV COMPU LINK	32
Para trabalhar com outros equipamentos	
JVC	34
Para operar equipamentos de outros fabricantes	36
Solução de problemas	39
Especificações	40

Identificação das peças



Para abrir a tampa do controle remoto, pressione aqui e deslize a tampa para baixo.

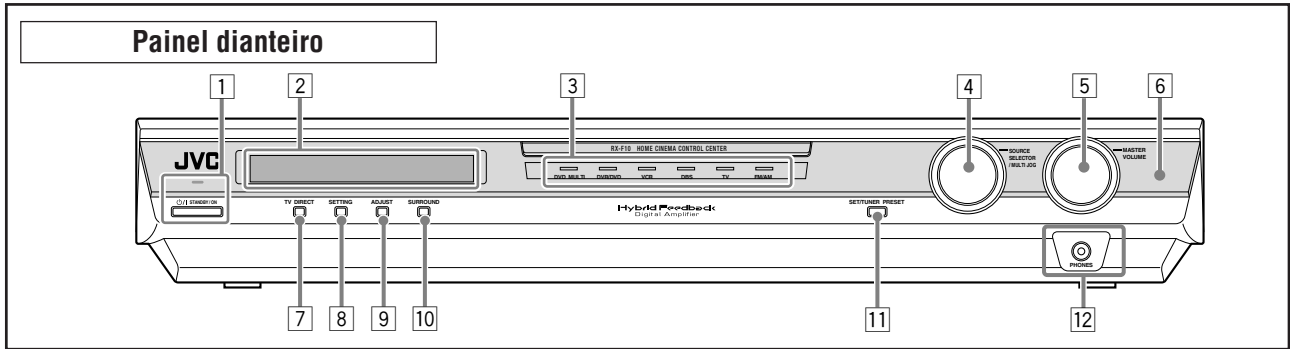
Controle remoto

Consulte as páginas entre parênteses para obter mais detalhes.

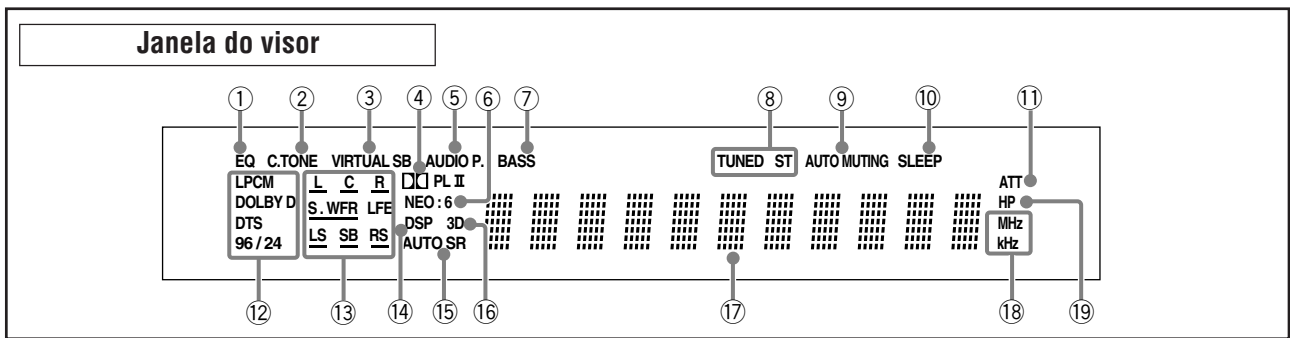
- 1 Botão TV DIRECT (14)
- 2 Botões ligar/desligar (12, 14, 34 – 38)
 ◻/I AUDIO, DVR/DVD ◻/I, VCR ◻/I, DBS ◻/I, TV ◻/I
- 3 Botões de seleção da fonte (12, 14, 25, 34, 36 – 38)
 DVR/DVD, VCR, DBS, TV, DVD MULTI, FM/AM
- 4 Botão TV VOL (volume) +/- (34, 36)
- 5 Botão CHANNEL +/- (34 – 38)
- 6 • Botões de operação dos componentes de vídeo (34, 35, 37, 38)
 ◀◀, ▶▶, ▶▶▶, ◀◀◀, ■, ■▶▶▶
 • Botões de operação do rádio (25, 26)
 ◻ TUNING, FM MODE, TUNING ◻, MEMORY
- 7 Botões de operação para o gravador de DVD ou DVD player* (35, 38)
 TOP MENU, MENU, botões de cursor (▶, ◀, ▲, ▼), ENTER, ON SCREEN
- 8 Botão SMART SURROUND SETUP (16)
- 9 Botões de operação para o gravador de DVD ou DVD player* (35)
 fs/Rate, AUDIO, SUBTITLE, SET UP, DVD/HDD, TITLE/GROUP, ◻, ZOOM, ◻, VFP, PROGRESSIVE, ANGLE
- 10 • Botão EX/ES (20)
 • Botão RETURN* (35)
- 11 Botão SOUND (13, 14, 20, 23, 24)
- 12 Botão SURROUND (31)
- 13 • Botões de ajuste dos níveis de saída das caixas acústicas e subwoofer (23)
 FRONT L +/-, FRONT R +/-, CENTER +/-, SUBWFR +/-, SURR L +/-, SURR R +/-, S.BACK +/-
 • Botões de operação para o gravador de DVD ou DVD player* (35)
 THUMBNAIL, SLIDE, 3D/S.EFFECT, PAGE
- 14 Botão TV/VIDEO (34, 36)
- 15 Botão MUTE (15)
- 16 Botão VOLUME +/- (13)
- 17 Seletor de modo (12, 14, 16, 20, 23 – 25, 31, 34 – 38)
 DVR, DVD, AUDIO/TV/VCR/DBS
- 18 • Botões numéricos (26, 34 – 38)
 • Botões de ajuste (13, 14, 20, 23, 24)
 DECODE, EQ FREQ, BASS BOOST, C.TONE, EQ LEVEL +, EQ LEVEL -, MIDNIGHT, EFFECT, EQ LEVEL -, A.POSITION
- 19 Botões de operação para o gravador de DVD ou DVD player* (35)
 CANCEL, DVD/CARD, REC MODE, REC PAUSE
- 20 • Botão DISPLAY* (35)
 • Botão DIMMER (15, 35)
- 21 Botão ANALOG/DIGITAL INPUT (12)
- 22 Botão TEST TONE (23)
- 23 Botão SLEEP (15)

* Estes botões podem ser usados para operar um gravador de DVD ou um DVD player da JVC com o seletor de modo na posição "DVR" ou "DVD" (consulte a página 35).
 Se estes botões não funcionarem normalmente, utilize o controle remoto fornecido com o seu gravador de DVD ou DVD player. Consulte também os manuais fornecidos com o gravador de DVD ou DVD player para maiores detalhes.

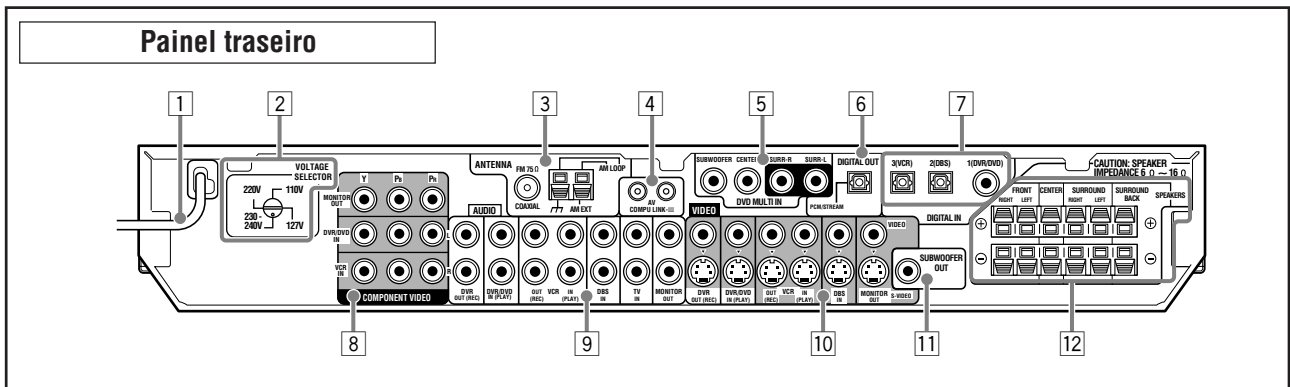
- Para operar o receiver, ajuste o seletor de modo (17) para "AUDIO/TV/VCR/DBS".
- Para operar um gravador de DVD da JVC, ajuste o seletor de modo (17) para "DVR".
- Para operar um DVD player da JVC, ajuste o seletor de modo (17) para "DVD".



- | | |
|---|--|
| <p>1 Botão Φ/I STANDBY/ON e luz de prontidão (12, 14, 25)</p> <p>2 Janela do visor (veja abaixo)</p> <p>3 Luzes das fontes
DVD MULTI, DVR/DVD, VCR, DBS, TV, FM/AM</p> <p>4 • SOURCE SELECTOR (12, 14, 26)
• MULTI JOG (18, 22, 26, 31)</p> <p>5 Controle MASTER VOLUME (13)</p> <p>6 Sensor remoto (4)</p> | <p>7 Botão TV DIRECT (14)</p> <p>8 Botão SETTING (18, 25)</p> <p>9 Botão ADJUST (22, 25)</p> <p>10 Botão SURROUND (31)</p> <p>11 • Botão SET (18, 22)
• Botão TUNER PRESET (26)</p> <p>12 Tomada PHONES (13)</p> |
|---|--|



- | | |
|--|---|
| <p>1 Indicador EQ (24)</p> <p>2 Indicador C.TONE (23)</p> <p>3 Indicador VIRTUAL SB (30)</p> <p>4 Indicador $\square\square$ PL II (27, 29)</p> <p>5 Indicador AUDIO P. (posição) (14)</p> <p>6 Indicador NEO:6 (28)</p> <p>7 Indicador BASS (24)</p> <p>8 Indicadores de operação do rádio (25)
TUNED, ST (estéreo)</p> <p>9 Indicador AUTO MUTING (26)</p> <p>10 Indicador SLEEP (15)</p> | <p>11 Indicador ATT (atenuador) (24)</p> <p>12 Indicadores do formato do sinal digital (13, 27, 28)
LPCM (Linear PCM), DOLBY D (Dolby Digital), DTS, 96/24</p> <p>13 Indicadores do sinal e caixas acústicas (15)
L C R
S. WFR LFE
LS SB RS</p> <p>14 Indicador DSP (28, 29)
NEO:6
DSP 3D
AUTO SR</p> <p>15 Indicador 3D (28, 29)</p> <p>16 Indicador AUTO SR (surround) (21)</p> <p>17 Indicador 3D (28, 29)</p> <p>18 Indicador HP (fone de ouvido) (13, 28, 29)</p> <p>19 Indicador HP (fone de ouvido) (13, 28, 29)</p> |
|--|---|



- | | |
|--|--|
| <p>1 Cabo de alimentação (11)</p> <p>2 VOLTAGE SELECTOR (4)</p> <p>3 Terminais ANTENNA (5)</p> <p>4 Terminais AV COMPU LINK-III (32)</p> <p>5 Tomadas DVD MULTI IN (8)
SUBWOOFER, CENTER, SURR-R, SURR-L</p> <p>6 Terminal DIGITAL OUT (11)</p> <p>7 Terminais DIGITAL IN (11)
• Coaxial: 1(DVR/DVD)
• Ótico: 2(DBS), 3(VCR)</p> <p>8 Tomadas COMPONENT VIDEO (Y, Pb, Pr) (7 – 10)
MONITOR OUT, DVR/DVD IN, VCR IN</p> | <p>9 Tomadas AUDIO (7 – 10)
• Entrada: DVR/DVD IN (PLAY), VCR IN (PLAY), DBS IN, TV IN
• Saída: DVR OUT (REC), VCR OUT (REC), MONITOR OUT</p> <p>10 Terminais VIDEO (7 – 10)
Tomadas VIDEO (vídeo composto), terminais S-VIDEO
• Entrada: DVR/DVD IN (PLAY), VCR IN (PLAY), DBS IN
• Saída: DVR OUT (REC), VCR OUT (REC), MONITOR OUT</p> <p>11 Tomada SUBWOOFER OUT (6)</p> <p>12 Terminais SPEAKERS (6)
FRONT, CENTER, SURROUND, SURROUND BACK</p> |
|--|--|

Primeiros passos

Antes da instalação

Precauções gerais

- Certifique-se de que suas mãos estejam secas.
- Desligue todos os componentes.
- Leia os manuais fornecidos com os componentes que conectará.

Localizações

- Instale o receiver em um lugar que seja nivelado e protegido da umidade e poeira.
- A temperatura ao redor do receiver deve estar entre -5°C e 35°C .
- Certifique-se de que haja uma boa ventilação ao redor do receiver. Uma ventilação insuficiente poderia sobreaquecer e danificar o receiver.
- Deixe uma distância suficiente entre o receiver e o televisor.

Manipulação do receiver

- Não insira nenhum objeto metálico no receiver.
- Não desmonte o receiver nem retire os parafusos, tampas ou caixa.
- Não exponha o receiver à chuva ou umidade.
- Não puxe pelo próprio cabo para desconectar o cabo de alimentação. Para desconectar o cabo, sempre segure o plugue para não danificar o cabo.
- Quando se ausentar de viagem ou por qualquer outra razão durante um longo período de tempo, retire o plugue da tomada de parede. Uma pequena quantidade de energia é sempre consumida enquanto o cabo de alimentação está conectado à tomada de parede.

O receiver tem um ventilador de esfriamento incorporado que funciona enquanto o receiver está ligado. Certifique-se de permitir uma ventilação adequada para obter um efeito de esfriamento suficiente.

CUIDADO:

Não conecte o plugue do cabo de alimentação de CA à tomada de parede até que todas as conexões sejam finalizadas.

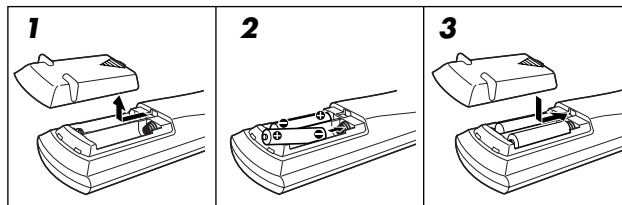
Verificação dos acessórios fornecidos

Verifique se recebeu todos os seguintes acessórios fornecidos. Se um desses itens estiver faltando, procure o seu revendedor autorizado imediatamente.

- Controle remoto (× 1)
- Pilhas (× 2)
- Antena de forma retangular de AM (× 1)
- Antena de FM (× 1)
- Cabo digital coaxial (× 1)
- Adaptador de plugue de energia de CA (× 1)

Para colocar as pilhas no controle remoto

Coloque duas pilhas no controle remoto antes de usá-lo.



1 Pressione e deslize a tampa da bateria na parte de trás do controle remoto.

2 Insira as pilhas.

Verifique se a polaridade está correta: (+) com (+) e (-) com (-).

3 Recoloque a tampa.

Se o alcance ou a eficácia do controle remoto diminuir, troque as pilhas. Use duas pilhas secas, tipo R6(SUM-3)/AA(15F).

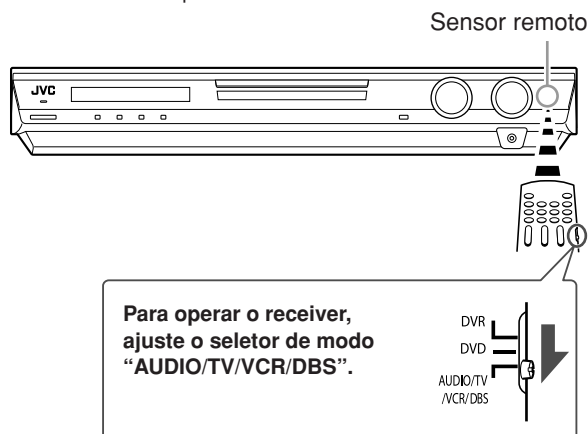
- As pilhas fornecidas devem ser usadas para o ajuste inicial. Substitua essas pilhas por outras pilhas novas para usar o controle continuamente.

CUIDADO:

Tome as seguintes precauções para evitar vazamento ou rachadura de pilhas:

- Coloque as pilhas no controle remoto seguindo as indicações para que a polaridade seja a correta: (+) com (+) e (-) com (-).
- Use o tipo de pilhas correto. Pilhas que parecem semelhantes podem ter voltagens diferentes.
- Troque sempre as duas pilhas ao mesmo tempo.
- Não exponha as pilhas a calor ou a chamas.

Ao usar o controle remoto, aponte-o diretamente ao sensor do controle remoto no painel dianteiro do sistema.

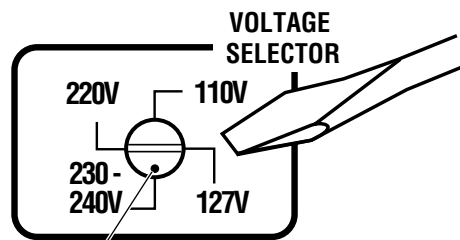


Para ajustar o seletor de voltagem

Antes de efetuar as conexões, se necessário, faça o seguinte primeiro.

Com uma chave de fenda, ajuste a voltagem para o valor correto na ranhura VOLTAGE SELECTOR no painel traseiro do receiver.

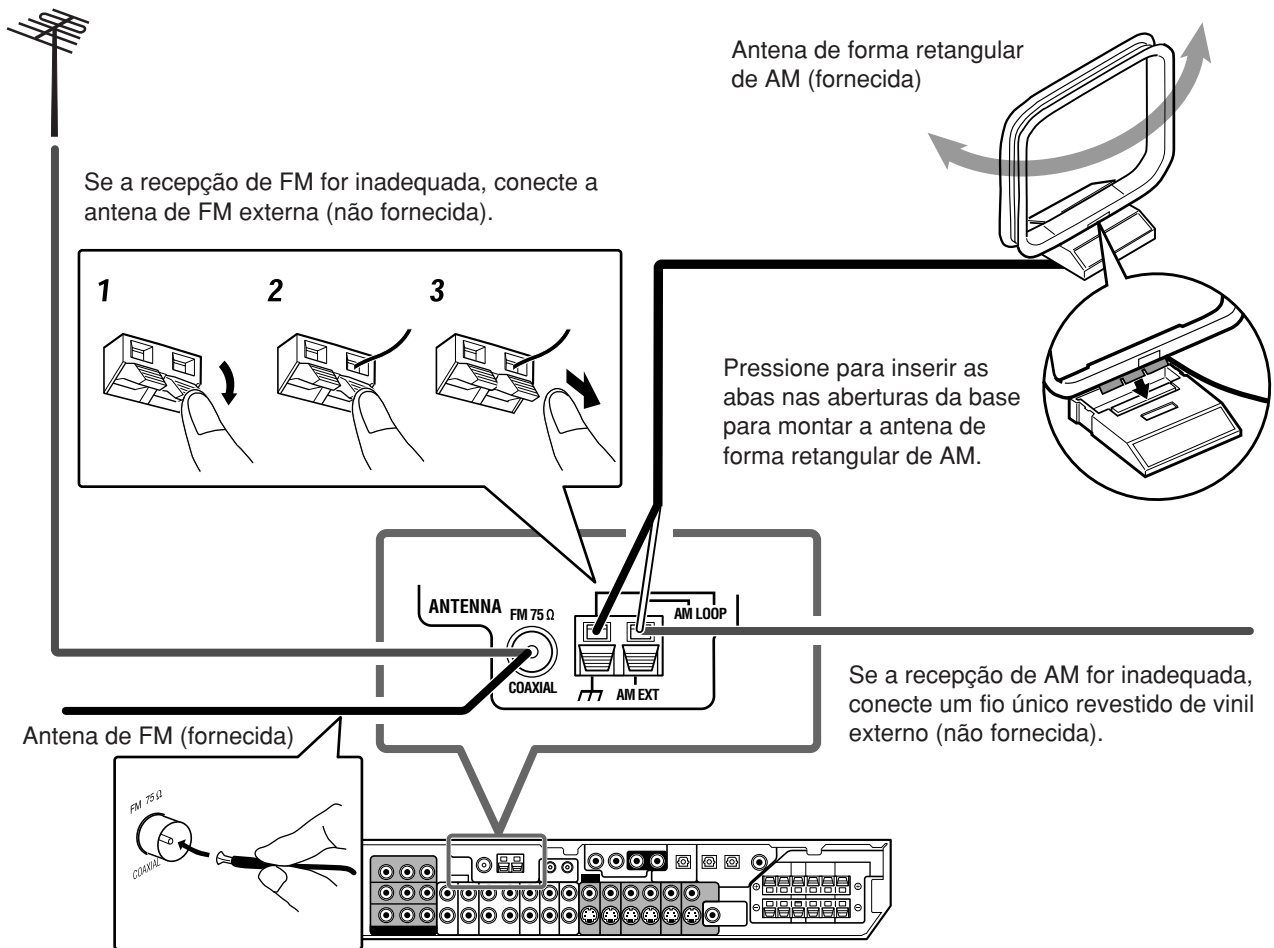
- Certifique-se de que o ajuste de voltagem seja o correto para a região onde você está usando esta unidade.



Marca de voltagem

Para conectar as antenas de FM e de AM

Não conecte o plugue do cabo de alimentação de CA à tomada de parede até que todas as conexões sejam finalizadas.



Conexão da antena de AM

Conecte a antena de forma retangular de AM fornecida nos terminais AM LOOP. Conecte o cabo branco ao terminal AM EXT e o cabo preto ao terminal \uparrow .

Ajuste a antena até que a recepção seja boa.

- Se a recepção for inadequada, conecte um fio único revestido de vinil (não fornecida) externo ao terminal AM EXT. Mantenha conectada a antena de forma retangular de AM.

Conexão da antena de FM

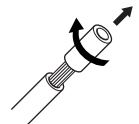
Conecte a antena de FM fornecida ao terminal FM 75 Ω COAXIAL temporariamente.

Estenda horizontalmente a antena de FM fornecida.

- Se a recepção for inadequada, conecte uma antena de FM externa (não fornecida). Antes de ligar um cabo 75 Ω coaxial com um conector (IEC ou DIN 45325), desconecte a antena de FM fornecida.

NOTAS

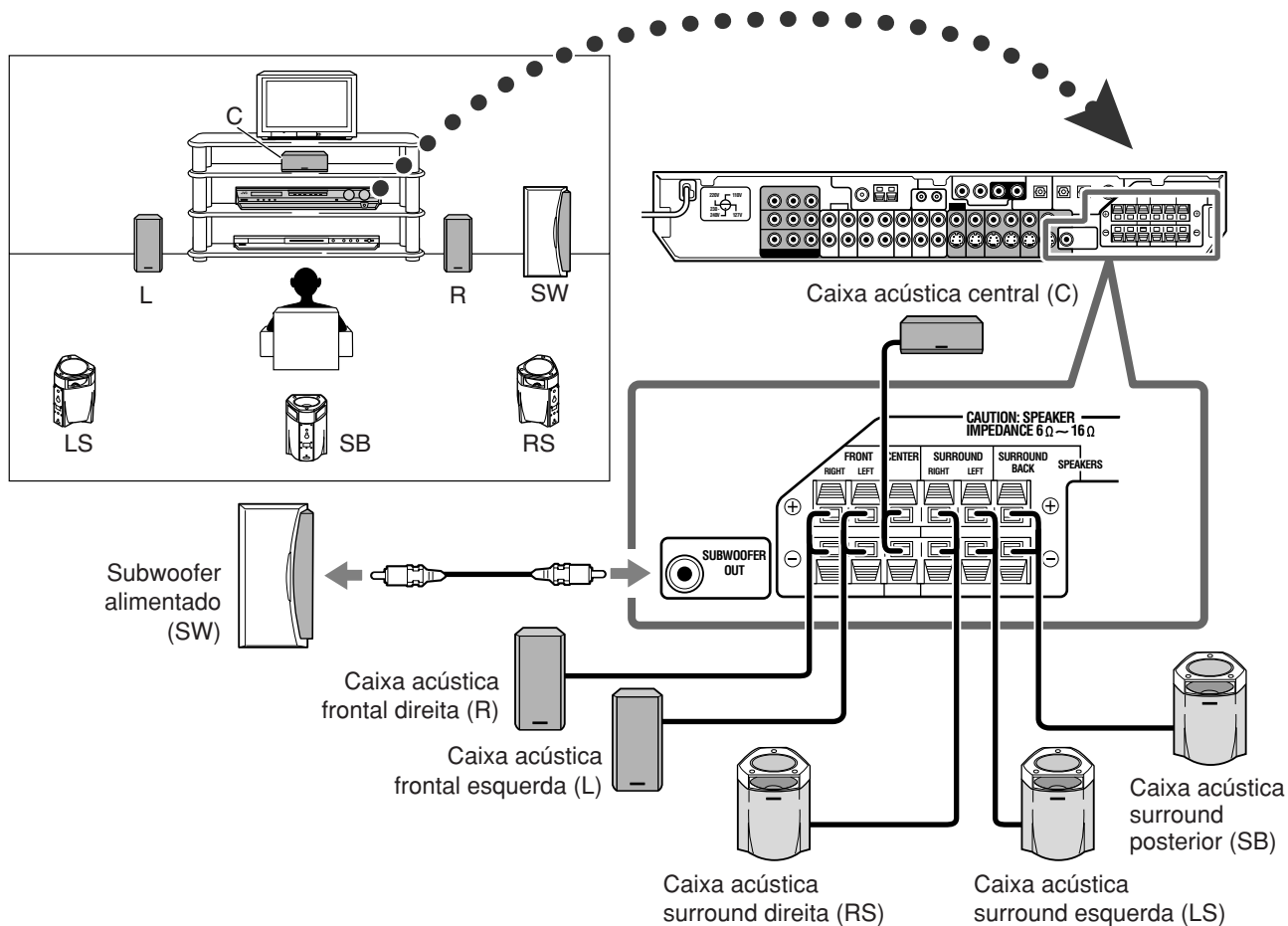
- Se o fio da antena de forma retangular de AM estiver revestido com vinil, remova o vinil torcendo-o, conforme indicado à direita.
- Certifique-se de que os condutores da antena não toquem em outros terminais, cabos de conexão e no cabo de alimentação. Isso pode causar uma recepção insatisfatória.



Conexão das caixas acústicas

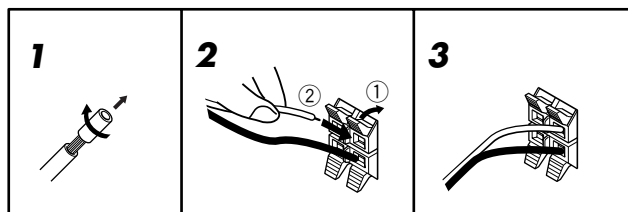
Não conecte o plugue do cabo de alimentação de CA à tomada de parede até que todas as conexões sejam finalizadas.

Posicionamento das caixas acústicas



Conexão das caixas acústicas

Desligue todos os componentes antes de fazer as conexões.



- 1** Torça e remova o revestimento da ponta de cada um dos fios das caixas acústicas.
- 2** Pressione e segure a presilha do terminal da caixa acústica (1), e depois insira o fio da caixa acústica (2).
 - Para cada uma das caixas acústicas, conecte os terminais (+) e (-) no painel traseiro aos terminais (+) e (-) marcados nas caixas acústicas, respectivamente.
- 3** Solte o dedo da presilha.

CUIDADOS:

- Utilize caixas acústicas que tenham a mesma impedância (SPEAKER IMPEDANCE) isto é indicado nos terminais das caixas acústicas (6 Ω – 16 Ω).
- NÃO conecte mais de uma caixa acústica a um único terminal.

Conexão do subwoofer alimentado

Ao conectar um subwoofer, você pode melhorar o som dos graves ou reproduzir os sinais de efeitos de baixa frequência originais gravados com o software digital.

Usando um cabo com plugues de pinos tipo RCA (não fornecida), conecte a tomada de entrada do subwoofer à tomada SUBWOOFER OUT no painel traseiro do sistema.

- Consulte também o manual fornecido com o seu subwoofer.

Depois de conectar todas as caixas acústicas e/ou um subwoofer, realize a definição das caixas acústicas adequadamente para obter o melhor efeito surround possível. Para maiores detalhes, consulte as páginas 16 a 19.

NOTA

Já que os sons graves não são direcionais, pode-se colocar o subwoofer onde desejado. Normalmente, ele é colocado na frente do ouvinte.

Conexão dos componentes de vídeo

Não conecte o plugue do cabo de alimentação de CA à tomada de parede até que todas as conexões sejam finalizadas.

Este receiver é equipado com os seguintes terminais de vídeo — terminais de vídeo compósito, S-vídeo e vídeo componente.

- Se os seus componentes de vídeo tiverem tomadas de S-vídeo (separação Y/C) e/ou de vídeo componente (Y, Pb, Pr), conecte-os usando um cabo de S-vídeo (não fornecido) ou cabo de vídeo componente (não fornecido). Com estes terminais, você pode obter uma imagem de melhor qualidade na seguinte ordem:

Componente > S-vídeo > Compósito

IMPORTANTE:

Os sinais de vídeo de um tipo dessas tomadas de entrada são transmitidos somente através das tomadas de saída de vídeo do mesmo tipo. Portanto, se o componente de vídeo de gravação e um componente de vídeo de reprodução forem conectados ao receiver através de terminais de vídeo de tipos diferentes, não será possível gravar a imagem. Além disso, se a televisão e um componente de vídeo de reprodução forem conectados ao receiver através de terminais de vídeo de tipos diferentes, não será possível ver a imagem de reprodução na televisão.

Desligue todos os componentes antes de fazer as conexões.

- Para conectar outros componentes, consulte também os respectivos manuais.

NÃO utilize uma televisão através de um videocassete ou de uma televisão com um videocassete incorporado; caso contrário, a imagem pode sair distorcida.

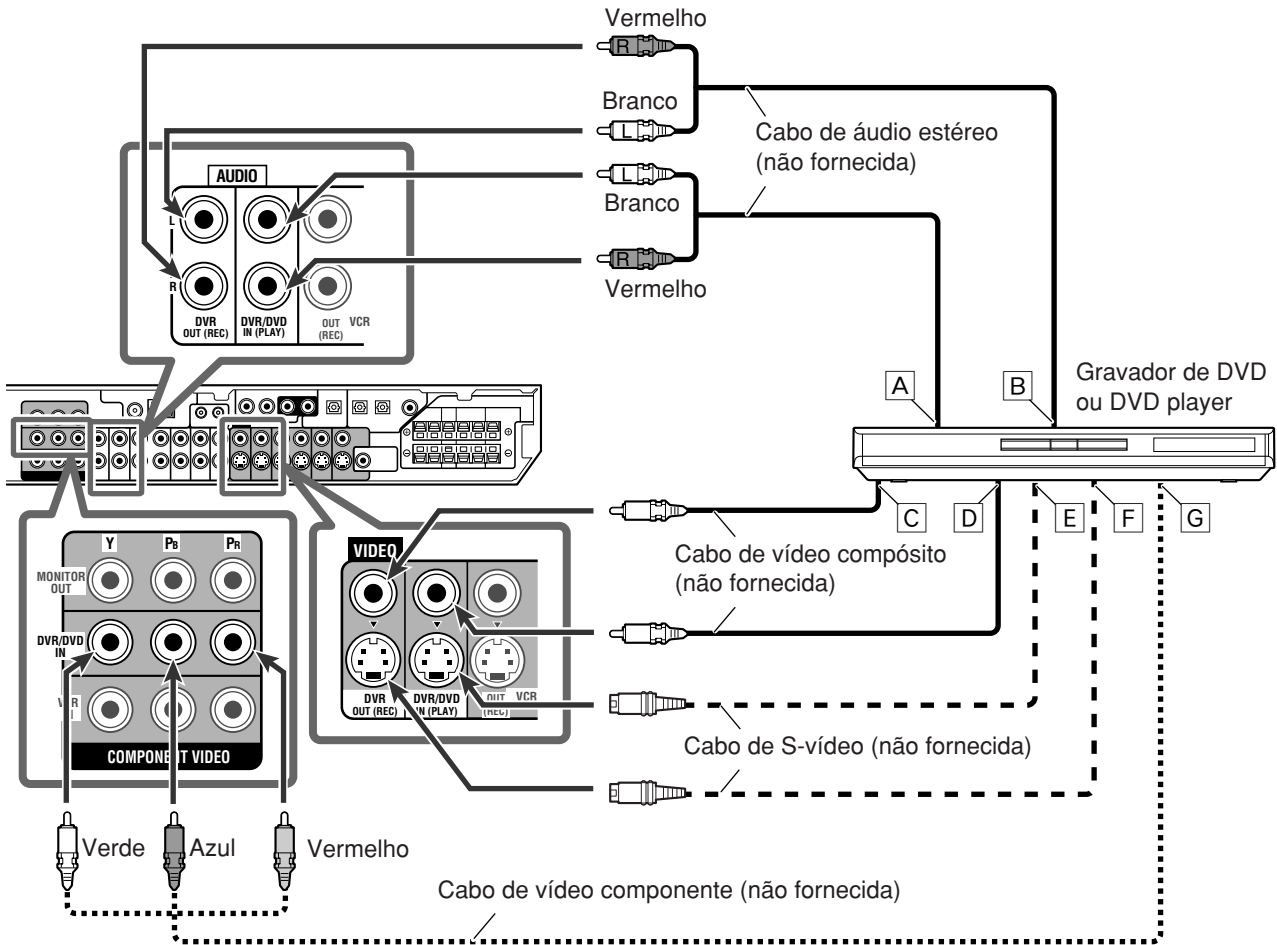
CUIDADO:

Se você conectar um dispositivo de melhoria do som como um equalizador gráfico entre os componentes fonte e este receiver, o som através deste receiver pode sair distorcido.

Se os seus componentes de vídeo tiverem terminal AV COMPU LINK

Consulte também a página 32 para informações detalhadas sobre a conexão e o sistema de controle remoto AV COMPU LINK.

■ Conexão de um gravador de DVD ou DVD player com suas tomadas de saída estéreo:



NOTA

Quando conectar um gravador de DVD ou DVD player às tomadas de entrada de vídeo componente, certifique-se de definir a entrada de vídeo componente (DVD VIDEO) corretamente para o sistema de controle remoto AV COMPU LINK. Consulte a página 21 para maiores detalhes.

- A** À saída do canal de áudio esquerdo/direito
- B** **Somente para gravador de DVD:** À entrada do canal de áudio esquerdo/direito
- C** **Somente para gravador de DVD:** À entrada de vídeo compósito
- D** À saída de vídeo compósito
- E** À saída de S-vídeo
- F** **Somente para gravador de DVD:** À entrada de S-vídeo
- G** À saída de vídeo componente
 - Conecte Y, Pb e Pr corretamente.

Português

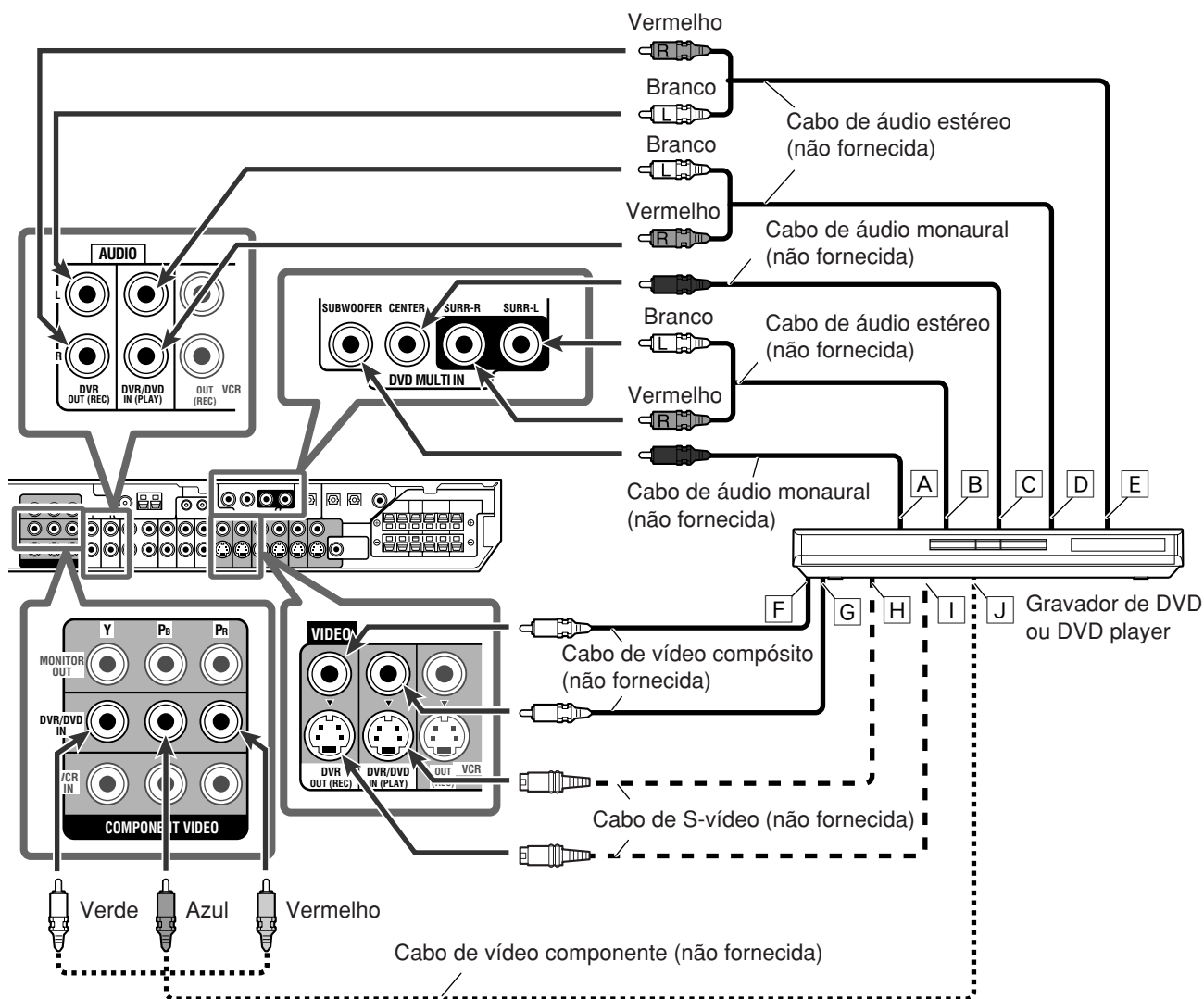
Primeiros passos

■ Conexão de um gravador de DVD ou DVD player com suas tomadas de saída discreta analógica (DVD MULTI IN):

Esta conexão é a melhor conexão para desfrutar dos sons de áudio de DVD. Ao reproduzir um disco DVD-Audio, o som original de alta qualidade só pode ser reproduzido com esta conexão.

Desligue todos os componentes antes de fazer as conexões.

- Para conectar outros componentes, consulte também os respectivos manuais.



NOTA

Quando conectar um gravador de DVD ou DVD player às tomadas de entrada de vídeo componente, certifique-se de definir a entrada de vídeo componente (DVD VIDEO) corretamente para o sistema de controle remoto AV COMPU LINK. Consulte a página 21 para maiores detalhes.

- A À saída de subwoofer
- B À saída de áudio do canal surround esquerdo/direito
- C À saída de áudio do canal central
- D À saída de áudio do canal frontal esquerdo/direito
- E **Somente para gravador de DVD:** À entrada de áudio do canal frontal esquerdo/direito
- F **Somente para gravador de DVD:** À entrada de vídeo composto
- G À saída de vídeo composto
- H À saída de S-vídeo
- I **Somente para gravador de DVD:** À entrada de S-vídeo
- J À saída de vídeo componente
 - Conecte Y, Pb e Pr corretamente.

Sobre "DVD MULTI"

Ao selecionar "DVD MULTI" como a fonte (consulte a página 12), você pode desfrutar do som de saída discreta analógica (reprodução do canal 5,1) do componente conectado.

- Você pode precisar selecionar o modo de saída discreta analógica no componente.

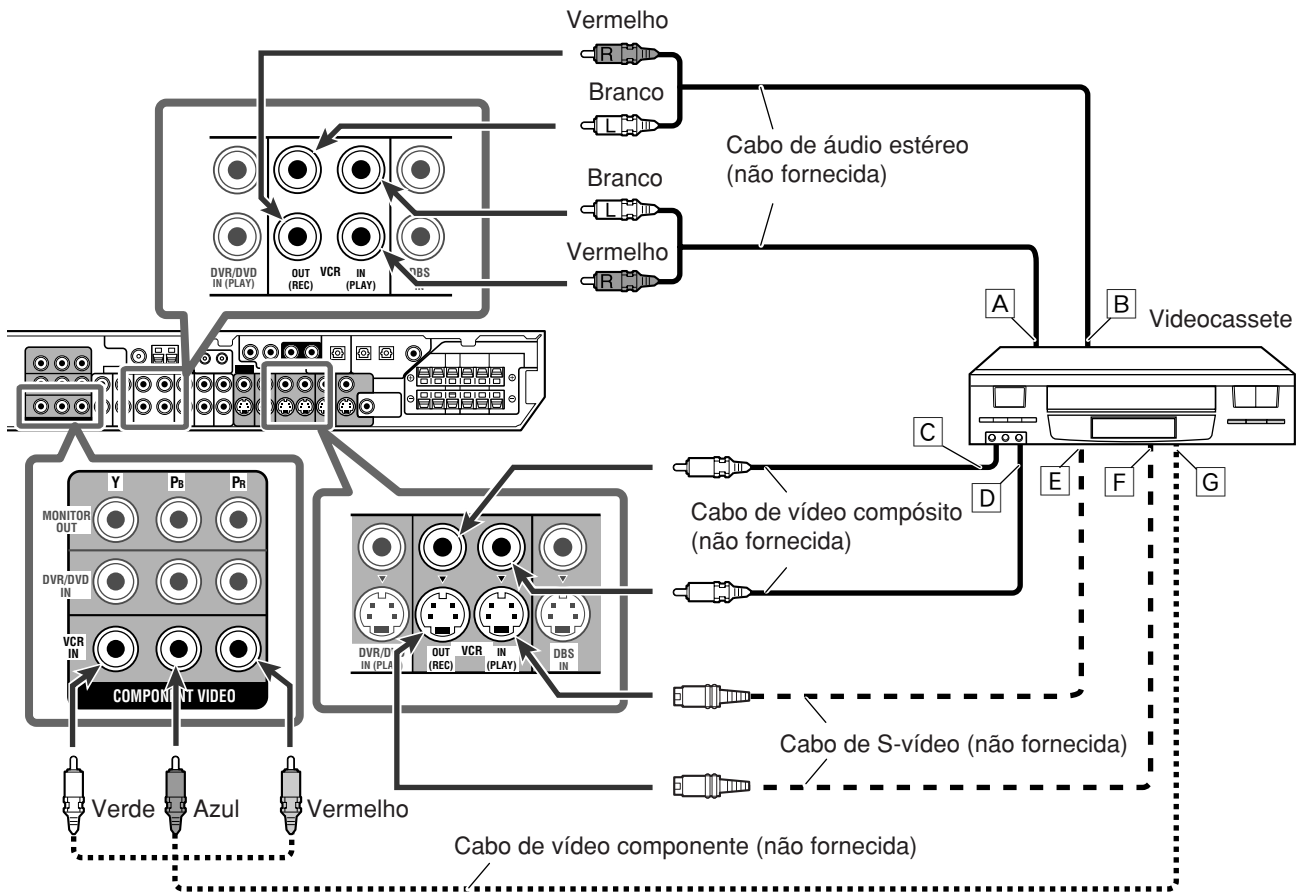
NOTAS

- Quando utilizar os fones de ouvido, você só pode ouvir os sons dos canais frontais (esquerdo e direito). O modo 3D HEADPHONE (consulte as páginas 28 e 29) não funciona.
- Quando a função TV Direct é ativada com "DVD MULTI" selecionado como a fonte, a fonte muda para a última fonte selecionada — "DVR/DVD", "VCR" e "DBS" (consulte a página 14).
- Modos Surround/DSP (consulte as páginas 27 a 31) não funcionam para "DVD MULTI".

■ Conexão de um videocassete

Desligue todos os componentes antes de fazer as conexões.

- Para conectar outros componentes, consulte também os respectivos manuais.



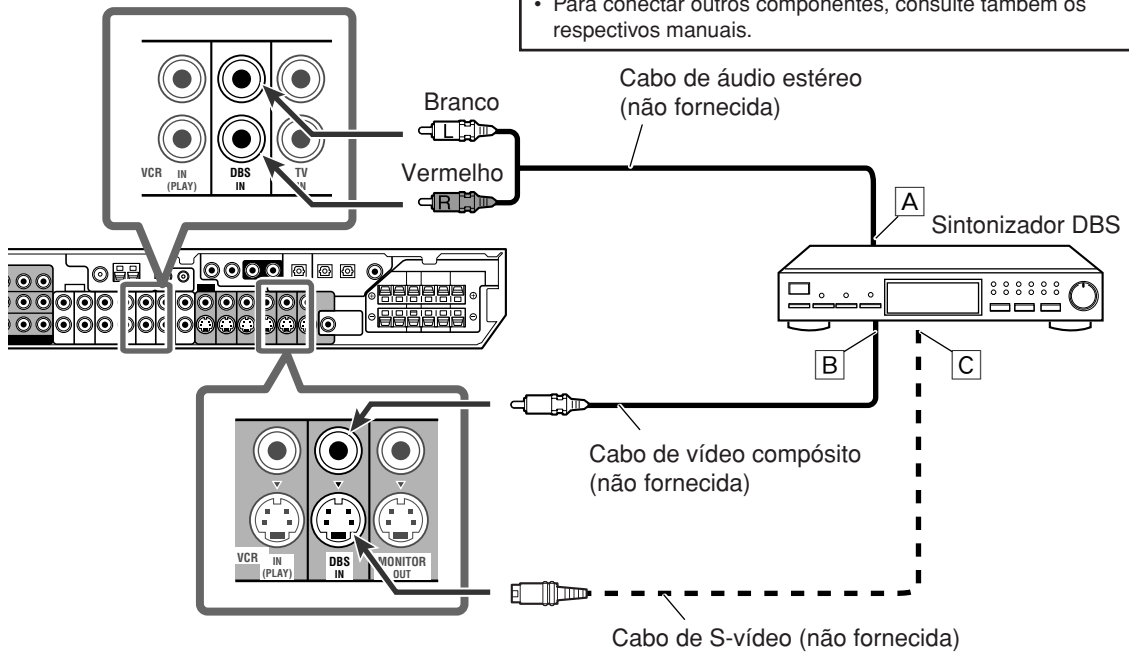
NOTA

Quando conectar um videocassete às tomadas de entrada de vídeo componente, certifique-se de definir a entrada de vídeo componente (VCR VIDEO) corretamente para o sistema de controle remoto AV COMPU LINK. Consulte a página 21 para maiores detalhes.

- A À saída do canal de áudio esquerdo/direito
- B À entrada do canal de áudio esquerdo/direito
- C À entrada de vídeo composto
- D À saída de vídeo composto
- E À saída de S-vídeo
- F À entrada de S-vídeo
- G À saída de vídeo componente
 - Conecte Y, Pb e Pr corretamente.

■ Conexão de um sintonizador DBS

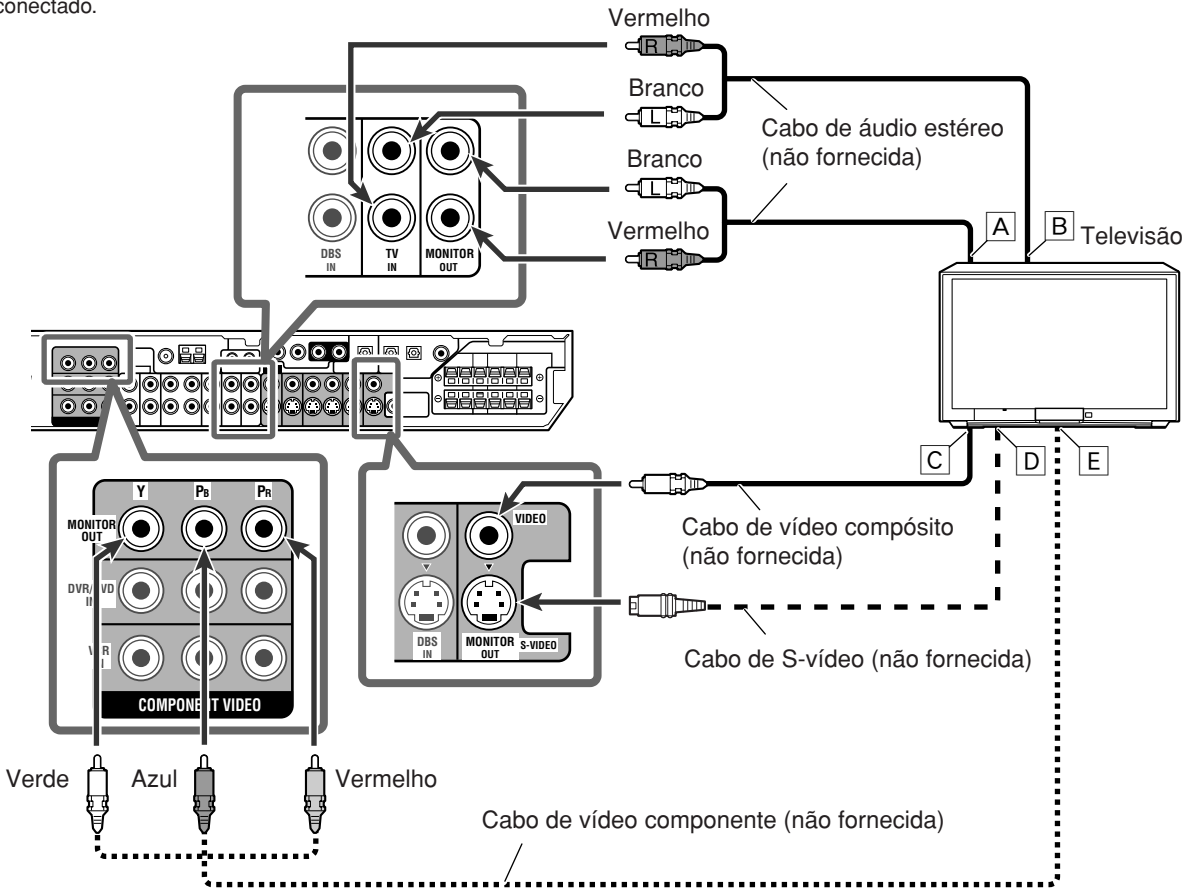
Desligue todos os componentes antes de fazer as conexões.
 • Para conectar outros componentes, consulte também os respectivos manuais.



- A À saída do canal de áudio esquerdo/direito
- B À saída de vídeo composto
- C À saída de S-vídeo

■ Conexão a uma televisão

Conecta a televisão às tomadas MONITOR OUT apropriadas para ver a imagem de reprodução desde qualquer componente de vídeo conectado.



IMPORTANTE:

Os sinais de áudio são gerados através das tomadas MONITOR OUT (L/R) APENAS quando a função TV Direct está em uso (consulte a página 14).
 Conecte estas tomadas às tomadas de entrada de áudio correspondentes à conexão de vídeo; caso contrário, nenhum som será produzido pelos alto-falantes da televisão quando a função TV Direct estiver em uso.

- A À entrada do canal de áudio esquerdo/direito
 - B À saída do canal de áudio esquerdo/direito
 - C À entrada de vídeo composto
 - D À entrada de S-vídeo
 - E À entrada de vídeo componente
- Conecte Y, Pb e Pr corretamente.

Conexão digital

Este receptor é equipado com três terminais DIGITAL IN—um terminal coaxial digital e dois terminais óticos digitais—um terminal DIGITAL OUT.

Para reproduzir o som digital, utilize a conexão digital em adição aos métodos de conexão analógica descritos nas páginas 7 a 10.

Cabo coaxial digital (fornecida: 1 cabo)



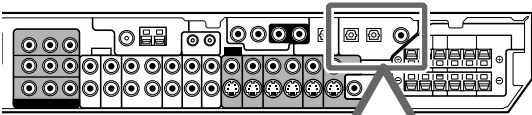
Cabo ótico digital (não fornecida)



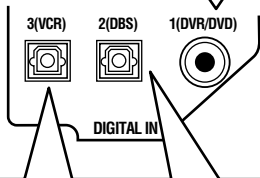
Desligue todos os componentes antes de fazer as conexões.

- Para conectar outros componentes, consulte também os respectivos manuais.

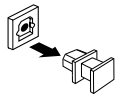
■ Terminais de entrada digital



Quando um componente tem um terminal de saída coaxial digital, conecte-o ao terminal 1 (DVR/DVD) usando um cabo coaxial digital (fornecido).



Quando um componente tem um terminal de saída ótica digital, conecte-o ao terminal 2 (DBS) ou 3 (VCR) usando um cabo ótico digital (não fornecido).



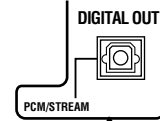
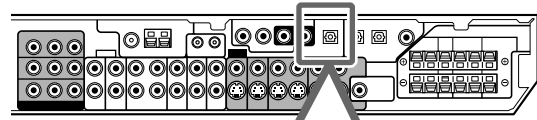
Antes de conectar um cabo digital ótico, remova o plugue de proteção.

NOTAS

- Antes que o aparelho saia da fábrica, os terminais DIGITAL IN são ajustados para uso com os seguintes componentes:
 - 1 (DVR/DVD): Para gravador de DVD ou DVD player
 - 2 (DBS): Para sintonizador DBS
 - 3 (VCR): Para videocassete
- Se você conectar outros equipamentos, mude o ajuste do terminal de entrada digital (DIGITAL IN) corretamente. Consulte a seção “Para ajustar os terminais de entrada digital (DIGITAL IN)—DIGITAL IN1/2/3” na página 21.
- Selecione o modo de entrada digital correto. Consulte a seção “Para selecionar o modo de entrada analógico ou digital” na página 12.
- Quando quiser operar o componente conectado (exceto sintonizador DBS) usando o sistema de controle remoto AV COMPU LINK (consulte as páginas 32 e 33), conecte-os também conforme descrito nas páginas 7 a 10.

■ Terminal de saída digital

Você pode conectar qualquer componente digital que tenha um terminal de entrada digital ótica.



Conectar um equipamento de gravação digital ao terminal DIGITAL OUT permite-lhe realizar uma gravação digital a digital.

NOTA

O formato do sinal digital transmitido através do terminal DIGITAL OUT é igual ao do sinal de entrada. Por exemplo, quando sinais DTS são introduzidos, sinais DTS são transmitidos.

Para conectar o cabo de alimentação

Quando todas as conexões de áudio/vídeo tiverem sido efetuadas, conecte o plugue de alimentação de CA à tomada na parede. Certifique-se de que os plugues fiquem inseridos firmemente. A luz de prontidão se acende em vermelho.

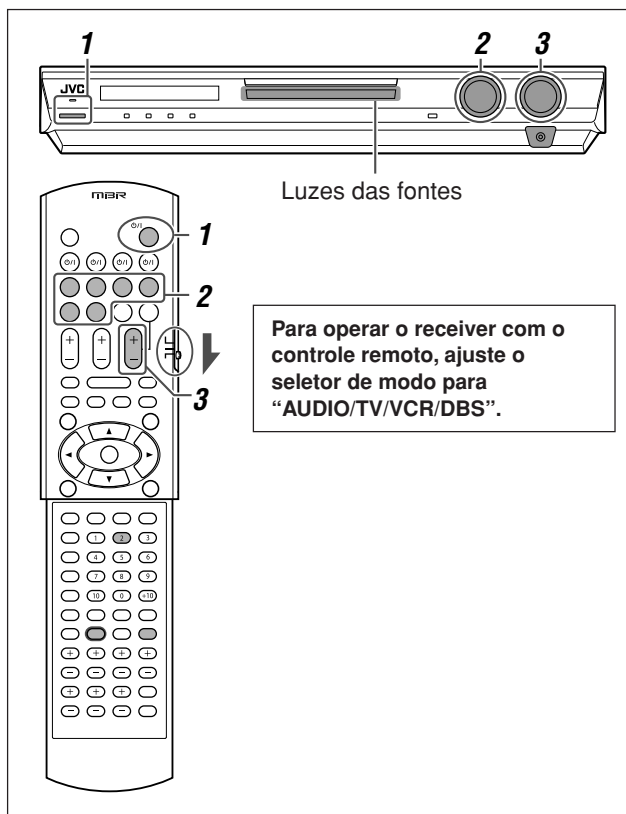
CUIDADOS:

- Não conecte antes de ajustar o seletor VOLTAGE SELECTOR na parte posterior do receptor e de completar todos os procedimentos de conexão.
- Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Não altere, torça nem puxe o cabo de alimentação e não coloque nenhum objecto pesado sobre ele. Isso poderá causar incêndio, choque elétrico ou outros acidentes.
- Se o cabo for danificado, consulte um revendedor autorizado e substitua o cabo de alimentação por um novo.

NOTAS

- Mantenha o cabo de alimentação afastado dos outros cabos de conexão e da antena. O cabo de alimentação poderá causar ruído ou interferência na tela.
- Os ajustes pré-programados como, por exemplo, os canais predefinidos e o ajuste do som, poderão se apagar após alguns dias, se:
 - Você desconectar o cabo de alimentação.
 - Ocorrer uma falha de energia.
- Se o plugue de CA não entrar na tomada elétrica de parede, utilize o adaptador de plugue de CA fornecido.

Operações básicas

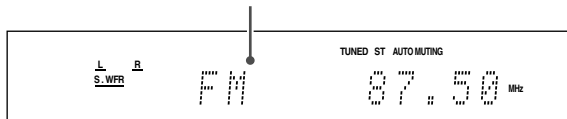


1 Para ligar o aparelho

Pressione **⏻/I** STANDBY/ON (ou **⏻/I** AUDIO no controle remoto).

A luz de prontidão se apaga e a luz da fonte atual se acende em vermelho.

O nome da fonte selecionada atualmente é exibido.



Para desligar o aparelho (modo standby)

Pressione **⏻/I** STANDBY/ON (ou **⏻/I** AUDIO no controle remoto) de novo.

A luz de prontidão se acende em vermelho.

NOTA

Mesmo no modo standby há um pequeno consumo de energia. Para desligar completamente o sistema da energia, desconecte o cabo de alimentação de CA da tomada.

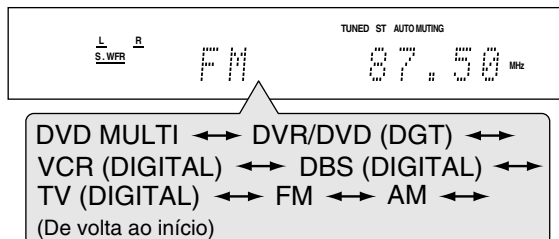
2 Para selecionar a fonte de reprodução

No painel dianteiro:

Gire o controle SOURCE SELECTOR até que o nome da fonte desejada seja exibido no visor.

A luz da fonte correspondente à fonte selecionada se acende em vermelho.

- À medida que você gira o controle SOURCE SELECTOR, a fonte muda da seguinte maneira:



DVD MULTI:	Seleciona o DVD player usando o modo discreto de saída analógica (reprodução do canal 5,1).
DVR/DVD (DGT)*:	Seleciona o gravador de DVD ou DVD player.
VCR (DIGITAL)*:	Seleciona o videocassete.
DBS (DIGITAL)*:	Seleciona o sintonizador DBS.
TV (DIGITAL)*:	Seleciona o televisor.
FM:	Seleciona uma emissão de rádio em banda FM.
AM:	Seleciona uma emissão de rádio em banda AM.

No controle remoto:

Pressione um dos botões de seleção da fonte.

- Para o sintonizador, pressione FM/AM. Cada vez que você pressiona FM/AM, a banda alterna entre FM e AM.

* Para selecionar o modo de entrada analógico ou digital

Para um componente que tenha conectado usando ambos os métodos de conexão analógica e conexão digital (consulte as páginas 7 a 11), é preciso selecionar o modo de entrada correto.

- Você poderá selecionar a entrada digital apenas para fontes para as quais você possui terminais de entrada digital. (Consulte a seção "Para ajustar os terminais de entrada digital (DIGITAL IN)—DIGITAL IN1/2/3" na página 21).

SOMENTE no controle remoto:

Pressione **ANALOG/DIGITAL INPUT** para selecionar o modo de entrada analógica ou digital.

- Cada vez que você pressiona o botão, o modo de entrada alterna entre entrada analógica ("ANALOG") e entrada digital ("DGTL AUTO"). Esta definição é memorizada para cada fonte.

DGTL AUTO: Seleccione esta opção para ativar o modo de entrada digital. O receptor detecta automaticamente o formato do sinal de entrada e, em seguida, o indicador do formato do sinal digital (LPCM, DOLBY D, DTS ou DTS 96/24) para os sinais detectados acende.

ANALOG: Seleccione esta opção para ativar o modo de entrada analógica.

Ajuste predefinido: ANALOG

NOTA

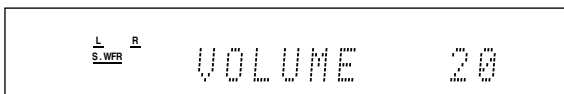
Você não poderá selecionar o modo de entrada digital se selecionar "DVD MULTI", "FM" ou "AM" como a fonte.

3 Para ajustar o volume

Para aumentar o volume, gire o controle **MASTER VOLUME** no sentido horário (ou pressione **VOLUME +** no controle remoto).

Para diminuir o volume, gire o controle **MASTER VOLUME** no sentido anti-horário (ou pressione **VOLUME -** no controle remoto).

- Quando ajustar o volume, a indicação do nível do volume aparece no visor durante um breve momento.



CUIDADO:

Coloque o volume sempre no mínimo antes de iniciar a execução de uma fonte. Se o volume estiver ajustado num nível alto, a explosão repentina de energia sonora que ocorrerá poderá prejudicar a sua audição permanentemente e/ou danificar as suas caixas acústicas.

NOTA

O nível do volume pode ser ajustado entre os valores "0" (mínimo) e "50" (máximo).

Para ouvir o som com o fone de ouvido

Você pode desfrutar não somente de software estéreo como também de software multicanal através dos fones de ouvido. (O som é decodificado para os canais frontais para a reprodução de software multicanal).

Conecte fones de ouvido à tomada PHONES no painel frontal para ativar o modo HEADPHONE.

O indicador HP (fones de ouvido) se acende no visor.

- Você também pode desfrutar o modo Surround/DSP através dos fones de ouvido—modo 3D HEADPHONE. Para maiores detalhes, consulte as páginas 28 e 29.
- Desconectar os fones de ouvido da tomada PHONES cancela o modo HEADPHONE (ou 3D HEADPHONE) e ativa as caixas acústicas.

CUIDADO:

Reduza sempre o volume:

- Antes de conectar ou colocar o fone de ouvido, pois o volume em alto nível pode causar danos à sua audição e ao fone de ouvido.
- Antes de desconectar o fone de ouvido, pois o volume em alto nível poderá ser transmitido pelas caixas acústicas.

Para selecionar o modo de decodificação digital

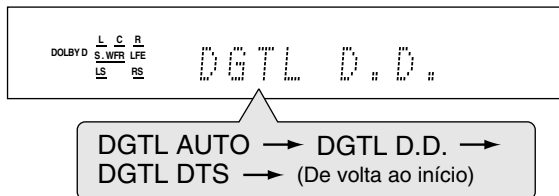
Se ocorrerem os seguintes problemas durante a reprodução de software Dolby Digital ou DTS com o modo "DGTL AUTO" selecionado (consulte a página 12), siga o procedimento abaixo:

- Não se ouve qualquer som no início da reprodução.
- Ouvem-se ruídos quando se procura ou pula um capítulo ou faixa.

SOMENTE no controle remoto:

Pressione **SOUND** e, em seguida, pressione **DECODE** para selecionar "DGTL D.D." ou "DGTL DTS".

- Cada vez que você pressiona DECODE, o modo de decodificação digital muda como segue:



- Para reproduzir o software codificado com o modo Dolby Digital, selecione "DGTL D.D.".
- Para reproduzir o software codificado com o modo DTS, selecione "DGTL DTS".

NOTAS

- Quando você desliga a energia ou escolhe outra fonte, o modo "DGTL D.D." ou "DGTL DTS" é cancelado e o modo de decodificação digital é reajustado automaticamente para "DGTL AUTO".
- Depois de pressionar SOUND, os botões numéricos funcionam para os ajustes do som. Para utilizar os botões numéricos para operar a fonte desejada, pressione o botão de seleção da fonte correspondente antes de operar; caso contrário, o controle remoto pode não funcionar como esperado.

Os seguintes indicadores de formato de sinal digital no visor indicam o tipo do sinal que está sendo gerado pelo receptor.

LPCM: Acende-se quando um sinal Linear PCM é gerado.

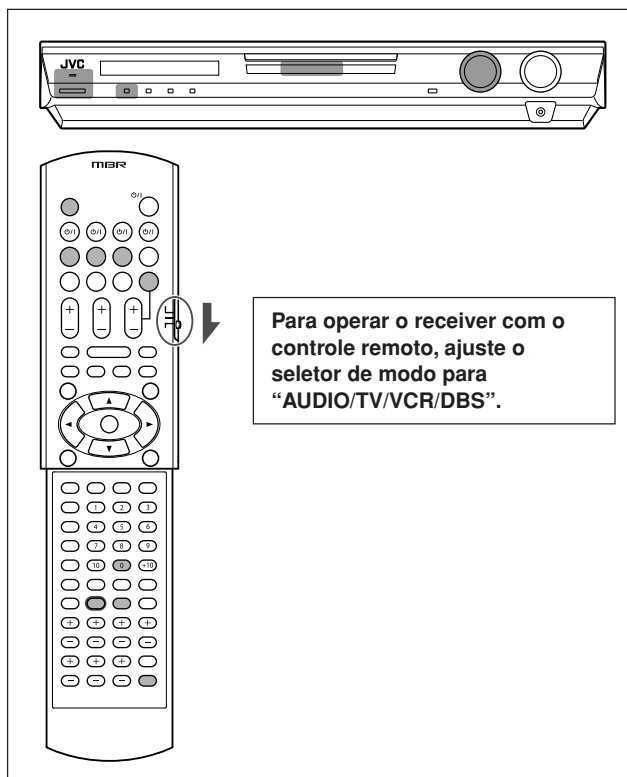
DOLBY D: • Acende-se quando um sinal Dolby Digital é gerado.
• Pisca quando "DGTL D.D." é selecionado para qualquer software diferente de Dolby Digital.

DTS: • Acende-se quando um sinal DTS convencional é gerado.
• Pisca quando "DGTL DTS" é selecionado para qualquer software diferente de DTS.

DTS 96/24: Acende-se quando um sinal DTS 96/24 é gerado.

NOTA

Quando "DGTL AUTO" não puder reconhecer o sinal de entrada, nenhum indicador de formato de sinal digital se acende no visor.



Ajuste da posição de áudio do subwoofer

Se o som do subwoofer estiver muito acentuado para o som estéreo em comparação com o som reproduzido com multicanal, ajuste a posição de áudio do subwoofer. O nível de saída do subwoofer é diminuído automaticamente pelo valor selecionado quando você está escutando em estéreo.

O indicador AUDIO P. se acende quando esta função é ativada.

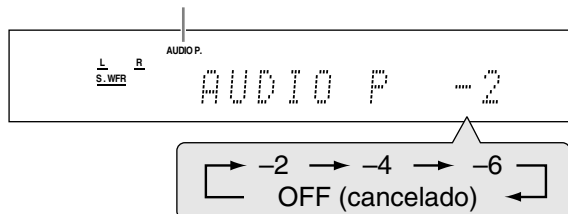
- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado para cada fonte.

SOMENTE no controle remoto:

Pressione **SOUND** e, em seguida, **A.POSITION** repetidamente.

- Cada vez que você pressiona A.POSITION, o nível da posição de áudio do subwoofer muda como segue:

Indicador AUDIO P.



Quanto menor for o número, maior será a redução automática do nível ao escutar em som estéreo.

- Se nenhum ajuste for necessário, selecione "OFF" (ajuste predefinido).

NOTAS

- O nível de saída mínimo do subwoofer é -10 dB.
Ex.: Se você definir o nível de saída do subwoofer para "-8 (dB)" e a posição de áudio do subwoofer para "-4 (dB)", o nível de saída do subwoofer quando escutar em estéreo será -10 dB.
Para ajustar o nível de saída do subwoofer, consulte a página 23.
- Esta função não funciona quando o modo Surround/DSP é ativado ou quando "DVD MULTI" é selecionado.
- Depois de pressionar SOUND, os botões numéricos funcionam para os ajustes do som. Para utilizar os botões numéricos para operar a fonte desejada, pressione o botão de seleção da fonte correspondente antes de operar; caso contrário, o controle remoto pode não funcionar como esperado.

Ativação da função TV Direct

A função TV Direct permite-lhe utilizar este receiver como um seletor AV **enquanto o receiver está desligado**.

Quando a função TV Direct é ativada, as imagens e sons vão dos componentes de vídeo, tal como um DVD player, para a televisão através deste receiver. Assim, você pode utilizar os componentes de vídeo e a televisão como se estivessem conectados diretamente.

- Esta função é aplicada para as seguintes fontes—DVR/DVD, VCR e DBS.

Para ativar (ou desativar) a função TV Direct, siga o procedimento abaixo:

1 Pressione TV DIRECT.

Todas as indicações desaparecem e, em seguida, a luz da fonte atual se acende em verde.

2 Ligue o componente de vídeo e a televisão.

3 Selecione o componente de vídeo desejado.

No painel dianteiro:

Gire o seletor **SOURCE SELECTOR** até que uma das luzes de fonte—DVR/DVD, VCR ou DBS—se acenda em verde.

No controle remoto:

Pressione um dos botões de seleção de fonte—DVR/DVD, VCR ou DBS.

A luz da fonte correspondente à fonte selecionada se acende em verde.

Para cancelar a função TV Direct e desligar o receiver, pressione **⏻/I STANDBY/ON** no painel dianteiro (ou **⏻/I AUDIO** no controle remoto).

O receiver é desligado e a luz de prontidão se acende.

Para cancelar a função TV Direct e ligar o receiver, pressione **TV DIRECT** de novo.

O receiver é ligado e a luz da fonte selecionada atualmente se acende em vermelho.

NOTAS

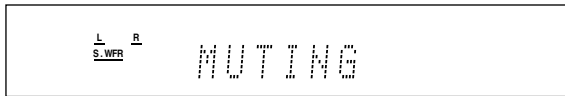
- Quando a função TV Direct está ativada, não é possível desfrutar de nenhum dos efeitos sonoros que o receiver produz, nem é possível utilizar as caixas acústicas conectadas ao receiver.
- Se você ativar a função TV Direct enquanto "DVD MULTI", "FM" ou "AM" estiver selecionado como a fonte, a fonte mudará para a última fonte selecionada—"DVR/DVD", "VCR" ou "DBS".

Para desligar temporariamente o som

SOMENTE no controle remoto:

Pressione MUTING para desligar o som através de todas as caixas acústicas conectadas e fones de ouvido.

A mensagem "MUTING" é exibida no visor e o volume é desligado.



Para reativar o som, pressione MUTING de novo.

- Também é possível restaurar o som pressionando VOLUME +/- (ou girando o controle MASTER VOLUME no painel dianteiro).

Para mudar o brilho do visor

Você pode escurecer o visor—Atenuador.

SOMENTE no controle remoto:

Pressione DIMMER várias vezes.

- Cada vez que você pressiona o botão, o brilho do visor muda como segue:
 - DIMMER 1: Escurece o visor ligeiramente. Escurece a iluminação azul ligeiramente.
 - DIMMER 2: Escurece o visor mais do que DIMMER 1. Escurece a iluminação azul ligeiramente (igual que DIMMER 1).
 - DIMMER 3: Apaga o visor e a iluminação azul. (É cancelado temporariamente quando se opera o receiver*).
 - DIMMER OFF: Cancela o atenuador (visor normal).
- * Exceto quando se ativa ou desativa a função TV Direct.

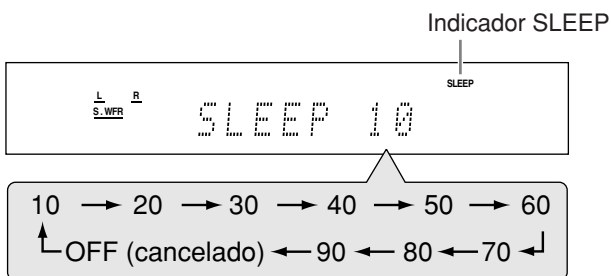
Para desligar a energia usando o temporizador de desligamento automático (Sleep Timer)

Utilize o temporizador de desligamento automático (Sleep Timer) para adormecer ouvindo música.

SOMENTE no controle remoto:

Pressione SLEEP várias vezes.

- Cada vez que você pressiona o botão, o tempo de desligamento muda em intervalos de 10 minutos. O indicador SLEEP se acende no visor.



Quando o indicador de desligamento é exibido:
O receiver desliga automaticamente.

Para verificar ou mudar o tempo restante até a hora do desligamento:

Pressione SLEEP uma vez.

O tempo restante (em minutos) é exibido até o indicador de desligamento aparecer.

- Para mudar o horário de desligamento, pressione SLEEP várias vezes.

Para desativar o temporizador de desligamento automático (Sleep Timer):

Pressione SLEEP várias vezes até a mensagem "SLEEP OFF" ser exibida no visor. (O indicador SLEEP apaga).

- O temporizador de desligamento automático também é cancelado quando:
 - Você desliga o receiver, ou
 - Você ativa a função TV Direct.

Memória automática de ajuste básico

Este receiver guarda na memória os ajustes de som de cada fonte:

- quando você desliga o receiver, e
- quando você muda a fonte.

Quando você muda a fonte, os ajustes memorizados para a fonte recém-selecionada são automaticamente restaurados.

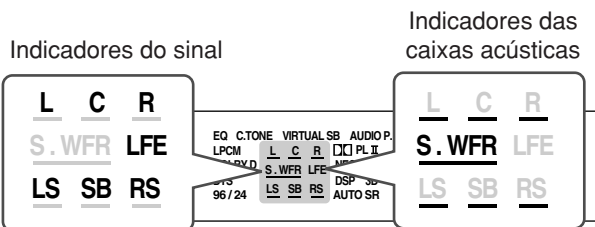
Cada fonte pode armazenar o seguinte:

- Modo de entrada analógica/digital (consulte a página 12)
- Posição de áudio do subwoofer (consulte a página 14)
- Nível de saída das caixas acústicas (consulte a página 23)
- Fase do subwoofer (consulte a página 24)
- Padrão de equalização digital (consulte a página 24)
- Acentuação dos graves (consulte a página 24)
- Modo do atenuador de entrada (consulte a página 24)
- Seleção do modo Surround/DSP (consulte as páginas 30 e 31)

NOTA

Se a fonte selecionada for FM ou AM, você poderá atribuir um ajuste diferente para cada banda.

Indicadores do sinal e da caixa acústica no visor



Os indicadores de sinal se acendem como segue:

- L:**
 - Quando o modo de entrada digital é selecionado: Este indicador acende quando o sinal do canal esquerdo é recebido.
 - Quando o modo de entrada analógica é selecionado: Sempre acende.
- R:**
 - Quando o modo de entrada digital é selecionado: Este indicador acende quando o sinal do canal direito é recebido.
 - Quando o modo de entrada analógica é selecionado: Sempre acende.
- C:** Este indicador acende quando o sinal do canal central é recebido.
- LS*:** Este indicador acende quando o sinal do canal de surround esquerdo é recebido.
- RS*:** Este indicador acende quando o sinal do canal de surround direito é recebido.
- SB:** Este indicador acende quando o sinal do canal surround posterior é recebido.
- LFE:** Este indicador acende quando o sinal do canal do LFE é recebido.

* Quando um sinal surround monofônico é recebido, somente "S" se acende.

NOTA

Quando "DVD MULTI" é selecionado como a fonte, todos os indicadores de sinal se acendem com exceção de "SB".

Os indicadores das caixas acústicas se acendem como segue:

- O indicador do subwoofer (S.WFR) se acende quando "SUBWOOFER" é ajustado para "SUBWFR :YES". Para maiores detalhes, consulte a página 18.
- Os indicadores das outras caixas acústicas se acendem somente quando a caixa acústica correspondente é ajustada para "SML (pequena)" ou "LRG (grande)", e também quando for necessário para a reprodução atual.

Ajustes básicos

Para obter o melhor efeito sonoro possível dos modos Surround/DSP (consulte as páginas 27 a 31), você precisa configurar as caixas acústicas e subwoofer depois de finalizar as conexões. Os métodos de configurar as caixas acústicas e outros itens básicos do receptor são explicados nas páginas de 16 a 21.

Configuração automática das caixas acústicas—Configuração do Surround Inteligente

A distância desde sua posição de audição até as caixas acústicas é um dos elementos importantes para obter o melhor efeito sonoro possível para os modos Surround/DSP.

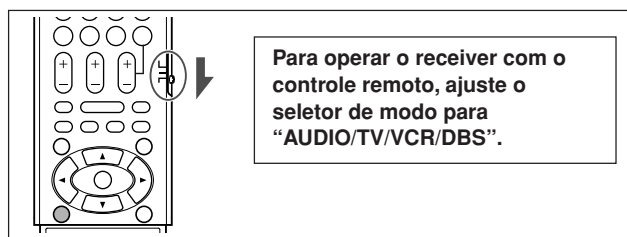
Com a Configuração do Surround Inteligente, os seguintes dados são calculadas automaticamente por uma simples ação—bater palmas.

- Distância da caixa acústica (em comparação com a da caixa acústica mais próxima)
- Nível de saída da caixa acústica (exceto do subwoofer)

NOTAS

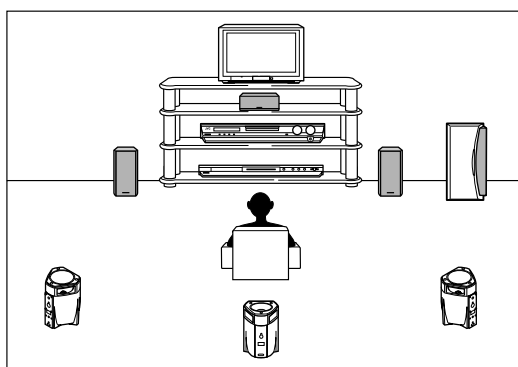
- Para ajustar devidamente as configurações das caixas acústicas utilizando a Configuração do Surround Inteligente, desconecte os cabos de alimentação de todos os componentes conectados a este receptor e o altifalante de graves que podem provocar ruídos.
- Antes de iniciar a Configuração do Surround Inteligente, configure os dados de cada caixa acústica corretamente (SML, LRG ou NO) de acordo com cada caixa acústica com exceção do subwoofer (consulte a página 18).
- Quando realizar a Configuração do Surround Inteligente, a distância e o nível de saída das caixas acústicas definidos antes serão cancelados.
- Se você tiver apagado o visor, cancele o atenuador (consulte a página 15); caso contrário, não poderá ver a informação no visor durante a Configuração do Surround Inteligente.
- A Configuração do Surround Inteligente não será feita corretamente se você ou outro objeto bloquear o som.
- Quando mudar as caixas acústicas, realize o seguinte procedimento de novo.

SOMENTE no controle remoto:

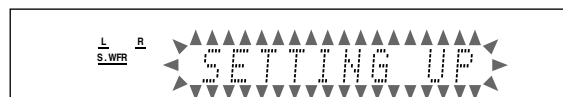


1 Fique na posição onde usualmente escutará o som.

- Certifique-se de os cabos de alto-falante estejam conectados firmemente.

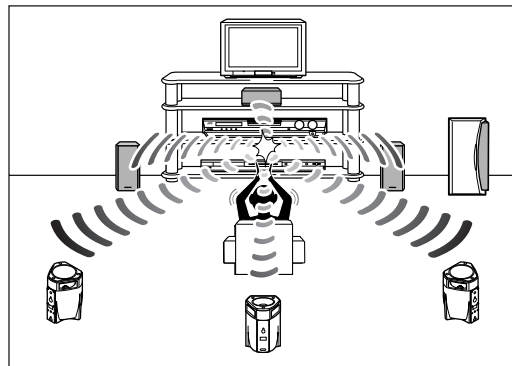


2 Mantenha SMART SURROUND SETUP pressionado até que “SETTING UP” comece a piscar no visor.



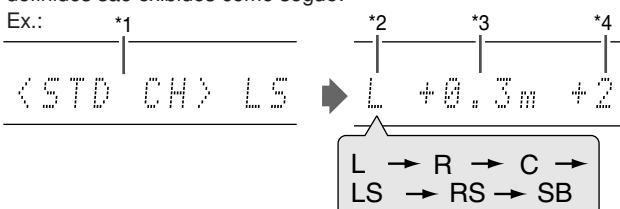
3 Espere que “SETTING UP” pare de piscar e, em seguida, bata palmas uma vez sobre a cabeça enquanto “SETTING UP” ainda esteja no visor.

O receptor começará a detectar o nível do som vindo através de cada caixa acústica (exceto do subwoofer).



Quando o som das palmas é detectado com êxito,

“SUCCESSFUL” aparece no visor e, em seguida, os valores definidos são exibidos como segue:



Logo, o receptor volta ao modo de operação normal.

- *1 Canal padrão (a caixa acústica mais próxima). Agora esta posição de caixa acústica funciona como a posição de referência (“0m/ft”) e as distâncias das outras caixas acústicas são exibidas pela diferença com esta posição de referência.
- *2 **L:** Caixa acústica frontal esquerda
R: Caixa acústica frontal direita
C: Caixa acústica central
LS: Caixa acústica surround esquerda
RS: Caixa acústica surround direita
SB: Caixa acústica surround posterior
- *3 Diferença da posição de cada caixa acústica em distância (em metros ou pés).
- *4 Nível de saída de cada caixa acústica (–6 a +6).

Quando o som das palmas não é detectado corretamente,

“SETTING UP” aparece de novo após uma das seguintes mensagens. Neste caso, repita o passo 3.

- SILENT:**
 - O receptor só detectou o som das caixas acústicas frontais esquerda e direita.
 - O receptor não detectou nenhum som das caixas acústicas frontais, mas detectou o som de pelo menos uma das outras caixas acústicas.
- SILENT-ALL:** O receptor não pôde detectar o som de nenhuma das caixas acústicas durante aproximadamente 15 segundos.
- FAILED:** O receptor não pôde detectar o som da caixa acústica frontal esquerda ou direita.

Nos seguintes casos, configure as caixas acústicas manualmente.

- **Quando o receiver detecta o som, mas como “SILENT” duas vezes em sucessão.**

A definição é realizada. (As distâncias das caixas acústicas desde as quais o som não foi detectado são definidas para “+9.0m (+30ft)”).

O receiver sai da Configuração do Surround Inteligente.

- **Quando o receiver não consegue detectar o som três vezes.**

“MANUAL” aparece no visor. O receiver sai da Configuração do Surround Inteligente.

Para cancelar a Configuração do Surround Inteligente, pressione SMART SURROUND SETUP enquanto “SETTING UP” estiver piscando no visor.

- Nenhum outra operação será aceita depois que “SETTING UP” parar de piscar. Finalize a Configuração do Surround Inteligente.

Para verificar a configuração feita pela Configuração do Surround Inteligente, pressione SMART SURROUND SETUP com o receiver no modo de operação normal.

Os valores definidos aparecem um após o outro (consulte a página 16).

- Se você tiver alterado a distância e/ou nível de saída de uma caixa acústica manualmente depois de utilizar a Configuração do Surround Inteligente, “MANUAL” aparecerá.
- Se você não tiver utilizado a Configuração do Surround Inteligente, “NO S.S.S.” aparecerá.

NOTAS

- A distância e nível de saída de caixa acústica definidas manualmente serão aplicadas no lugar das definidas pela Configuração do Surround Inteligente nos seguintes casos:
 - Quando você alterar a distância de uma caixa acústica (consulte a página 19).
 - Quando você alterar o nível de saída de uma caixa acústica (consulte a página 23).
 - Quando você alterar o tamanho de uma caixa acústica, de “NO” para “SML” ou “LRG”, ou de “SML” ou “LRG” para “NO” (consulte a página 18).
- Se você quiser definir a distância e nível de saída de uma caixa acústica manualmente, consulte as páginas 19 e 23.
- Não bata palmas com muita força, pois isso poderia machucar suas mãos.

Itens básicos de definição

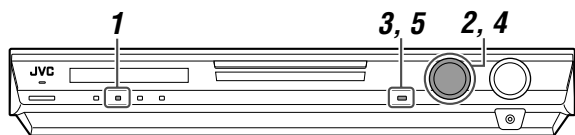
Você pode ajustar os seguintes itens. Consulte as páginas entre parênteses para maiores detalhes.

- Você não pode selecionar os itens que não são disponíveis para a definição atual.

Itens	Para fazer isto
SUBWOOFER	Registrar o seu subwoofer. (18)
FRONT SPK	Registrar o tamanho das caixas acústicas frontais. (18)
CENTER SPK	Registrar o tamanho da caixa acústica central. (18)
SURRND SPK	Registrar o tamanho das caixas acústicas surround. (18)
S BACK SPK	Registrar o tamanho da caixa acústica surround posterior. (18)
DIST UNIT	Selecionar a unidade de medida para a distância das caixas acústicas. (19)
FRNT L DIST*	Registrar a distância da caixa acústica frontal esquerda até sua posição de audição. (19)
FRNT R DIST*	Registrar a distância da caixa acústica frontal direita até sua posição de audição. (19)
CENTER DIST*	Registrar a distância da caixa acústica central até sua posição de audição. (19)
SURR L DIST*	Registrar a distância da caixa acústica surround esquerda até sua posição de audição. (19)
SURR R DIST*	Registrar a distância da caixa acústica surround direita até sua posição de audição. (19)
S BACK DIST*	Registrar a distância da caixa acústica surround posterior até sua posição de audição. (19)
SUBWFR OUT	Selecionar o som emitido pelo subwoofer. (19)
EX/ES	Selecionar o modo de reprodução EX/ES. (20)
DUAL MONO	Selecionar o canal de som Dual Mono. (20)
CROSS OVER	Selecionar a frequência de corte para o subwoofer. (19)
LFE ATT	Atenuar o som dos graves (LFE). (19)
MIDNIGHT M.	Reproduzir um som potente de noite. (20)
DIGITAL IN1	Selecionar o componente conectado ao terminal coaxial digital—1 (DVR/DVD). (21)
DIGITAL IN2	Selecionar o componente conectado ao terminal ótico digital—2 (DBS). (21)
DIGITAL IN3	Selecionar o componente conectado ao terminal ótico digital—3 (VCR). (21)
AUTO SURRND	Selecionar o modo Surround automático. (21)
DVD VIDEO	Selecionar o tipo do terminal de vídeo usado para o gravador de DVD ou DVD player. (21)
VCR VIDEO	Selecionar o tipo do terminal de vídeo usado para o videocassete. (21)

* Se você tiver utilizado a Configuração do Surround Inteligente na página 16, essas definições não são necessárias.

Procedimento de operação



SOMENTE no painel dianteiro:

Antes de iniciar, lembre-se...

Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se o ajuste for cancelado antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo **1**.

Ex.: Quando definir o terminal DIGITAL IN 1.

1 Pressione SETTING.

O controle MULTI JOG agora pode ser utilizado para controlar a operação de ajuste.

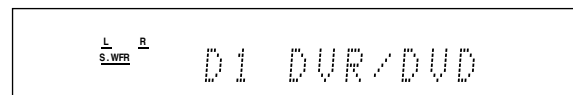
2 Gire o controle MULTI JOG até que o item que deseja definir apareça no visor.

- Ao girar o controle MULTI JOG, os itens de definição mudam como segue:

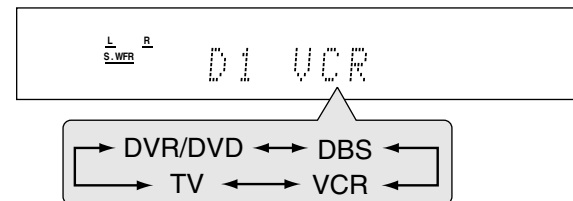
L S.WFR R		DIGITAL IN1	
SUBWOOFER	↔	FRONT SPK	↔
CENTER SPK	↔	SURRND SPK	↔
S BACK SPK	↔	DIST UNIT	↔
FRNT L DIST	↔	FRNT R DIST	↔
CENTER DIST	↔	SURR L DIST	↔
SURR R DIST	↔	S BACK DIST	↔
SUBWFR OUT	↔	EX/ES	↔
DUAL MONO	↔	CROSS OVER	↔
LFE ATT	↔	MIDNIGHT M.	↔
DIGITAL IN1	↔	DIGITAL IN2	↔
DIGITAL IN3	↔	AUTO SURRND	↔
DVD VIDEO	↔	VCR VIDEO	↔
(De volta ao início)			

3 Pressione SET.

A definição atual do item selecionado aparece.



4 Gire o controle MULTI JOG para selecionar a definição apropriada.



A sua definição é armazenada.

5 Pressione SET.

6 Repita os passos de 2 a 5 para definir outros itens se for necessário.

Definição das caixas acústicas

Para ajustar a informação do subwoofer —SUBWOOFER

Cada vez que o receiver é ligado, o mesmo detecta a conexão do subwoofer e muda a definição do subwoofer automaticamente. Se você quiser alterar a definição manualmente, selecione uma das opções abaixo.

SUBWFR : YES Selecione esta opção se tiver conectado um subwoofer.
O indicador do subwoofer (**S.WFR**) acende no visor. Você pode ajustar o nível de saída do subwoofer (consulte a página 23).

SUBWFR : NO Selecione isto quando tiver desconectado um subwoofer. Selecionar isto muda o tamanho das caixas acústicas para "LRG" (veja abaixo).

NOTA

Você precisará alterar a definição cada vez que ligar o receiver se quiser alterar a informação do subwoofer definida automaticamente.

Definição do tamanho das caixas acústicas

—FRONT SPK (caixas acústicas frontais), CENTER SPK (caixa acústica central), SURRND SPK (caixas acústicas surround), S BACK SPK (caixa acústica surround posterior)

Registre os tamanhos de todas as caixas acústicas conectadas.

LRG (grande) Selecione esta opção quando o tamanho do cone da caixa acústica for superior a 12 cm.

SML (pequena) Selecione esta opção quando o tamanho do cone da caixa acústica for inferior a 12 cm.

NO Selecione esta opção quando não houver uma caixa acústica conectada. (Não selecionável para as caixas acústicas dianteiras).

Ajuste predefinido: SML para todas as caixas acústicas*

* Quando "SUBWOOFER" é definido para "SUBWFR : NO", o tamanho das caixas acústicas frontais é fixado em "LRG" (e você não poderá selecionar "SML").

NOTAS

- Se você tiver selecionado "SML (pequena)" para o tamanho das caixas acústicas frontais, não poderá selecionar "LRG (grande)" para as outras caixas acústicas.
- Quando "SURRND SPK" é definido para "SML (pequena)", você não pode selecionar "LRG (grande)" para a caixa acústica surround posterior.
- Quando "SURRND SPK" é definido para "NO", a caixa acústica surround posterior é fixada em "NO".
- Se você alterar o tamanho de uma caixa acústica de "NO" para "SML" ou "LRG", ou de "SML" ou "LRG" para "NO", a distância e o nível de saída definidos manualmente serão aplicados no lugar dos definidos pela Configuração do Surround Inteligente.

Definição da distância das caixas acústicas

A distância desde sua posição de audição até as caixas acústicas é um dos elementos importantes para obter o melhor efeito sonoro possível para os modos Surround/DSP.

Referindo-se à distância das caixas acústicas, o receiver define automaticamente o tempo de retardo do som através de cada caixa acústica, de modo que o som de todas as caixas acústicas possa alcançar sua posição de audição ao mesmo tempo.

■ Unidade de medida—DIST UNIT

Selecione a unidade de medida que deseja utilizar.

UNIT :meter Selecione para definir a distância em metros.

UNIT : feet Selecione para definir a distância em pés.

Ajuste predefinido: UNIT :meter

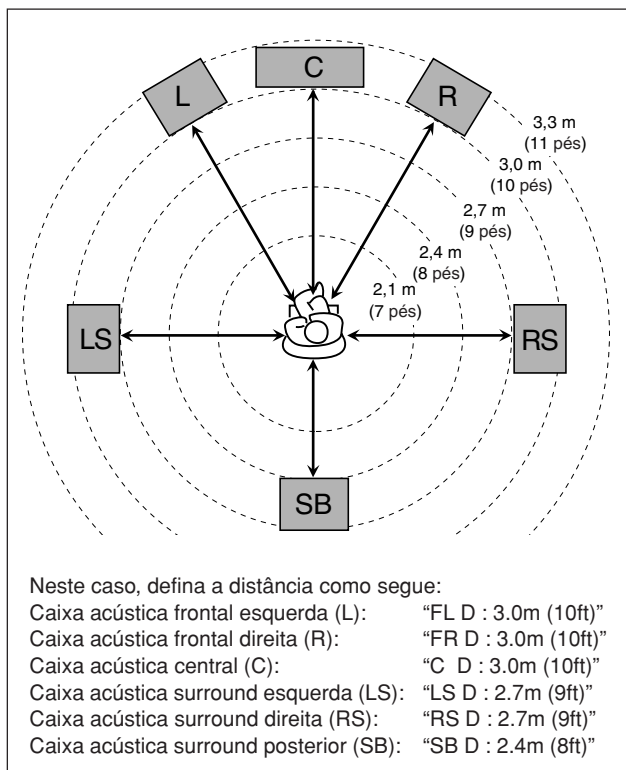
■ Distância das caixas acústicas—

FRNT L DIST (para a caixa acústica frontal esquerda),
FRNT R DIST (para a caixa acústica frontal direita),
CENTER DIST (para a caixa acústica central),
SURR L DIST (para a caixa acústica surround esquerda),
SURR R DIST (para a caixa acústica surround direita),
S BACK DIST (para a caixa acústica surround posterior)

Faixa ajustável: 0,3 m a 9,0 m em intervalos de 0,3 m
(1 ft a 30 ft em intervalos de 1 ft)

Ajuste predefinido: 3,0 m (10 ft) para todas as caixas acústicas

- Se você tiver utilizado a Configuração do Surround Inteligente na página 16, essa definição não será necessária.



NOTAS

- Você não pode definir a distância de uma caixa acústica para as caixas acústicas que definiu para "NO".
- Se você alterar uma das definições manualmente, a distância e o nível de saída definidos manualmente serão aplicados no lugar dos definidos com a Configuração do Surround Inteligente.

Definição do som dos graves

Definição da saída do subwoofer—SUBWFR OUT

Você pode selecionar o tipo do sinal que pode ser transmitido através do subwoofer. Em outras palavras, você pode determinar se os elementos graves dos canais das caixas acústicas frontais serão ou não transmitidos através do subwoofer, independentemente da definição do tamanho das caixas acústicas frontais ("SML" ou "LRG").

SW: LFE

Selecione esta opção para emitir somente os sinais LFE (durante a reprodução de software Dolby Digital e DTS) ou os elementos graves das caixas acústicas frontais "SML (pequena)" (durante a reprodução de qualquer fonte diferente da mencionada acima).

SW:LFE+MAIN

Selecione esta opção sempre que quiser emitir os elementos graves dos canais das caixas acústicas frontais (MAIN). Durante a reprodução de software Dolby Digital e DTS, tanto os elementos graves como os sinais LFE são emitidos.

Ajuste predefinido: SW: LFE

NOTA

Quando "SUBWOOFER" é definido para "SUBWFR : NO" (consulte a página 18), esta função não funciona.

Para ajustar a frequência de transição—CROSS OVER

As caixas acústicas pequenas não conseguem reproduzir os sons graves com qualidade. Quando você utilizar uma caixa acústica pequena em qualquer posição, este receiver realocará automaticamente os elementos de sons graves das caixas acústicas pequenas para as caixas acústicas grandes. Para utilizar esta função adequadamente, ajuste o nível de frequência de transição de acordo com o tamanho da menor caixa acústica conectada.

- Se você selecionou a opção "LRG (grande)" para todas as caixas acústicas (consulte a página 18), esta função não terá efeito ("CROSS: OFF" aparece).

CROSS: 80Hz Selecione esta opção quando o cone integrado na caixa acústica tiver cerca de 12 cm.

CROSS:100Hz Selecione esta opção quando o cone integrado na caixa acústica tiver cerca de 10 cm.

CROSS:120Hz Selecione esta opção quando o cone integrado na caixa acústica tiver cerca de 8 cm.

CROSS:150Hz Selecione esta opção quando o cone integrado na caixa acústica tiver cerca de 6 cm.

CROSS:200Hz Selecione esta opção quando o cone integrado na caixa acústica for inferior a 5 cm.

Ajuste predefinido: CROSS:150Hz

NOTA

A frequência de cruzamento não é válida para os modos HEADPHONE e 3D HEADPHONE.

Para ajustar o atenuador de efeitos de baixa frequência—LFE ATT

Se os sons graves estiverem distorcidos durante a reprodução do software codificado no modo **Dolby Digital** ou **DTS**, ajuste o nível LFE para eliminar a distorção.

- Esta função tem efeito somente quando os sinais LFE são recebidos.

LFE : 0dB Esta é a opção padrão.

LFE :-10dB Selecione esta opção quando os sons graves estiverem distorcidos.

Ajuste predefinido: LFE : 0dB

Ativação da definição EX/ES—EX/ES

Dependendo desta definição, os modos Surround disponíveis para software multicanal digital variam—reprodução EX/ES (6,1 canais) ou reprodução de 5,1 canais. Selecione uma definição apropriada para seu desfrute.

- Para maiores detalhes sobre a relação entre a definição EX/ES e os modos Surround disponíveis, consulte a página 30.
- Para ativar o modo Surround, consulte a página 31.

EX/ES :AUTO De acordo com o sinal de entrada, um modo Surround apropriado é aplicado.

- Para software Dolby Digital EX e DTS-ES, a reprodução EX/ES (6,1 canais) é aplicada*.
- Para outros softwares multicanal codificados (5,1 canais ou menos), a reprodução de 5,1 canais é aplicada.

EX/ES : ON Selecione esta opção para aplicar a reprodução EX/ES (6,1 canais) tanto a softwares de 5,1 canais como a softwares de 6,1 canais.

EX/ES : OFF Selecione esta opção para cancelar a reprodução EX/ES (6,1 canais).

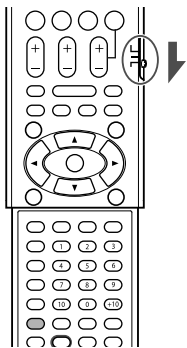
Ajuste predefinido: EX/ES :AUTO

* Para alguns softwares Dolby Digital EX, a reprodução Dolby Digital de 5,1 canais ("DOLBY D") pode ser aplicada, mesmo que você tenha selecionado a reprodução de 6,1 canais.

No controle remoto:

Ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

Pressione EX/ES repetidamente para selecionar uma das opções acima.



NOTAS

- Quando "SURRND SPK" é definido para "NO" (consulte a página 18), esta função não funciona.
- Quando "S BACK SPK" é definido para "NO" (consulte a página 18), o som Virtual Surround Back (consulte a página 30) é aplicada à reprodução EX/ES (6,1 canais).

Seleção do canal principal ou secundário—DUAL MONO

Você pode selecionar o som de reprodução (canal) desejado durante a reprodução de software digital gravado (ou transmitido) no modo Dual Mono (consulte a página 28), que inclui dois canais monofônicos separadamente.

D MONO:MAIN Selecione para reproduzir o canal principal (Ch 1)*. O indicador do sinal "L" se acende durante a reprodução deste canal.

D MONO: SUB Selecione para reproduzir o canal secundário (Ch 2)*. O indicador do sinal "R" se acende durante a reprodução deste canal.

D MONO: ALL Selecione esta opção para reproduzir os canais principal e secundário (Ch 1/Ch 2)*. Os indicadores de sinal "L" e "R" se acendem durante a reprodução destes canais.

Ajuste predefinido: D MONO:MAIN

* Os sinais Dual Mono podem ser ouvidos pelas seguintes caixas acústicas—L (caixa acústica frontal esquerda), R (caixa acústica frontal direita), e C (caixa acústica central), com respeito com a definição Surround atual:

Definição Dual Mono	Sem Surround		Com Surround ativado				
			Definição da caixa acústica central				R
	L	R	SML/LRG		NO		
MAIN	Ch 1	Ch 1	—	Ch 1	—	Ch 1	Ch 1
SUB	Ch 2	Ch 2	—	Ch 2	—	Ch 2	Ch 2
ALL	Ch 1	Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	Ch 1+Ch 2

NOTA

O formato Dual Mono não é idêntico com transmissões bilingües para programas de televisão. Portanto, esta definição não tem efeito ao assistir tais programas bilingües.

Uso do modo da meia-noite —MIDNIGHT M.

Você pode desfrutar de um som potente de noite usando o modo da meia-noite.

NIGHT :OFF Selecione esta opção quando desejar ouvir o efeito surround com a faixa dinâmica máxima. (Não são aplicados quaisquer efeitos).

NIGHT : 1 Selecione esta opção quando desejar reduzir um pouco a faixa dinâmica.

NIGHT : 2 Selecione esta opção quando desejar aplicar o efeito de compressão máximo (útil à noite).

Ajuste predefinido: NIGHT :OFF

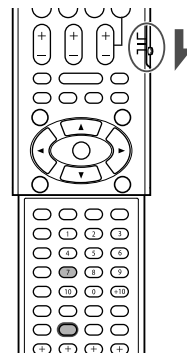
No controle remoto:

Ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

Pressione SOUND e, em seguida, MIDNIGHT repetidamente para selecionar uma das opções acima.

NOTA

Depois de pressionar SOUND, os botões numéricos funcionam para os ajustes do som. Para utilizar os botões numéricos para operar a fonte desejada, pressione o botão de seleção da fonte correspondente antes de operar; caso contrário, o controle remoto pode não funcionar como esperado.



Para ajustar os terminais de entrada digital (DIGITAL IN)—DIGITAL IN1/2/3

Quando utilizar os terminais de entrada digital, registre quais componentes serão conectados a quais terminais—DIGITAL IN1/2/3 (consulte a página 11) para que o nome da fonte correta seja exibido quando você selecionar a fonte digital. Selecione um dos seguintes componentes para cada terminal:

DVR/DVD	Para o DVD player (ou gravador de DVD).
DBS	Para o sintonizador DBS.
VCR	Para o videocassete.
TV	Para a televisão.

Ajuste predefinido: DVR/DVD (para “DIGITAL IN1”)
DBS (para “DIGITAL IN2”)
VCR (para “DIGITAL IN3”)

NOTAS

- Você não pode atribuir o mesmo componente a terminais diferentes. A ordem de prioridade para a atribuição é a seguinte:

“DIGITAL IN1” > “DIGITAL IN2” > “DIGITAL IN3”.

Ex.: Quando “DIGITAL IN1” é definido para “DVR/DVD”.

DIGITAL IN1	<input checked="" type="checkbox"/> DVR/DVD	<input type="checkbox"/> DBS	<input type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> TV
--------------------	---	------------------------------	------------------------------	-----------------------------



Para “DIGITAL IN2”, “DBS”, “VCR” e “TV” são selecionáveis.

- Neste caso, “VCR” é selecionado.

DIGITAL IN2	<input type="checkbox"/> DVR/DVD	<input checked="" type="checkbox"/> DBS	<input checked="" type="checkbox"/> VCR	<input type="checkbox"/> TV
--------------------	----------------------------------	---	---	-----------------------------



Para “DIGITAL IN3”, “DBS” e “TV” são selecionáveis.

DIGITAL IN3	<input type="checkbox"/> DVR/DVD	<input type="checkbox"/> DBS	<input checked="" type="checkbox"/> VCR	<input checked="" type="checkbox"/> TV
--------------------	----------------------------------	------------------------------	---	--

: Selecionável : Não selecionável

- A definição “DIGITAL IN1” afeta as definições “DIGITAL IN2” e “DIGITAL IN3”. Quando tiver alterado “DIGITAL IN1”, confira os componentes atribuídos a “DIGITAL IN2” e “DIGITAL IN3”.

Para ajustar o modo de Surround automático—AUTO SURRND

Você pode apreciar o modo de Surround simplesmente selecionando a fonte (com a entrada digital selecionada para essa fonte).

- O modo Surround automático também funciona quando o modo de entrada muda de analógico para digital.
- Para maiores detalhes sobre os modos Surround/DSP, consulte as páginas 27 a 29.

Selecione “AUTO SR: ON” quando ativar o modo Surround automático.

AUTO SR: ON

- O indicador AUTO SR acende no visor.
- Se forem recebidos sinais de múltiplos canais, o modo de Surround adequado será ativado.
- Se um sinal Dolby Digital de 2 canais ou DTS de 2 canais com sinal surround for recebido, “PLII MOVIE” ou “NEO:6CINEMA” será selecionado.
- Se um sinal Dolby Digital de 2 canais ou DTS de 2 canais sem sinal surround for recebido, “SURRND OFF (estéreo)” será selecionado.
- Se o sinal Linear PCM for recebido, nada mudará.

AUTO SR:OFF

Selecione esta opção para desativar o modo Surround automático.

Ajuste predefinido: AUTO SR:OFF

NOTAS

- Esta função não funciona nos seguintes casos:
 - Durante a reprodução de uma fonte analógica,
 - Ao selecionar qualquer um dos modos DSP (consulte a página 29), ou um dos modos de decodificação digital faixa—“DGTL D.D.” ou “DGTL DTS” (consulte a página 13), e
 - Ao escutar com os fones de ouvido.
- Se você pressionar SURROUND com o modo Surround automático ativado, o modo Surround automático será cancelado temporariamente para a fonte selecionada atualmente. A definição de Surround automático será restaurada nos seguintes casos:
 - Quando você desligar e ligar o receiver,
 - Quando você mudar a fonte,
 - Quando você mudar a entrada analógica/digital, e
 - Quando selecionar “AUTO SR: ON” de novo.

Seleção do modo de entrada de vídeo componente—DVD VIDEO/VCR VIDEO

Quando você utilizar as entradas de vídeo componente para conectar o gravador de DVD (ou DVD player) ou videocassete, registre o tipo das tomadas de entrada de vídeo.

Se você não tiver selecionado as tomadas de entrada de vídeo apropriadas, o sistema de controle remoto AV COMPU LINK não poderá funcionar corretamente (consulte a página 32).

Para o gravador de DVD ou DVD player (DVD VIDEO):

DVD : S/C Selecione esta opção quando conectar o gravador de DVD (ou DVD player) às tomadas de entrada de vídeo compósito ou de S-vídeo.

DVD :COMPNT Selecione esta opção quando conectar o gravador de DVD (ou DVD player) às tomadas de entrada de vídeo componente.

Ajuste predefinido: DVD : S/C

Para o videocassete (VCR VIDEO):

VCR : S/C Selecione esta opção quando conectar o videocassete às tomadas de entrada de vídeo compósito ou de S-vídeo.

VCR :COMPNT Selecione esta opção quando conectar o videocassete às tomadas de entrada de vídeo componente.

Ajuste predefinido: VCR : S/C

Ajustes do som

Você pode fazer o ajuste do som como preferir após finalizar a definição básica.

Itens de ajuste básico

Você pode ajustar os seguintes itens. Consulte as páginas entres parênteses para maiores detalhes.

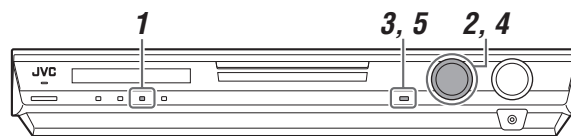
- Você não pode selecionar os itens que não são disponíveis para a definição atual.

Itens	Para fazer isto
SUBWFR LVL	Ajustar o nível de saída do subwoofer. (23)
FRONT L LVL*	Ajustar o nível de saída da caixa acústica frontal esquerda. (23)
FRONT R LVL*	Ajustar o nível de saída da caixa acústica frontal direita. (23)
CENTER LVL*	Ajustar o nível de saída da caixa acústica central. (23)
SURR L LVL*	Ajustar o nível de saída da caixa acústica surround esquerda. (23)
SURR R LVL*	Ajustar o nível de saída da caixa acústica surround direita. (23)
S BACK LVL*	Ajustar o nível de saída da caixa acústica surround posterior. (23)
EFFECT	Ajustar o nível do efeito. (23)
PANORAMA	Adicionar o efeito sonoro "panorâmico" com a imagem da parede lateral. (23)
BASS BOOST	Acentuar o nível dos graves. (24)
INPUT ATT	Atenuar o nível de entrada da fonte analógica. (24)
CENTER TONE	Deixar o tom central suave ou forte. (23)
D EQ 63Hz	Ajustar o padrão de equalização de cada banda. (24)
D EQ 250Hz	
D EQ 1kHz	
D EQ 4kHz	
D EQ 16kHz	
CENTER GAIN	Ajustar a localização do som do canal central. (24)
SBWFR PHASE	Selecionar a fase do som do subwoofer. (24)

* Se você tiver utilizado a Configuração do Surround Inteligente na página 16, essas definições não são necessárias.

Você também pode utilizar o controle remoto para fazer o ajuste do som, exceto para os seguintes itens: "PANORAMA", "INPUT ATT", "CENTER GAIN" e "SBWFR PHASE".

Procedimento de operação



No painel dianteiro:

Antes de iniciar, lembre-se...

Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se o ajuste for cancelado antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo **1**.

Ex.: Ao ajustar o nível de saída do subwoofer.

1 Pressione ADJUST.

O controle MULTI JOG agora pode ser utilizado para controlar o ajuste do som.

2 Gire o controle MULTI JOG até que o item que deseja ajustar apareça no visor.

- Ao girar o controle MULTI JOG, os itens de ajuste mudam como segue:

L S.WFR R		SUBWFR LVL	
SUBWFR LVL	↔	FRONT L LVL	↔
FRONT R LVL	↔	CENTER LVL	↔
SURR L LVL	↔	SURR R LVL	↔
S BACK LVL	↔	EFFECT	↔
PANORAMA	↔	BASS BOOST	↔
INPUT ATT	↔	CENTER TONE	↔
D EQ 63Hz	↔	D EQ 250Hz	↔
D EQ 1kHz	↔	D EQ 4kHz	↔
D EQ 16kHz	↔	CENTER GAIN	↔
SBWFR PHASE	↔	(De volta ao início)	

3 Pressione SET.

A definição atual do item selecionado aparece.

L S.WFR R		SUBWFR 0	
-----------	--	----------	--

4 Gire o controle MULTI JOG para ajustar o item selecionado.

L S.WFR R		SUBWFR +5	
-10 ←-----→ 0 ←-----→ +10			

O seu ajuste é armazenado.

5 Pressione SET.

6 Repita os passos de 2 a 5 para ajustar outros itens se for necessário.

Ajuste do nível de saída das caixas acústicas

- SUBWFR LVL (nível de saída do subwoofer),
- FRONT L LVL (nível de saída da caixa acústica frontal esquerda),
- FRONT R LVL (nível de saída da caixa acústica frontal direita),
- CENTER LVL (nível de saída da caixa acústica central),
- SURR L LVL (nível de saída da caixa acústica surround esquerda),
- SURR R LVL (nível de saída da caixa acústica surround direita),
- S BACK LVL (nível de saída da caixa acústica surround posterior)

Você pode ajustar os níveis de saída das caixas acústicas.

Ajuste os níveis de saída de todas as caixas acústicas de modo que possa ouvir os sons de todas as caixas acústicas no mesmo nível.

- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado para cada fonte.

Faixa ajustável: -10 (dB) a +10 (dB) (em intervalos de 1 passo)

Ajuste predefinido: 0 (dB) para todas as caixas acústicas

NOTAS

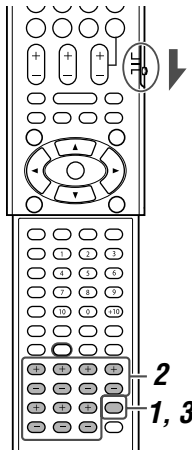
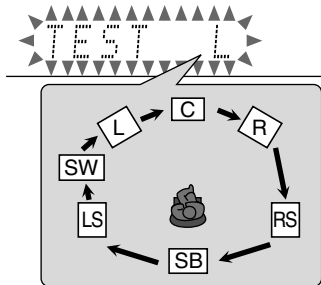
- Se você tiver selecionado "NO" para uma caixa acústica (consulte a página 18), o nível de saída para a caixa acústica correspondente não poderá ser ajustado.
- Ao utilizar os fones de ouvido, você só pode ajustar o nível de saída das caixas acústicas frontais esquerda e direita.
- Se você alterar uma das definições (exceto o nível de saída do subwoofer) manualmente, a distância e o nível de saída definidos manualmente serão aplicados no lugar dos definidos com a Configuração do Surround Inteligente.

No controle remoto:

Ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

1 Pressione TEST TONE para verificar o balanço da saída das caixas acústicas.

"TEST L" começa a piscar no visor, e um som de teste é produzido pelas caixas acústicas na seguinte ordem:



2 Ajuste os níveis de saída das caixas acústicas.

- Se nenhum ajuste for feito dentro de aproximadamente um minuto, o som de teste parará.

Para ajustar o nível da caixa acústica frontal esquerda (L), pressione FRONT L +/-.

Para ajustar o nível da caixa acústica frontal direita (R), pressione FRONT R +/-.

Para ajustar o nível da caixa acústica central (C), pressione CENTER +/-.

Para ajustar o nível da caixa acústica surround esquerda (LS), pressione SURR L +/-.

Para ajustar o nível da caixa acústica surround direita (RS), pressione SURR R +/-.

Para ajustar o nível da caixa acústica surround posterior (SB), pressione S.BACK +/-.

Para ajustar o nível do subwoofer (SW), pressione SUBWFR +/-.

3 Pressione TEST TONE de novo para cancelar o som de teste.

NOTAS

- Você pode ajustar os níveis de saída das caixas acústicas sem o som de teste.
- Nenhum som de teste é produzido pelas caixas acústicas que foram definidas para "NO" (consulte a página 18).
- O som de teste não funciona quando os fones de ouvido estão sendo usados ou quando "DVD MULTI" está selecionado.

Ajuste dos parâmetros do som para os modos Surround/DSP

Você pode ajustar os parâmetros do som Surround/DSP como preferir.

- Para maiores detalhes sobre os modos Surround/DSP, consulte as páginas 27 a 31.

Ajuste do nível do efeito para os modos DSP —EFFECT

Esta definição se encontra disponível somente quando um dos modos DSP (exceto ALL CH ST.) está em uso. Para ativar o modo DSP, consulte a página 31.

- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado para cada modo DSP.

Faixa ajustável: 1 a 5 (em intervalos de 1 passo)

Ajuste predefinido: EFFECT 3

À medida que o número aumenta, o efeito torna-se mais forte. Normalmente, selecione "3".

Ajuste do controle de panorama para Pro Logic II Music—PANORAMA

Esta definição só se encontra disponível quando Pro Logic II Music está em uso. Para ativar Pro Logic II Music, consulte a página 31.

- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado até que você altere a definição.
- Você não pode utilizar o controle remoto para esta definição.

PANORAMA ON Selecione para adicionar o efeito sonoro "panorâmico" com a imagem da parede lateral.

PANORAMA OFF Selecione esta opção para escutar o som gravado originalmente.

Ajuste predefinido: PANORAMA OFF

Ajuste o tom central—CENTER TONE

Esta definição só se encontra disponível quando um dos modos Surround/DSP está em uso.

- Se você tiver definido "CENTER SPK" para "NO" (consulte a página 18), o tom central não pode ser ajustado.
- Esta definição é comum a todos os modos Surround, e é memorizada separadamente para os modos DSP.

Faixa ajustável: 1 a 5 (em intervalos de 1 passo)

Ajuste predefinido: CNT TONE 3

À medida que o número aumenta, o diálogo torna-se mais forte. Normalmente, selecione "3".

- Quando o tom central é ajustado para algo diferente de "CNT TONE 3", o indicador C.TONE se acende no visor.

No controle remoto:

Ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

Para ajustar o nível do efeito:

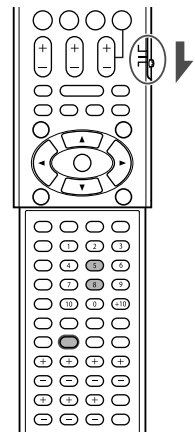
Pressione SOUND e, em seguida, EFFECT repetidamente.

Para ajustar o tom central:

Pressione SOUND e, em seguida, C.TONE repetidamente.

NOTA

Depois de pressionar SOUND, os botões numéricos funcionam para os ajustes do som. Para utilizar os botões numéricos para operar a fonte desejada, pressione o botão de seleção da fonte correspondente antes de operar; caso contrário, o controle remoto pode não funcionar como esperado.



Ajuste da localização do som do canal central —CENTER GAIN

Esta definição só se encontra disponível quando Neo:6 Music está em uso.

- Se você tiver definido “CENTER SPK” para “NO” (consulte a página 18), o ganho central não pode ser ajustado.
- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado até que você altere a definição.
- Você não pode utilizar o controle remoto para esta definição.

Faixa ajustável: 0 a 0,5 (em intervalos de 0,1 passo)

Ajuste predefinido: C GAIN 0.2

À medida que o número aumenta, o canal central se localiza mais claramente.

Normalmente, selecione “0.2”.

Ajuste dos sons graves

Para reforçar os sons graves—BASS BOOST

Você pode reforçar o nível de graves—Bass Boost.

- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado para cada fonte.

B.BOOST ON Selecione esta opção para reforçar o nível de graves.
O indicador BASS acende no visor.

B.BOOST OFF Selecione esta opção para desativar o modo Bass Boost.

Ajuste predefinido: B.BOOST OFF

NOTA

Esta função afeta apenas o som que sai das caixas acústicas frontal.

No controle remoto:

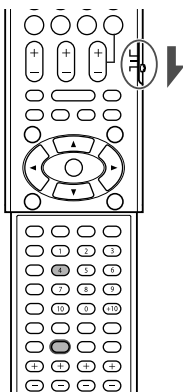
Ajuste o seletor de modo para “AUDIO/TV/VCR/DBS”.

Pressione **SOUND** e, em seguida, **BASS BOOST** repetidamente.

- Cada vez que você pressiona BASS BOOST, a acentuação dos graves é ativada e desativada alternadamente.

NOTA

Depois de pressionar SOUND, os botões numéricos funcionam para os ajustes do som. Para utilizar os botões numéricos para operar a fonte desejada, pressione o botão de seleção da fonte correspondente antes de operar; caso contrário, o controle remoto pode não funcionar como esperado.



Para atenuar o sinal de entrada—INPUT ATT

Quando o nível de entrada da **fonte analógica** for muito elevado, o som sairá distorcido. Se isso ocorrer, você precisa atenuar o nível do sinal de entrada para evitar a distorção do som.

- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado para cada fonte.
- Você não pode utilizar o controle remoto para esta definição.

ATT ON Selecione esta opção para atenuar o nível do sinal de entrada.
O indicador ATT acende no visor.

ATT NORMAL Selecione esta opção para desativar a atenuação.

Ajuste predefinido: ATT NORMAL

Seleção da fase do som do subwoofer —SBWFR PHASE

Você pode alterar a fase do som do subwoofer como preferir.

- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado para cada fonte.
- Você não pode utilizar o controle remoto para esta definição.

PHASE NORM. Normalmente, selecione isto.

PHASE REV. Selecione isto quando sentir que os graves ficam melhor com este modo do que com “PHASE NORM.”.

Ajuste predefinido: PHASE NORM.

NOTA

Esta função só funciona quando “SUBWOOFER” é definido para “SUBWFR :YES” (consulte a página 18).

Ajuste dos padrões de equalização —D EQ 63Hz/250Hz/1kHz/4kHz/16kHz

Você pode ajustar os padrões de equalização em cinco bandas de frequência (frequência central: 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz) para as caixas acústicas frontais.

- Depois de fazer um ajuste, o mesmo é memorizado para cada fonte.

Faixa ajustável: –8 (dB) a +8 (dB) (em intervalos de 2 dB passo)

Ajuste predefinido: 0 (dB) para todas as bandas

- Ao fazer um ajuste, o indicador EQ se acende no visor.

Se nenhum ajuste for necessário, defina todas as bandas de frequência para “0 (dB)”.

- O indicador EQ se apaga no visor.

No controle remoto:

Antes de iniciar, lembre-se...

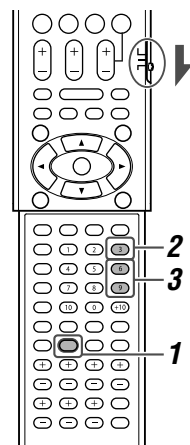
Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se o ajuste for cancelado antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo **2**.

Ajuste o seletor de modo para “AUDIO/TV/VCR/DBS”.

- 1** Pressione **SOUND**.
- 2** Pressione **EQ FREQ** repetidamente para selecionar a banda que deseja ajustar.
- 3** Pressione **EQ LEVEL +/-** para ajustar o padrão de equalização da banda selecionada.
- 4** Repita os passos **2** e **3** para ajustar as outras bandas.

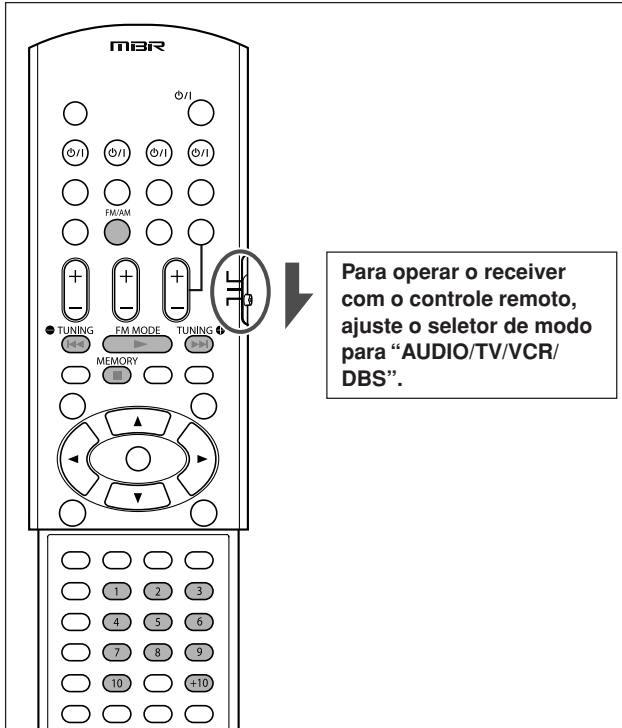
NOTA

Depois de pressionar SOUND, os botões numéricos funcionam para os ajustes do som. Para utilizar os botões numéricos para operar a fonte desejada, pressione o botão de seleção da fonte correspondente antes de operar; caso contrário, o controle remoto pode não funcionar como esperado.



Operações do sintonizador

As operações do sintonizados são feitas principalmente com o controle remoto.



Para operar o receiver com o controle remoto, ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

NOTA

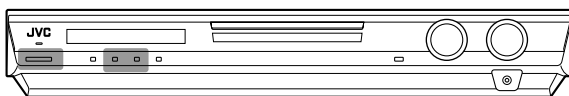
Quando tiver selecionado "FM" ou "AM" utilizando o seletor SOURCE SELECTOR no painel dianteiro, o controle remoto pode não funcionar para as operações do sintonizador. Para utilizar o controle remoto para as operações do sintonizador, selecione "FM" ou "AM" utilizando o botão de seleção de fonte o controle remoto.

Para ajustar o espaçamento do intervalo de sintonia AM

Alguns países usam um intervalo de espaçamento de 9 kHz para as estações de AM e, em outros países, esse intervalo é de 10 kHz. O intervalo de espaçamento predefinido é 9 kHz.

- Quando for ajustar o espaçamento do intervalo de sintonia de AM, certifique-se de que o receiver esteja desligado mas conectado a uma tomada de CA na parede.

SOMENTE no painel dianteiro:



Para selecionar um intervalo de 10 kHz:

Pressione e segure ADJUST e pressione \odot /I STANDBY/ON. "10k STEP" aparece no visor.

Para mudar o intervalo de volta para 9 kHz:

Pressione e segure SETTING e pressione \odot /I STANDBY/ON. "9k STEP" aparece no visor.

NOTA

Ao mudar o espaçamento do intervalo do sintonizador AM, as emissoras predefinidas são apagadas. Neste caso, refaça a predefinição das emissoras.

Para sintonizar as estações manualmente

SOMENTE no controle remoto:

1 Pressione FM/AM para selecionar a banda.

A última estação recebida da banda selecionada é sintonizada.

- Cada vez que você pressiona o botão, a banda alterna entre FM e AM.



2 Pressione várias vezes ou segure TUNING \oplus ou \ominus TUNING até encontrar a frequência desejada.

- Pressionar (ou segurar) TUNING \oplus aumenta a frequência.
- Pressionar (ou segurar) \ominus TUNING diminui a frequência.

NOTAS

- Quando você segura e depois solta TUNING \oplus ou \ominus TUNING, a frequência continua mudando até que uma estação seja sintonizada.
- Quando uma estação com intensidade de sinal suficiente é sintonizada, o indicador TUNED acende no visor.
- Quando for sintonizado um programa de FM estéreo, o indicador ST (estéreo) acenderá também.

Para utilizar o modo de sintonia pré-programado

Depois de atribuir uma emissora a um número de canal, a emissora pode ser sintonizada rapidamente mediante a seleção de tal número. Você pode memorizar até 30 emissoras FM e 15 emissoras AM.

Para armazenar as estações pré-programadas

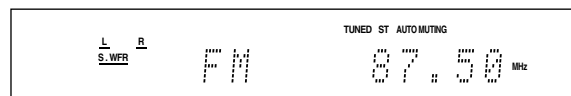
Antes de iniciar, lembre-se...

Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se o ajuste for cancelado antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo 2.

SOMENTE no controle remoto:

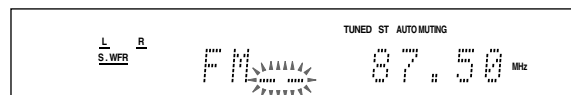
1 Sintonize a estação que você quer adicionar à memória (veja "Para sintonizar as estações manualmente" acima).

- Se você quiser armazenar o modo de recepção de FM para esta estação, selecione o modo de recepção de FM desejado. Veja "Para selecionar o modo de recepção de banda FM" na página 26.



2 Pressione MEMORY.

O número do canal fica piscando no visor durante aproximadamente 5 segundos.



CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

3 Pressione os botões numéricos (1 – 10, +10) para selecionar um número de canal enquanto a posição dos números de canal estiver piscando.

- Para o canal número 5, pressione 5.
- Para o canal número 15, pressione +10 e depois 5.
- Para o canal número 30, pressione +10, +10 e, finalmente, 10.



4 Pressione novamente MEMORY enquanto o número do canal selecionado estiver piscando no visor.

- O número do canal selecionado pára de piscar.
- A estação é armazenada no número de canal selecionado.

5 Repita os passos 1 a 4 até que tenha armazenado todas as estações que deseja.

Para apagar uma estação pré-programada

Armazenar uma nova estação num número de canal utilizado apaga a estação previamente armazenada.

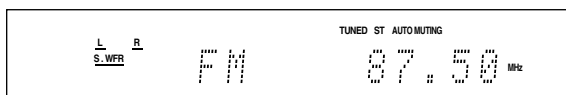
Para sintonizar uma estação pré-programada

No controle remoto:

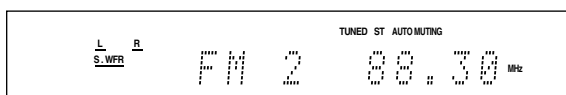
1 Pressione FM/AM para selecionar a banda.

A última estação recebida da banda selecionada é sintonizada e os botões numéricos ficam agora prontos para as operações do sintonizador.

- Cada vez que você pressiona o botão, a banda alterna entre FM e AM.

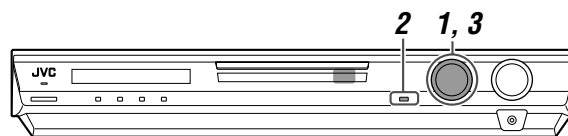


2 Pressione os botões numéricos (1 – 10, +10) para selecionar um número de canal.



- Para o canal número 5, pressione 5.
- Para o canal número 15, pressione +10 e depois 5.
- Para o canal número 30, pressione +10, +10 e, finalmente, 10.

No painel dianteiro:



Antes de iniciar, lembre-se...

Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se o ajuste for cancelado antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo 2.

1 Gire o controle SOURCE SELECTOR para selecionar a banda "FM" ou "AM".

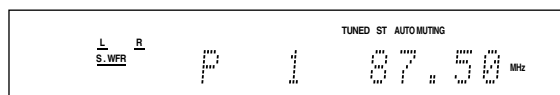
A última estação recebida da banda selecionada é sintonizada.

2 Pressione TUNER PRESET.

A letra "P" é exibida no visor e o controle MULTI JOG pode agora ser utilizado para selecionar os canais pré-programados.

3 Gire o controle MULTI JOG para selecionar um número de canal pré-programado enquanto a letra "P" está sendo exibida no visor.

- Para aumentar os números dos canais predefinidos, gire o controle MULTI JOG para a direita.
- Para diminuir os números dos canais predefinidos, gire o controle MULTI JOG para a esquerda.



Para selecionar o modo de recepção de banda FM

Quando uma emissão estéreo de FM é difícil de ouvir ou apresenta ruídos, você pode mudar o modo de recepção da banda FM durante uma emissão de FM.

- Você pode armazenar o modo de recepção de FM para cada estação pré-programada (consulte a página 25).

SOMENTE no controle remoto:

Enquanto estiver ouvindo uma estação de FM, pressione FM MODE.

- Cada vez que você pressiona o botão, o modo de recepção de FM alterna entre "AUTO MUTING" e "MONO".

AUTO MUTING

Esta é a opção padrão.

Quando um programa é transmitido em estéreo, o som será estéreo; quando o programa for transmitido em mono, o som será mono.

Este modo é também útil para eliminar o ruído estático entre estações. O indicador AUTO MUTING acende no visor.

MONO

Selecione esta opção para melhorar a recepção (o efeito estéreo será perdido). Neste modo, você ouvirá ruídos ao tentar sintonizar uma estação. O indicador AUTO MUTING apaga no visor. (O indicador ST também apaga).

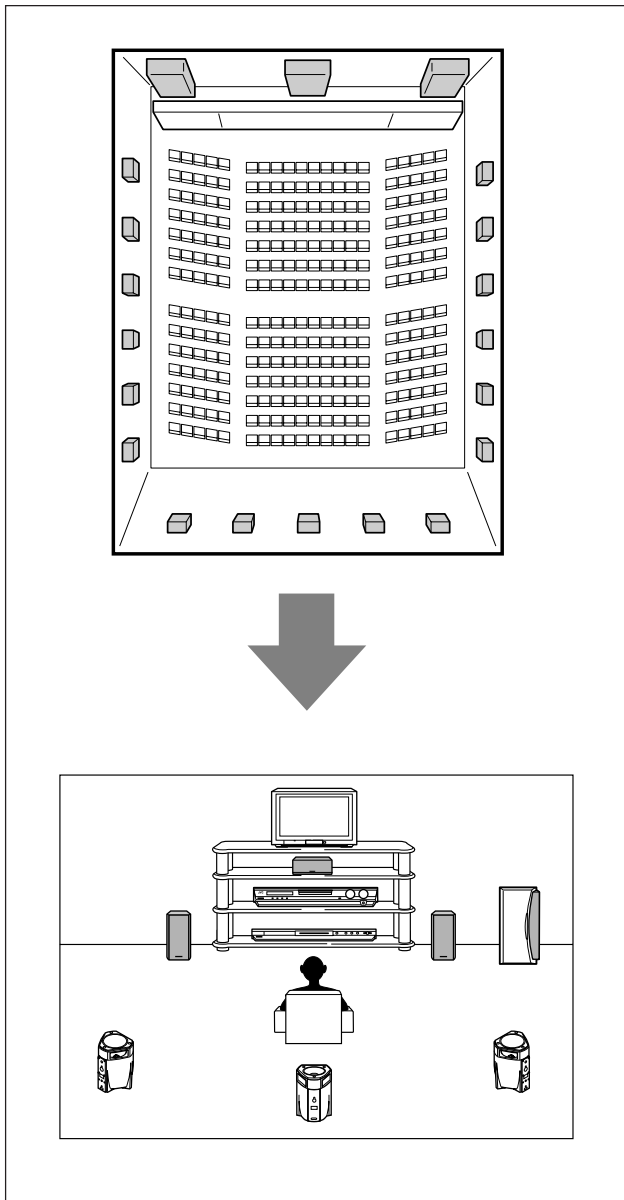
Ajuste predefinido: AUTO MUTING

Para criar campos de som realísticos

Para reproduzir um ambiente de sala de cinema

Numa sala de cinema, muitas das caixas acústicas são colocadas nas paredes para reproduzir sons de múltiplos canais intensos e estes podem ser ouvidos vindo de todas as direções. Com tantas caixas acústicas assim, a localização do som e o movimento do som pode ser expresso.

Os modos de Surround/DSP integrados neste receiver podem criar quase os mesmos sons de Surround que você ouviria em uma sala de cinema real.



Introdução aos modos de Surround

■ Dolby Digital*

Dolby Digital é um método de compressão de sinais digitais, desenvolvido pela Dolby Laboratories que ativa a codificação/decodificação de vários canais.

- Quando o sinal Dolby Digital é detectado através da entrada digital, o indicador **DOLBY D** se acende no visor.

Dolby Digital 5.1CH

O método de codificação **Dolby Digital 5.1CH** (DOLBY D) registra e comprime digitalmente os sinais dos canais dianteiro esquerdo, dianteiro direito, central, surround esquerdo, surround direito e LFE (total de 6 canais, mas o canal LFE conta como um canal 0,1. Por isso falamos em canais 5,1).

O Dolby Digital ativa sons surround estéreo e define a frequência de corte dos sons surround agudos a 20 kHz, em comparação com os 7 kHz para o modo Dolby Pro Logic. Como resultado, o movimento do som e a sensação de “estar presente” são muito mais intensos que no modo Dolby Pro Logic.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX (DOLBY D EX) é um formato de codificação surround digital que acrescenta três canais surround, denominados de “surround traseiro”.

Em comparação com o Dolby Digital 5.1CH convencional, estes canais surround traseiros introduzidos recentemente podem reproduzir movimentos mais detalhados atrás do ouvinte, durante a exibição de softwares com vídeo. Além disso, a posição do som surround torna-se mais estável.

■ Dolby Surround

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II é um formato de reprodução de vários canais utilizado para converter software de 2 canais em 5 canais (mais o subwoofer). O método de conversão de matriz utilizado pelo modo Dolby Pro Logic II não limita a frequência de corte dos sons agudos surround e produz um som surround estéreo.

- Este receiver possui dois tipos de modos Dolby Pro Logic II — **Pro Logic II Movie** (PLII MOVIE) e **Pro Logic II Music** (PLII MUSIC).

Quando o Dolby Pro Logic II estiver ativado, o indicador **PL II** se acende no visor.

PLII MOVIE Adequado para reprodução de qualquer tipo de software codificado no modo Dolby Surround. Você pode apreciar um campo de som muito próximo do criado com os sons discretos do canal 5,1.

PLII MUSIC Adequado para reprodução de qualquer software estéreo de 2 canais. Usando este modo, você pode desfrutar de um som amplo e profundo.

- Para apreciar o software codificado com o sistema Dolby Digital, conecte a fonte de componente usando o terminal digital no painel traseiro do receiver. (Consulte a página 11).

* Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo de dois Ds são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

■ DTS**

DTS é um outro método de compressão de sinais digitais, desenvolvido pela Digital Theater Systems, Inc. que ativa a codificação/decodificação de vários canais (1 canal até 6,1 canais).

- Quando o sinal DTS é detectado através da entrada digital, o indicador **DTS** se acende no visor.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround (DTS) é um outro formato de áudio digital de 5,1 canais, disponível em software de CD, LD e DVD. Comparado com o Dolby Digital, o formato DTS Digital Surround tem uma taxa de compressão de áudio inferior que permite adicionar fluidez e profundidade aos sons reproduzidos. Deste modo, o formato DTS Digital Surround reproduz um som natural, sólido e cristalino.

DTS Extended Surround (DTS-ES)

DTS-ES é um outro formato de codificação digital de vários canais.

Este modo aumenta consideravelmente o efeito surround de 360 graus e a sensação espacial adicionado um terceiro canal surround—canal surround traseiro.

DTS-ES possui dois formatos de sinal com métodos de gravação de sinal surround diferentes—**DTS-ES Discrete 6.1ch** (ES DISCRETE) e **DTS-ES Matrix 6.1ch** (ES MATRIX).

DTS-ES Discrete 6.1ch foi desenvolvido para codificar (e decodificar) o sinal do canal 6,1 de modo discriminado, para evitar interferência entre os canais.

DTS-ES Matrix 6.1ch foi desenvolvido para adicionar um canal surround extra ao DTS Digital Surround de canal 5,1. Utilizando um método de codificação/decodificação de matriz, o sinal do canal “surround traseiro” extra é codificado (e decodificado) nos sinais do canal surround esquerdo e direito.

DTS 96/24

Nos últimos anos tem vindo a verificar-se um aumento de interesse em criar taxas de amostragem mais elevadas para a gravação e reprodução em casa. Taxas de amostragem mais elevadas proporcionam uma faixa de frequência mais ampla e profundidades de bits superiores proporcionam uma faixa dinâmica mais ampla.

DTS 96/24 é um formato de sinal digital de vários canais (fs 96 kHz/24 bits) introduzido pela Digital Theater Systems, Inc. para proporcionar uma “qualidade de som superior ao CD” em sua casa.

- Quando o sinal do DTS 96/24 for detectado, o indicadores DTS e 96/24 se acende. Você pode desfrutar de um som de 5,1 canais com uma qualidade máxima.

DTS Neo:6

DTS Neo:6 é um outro método de conversão para criar 6 canais (mais o subwoofer) a partir de um software analógico/digital de 2 canais utilizando o decodificador digital de alta precisão usado para o DTS-ES Matrix 6.1ch.

- Este receiver proporciona os seguintes modos DTS Neo:6—**Neo:6 Cinema** (NEO:6CINEMA) e **Neo:6 Music** (NEO:6 MUSIC). Quando um deles é ativado, o indicador NEO:6 se acende no visor.

NEO:6CINEMA Adequado para a reprodução de filmes. Com o software de 2 canais você pode obter o mesmo ambiente que obtém com o software de 6,1 canais. Este modo também é adequado para reproduzir software codificado com formatos surround convencionais.

NEO:6 MUSIC Adequado para reproduzir software de música. Os sinais do canal dianteiro se desviam do decodificador (não perdendo qualidade de som) e os sinais surround transmitidos através das outras caixas acústicas expandem o campo de som naturalmente.

Quando o modo Surround é utilizado, o som sai através das caixas acústicas que estão ativadas e que estão sendo usadas pelo modo Surround.

- Se as caixas acústicas surround ou a caixa acústica central for definida para “NO” na definição de caixa acústica (consulte a página 18), os sinais do(s) canal(is) correspondente(s) serão alocados e emitidos através das caixas acústicas frontais.
- Se tanto as caixas acústicas surround e a caixa acústica central forem definidas para “NO” na definição de caixa acústica (consulte a página 18), o processamento original 3D-PHONIC da JVC (que foi desenvolvido para criar o efeito surround através das caixas acústicas frontais apenas) será usado. O indicador 3D se acende no visor.

Modo 3D HEADPHONE

Se você conectar fones de ouvido enquanto um dos modos Surround estiver em uso, o modo 3D HEADPHONE será ativado independentemente do tipo do software que estiver sendo reproduzido.

“3DHEADPHONE” aparece no visor e os indicadores DSP, 3D e HP se acendem.

Sobre outros sinais digitais**Linear PCM**

Dados de áudio digital não comprimidos usados para DVDs, CDs e CDs de vídeo.

Os discos DVD suportam 2 canais com taxas de amostragem de 48/96 kHz, a uma quantização de 16/20/24 bits. Por outro lado, os CDs e CDs de vídeo são limitados a 2 canais com 44,1 kHz a 16 bits.

- Quando um sinal Linear PCM é detectado, o indicador LPCM se acende.

Dual Mono

Será fácil perceber o que é o Dual Mono se você pensar na transmissão bilingüe de programas de televisão (no entanto, o formato Dual Mono não funciona de modo semelhante aos formatos analógicos).

Este formato é usado agora pelos modos Dolby Digital, DTS e outros modos. Com este modo é possível gravar dois canais independentes (canal principal e subcanal) separadamente.

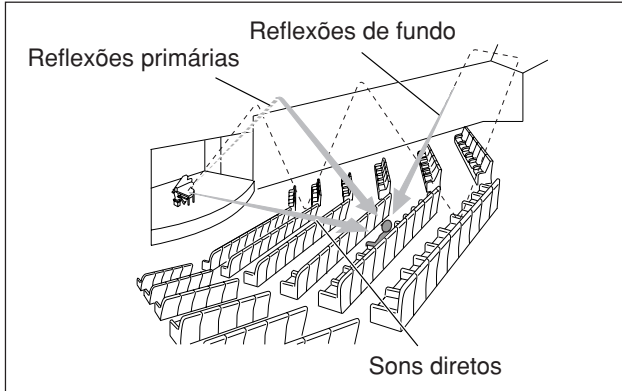
- Você pode selecionar qual o canal que pretende ouvir (consulte a página 20).

** “DTS”, “DTS-ES”, “Neo:6” e “DTS 96/24” são marcas comerciais da Digital Theater Systems, Inc.

Introdução aos modos DSP

O som escutado em um clube ao vivo, clube de dança, etc. é composto por reflexões primárias de sons diretos e indiretos e por reflexões de sons de fundo. Os sons diretos chegam ao ouvinte diretamente, sem qualquer reflexão. Por outro lado, os sons indiretos são atrasados devido às distâncias até o teto e as paredes. Estes sons diretos e indiretos são os elementos mais importantes dos efeitos surround acústico.

Os modos DSP podem criar estes elementos importantes produzindo uma sensação real de “estar presente”.



Os modos DSP incluem os seguintes modos:

- Modos Processador Acústico Digital (DAP)—HALL1, HALL2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1, THEATER2
- MONO FILM—Usado para todos os tipos de sinais de 2 canais (incluindo o sinal Dual Mono)
- Modo estéreo em todos canais (ALL CH ST.)

Quando um dos modos DSP é ativado, o indicador DSP se acende no visor.

■ Modos Processador Acústico Digital (DAP)

É possível utilizar os seguintes modos DAP para reproduzir um campo sonoro mais acústico em sua sala de audição.

HALL1	Dá a sensação de estar em uma sala grande de espaço fechado, concebida especialmente para concertos de música clássica. (Com capacidade para aproximadamente 2000 pessoas).
HALL2	Dá a sensação de estar em uma sala grande concebida principalmente para concertos de música clássica como se estivesse em uma vinha. (Com capacidade para aproximadamente 2000 pessoas).
LIVE CLUB	Dá a sensação de estar em um clube de música ao vivo com teto baixo.
DANCE CLUB	Dá a sensação de estar em um clube de dança com música ao vivo.
PAVILION	Dá a sensação de estar em uma sala de exposições com um teto alto.
THEATER1	Dá a sensação de estar em uma sala de cinema grande, com uma capacidade para aproximadamente 600 pessoas.
THEATER2	Dá a sensação de estar em uma sala de cinema pequena, com uma capacidade para aproximadamente 300 pessoas.

NOTA

Quando “THEATER1” ou “THEATER2” é ativado durante a reprodução de uma fonte analógica ou digital de 2 canais, o decodificador Dolby Pro Logic II incorporado é ativado e o indicador se acende.

Quando o modo DAP for utilizado, os sons saem por todas as caixas acústicas conectadas e ativadas.

- Se as caixas acústicas surround forem definidas para “NO” na definição de caixa acústica (consulte a página 18), o processamento original 3D-PHONIC da JVC (que foi desenvolvido para criar o efeito surround através das caixas acústicas frontais apenas) será usado. O indicador 3D se acende no visor.

■ MONO FILM

Para reproduzir um campo sonoro mais acústico em seu ambiente de audição enquanto assiste um software de vídeo com som monofônico (sinais analógicos e digitais de 2 canais incluindo o sinal Dual Mono), você pode utilizar este modo. O efeito surround será adicionado, e a localização do som das palavras do ator melhorará.

Este modo não pode ser utilizado para sinais digitais vários canais.

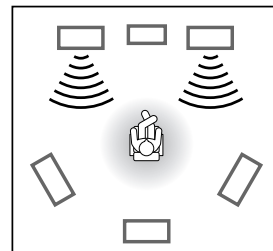
Quando o modo “MONO FILM” for utilizado, os sons saem por todas as caixas acústicas conectadas (e ativadas).

- Se as caixas acústicas surround forem definidas para “NO” na definição de caixa acústica (consulte a página 18), o processamento original 3D-PHONIC da JVC (que foi desenvolvido para criar o efeito surround através das caixas acústicas frontais apenas) será usado. O indicador 3D se acende no visor.
- Se os sinais de entrada mudarem de sinal digital de 2 canais para um outro tipo de sinal digital, “MONO FILM” será cancelado e um modo Surround apropriado será ativado.

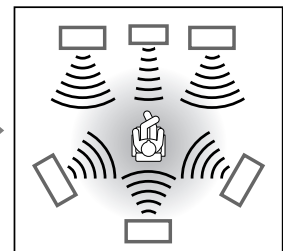
■ Modo estéreo em todos canais (ALL CH ST.)

Este modo pode reproduzir um campo sonoro estéreo mais amplo usando todas as caixas acústicas conectadas (e ativadas).

Este modo não pode ser usado se as caixas acústicas surround estiverem definidas para “NO” na definição de caixa acústica (consulte a página 18).



Reprodução de som estéreo normal



Som reproduzido no modo estéreo em todos canais (All Channel Stereo)

Modo 3D HEADPHONE

Se você conectar fones de ouvido enquanto um dos modos DSP estiver em uso, o modo 3D HEADPHONE será ativado independentemente do tipo do software que estiver sendo reproduzido.

“3DHEADPHONE” aparece no visor e os indicadores DSP, 3D e HP se acendem.

Uso dos modos Surround/DSP

Os modos Surround/DSP disponíveis variam dependendo das definições de caixa acústica e dos sinais de entrada. Consulte a tabela abaixo.

- Os números entre parênteses após um tipo de sinal de entrada indicam o número dos canais frontais e dos canais surround. Por exemplo, (3/2) indica que os sinais estão codificados com três sinais frontais (esquerdo/direito/centro) e dois sinais surround (estéreo).
- Para a definição EX/ES, consulte a página 20.

Sinal de entrada	Definição da caixa acústica surround posterior (SML/LRG/NO)	Definição EX/ES (AUTO/ON/OFF)	Modo Surround	Modos DSP
Dolby Digital EX	SML/LRG	AUTO/ON	DOLBY D EX	HALL1/2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1/2, ALL CH ST.
		OFF	DOLBY D	
	NO	AUTO/ON	DOLBY D (Virtual Surround Back)	
		OFF	DOLBY D	
Dolby Digital (3/2, 2/2)	SML/LRG	ON	DOLBY D EX	
		AUTO/OFF	DOLBY D	
	NO	ON	DOLBY D (Virtual Surround Back)	
		AUTO/OFF	DOLBY D	
Dolby Digital (3/1, 2/1, 3/0, 1/0)	SML/LRG/NO	AUTO/ON/OFF	DOLBY D	
DTS-ES Discrete 6.1 canais	SML/LRG	AUTO/ON	ES DISCRETE	
		OFF	DTS	
	NO	AUTO/ON	DTS (Virtual Surround Back)	
		OFF	DTS	
DTS-ES Matrix 6.1 canais DTS-ES 96/24 Matrix	SML/LRG	AUTO/ON	ES MATRIX	
		OFF	DTS	
	NO	AUTO/ON	DTS (Virtual Surround Back)	
		OFF	DTS	
DTS, DTS 96/24 (3/2, 2/2)	SML/LRG	ON	DTS NEO:6	
		AUTO/OFF	DTS	
	NO	ON	DTS (Virtual Surround Back)	
		AUTO/OFF	DTS	
DTS (3/1, 2/1, 3/0, 1/0)	SML/LRG/NO	AUTO/ON/OFF	DTS	

Sinais de entrada	Modos Surround disponíveis	Modos DSP disponíveis
Dolby Digital (Dual Mono)	DUAL MONO	HALL1/2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1/2, MONO FILM, ALL CH ST.
DTS (Dual Mono)		
Dolby Digital (2 canais)	PLII MOVIE, PLII MUSIC, NEO:6CINEMA, NEO:6 MUSIC	
DTS (2 canais)		
Linear PCM		
Analogico		
DVD MULTI	Nenhum	Nenhum

NOTAS

- Para alguns softwares Dolby Digital EX, a reprodução Dolby Digital de 5.1 canais ("DOLBY D") é aplicada.
- O processamento DTS 96/24 não é aplicado quando a definição EX/ES está ativada. Se você quiser aplicar o processamento, ajuste a definição EX/ES para "EX/ES : OFF" (consulte a página 20).
- Você não pode selecionar "ALL CH ST.", quando as caixas acústicas surround estiverem definidas para "NO" na definição de caixa acústica (consulte a página 18).

Virtual Surround Back

Se você tiver conectado (e ativado) as caixas acústicas surround, pode utilizar a função Virtual Surround Back quando reproduzir softwares Dolby Digital EX ou DTS-ES sem conectar a caixa acústica surround posterior. Esta função cria um efeito surround grande atrás como se você tivesse conectado a caixa acústica surround posterior. O indicador VIRTUAL SB (Surround Back) se acende no visor.

Ativação dos modos Surround/DSP

Os modos Surround/DSP disponíveis variam dependendo das definições de caixa acústica e dos sinais de entrada. Para maiores detalhes, consulte a página 30.

Ativar um dos modos Surround/DSP chama automaticamente as definições e ajustes memorizados.

- Para ajustar o nível de saída das caixas acústicas, consulte a página 23.
- Para ajustar o nível do efeito para o modo DSP (exceto para o modo estéreo em todos canais), consulte a página 23.
- Para adicionar o efeito sonoro de “panoramização” a “PLII MUSIC” (controle PANORAMA), consulte a página 23.
- Para ajustar a localização do som do canal central para “NEO:6 MUSIC” (ganho central), consulte a página 24.

NOTAS

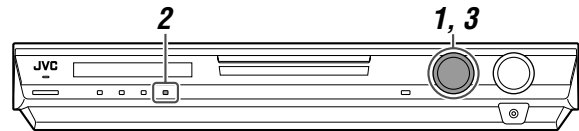
- Você não poderá utilizar nenhum dos modos Surround/DSP se selecionar “DVD MULTI” como a fonte de reprodução.
- Você não pode selecionar o modo estéreo em todos canais se as caixas acústicas surround estiverem definidas para “NO” na definição de caixa acústica (consulte a página 18).

Se “AUTO SURRND (Surround automático)” estiver definido para “ON”

Você pode desfrutar do modo Surround simplesmente reproduzindo o software multicanal (com a entrada digital selecionada para tal fonte).

Para ativar o modo Surround automático, consulte a página 21.

No painel dianteiro:



Antes de iniciar, lembre-se...

Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se o ajuste for cancelado antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo 2.

1 Selecione e reproduza qualquer fonte diferente de “DVD MULTI”.

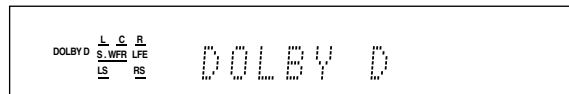
- Certifique-se de que tenha selecionado o modo de entrada (analogico ou digital) correto.

2 Pressione SURROUND.

Agora o controle MULTI JOG funciona para selecionar os modos Surround/DSP.

3 Gire o controle MULTI JOG para selecionar o modo Surround/DSP desejado.

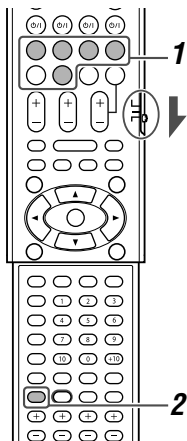
Ex.: Quando “DOLBY D” é selecionado para software multicanal Dolby Digital:



Para cancelar os modos Surround/DSP

Gire o controle MULTI JOG de modo que “SURRND OFF” apareça no visor.

No controle remoto:



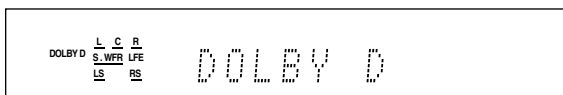
Para operar o receptor com o controle remoto, ajuste o seletor de modo para “AUDIO/TV/VCR/DBS”.

1 Selecione e reproduza qualquer fonte diferente de “DVD MULTI”.

- Certifique-se de que tenha selecionado o modo de entrada (analogico ou digital) correto.

2 Pressione SURROUND repetidamente para selecionar o modo Surround/DSP desejado.

Ex.: Quando “DOLBY D” é selecionado para software multicanal Dolby Digital:



Para cancelar os modos Surround/DSP

Pressione SURROUND repetidamente de modo que “SURRND OFF” apareça no visor.

Sistema de controle remoto AV COMPU LINK

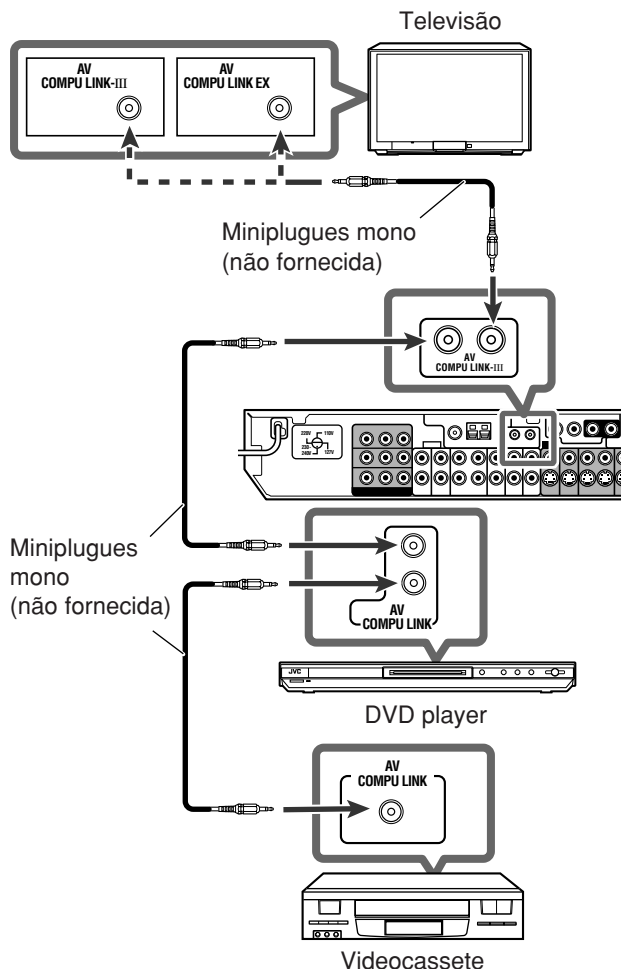
O sistema de controle remoto AV COMPU LINK permite operar os componentes de vídeo JVC (televisão, DVD player* e videocassete) através deste receiver.

Este receiver é equipado com o sistema AV COMPU LINK-III, que tem adicionado uma função para operar componentes de vídeo da JVC através das tomadas de vídeo componente. Para utilizar este sistema de controle remoto, você precisa conectar os componentes de vídeo que deseja operar, seguindo os diagramas abaixo e os procedimentos na página 33.

• Consulte também os manuais que acompanham os seus componentes de vídeo.

* "DVD player" nas páginas 32 e 33 pode ser substituído por "Gravador de DVD".

Conexões iniciais: Conexão do AV COMPU LINK



IMPORTANTE:

O sistema de controle remoto AV COMPU LINK não permite controlar o sintonizador DBS conectado aos tomadas DBS IN.

NOTAS

- Se você conectar o receiver e uma televisão com o terminal AV COMPU LINK EX utilizando um cabo de vídeo componente, não será possível utilizar a seleção automática do modo de entrada da televisão (consulte a página 33).
- Quando conectar apenas um videocassete e um DVD player a este receiver, conecte-o diretamente ao receiver utilizando um cabo com plugues miniatura monofônicos.
- Você só pode conectar a televisão com um terminal AV COMPU LINK EX ou AV COMPU LINK-III ao terminal AV COMPU LINK-III.

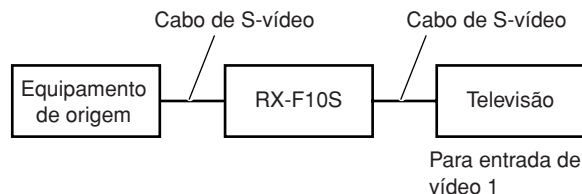
Conexões secundárias: Conexão do cabo de vídeo

Este receiver é equipado com três tipos de terminais de vídeo —vídeo compósito, S-vídeo e vídeo componente, e os sinais vindos a este receiver através de um dos tipos dos terminais de vídeo só podem ser gerados através do terminal do mesmo tipo. Portanto, você precisa conectar os componentes de vídeo a este receiver utilizando um dos seguintes três métodos.

- Quando utilizar o sistema de controle remoto AV COMPU LINK, ajuste a entrada de vídeo para o DVD player e videocassete corretamente (consulte "Seleção do modo de entrada de vídeo componente—DVD VIDEO/VCR VIDEO" na página 21); caso contrário, a entrada correta para este receiver não será selecionada na televisão.

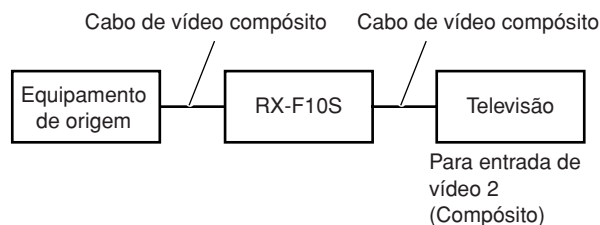
Caso 1:

Quando conectar o equipamento fonte ao receiver através dos terminais S-vídeo, conecte o receiver ao terminal 1 de entrada de vídeo da televisão utilizando cabos de S-vídeo.



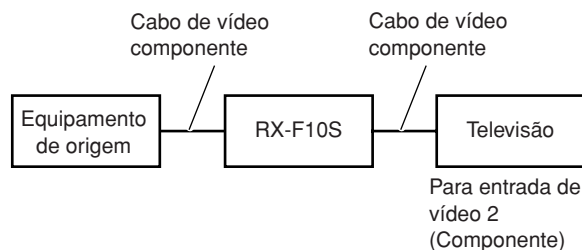
Caso 2:

Quando conectar o equipamento fonte ao receiver através dos terminais de vídeo compósito, conecte o receiver ao terminal 2 de entrada de vídeo da televisão (entrada de vídeo compósito) utilizando cabos de vídeo compósito.



Caso 3:

Quando conectar o equipamento fonte ao receiver através dos terminais de vídeo componente, conecte o receiver ao terminal 2 de entrada de vídeo da televisão (entrada de vídeo componente) utilizando cabos de vídeo componente.



Procedimento de conexão

1 Se você já conectou o videocassete, o DVD player, a televisão e este receiver às tomadas de CA, desligue os cabos de alimentação de CA destes em primeiro lugar.

2 Conecte o seu videocassete, DVD player, televisão e este receiver como segue, utilizando cabos com plugues miniatura monofônicos (não fornecida).

- Consulte a seção “Conexões iniciais” na página anterior.

3 Conecte as tomadas de entrada/saída de áudio no videocassete, DVD player, televisão e neste receiver utilizando cabos de áudio.

- Consulte as páginas 7 a 10.

4 Conecte as tomadas de entrada/saída de vídeo no videocassete, DVD player, televisão e neste receiver utilizando cabos de S-vídeo, cabos de vídeo compósito ou cabos de vídeo componente.

- Consulte a seção “Conexões secundárias” na página anterior.

5 Conecte os cabos de alimentação de CA dos componentes conectados e deste receiver às tomadas de parede de CA.

6 Ao ligar a televisão pela primeira vez após estabelecer a conexão com o AV COMPU LINK, diminua o volume dela ao mínimo utilizando o controle de volume da televisão.

7 Primeiro ligue os outros componentes conectados, e depois ligue este receiver.

- Ao ligar o videocassete, utilize o controle remoto fornecido com o receiver (pressione VCR ϕ /I).

O sistema de controle remoto AV COMPU LINK permite utilizar as cinco funções básicas listadas a seguir.

Controle remoto da televisão, DVD player e videocassete utilizando este controle remoto

Consulte as páginas 34 e 35 para obter detalhes.

- Aponte o controle remoto diretamente ao **sensor remoto de cada componente alvo**.

Reprodução de vídeo com um toque

Basta inserir o videocassete sem a sua lingüeta de segurança no videocassete para que você possa assistir o vídeo sem ter que ajustar outros comandos manualmente. O receiver liga automaticamente e muda a fonte para “VCR” (ou “VCR DIGITAL”). A televisão liga automaticamente e muda o modo de entrada para a posição apropriada, de modo que você possa ver a imagem reproduzida. Ao inserir um videocassete com sua lingüeta de segurança, pressione o botão Play (▶) no videocassete ou no controle remoto. Você pode obter o mesmo resultado.

Reprodução de DVD com um toque

Basta iniciar a reprodução no DVD player para que você possa assistir o DVD sem ter que ajustar outros comandos manualmente.

- Quando o DVD player estiver conectado através das tomadas de entrada analógica no receiver (e a entrada analógica estiver selecionada), o receiver liga automaticamente e muda a fonte para “DVR/DVD” ou “DVD MULTI”.
- Quando o DVD player estiver conectado através do terminal de entrada digital no receiver (e a entrada digital estiver selecionada), o receiver liga automaticamente e muda a fonte para “DVR/DVD DGT”.

A televisão liga automaticamente e muda o modo de entrada para a posição apropriada, de modo que você possa ver a imagem reproduzida.

Seleção automática do modo de entrada da televisão

- Ao selecionar “TV” (ou “TV DIGITAL”) como fonte a ser reproduzida no receiver, a televisão mudará automaticamente o modo de entrada para o sintonizador de televisão para que você possa assisti-la.
- Quando você selecionar “DVR/DVD” (ou “DVR/DVD DGT”), “DVD MULTI”, “VCR” (ou “VCR DIGITAL”), ou “DBS” (ou “DBS DIGITAL”) como a fonte para reprodução no receiver, a televisão muda automaticamente o modo de entrada para a posição apropriada (entrada de vídeo 1 ou entrada de vídeo 2) para que você possa ver a imagem de reprodução.

NOTA

Esta função não funciona quando você conecta este receiver e a televisão com o terminal AV COMPU LINK EX utilizando um cabo de vídeo componente. Neste caso, conecte a televisão de novo referindo-se ao Caso 1 ou Caso 2 na página 32.

Ligamento/desligamento automático

A televisão, o DVD player e o videocassete ligam e desligam juntamente com o receiver.

Ao ligar o receiver;

- Se a fonte selecionada anteriormente for “TV” (ou “TV DIGITAL”) ou “DBS” (ou “DBS DIGITAL”), somente a televisão ligará automaticamente.
- Se a fonte selecionada anteriormente for “DVR/DVD” (ou “DVR/DVD DGT”) ou “DVD MULTI”, a televisão e o DVD player ligarão automaticamente.
- Se a fonte selecionada anteriormente for “VCR” (ou “VCR DIGITAL”), a televisão e o videocassete ligarão automaticamente.

Quando você desliga o receiver, a televisão, o DVD player e o videocassete são desligados.

NOTA

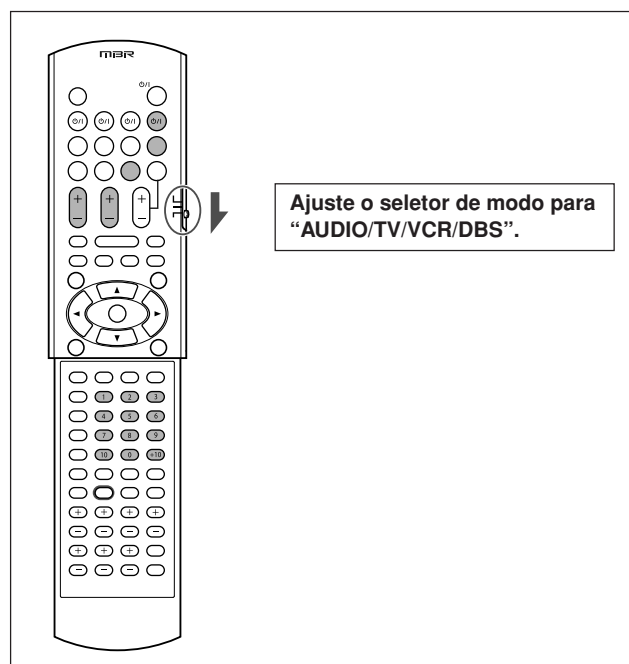
Se você desligar o receiver durante a gravação no videocassete, ele não desligará e continuará gravando.

Para trabalhar com outros equipamentos JVC

Você poderá utilizar o controle remoto para operar não apenas este receiver mas também outros equipamentos JVC.

- Veja igualmente os manuais fornecidos com os outros equipamentos.
 - Alguns videocassetes JVC podem aceitar dois tipos de sinais de controle—códigos remotos “A” e “B”. Este controle remoto pode operar um videocassete cujo código de controle remoto esteja ajustado para “A”.
 - Alguns gravadores de DVD da JVC podem aceitar quatro tipos de sinais de controle. Este controle remoto pode operar um gravador de DVD cujo código de controle remoto seja definido para o código inicial. Para maiores detalhes, consulte o manual fornecido com o gravador de DVD.
- Para operar outros equipamentos, aponte o controle remoto diretamente ao sensor remoto do equipamento alvo.

■ Televisão



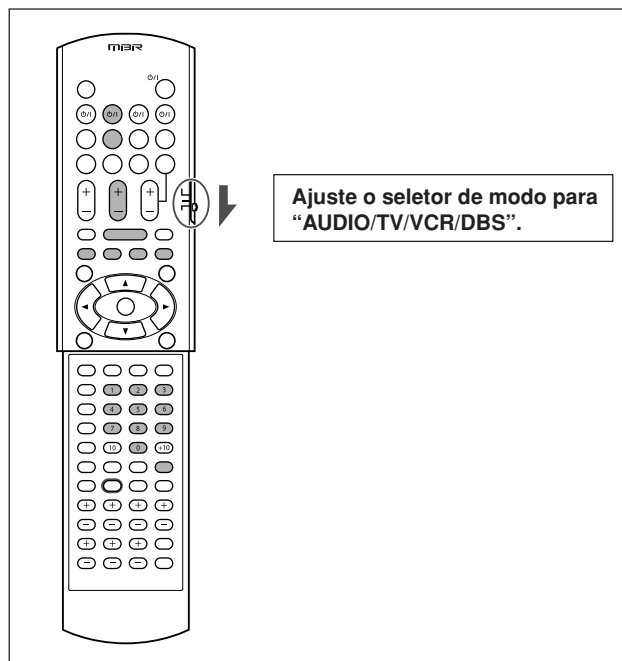
Você poderá realizar as seguintes operações:

TV ϕ/I:	Liga ou desliga a televisão.
TV VOL +/-:	Ajusta o volume na televisão.
TV/VIDEO:	Mude o modo de entrada (entrada de vídeo ou sintonizador de televisão) na televisão.

Após pressionar TV, você poderá realizar as seguintes operações em uma televisão.

CHANNEL +/-:	Muda os números dos canais.
1 – 9, 0, 100+:	Seleciona os números dos canais.
TV RETURN (10):	Funciona do mesmo modo que o botão TV RETURN. (Muda entre o canal anterior e o canal atual).

■ Videocassete



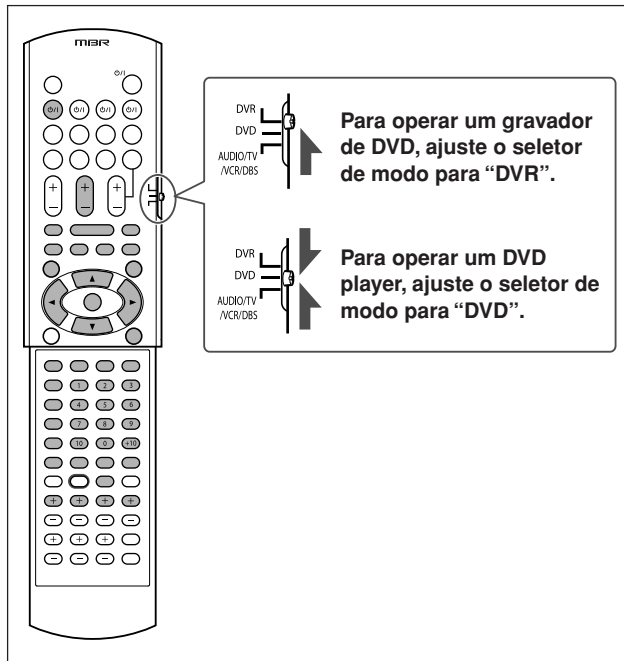
Você poderá realizar as seguintes operações:

VCR ϕ/I:	Ligar ou desligar o videocassete.
---------------------------------	-----------------------------------

Após pressionar VCR, você poderá realizar as seguintes operações em um videocassete.

CHANNEL +/-:	Mudar os canais no videocassete por número.
1 – 9, 0:	Sélecionar os canais no videocassete por número.
▶:	Iniciar a reprodução.
■:	Parar a reprodução.
 :	Pausar a reprodução. Para liberar, pressione ▶.
▶▶:	Avançar rapidamente uma fita.
◀◀:	Rebobinar uma fita.
REC PAUSE:	Entra na pausa de gravação. Para iniciar a gravação, pressione este botão e, em seguida, ▶.

■ Gravador de DVD ou DVD player



Depois de ajustar o seletor de modo corretamente, você pode realizar as seguintes operações no gravador de DVD ou DVD player.

Consulte as instruções fornecidas com o gravador de DVD ou DVD player para maiores detalhes.

DVR/DVD	Ligue ou desligue o gravador de DVD ou DVD player.
▶	Iniciar a reprodução.
■	Parar a reprodução.
⏸	Pausar a reprodução. Para liberar, pressione ▶ .
⏮	Salta ao começo do próximo capítulo.
⏪	Volta ao começo do capítulo atual (ou anterior).
⏩	Avança a reprodução rapidamente.
⏭	Retrocede a reprodução rapidamente.
TOP MENU/MENU:	Exibe o menu gravado no disco.
ON SCREEN:	Exibe a barra na tela.
▲/▼/▶/◀	Seleciona um item na tela do menu.
ENTER:	Utilize para aplicar o item selecionado, número de canal, número de capítulo/título, ou número de faixa (se for necessário).

Você também pode utilizar os seguintes botões para operar um gravador de DVD e/ou DVD player da JVC se o mesmo suportar a função correspondente:

Para várias definições:

AUDIO*	Seleciona o idioma/canal de áudio.
SUBTITLE:	Seleciona o idioma da legenda.
SET UP:	Exibe a tela de preferências.
VFP:	Exibe a tela de ajuste da imagem.
PROGRESSIVE*	Muda o modo de exploração.
ANGLE:	Seleciona o ângulo de visão.

* Mantenha pressionado quando utilizar estes botões.

Para várias reproduções:

⏮ (reprodução de um toque):	Mova a posição de reprodução para trás, 10 segundos antes da posição atual.
RETURN:	Retorna ao menu principal durante a operação de menu.
CANCEL:	Cancela a faixa programada, etc.

Somente para as operações de um gravador de DVD:

CHANNEL +/-:	Muda os números de canal.
DVD/HDD:	Seleciona o gravador de DVD ou HDD. (Somente para um gravador de DVD incorporado com HDD).
⏭ (salto):	Mova a posição de reprodução adiante, 30 segundos depois da posição atual.
1 – 9, 0:	Seleciona um número de canal (no modo de parada) ou um número de capítulo/título, número de faixa (durante a reprodução). Pressione ENTER para introduzir o número.
REC MODE:	Seleciona o modo de gravação.
REC PAUSE:	Entra na pausa de gravação. Para iniciar a gravação, pressione ▶ .
DISPLAY:	Muda a informação do visor.

Somente para as operações de um DVD player:

fs/Rate:	Mostra a frequência de amostragem.
TITLE/GROUP:	Faz os botões numéricos funcionarem para selecionar o número de título/grupo.
ZOOM:	Aplica mais ou menos zoom.
1 – 10, 0, +10:	Seleciona um número de capítulo/título, número de faixa, item de menu, etc.
DVD/CARD:	Seleciona o disco ou cartão de memória para reproduzir. (Somente para um DVD player incorporado com ranhura de cartão de memória).
DIMMER:	Muda o brilho do visor.
THUMBNAIL:	Mostra a tela de imagens reduzidas para discos JPEG.
SLIDE:	Inicia a reprodução de show de slides para discos JPEG.
3D/S.EFFECT:	Aplica o efeito 3D.
PAGE:	Mostra imagens fixas navegáveis gravadas em discos DVD-Audio.

Se estes botões não funcionarem normalmente, utilize o controle remoto fornecido com o seu gravador de DVD ou DVD player.

Consulte também os manuais fornecidos com o gravador de DVD ou DVD player para maiores detalhes.

Para operar equipamentos de outros fabricantes

Ao mudar os sinais de transmissão, você poderá utilizar o controle remoto fornecido com esta unidade para operar equipamentos de outros fabricantes.

- Veja também os manuais fornecidos com os outros equipamentos.
- Para operar esses componentes através do controle remoto, você precisa primeiro ajustar os códigos apropriados do fabricante para o sintonizador DBS, para o videocassete e a televisão.
- Depois de substituir as pilhas no controle remoto, ajuste os códigos do fabricante novamente.

☐ Para alterar os sinais de transmissão para operação de uma televisão

Ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

1 Pressione e segure TV \odot /I.

2 Pressione TV.

3 Insira o código do fabricante utilizando os botões 1 – 9, e 0.

Consulte "Códigos dos fabricantes para televisão" à direita.

4 Solte TV \odot /I.

Você poderá agora realizar as seguintes operações na televisão.

TV \odot /I:	Ligar ou desligar a televisão.
TV VOL +/-:	Ajustar o volume na televisão.
TV/VIDEO:	Mudar o modo de entrada (TV ou VIDEO).

Após pressionar TV, você poderá realizar as seguintes operações em uma televisão.

CHANNEL +/-:	Muda os números dos canais.
1 – 9, 0:	Seleciona os números dos canais.

Consulte as instruções fornecidas com a televisão para maiores detalhes.

5 Tente operar a sua televisão pressionando TV \odot /I.

Quando se a televisão ligar ou desligar, você terá digitado o código correto.

Se houver mais de um código listado para a sua marca de televisão, tente cada um deles até que o código correto seja aceito.

Códigos dos fabricantes para televisão

Fabricante	Códigos
JVC	01
Akai	02
Bell+Howell	03
Centurion	04
Coronad	05
Daewoo	06, 07, 08
Emerson	09, 10, 11, 12, 13
Fisher	14
GE•Pana	15, 16
GE•RCA	17
Gold Star	18, 19
Hitachi	20, 21
KTV	22, 23
Magnavox	24
Marantz	25
Mitsubishi	25
Panasonic	26, 27
Philips	24
Pioneer	28
Proscan	29
Quasar	30
Radioshack	31
RCA	02, 17, 32, 33, 34, 35
Samsung	36, 37
Sanyo	14
Sears	38
Sharp	39
Sony	40
Symphonic	41, 42
Toshiba	38
Zenith	43, 44

Ajuste predefinido: 01

Os códigos dos fabricantes estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Se eles forem trocados, este controle remoto não poderá operar o equipamento.

❑ Para alterar os sinais de transmissão para operação de um videocassete

Ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

1 Pressione e segure VCR .


2 Pressione VCR.

3 Insira o código do fabricante utilizando os botões 1 – 9, e 0.

Consulte "Códigos dos fabricantes para videocassete" à direita.

4 Solte VCR .

Você poderá agora realizar as seguintes operações no videocassete.

VCR : Ligar ou desligar o videocassete.

Após pressionar VCR, você poderá realizar as seguintes operações em um videocassete.

CHANNEL +/-: Mudar os canais no videocassete por número.

1 – 9, 0: Selecionar os canais no videocassete por número.

▶: Iniciar a reprodução.

■: Parar a reprodução.

⏸: Pausar a reprodução.

▶▶: Avançar rapidamente uma fita.

◀◀: Rebobinar uma fita.

Consulte as instruções fornecidas com o videocassete para maiores detalhes.

5 Tente operar o seu videocassete pressionando VCR

Quando o seu videocassete ligar ou desligar, você terá digitado o código correto.

Se houver mais de um código listado para a sua marca de videocassete, tente cada um deles até que o código correto seja aceito.

Códigos dos fabricantes para videocassete

Fabricante	Códigos
JVC	01, 02, 03, 04
Aiwa	05
Akai	06, 07, 08
Bell+Howell	09
Daewoo	10
Emerson	11, 12, 13, 14, 15
Fisher	16, 17, 18, 19
G.E.	20, 21
Go Video	22
Gold Star	23
Go-Video A	24
Go-Video B	25
Hitachi	20, 26
Magnavox	27, 28, 29
Mitsubishi	30, 31, 32, 33
NEC	34, 35
Panasonic	36, 37
Philips	27
RCA	38
Samsung	39, 40, 41
Sanyo	16, 17, 18, 19
Scott	42
Sharp	43, 44
Shintom	45
Sony	46, 47, 48, 49, 50, 51
Symphonic	52
Teknica	53, 54
Toshiba	55
Zenith	56

Ajuste predefinido: 01

Os códigos dos fabricantes estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Se eles forem trocados, este controle remoto não poderá operar o equipamento.

❑ Para alterar os sinais de transmissão para operação de um sintonizador DBS

Ajuste o seletor de modo para "AUDIO/TV/VCR/DBS".

- 1 Pressione e segure DBS \odot /I.
- 2 Pressione DBS.
- 3 Insira o código do fabricante utilizando os botões 1 – 9, e 0.

Consulte "Códigos dos fabricantes para o sintonizador DBS" abaixo.

4 Solte DBS \odot /I.

Você poderá agora realizar as seguintes operações no sintonizador DBS.

DBS \odot/I:	Ligar ou desligar o sintonizador DBS.
----------------------------------	---------------------------------------

Após pressionar DBS, você poderá realizar as seguintes operações em um sintonizador DBS.

CHANNEL +/-:	Mudar os canais no sintonizador DBS por número.
1 – 9, 0:	Selecionar os canais no sintonizador DBS por número.

Consulte as instruções fornecidas com o sintonizador DBS para maiores detalhes.

5 Tente operar o seu sintonizador DBS pressionando DBS \odot /I.

Quando o seu sintonizador DBS ligar ou desligar, você terá digitado o código correto.

Se for listado mais de um código para a sua marca de sintonizador DBS, tente utilizar cada um deles até que o código correto seja aceito.

Códigos dos fabricantes para o sintonizador DBS

Fabricante	Códigos
EchoStar	40
G.I.	01, 41
Gemini	02
Hamlin	03, 04, 05, 06
Hitachi	42
Hughes	43
Jerrold	07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Macom	16, 17, 18
Magnavox	19
Oak	20, 21, 22
Panasonic	23, 24, 44
Philips	25, 26, 27, 28, 29, 30
Pioneer	31, 32
Primestar	45
RCA	46
S. Atlanta	33, 34, 35
Samsung	36
Sony	47
Tocom	37
Toshiba	48
Zenith	38, 39

Ajuste predefinido: 01

❑ Para alterar os sinais de transmissão para operação de um DVD player

Ajuste o seletor de modo para "DVD".

- 1 Pressione e segure DVR/DVD \odot /I.
- 2 Pressione DVR/DVD.
- 3 Insira o código do fabricante utilizando os botões 1 – 9, e 0.

Consulte "Códigos dos fabricantes para DVD player" abaixo.

4 Solte DVR/DVD \odot /I.

Você poderá agora realizar as seguintes operações no DVD player.

DVR/DVD \odot/I:	Ligar ou desligar o DVD player.
▶:	Iniciar a reprodução.
◀◀:	Retorna ao começo do capítulo atual (ou avanço rápido para alguns modelos).
▶▶:	Retorna ao começo do próximo capítulo (ou retrocesso rápido para alguns modelos).
■:	Parar a reprodução.
 :	Pausar a reprodução.
MENU:	Exibe o menu gravado nos discos DVD VIDEO.
▲/▼/▶/◀:	Seleciona um item na tela do menu.
ENTER:	Aplica o item selecionado.
1 – 9, 0:	Seleciona um número do capítulo.

Consulte as instruções fornecidas com o DVD player para maiores detalhes.

5 Tente operar o seu DVD player pressionando DVR/DVD \odot /I.

Quando o seu DVD player ligar ou desligar, você terá digitado o código correto.

Se for listado mais de um código para a sua marca de DVD player, tente utilizar cada um deles até que o código correto seja aceito.

Códigos dos fabricantes para DVD player

Fabricante	Códigos
JVC	01
Hitachi	12
Kenwood	05, 08
Mitsubishi	10
Onkyo	15, 16
Panasonic	04
Philips	07
Pioneer	03
Samsung	14
Sony	02
Toshiba	06
Yamaha	09

Ajuste predefinido: 01

NOTA

Você não pode utilizar este controle remoto para operar o gravador de DVD de outros fabricantes.

Os códigos dos fabricantes estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Se eles forem trocados, este controle remoto não poderá operar o equipamento.

Solução de problemas

Utilize este quadro para ajudar a resolver problemas operacionais do dia-a-dia. Se houver algum problema que você não consiga resolver, entre em contato com o seu representante autorizado da JVC.

	PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
Alimentação	O equipamento não liga.	O cabo de alimentação não está conectado.	Ligue o cabo de alimentação na tomada de CA.
	O receiver é desligado (entra no modo de prontidão).	As caixas acústicas estão com sobrecarga devido ao volume alto.	1. Interrompa a fonte de reprodução. 2. Ligue o sistema novamente e ajuste o volume.
		As caixas acústicas estão com sobrecarga devido a um curto-circuito em seus terminais.	Verifique a fiação da caixa acústica. Se não existir nenhum curto-circuito na fiação da caixa acústica, entre em contato com o seu revendedor autorizado.
	O sistema está com sobrecarga devido à alta voltagem.	Consulte o seu representante autorizado depois de desconectar o cabo de alimentação.	
"OVER HEAT" pisca no visor e, em seguida, o receiver é desligado.	O receiver está sobrecarregado em virtude de um volume alto ou longo período de uso.	Ligue o receiver de novo. Se o receiver for desligado em seguida, consulte o seu revendedor depois de desconectar o cabo de alimentação.	
Som	Não há som nas caixas acústicas.	Os cabos de sinal da caixa acústica não estão conectados.	Verifique os fios de alto-falante e, em seguida, reconecte-os se for necessário (consulte a página 6) depois de desconectar o cabo de alimentação.
		As conexões estão incorretas.	Verifique as conexões de áudio (consulte as páginas 7 a 11) depois de desconectar o cabo de alimentação.
		Foi selecionada uma fonte incorreta.	Selecione a fonte correta.
		A função Muting (mudo) está ativada.	Pressione MUTING para cancelar essa função (consulte a página 15).
		Foi selecionado um modo de entrada incorreto (analogico ou digital).	Selecione o modo de entrada correto (analogico ou digital).
	A função TV Direct está ativada.	Desative a função TV Direct (consulte a página 14).	
Há som em apenas uma das caixas acústicas.	Os cabos de sinal das caixas acústicas não estão conectados corretamente.	Verifique os fios de alto-falante e, em seguida, reconecte-os se for necessário (consulte a página 6) depois de desconectar o cabo de alimentação.	
Quando ouvidos em estéreo, os sons graves ficam muito reforçados.	O nível de graves apropriado não foi selecionado.	Ajuste o nível da posição de áudio (consulte a página 14).	
O som é distorcido intermitentemente por ruído externo como por uma descarga elétrica.	Quando utilizar a conexão coaxial digital, o som pode ser distorcido intermitentemente por ruído externo tal como uma descarga elétrica, mas deve voltar ao normal automaticamente.	Isso não é um mau funcionamento.	
Controle remoto	O controle remoto não funciona da maneira prevista.	O controle remoto não está preparado para a operação prevista.	Ajuste o seletor de modo corretamente e, em seguida, pressione o botão de seleção de fonte correspondente ou SOUND antes da operação.
	O controle remoto não funciona.	Algo está obstruindo o sensor do controle remoto no sistema.	Remova o obstáculo.
		As pilhas estão fracas.	Troque as pilhas.
	O seletor de modo está ajustado para a posição incorreta.	Ajuste o seletor de modo para a posição correta.	
Os botões não podem ser usados.	A função TV Direct está ativada.	Desative a função TV Direct (consulte a página 14).	
Sintonizador	Chiados ou zunidos contínuos durante a recepção de FM.	O sinal recebido é muito fraco.	Conecte uma antena externa de FM ou entre em contato com o revendedor autorizado.
		A estação está muito distante.	Selecione outra estação.
		Foi utilizada uma antena incorreta.	Verifique com o seu revendedor autorizado se você tem a antena correta.
		As antenas não estão conectadas corretamente.	Verifique as conexões.
	Ruídos ocasionais (estalos) durante a recepção de FM.	Ruído de ignição de automóveis.	Afaste a antena do tráfego de automóveis.

Especificações

Os desenhos e especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Amplificador

Potência de saída

Em operação estéreo:

Canais frontais: 100 W* por canal, mín. RMS, aos 6 Ω a 1 kHz com no máximo 0,8% de distorção harmônica total.

Na operação Surround:

Canais frontais: 100 W* por canal, mín. RMS, aos 6 Ω a 1 kHz com no máximo 0,8% de distorção harmônica total.

Canal central: 100 W*, mín. RMS, aos 6 Ω a 1 kHz, com no máximo 0,8% de distorção harmônica total.

Canais de surround: 100 W* por canal, mín. RMS, aos 6 Ω a 1 kHz, com no máximo 0,8% de distorção harmônica total.

Canal surround posterior: 100 W*, mín. RMS, aos 6 Ω a 1 kHz, com no máximo 0,8% de distorção harmônica total.

* Medido em correntes alternadas de CA 110 V, 127 V, 220 V, e 240 V.

Áudio

Sensibilidade de Entrada de Áudio/Impedância:

DVR/DVD, VCR, DBS, TV, DVD MULTI:
330 mV/47 kΩ

Entrada de Áudio (DIGITAL IN)*:

Coaxial: DIGITAL IN 1(DVR/DVD):
0,5 V(p-p)/75 Ω

Ótico: DIGITAL IN 2(DBS), 3(VCR):
-21 dBm a -15 dBm
(660 nm ±30 nm)

* Correspondente a Linear PCM, Dolby Digital e DTS (com frequência de amostragem—32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).

Nível de Saída de Áudio:

DVR, VCR, MONITOR OUT: 330 mV

Relação Sinal-Ruído (*66 IHF/DIN): 87 dB/62 dB

Frequência de Resposta (8 Ω): 20 Hz a 20 kHz (±1 dB)

Reforço de graves: +4 dB ±1 dB a 100 Hz

Equalização (na operação DSP):

Frequência central: 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz

Faixa de controle: ±8 dB

Vídeo

Sensibilidade de Entrada de Vídeo/Impedância:

Vídeo compósito: DVR/DVD, VCR, DBS:
1 V(p-p)/75 Ω

S-vídeo: DVR/DVD, VCR, DBS:

Y (luminância): 1 V(p-p)/75 Ω

C (crominância, aumento repentino do sinal de cor):
0,3 V(p-p)/75 Ω

Componente: DVR/DVD, VCR:

Y (luminância): 1 V(p-p)/75 Ω

PB, PR: 0,7 V(p-p)/75 Ω

Nível de Saída de Vídeo/Impedância:

Vídeo compósito: DVR, VCR, MONITOR OUT:
1 V(p-p)/75 Ω

S-vídeo: DVR, VCR, MONITOR OUT:

Y (luminância): 1 V(p-p)/75 Ω

C (crominância, aumento repentino do sinal de cor):
0,3 V(p-p)/75 Ω

Componente: MONITOR OUT:

Y (luminância): 1 V(p-p)/75 Ω

PB, PR: 0,7 V(p-p)/75 Ω

Sincronizar:

Negativo

Sintonizador de FM (IHF)

Faixa de Sintonização: 87,50 MHz a 108,00 MHz

Sensibilidade Utilizável:

Monaural: 12,8 dBf (1,2 μV/75 Ω)

Sensibilidade Mínima de 50 dB:

Monaural: 16,0 dBf (1,7 μV/75 Ω)

Estéreo: 37,5 dBf (20,5 μV/75 Ω)

Separação de Estéreo em OUT(REC):

35 dB a 1 kHz

Sintonizador de AM

Faixa de Sintonização:

531 kHz a 1 602 kHz (em intervalos de 9 kHz)

530 kHz a 1 600 kHz (em intervalos de 10 kHz)

Especificações gerais

Requisitos de energia Elétrica:

CA 110 V/127 V/220 V/230 V – 240 V ~, ajustável com seletor de voltagem, 50 Hz/60 Hz

Consumo de energia:

130 W (em operação)

5 W (em modo de standby)

Dimensões (L x A x D):

435 mm x 70 mm x 329,5 mm

Peso:

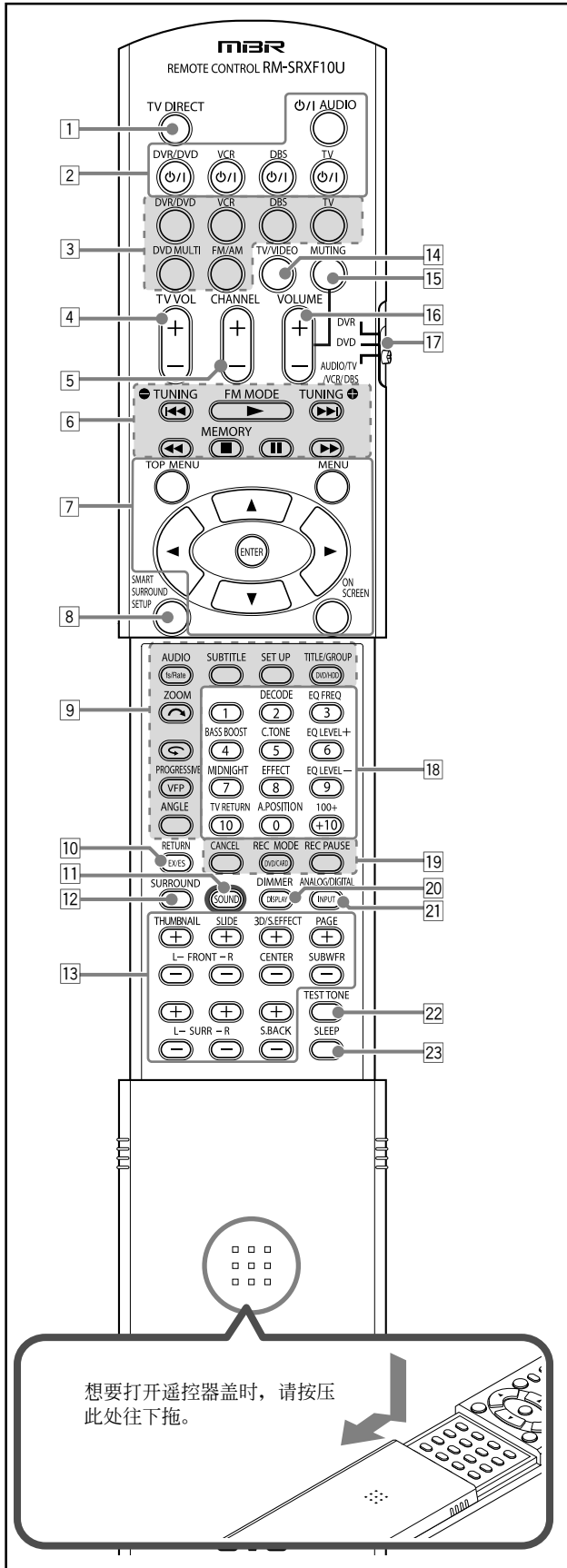
6,3 kg

部件识别	2
如何着手	4
安装之前	4
检查附件	4
将电池装入遥控器	4
设定电压选择器	4
连接 FM (调频) 与 AM (调幅) 天线	5
连接扬声器	6
连接视频组件	7
连接电源线	11
基本操作	12
1 启动电源	12
2 选择想要播放的信号源	12
3 调整音量	13
选择数码解码模式	13
调整重低音扬声器的音频位置	14
启动电视直传	14
暂时关闭声音	15
切换显示屏照明亮度	15
使用睡眠定时器关闭电源	15
基本设定	16
自动设定扬声器信息—智能环绕声设定	16
基本设定项目	17
操作程序	18
设定扬声器	18
设定低音	19
启动 EX/ES 设定—EX/ES	20
选择主频道或副频道—DUAL MONO	20
使用午夜模式—MIDNIGHT M.	20
设定数码输入 (DIGITAL IN) 端子—DIGITAL IN1/2/3	21
设定自动环绕声—AUTO SURRND	21
选择组件视频输入模式—DVD VIDEO/VCR VIDEO	21
声音调整	22
基本调整项目	22
操作程序	22
调整扬声器输出水平	23
为环绕声/DSP 模式调整声音参数	23
调整低音	24
调整均衡器图案—D EQ 63Hz/250Hz/1kHz/4kHz/16kHz ...	24
调谐器的操作	25
设定 AM (调幅) 调谐器的间隔空间	25
手动调收电台	25
使用预设调收功能	25
选择 FM (调频) 接收模式	26
建立仿真音场	27
再生影院环绕声	27
介绍环绕声模式	27
介绍 DSP 模式	29
使用环绕声/DSP 模式	30
启动环绕声/DSP 模式	31
AV COMPU LINK (音频视频电脑联动) 遥控系统 ...	32
操作其他的 JVC 产品	34
操作其他厂家的产品	36
故障排除	39
规格	40

部件识别

中文

部件识别



遥控器

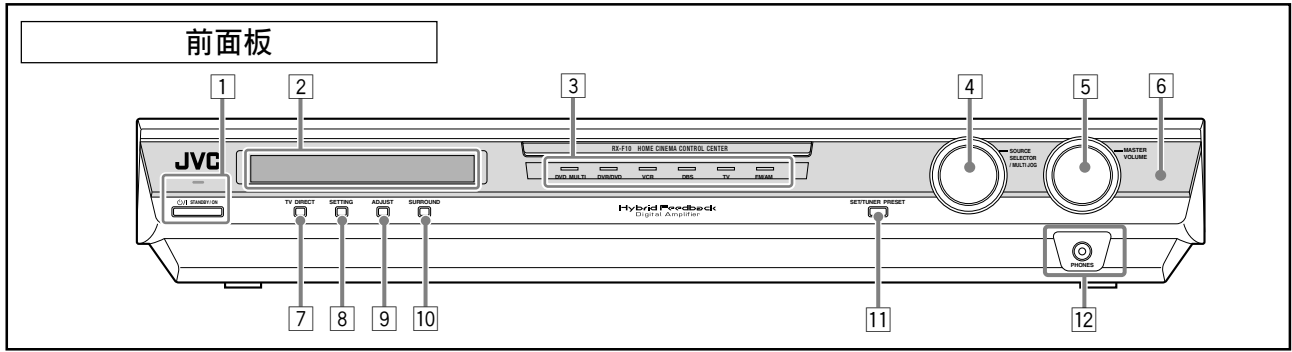
详情请参阅括号中所示之页。

- 1 TV DIRECT (电视直传) 键 (14)
- 2 待机/启动键 (12, 14, 34 - 38)
 ◻/I AUDIO, DVR/DVD ◻/I, VCR ◻/I, DBS ◻/I, TV ◻/I
- 3 信号源选择键 (12, 14, 25, 34, 36 - 38)
 DVR/DVD, VCR, DBS, TV, DVD MULTI, FM/AM
- 4 TV VOL (音量) +/- 键 (34, 36)
- 5 CHANNEL +/- 键 (34 - 38)
- 6 视频组件操作键 (34, 35, 37, 38)
 ◀◀, ▶, ▶▶, ◀◀, ■, ■, ▶▶
 • 调谐器操作键 (25, 26)
 ● TUNING, FM MODE, TUNING ⊕, MEMORY
- 7 DVD 录像机或 DVD 视盘机操作键* (35, 38)
 TOP MENU, MENU, 游标键 (▶, ◀, ▲, ▼), ENTER, ON SCREEN
- 8 SMART SURROUND SETUP 键 (16)
- 9 DVD 录像机或 DVD 视盘机操作键* (35)
 fs/Rate, AUDIO, SUBTITLE, SET UP, DVD/HDD, TITLE/GROUP, ◀, ZOOM, ◀, VFP, PROGRESSIVE, ANGLE
 • EX/ES 键 (20)
 • RETURN 键* (35)
- 10 SOUND 键 (13, 14, 20, 23, 24)
- 12 SURROUND 键 (31)
- 13 扬声器和重低音输出水平调整键 (23)
 FRONT L +/-, FRONT R +/-, CENTER +/-, SUBWFR +/-, Surr L +/-, Surr R +/-, S.BACK +/-
 • DVD 录像机或 DVD 视盘机操作键* (35)
 THUMBNAIL, SLIDE, 3D/S.EFFECT, PAGE
- 14 TV/VIDEO 键 (34, 36)
- 15 MUTE 键 (15)
- 16 VOLUME +/- 键 (13)
- 17 模式选择器 (12, 14, 16, 20, 23 - 25, 31, 34 - 38)
 DVR, DVD, AUDIO/TV/VCR/DBS
- 18 数字键 (26, 34 - 38)
 • 调整键 (13, 14, 20, 23, 24)
 DECODE, EQ FREQ, BASS BOOST, C.TONE, EQ LEVEL +, MIDNIGHT, EFFECT, EQ LEVEL -, A.POSITION
 • TV RETURN 键 (34)
- 19 DVD 录像机或 DVD 视盘机操作键* (35)
 CANCEL, DVD/CARD, REC MODE, REC PAUSE
- 20 DISPLAY 键* (35)
- 21 DIMMER 键 (15, 35)
- 22 ANALOG/DIGITAL INPUT 键 (12)
- 23 TEST TONE 键 (23)
- 23 SLEEP 键 (15)

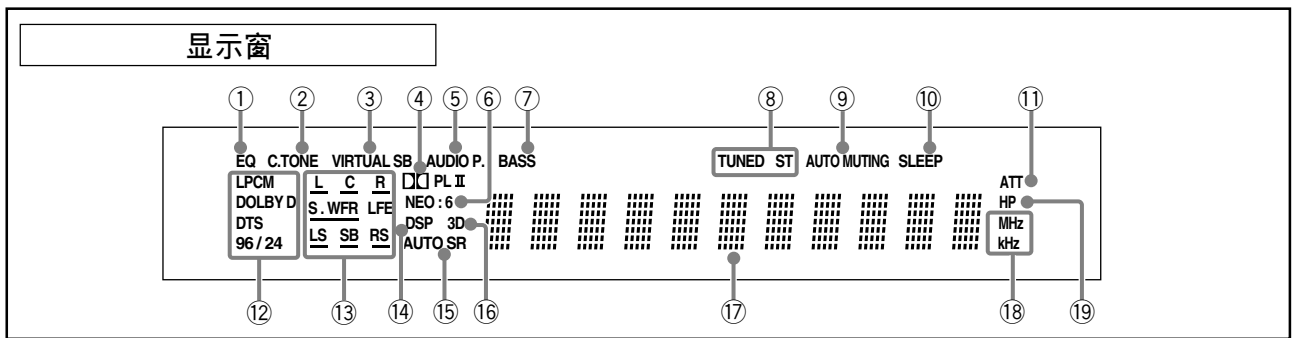
* 若把模式选择器设定在“DVR”或“DVD”，这些键可以用来操作 JVC DVD 录像机或 DVD 视盘机 (参阅第 35 页)。如果这些键不能正常发挥作用，使用您的 DVD 录像机或 DVD 视盘机附带的遥控器。有关详情另请参阅 DVD 录像机或 DVD 视盘机附带的使用手册。

- 操作接收机时，将模式选择器 (17) 设定在“AUDIO/TV/VCR/DBS”。
- 操作 JVC DVD 录像机时，将模式选择器 (17) 设定在“DVR”。
- 操作 JVC DVD 视盘机时，将模式选择器 (17) 设定在“DVD”。

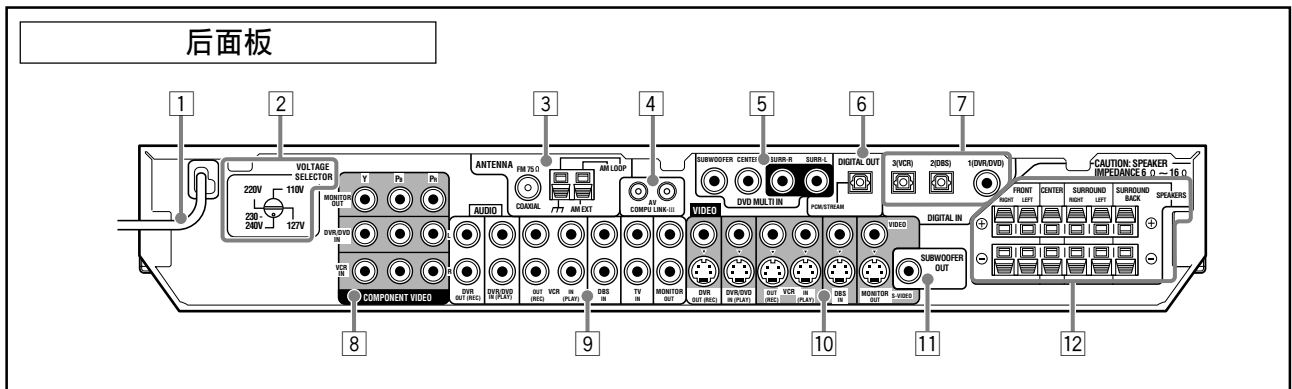
详情请参阅括号中所示之页。



- | | |
|---|---------------------------|
| ① 电源/待机/启动 (待机/启动) 键和待机灯 (12, 14, 25) | ⑦ TV DIRECT (电视直传) 键 (14) |
| ② 显示窗 (见下述) | ⑧ SETTING 键 (18, 25) |
| ③ 信号灯 | ⑨ ADJUST 键 (22, 25) |
| DVD MULTI, DVR/DVD, VCR, DBS, TV, FM/AM | ⑩ SURROUND 键 (31) |
| ④ SOURCE SELECTOR (12, 14, 26) | ⑪ SET 键 (18, 22) |
| • MULTI JOG (18, 22, 26, 31) | • TUNER PRESET 键 (26) |
| ⑤ MASTER VOLUME (主音量) 控制旋钮 (13) | ⑫ PHONES (头戴耳机) 插孔 (13) |
| ⑥ 遥感窗 (4) | |



- | | |
|--------------------------|---|
| ① EQ 指示灯 (24) | ⑪ ATT (衰减器) 指示灯 (24) |
| ② C.TONE 指示灯 (23) | ⑫ 数码信号制式指示灯 (13, 27, 28) |
| ③ VIRTUAL SB 指示灯 (30) | LPCM (线性 PCM), DOLBY D (杜比数码), DTS, 96/24 |
| ④ PL II 指示灯 (27, 29) | ⑬ 信号和扬声器指示灯 (15) |
| ⑤ AUDIO P. (位置) 指示灯 (14) | ⑭ DSP 指示灯 (28, 29) |
| ⑥ NEO:6 指示灯 (28) | ⑮ AUTO SR (环绕声) 指示灯 (21) |
| ⑦ BASS 指示灯 (24) | ⑯ 3D 指示灯 (28, 29) |
| ⑧ 调谐器操作指示灯 (25) | ⑰ 主显示屏 |
| TUNED, ST (立体声) | ⑱ 频率单位指示灯 |
| ⑨ AUTO MUTING 指示灯 (26) | MHz (FM 电台), kHz (AM 电台) |
| ⑩ SLEEP 指示灯 (15) | ⑲ HP (头戴耳机) 指示灯 (13, 28, 29) |



- | | |
|---|---|
| ① 电源线 (11) | ⑨ AUDIO (音频) 插孔 (7-10) |
| ② VOLTAGE SELECTOR (电压选择器) (4) | • 输入: DVR/DVD IN (PLAY), VCR IN (PLAY), DBS IN, TV IN |
| ③ ANTENNA (天线) 端子 (5) | • 输出: DVR OUT (REC), VCR OUT (REC), MONITOR OUT |
| ④ AV COMPU LINK-III 端子 (32) | ⑩ VIDEO (视频) 端子 (7-10) |
| ⑤ DVD MULTI IN 插孔 (8) | VIDEO (复合视频) 插孔, S-VIDEO 端子 |
| ⑥ SUBWOOFER, CENTER, SURR-R, SURR-L | • 输入: DVR/DVD IN (PLAY), VCR IN (PLAY), DBS IN |
| DIGITAL OUT 端子 (11) | • 输出: DVR OUT (REC), VCR OUT (REC), MONITOR OUT |
| DIGITAL IN 端子 (11) | ⑪ SUBWOOFER OUT 插孔 (6) |
| • 同轴: 1 (DVR/DVD) | ⑫ SPEAKERS 端子 (6) |
| • 光学: 2 (DBS), 3 (VCR) | FRONT, CENTER, SURROUND, SURROUND BACK |
| ⑧ COMPONENT VIDEO (Y, Pb, Pr) 插孔 (7-10) | |
| MONITOR OUT, DVR/DVD IN, VCR IN | |

中文
部件识别

如何着手

安装之前

一般注意事项

- 确保双手是干的。
- 关闭所有组件的电源。
- 阅读您所连接的组件附带的使用手册。

安装位置

- 请将接收机安装在平坦且防湿防尘处。
- 接收机周围的温度必须在 -5°C 和 35°C 之间。
- 确保接收机周围有良好的通风环境。通风不良可能导致过热并由此损坏接收机。
- 在接收机和电视机之间保留足够的距离。

保养接收机

- 切勿将任何金属物体插入到本机内。
- 切勿拆卸本机或卸下螺丝，盖子或机壳。
- 切勿将本机暴露于受雨淋或潮湿的地方。
- 拔下插头缆线时不要拉电源线。要拔下插头缆线时，务必握住插头以便不会损伤缆线。
- 当您外出旅行或处理其他事务一段时间时，请将插头从墙壁插座上拔出。当电源插头插在墙壁插座上时，总会消耗微量电源。

接收机有内置冷却扇，当接收机启动时便开始运作。请确保足够的通风以达到充足的冷却效果。

注意：

在连接完成之前不要将交流电源插头插入到墙壁插座上。

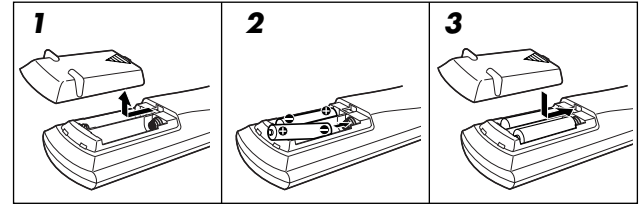
检查附件

请确认附件里是否含有以下所有项目。如果有任何物品遗漏，请立即与经销商联系。

- 遥控器 (x1)
- 电池 (x2)
- AM 环形天线 (x1)
- FM 天线 (x1)
- 数码同轴电缆 (x1)
- 交流电插头转换器 (x1)

将电池装入遥控器

使用遥控器之前，请先装入附带的两节电池。



1 按压并退出遥控器背面的电池盖。

2 装入电池。

请确保对准电池的电极：(+) 对 (+) 和 (-) 对 (-)。

3 重新盖上市后盖。

如果遥控器的操作范围或效能减弱，需要更换电池。请使用两节 R6(SUM-3)/AA(15F) 型干电池。

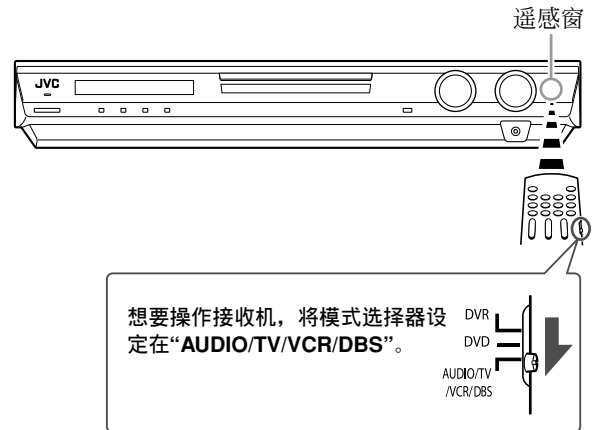
- 附带的电池是用来进行初始设定用的。继续使用时请更换电池。

注意：

请遵循下列注意事项以免发生电池漏电或爆裂：

- 对准所示电极将电池装入遥控器：(+) 对 (+) 和 (-) 对 (-)。
- 请使用正确型号的电池。看似相同的电池可能电压不同。
- 两节电池应同时更换。
- 切勿将电池暴露于热气或火焰处。

使用遥控器时，请将遥控器对准前面板上的遥感窗。

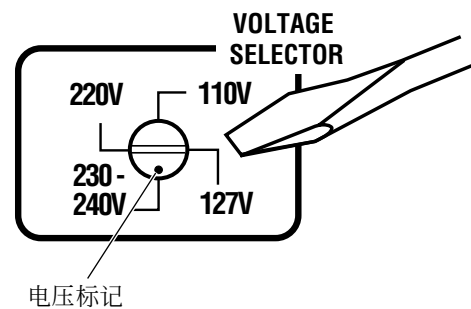


设定电压选择器

连接之前，如果需要一般先进行下列操作。

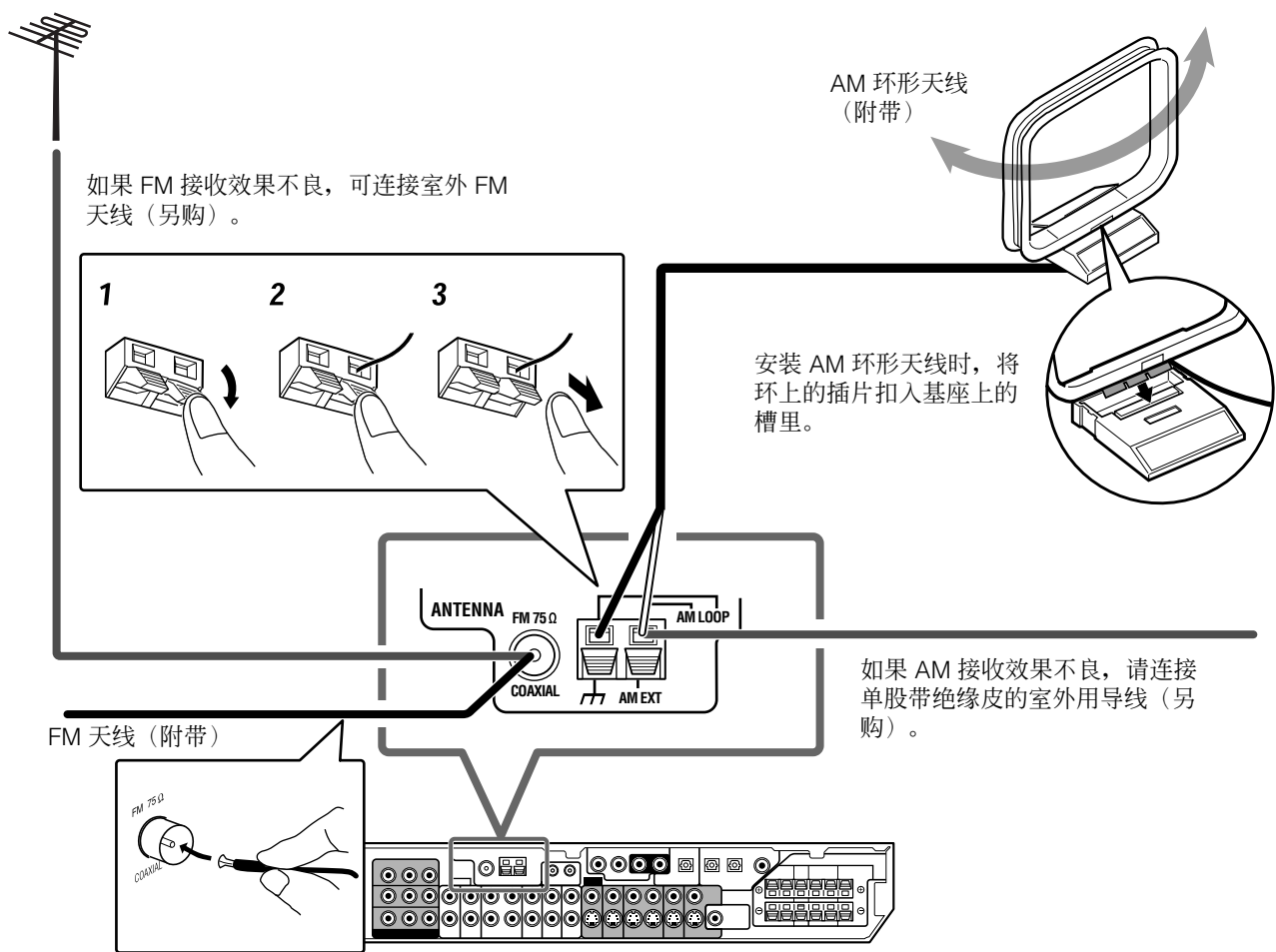
用螺丝起子在接收机后面板上的 **VOLTAGE SELECTOR** (电压选择器) 上选择正确的电压。

- 确认电压标记是否设定在接通本机所用的当地电压。



连接 FM (调频) 与 AM (调幅) 天线

在连接完成之前不要将交流电源插头插入到墙壁插座上。



AM 天线的连接

将附带的 AM 环形天线连接至 AM LOOP 端子。
将白色导线接至 AM EXT 端子，将黑色导线接至 \perp 端子。
转动天线环直到获得最佳接收效果。

- 如果接收效果不良，请将单股带绝缘皮的室外导线（另购）连接至 AM EXT 端子。保持 AM 环形天线处于连接状态。

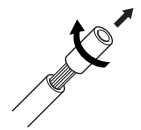
FM 天线的连接

将附带的 FM 天线连接至 FM 75 Ω COAXIAL 端子作为临时接收用。
横向拉长附带的 FM 天线。

- 如果接收效果不良，可连接室外 FM 天线（另购）。在使用连接器（IEC 或 DIN 45325）连接 75 Ω 同轴电缆之前，请先卸下附带的 FM 天线。

注

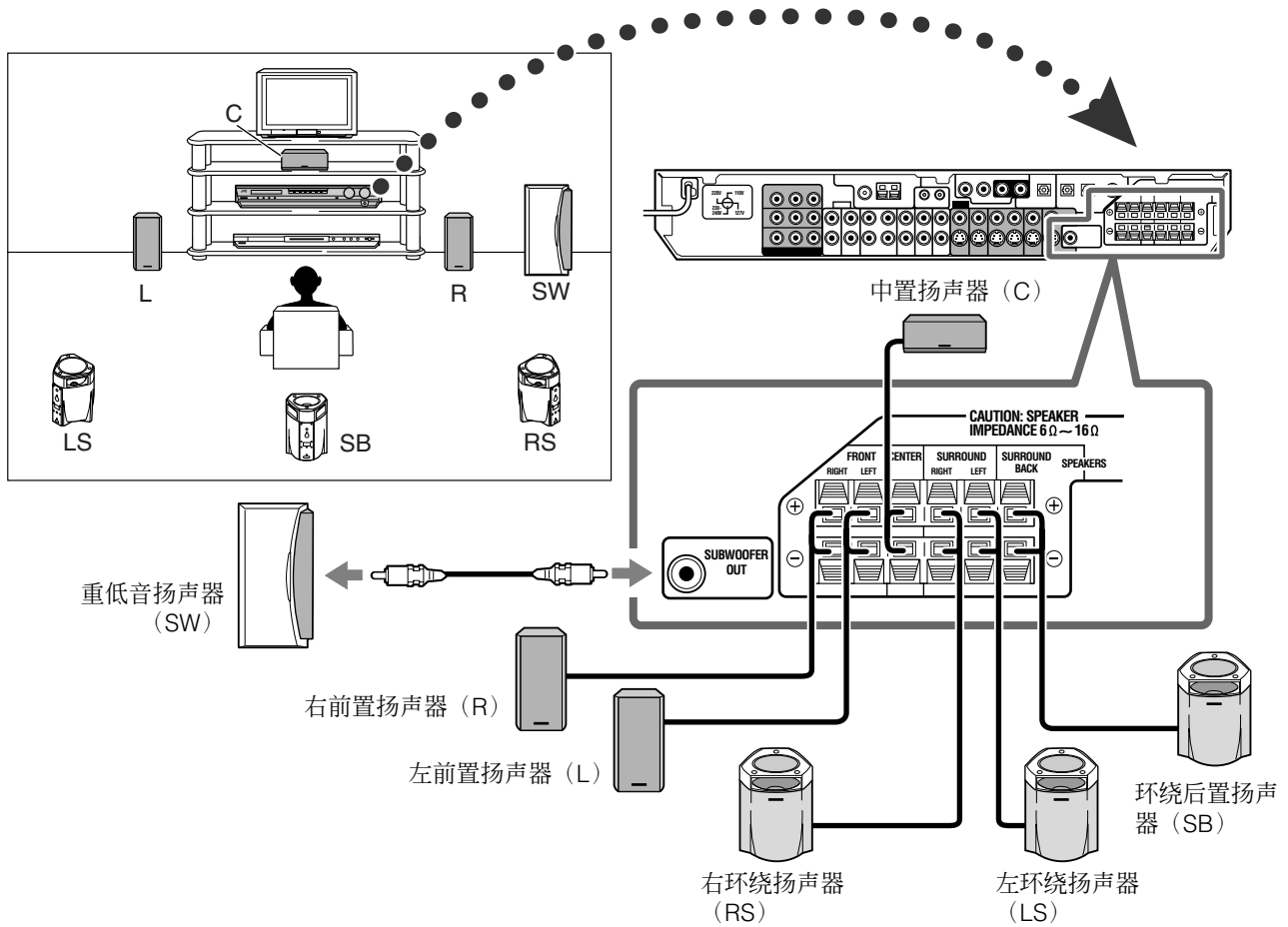
- 如果 AM 环形天线带有绝缘皮，请按右图所示方向旋转将绝缘皮除去。
- 确保天线导体勿与其他任何端子，接通中的导线以及电源线相碰触。如此可能导致接收效果不良。



连接扬声器

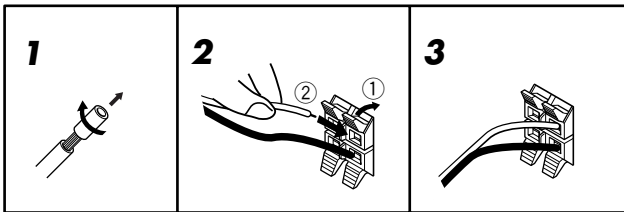
在连接完成之前不要将交流电源插头插入到墙壁插座上。

扬声器安装式样图



连接扬声器

在连接之前关闭所有组件的电源。



- 1 扭曲并去除每条扬声器导线。
- 2 按住扬声器端子卡夹 (①), 然后插入扬声器导线 (②)。
 - 连接每个扬声器时, 可将后面板上的 (+) 及 (-) 端子分别与扬声器上标记 (+) 及 (-) 的端子相连接。
- 3 从卡夹上松开手指。

注意:

- 请使用扬声器端子 (6 Ω - 16 Ω) 所标 SPEAKER IMPEDANCE (扬声器阻抗) 的扬声器。
- 切勿将一个以上的扬声器连接到一个扬声器端子上。

连接重低音扬声器

通过连接重低音扬声器, 您可以加强低音或再生数码软件上灌录的原始 LFE 信号。

用一具有 RCA 针型插头的导线 (另购) 将强力重低音扬声器的输入插孔与后面板上的 SUBWOOFER OUT 插孔相连接。

- 另请参阅随重低音扬声器附带的使用手册。

在连接所有扬声器和/或重低音扬声器之后, 正确地设定扬声器信息以获得最佳环绕声效果。详情参阅第 16 至 19 页。

注

因为低音没有方向性, 因此您可以随意将重低音扬声器放在任何地方。一般情况下是将其放在您的前方。

连接视频组件

在连接完成之前不要将交流电源插头插入到墙壁插座上。

本接收机配备下列视频端子—复合视频, S-视频和组件视频端子。

- 如果您的视频组件有 S-视频电缆 (Y/C-分离) 和/或组件视频 (Y, Pb, Pr) 插孔, 使用 S-视频电缆 (另购) 或组件视频电缆 (另购) 连接它们。通过使用这些端子, 您可按如下顺序获得最佳的图像质量:

组件 > S-视频 > 复合

重要事项:

来自一种输入插孔的视频信号仅能通过同类型的视频输出插孔传送。所以, 如果录像视频组件和在播放的视频组件通过不同类型的视频端子连接到接收机上, 您无法录制图像。另外, 如果电视机和在播放的视频组件通过不同类型的视频端子连接到接收机上, 您无法收看电视上播放的图像。

连接前请关闭所有组件的电源。

- 当您连接其他组件时, 也请参阅它们的使用手册。

切勿途经录像机使用电视机, 或者使用带内置录像机的电视机; 否则图像可能会失真。

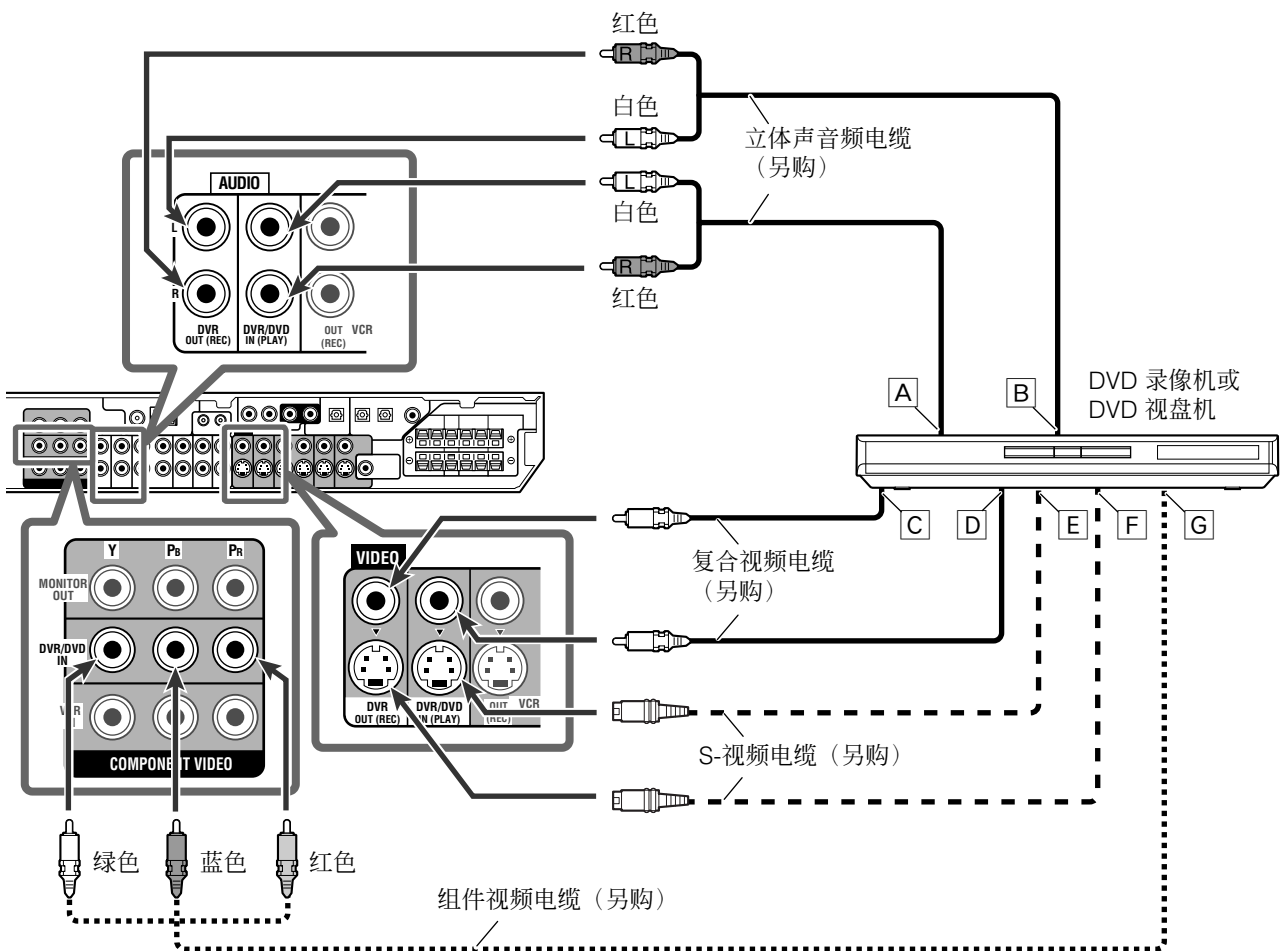
注意:

如果您在信号源组件和接收机之间连接上诸如图像均衡器的声音增强装置, 通过接收机输出的声音可能会失真。

如果您的视频组件带有 AV COMPU LINK 端子,

另请参阅第 32 页有关连接和 AV COMPU LINK 遥控系统之详情。

■ 将 DVD 录像机或 DVD 视盘机与其立体声输出插孔相连接:



注

将 DVD 录像机或 DVD 视盘机连接至组件视频输入插孔时, 请正确地 AV COMPU LINK 遥控系统进行组件视频输入设定 (DVD VIDEO)。详情参阅第 21 页。

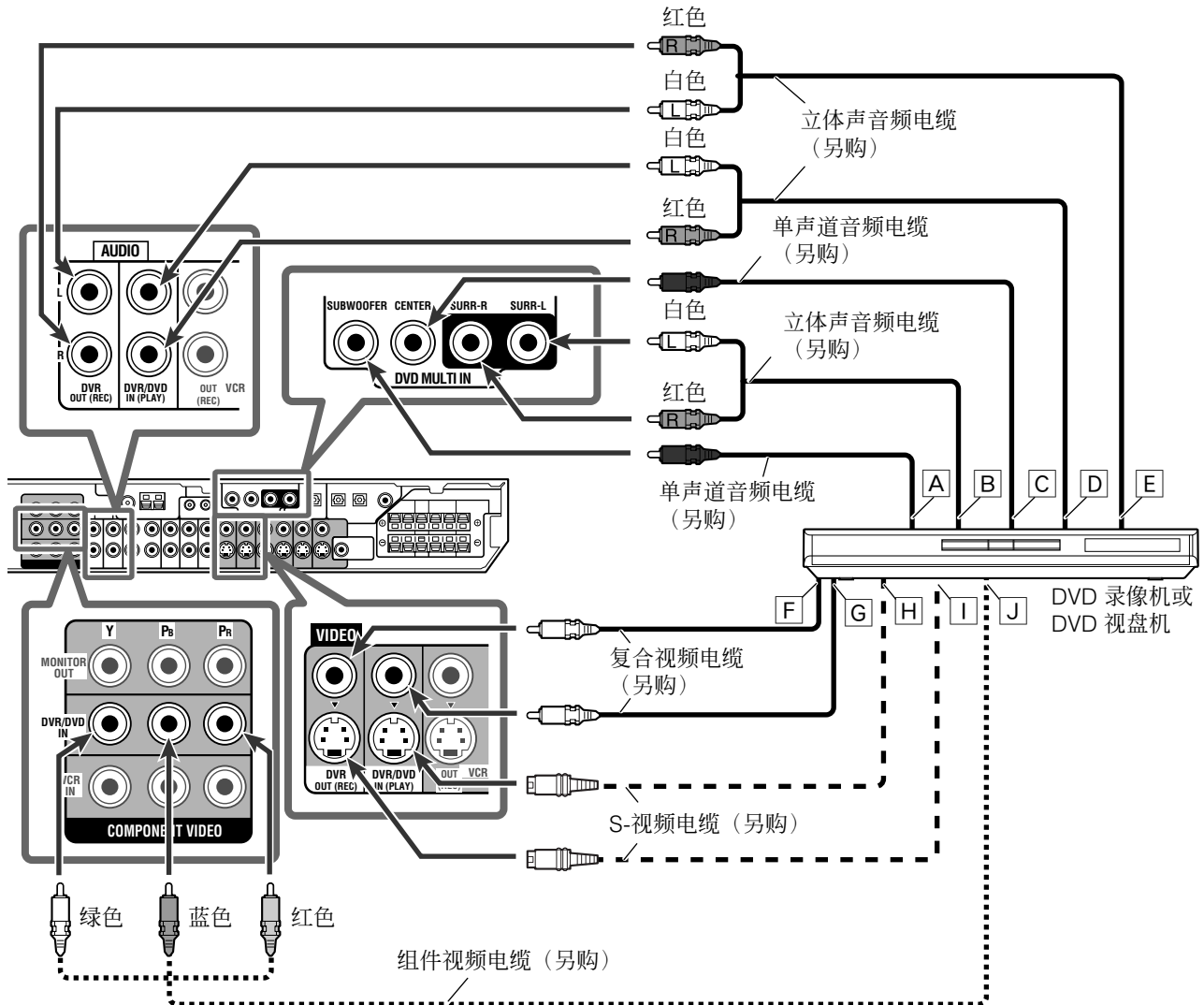
- A 接至左/右音频频道输出
 - B 仅用于 DVD 录像机: 接至左/右音频频道输入
 - C 仅用于 DVD 录像机: 接至复合视频输入
 - D 接至复合视频输出
 - E 接至 S-视频输出
 - F 仅用于 DVD 录像机: 接至 S-视频输入
 - G 接至组件视频输出
- 正确连接 Y, Pb 和 Pr。

■ 将 DVD 录像机或 DVD 视盘机与其模拟分离式输出插孔相连接 (DVD MULTI IN) :

该连接是享受 DVD 音频声音的最佳连接方法。当播放 DVD 音频碟片时, 只有使用此连接能再生高质量的原声。

连接前请关闭所有组件的电源。

- 当您连接其他组件时, 也请参阅它们的使用手册。



注

将 DVD 录像机或 DVD 视盘机连接至组件视频输入插孔时, 请正确地 AV COMPU LINK 遥控系统进行组件视频输入设定 (DVD VIDEO)。详情参阅第 21 页。

- A 接至重低音输出
 - B 接至左/右环绕声频道音频输出
 - C 接至中央频道音频输出
 - D 接至左/右前置频道音频输出
 - E 仅用于 DVD 录像机: 接至左/右前置频道音频输入
 - F 仅用于 DVD 录像机: 接至复合视频输入
 - G 接至复合视频输出
 - H 接至 S-视频输出
 - I 仅用于 DVD 录像机: 接至 S-视频输入
 - J 接至组件视频输出
- 正确连接 Y, Pb 和 Pr。

关于“DVD MULTI”

当您选择“DVD MULTI”作为信号源时 (参阅第 12 页), 您可享受来自所连接组件的模拟分离式输出声音 (5.1-频道再生)。

- 您可能需要在组件上选择模拟分离输出模式。

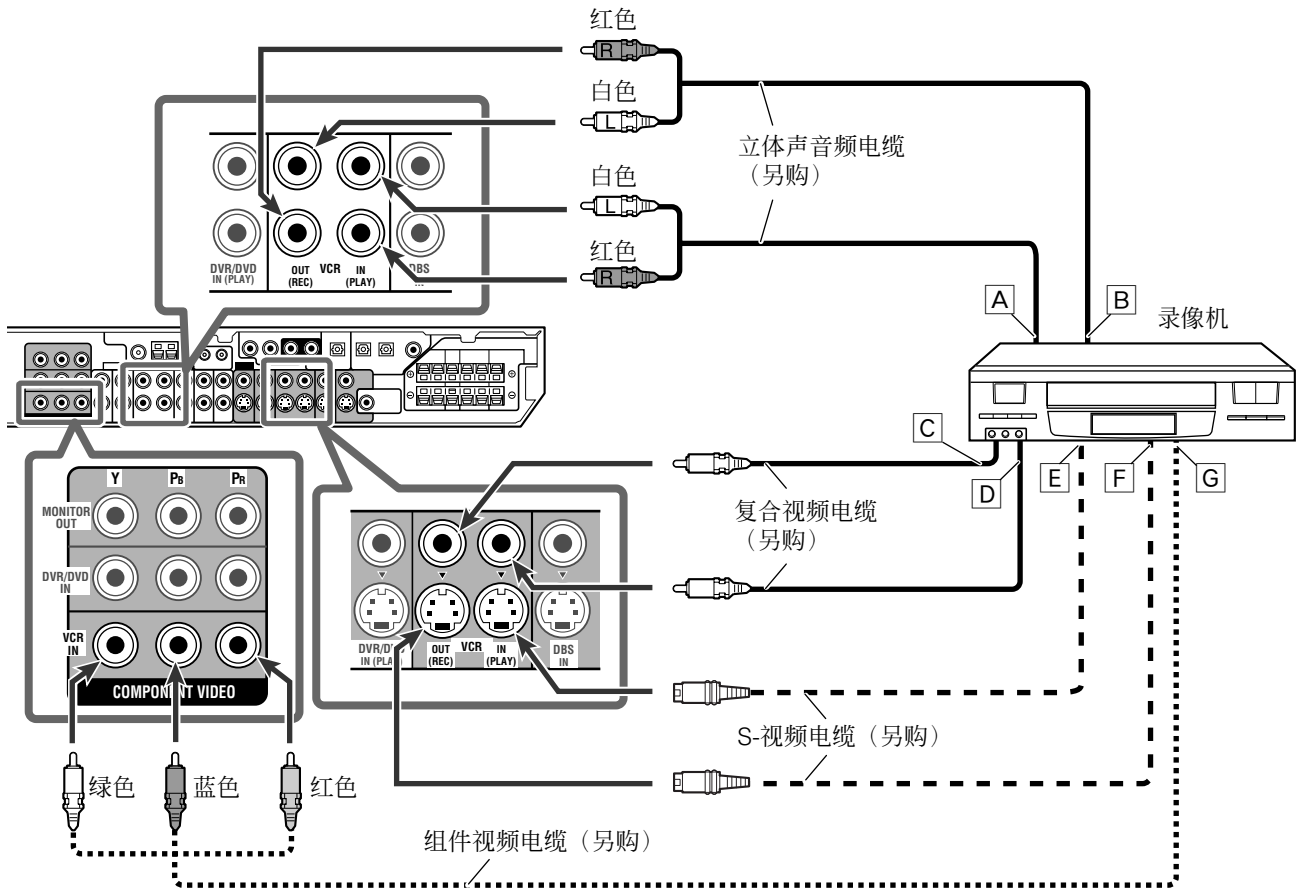
注

- 使用头戴耳机时, 您仅能听到前置频道声音 (左和右)。3D HEADPHONE 模式 (参阅第 28 和 29 页) 不适用。
- 在选择“DVD MULTI”作为信号源时启动电视直传, 信号源切换为最后一次选择的信号源—“DVR/DVD”, “VCR”和“DBS” (参阅第 14 页)。
- 环绕声/DSP 模式 (参阅第 27 至 31 页) 不适用于“DVD MULTI”。

■ 连接录像机

连接前请关闭所有组件的电源。

• 当您连接其他组件时，也请参阅它们的使用手册。



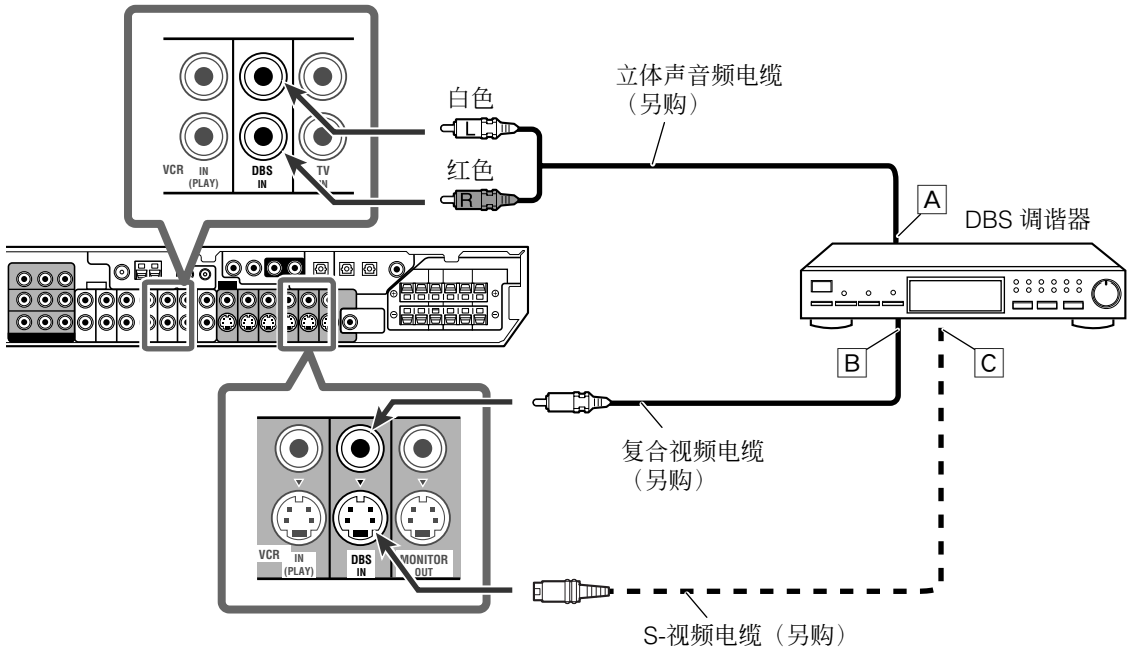
注

将录像机连接至组件视频输入插孔时，请正确地为 AV COMPU LINK 遥控系统进行组件视频输入设定 (VCR VIDEO)。详情参阅第 21 页。

- A 接至左/右音频频道输出
- B 接至左/右音频频道输入
- C 接至复合视频输入
- D 接至复合视频输出
- E 接至 S-视频输出
- F 接至 S-视频输入
- G 接至组件视频输出
 - 正确连接 Y, Pb 和 Pr。

■ 连接 DBS 调谐器

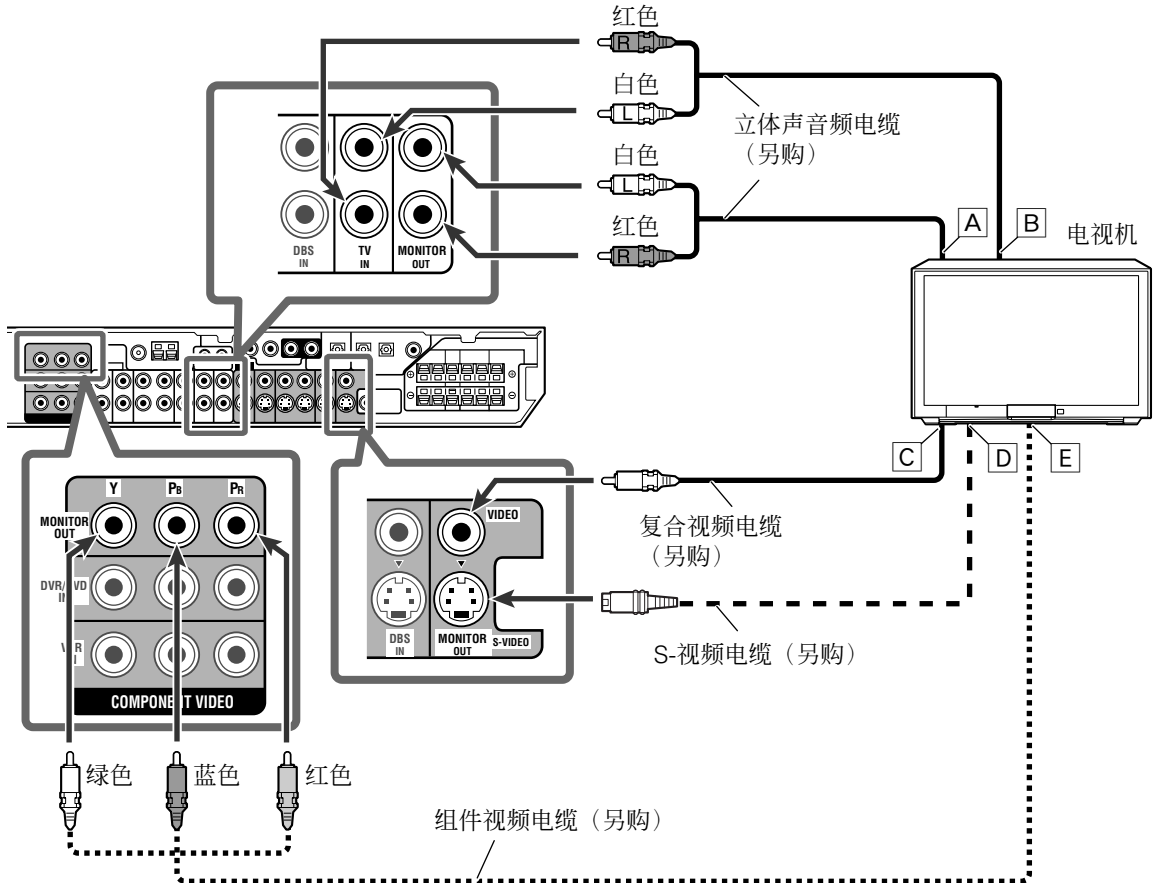
连接前请关闭所有组件的电源。
 • 当您连接其他组件时，也请参阅它们的使用手册。



- A 接至左/右音频频道输出
- B 接至复合视频输出
- C 接至 S-视频输出

■ 连接电视机

将电视机连接到适当的 MONITOR OUT 插孔以观看来自于任何其他连接视频组件的播放图像。



重要事项:

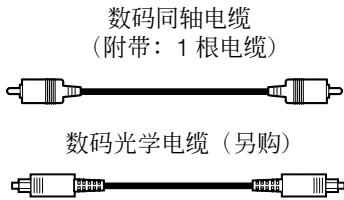
仅当使用电视直传时（参阅第 14 页），音频信号通过 MONITOR OUT (L/R) 插孔传出。
 对应视频连接将这些插孔连接到视频输入插孔上；否则，当使用电视直传时没有声音从电视扬声器传出。

- A 接至左/右音频频道输入
- B 接至左/右音频频道输出
- C 接至复合视频输入
- D 接至 S-视频输入
- E 接至组件视频输入
- 正确连接 Y, Pb 和 Pr。

数码连接

本接收机配有三个 DIGITAL IN 端子—一个数码同轴端子和两个数码光学端子以及一个 DIGITAL OUT 端子。

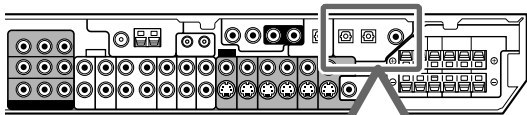
想要再生数码声音，使用数码连接和在第 7 至 10 页中描述的模拟连接方法。



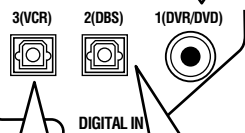
连接前请关闭所有组件的电源。

- 当您连接其他组件时，也请参阅它们的使用手册。

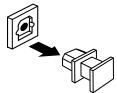
■ 数码输入端子



如果组件有数码同轴输出端子，使用数码同轴电缆（附带）将其接至 1（DVR/DVD）端子。



如果组件有数码光学输出端子，使用数码光学电缆（另购）将其接至 2（DBS）或 3（VCR）端子。



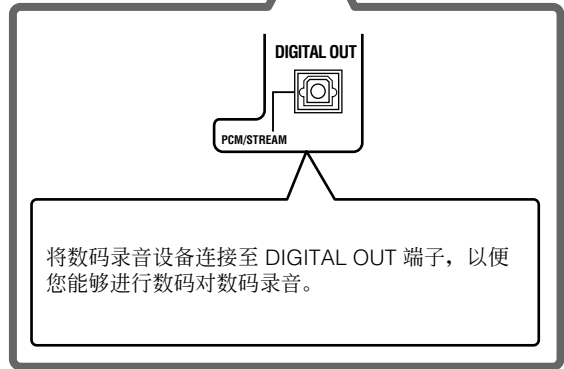
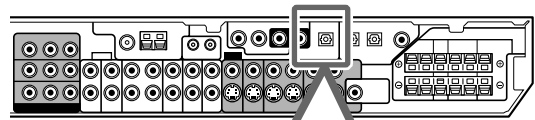
连接数码光学电缆之前，请先拔下保护用插头。

注

- 本机出厂时，DIGITAL IN 端子已被设定用于下列组件的数码输入：
 - 1(DVR/DVD): 用于 DVD 录像机或 DVD 视盘机
 - 2(DBS): 用于 DBS 调谐器
 - 3(VCR): 用于录像机
- 如果连接其他组件，请正确切换数码输入（DIGITAL IN）端子的设定。参阅第 21 页上的“设定数码输入（DIGITAL IN）端子—DIGITAL IN1/2/3”。
- 选择正确的数码输入模式。参阅第 12 页上的“选择模拟或数码输入模式”。
- 当您想要使用 AV COMPU LINK 遥控系统（参阅第 32 和 33 页）操作所连接的组件（除 DBS 调谐器外）时，也请按照第 7 至 10 页上的描述进行连接。

■ 数码输出端子

您可连接任何带有光学数码输入端子的数码组件。



将数码录音设备连接至 DIGITAL OUT 端子，以便您能够进行数码对数码录音。

注

通过 DIGITAL OUT 端子传送的数码信号制式与其所输入的信号相同。例如，当输入 DTS 信号，DTS 信号被传送。

连接电源线

当所有的音频/视频连接工作完成之后，请将交流电源插头插入墙壁插座。确保插头接插牢固。接收机上的待机灯亮红色。

注意：

- 切勿在设定接收机后面板 VOLTAGE SELECTOR（电压选择器）开关以及所有连接操作完成之前插上电源线插头。
- 切勿用湿手触摸电源线。
- 切勿改造，卷绕或拉扯电源线，或在其上放置任何重物，这些行为可能引起火灾，触电或其他事故。
- 如果电源线损伤，须洽询经销商并更换成新的电源线。

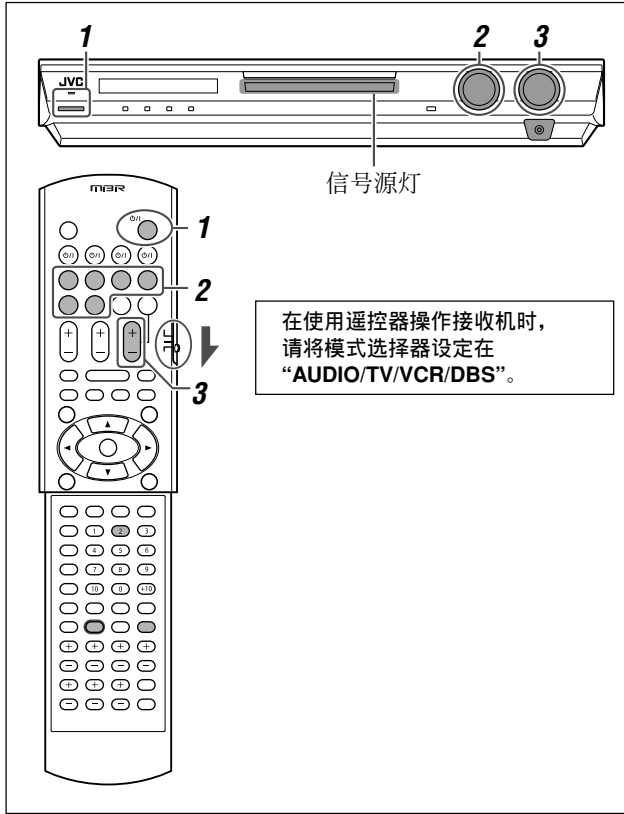
注

- 请使电源线远离连接中的电缆和天线。电源线可能引起噪音或屏幕干扰。
- 在下列情况下所作的预设，如预设的频道和声音调整结果可能于数日内被擦除：
 - 拔下电源线时。
 - 发生停电时。
- 如果墙壁插座与交流电源插头不符合，使用自带的交流电源插头转换器。

基本操作

中文

基本操作



信号源灯

在使用遥控器操作接收机时, 请将模式选择器设定在“AUDIO/TV/VCR/DBS”。

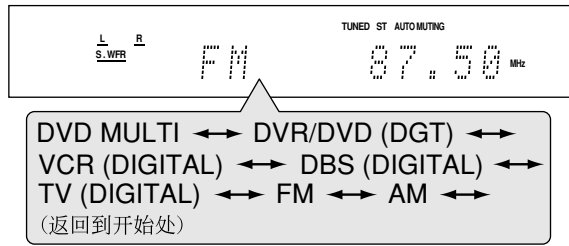
2 选择想要播放的信号源

在前面板上:

转动 **SOURCE SELECTOR**, 直到所需信号源名称在显示屏上出现。

与所选的信号源相对应的信号源灯点亮成红色。

• 随著转动 SOURCE SELECTOR, 信号源按如下所示进行切换:



- DVD MULTI: 使用模拟分离式输出模式 (5.1-频道再生) 选择 DVD 视盘机。
- DVR/DVD (DGT)*: 用于选择 DVD 录像机或 DVD 视盘机。
- VCR (DIGITAL)*: 用于选择录像机。
- DBS (DIGITAL)*: 用于选择 DBS 调谐器。
- TV (DIGITAL)*: 用于选择电视机。
- FM: 用于选择 FM 广播。
- AM: 用于选择 AM 广播。

从遥控器上:

按其中一个信号源选择键。

• 对于调谐器, 按 FM/AM 键。每次您按 FM/AM, 波段在 FM 和 AM 之间切换。

* 选择模拟或数码输入模式

对于使用了模拟连接又使用数码连接方法 (参阅第 7 至 11 页) 的组件, 您需要选择正确的输入模式。

• 您仅能为已为其选择了数码输入端子的信号源选择数码输入。(参阅第 21 页上的“设定数码输入 (DIGITAL IN) 端子—DIGITAL IN1/2/3”。)

仅从遥控器上:

按 **ANALOG/DIGITAL INPUT** 键选择模拟或数码输入模式。

• 每次您按此键, 输入模式在模拟输入 (“ANALOG”) 和数码输入 (“DGTL AUTO”) 之间交替切换。该设定被每个信号源记忆储存。

DGTL AUTO: 用于选择数码输入模式。接收机自动识别传入信号的制式, 然后与识别出的信号相对应的数码信号制式指示灯 (LPCM, DOLBY D, DTS, 或 DTS 96/24) 点亮。

ANALOG: 用于选择模拟输入模式。

初始设定: ANALOG

注

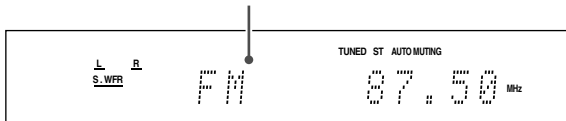
选择 “DVD MULTI”, “FM” 或 “AM” 作为信号源时, 您无法选择数码输入模式。

1 启动电源

按 **STANDBY/ON** (或遥控器上的 **AUDIO**) 键。

待机灯熄灭, 当前信号源的信号源灯亮红色。

当前的信号源名称出现。



如何关闭电源 (进入待机模式)

再按一次 **STANDBY/ON** (或遥控器上的 **AUDIO**) 键。待机灯亮红色。

注

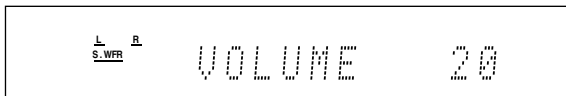
在待机模式下一直有微量的电力继续在消耗。想要彻底关闭电源, 请拔下交流电源线。

3 调整音量

想要递增音量时，顺时针方向转动 **MASTER VOLUME** 控制旋钮（或按遥控器上的 **VOLUME +** 键）。

想要递减音量时，逆时针方向转动 **MASTER VOLUME** 控制旋钮（或按遥控器上的 **VOLUME -** 键）。

- 当您调整音量时，音量水平指示灯在显示屏上出现片刻。



注意：

在开始播放任何信号源之前，请务必将音量设定在最低处。如果音量设定在高水平，突然放出的声能可能永久性损伤您的听觉和/或损坏扬声器。

注

音量水平可以在“0”（最低）至“50”（最高）的范围内进行调整。

用头戴耳机聆听

通过头戴耳机您不但可以欣赏立体声软件还可以欣赏多频道软件。（在播放多频道软件时声音被下行混合至前频道。）

在前面板的 **PHONES** 插孔上连接一对头戴耳机以启动 **HEADPHONE** 模式。

HP（头戴耳机）指示灯在显示屏上点亮。

- 您也可以通过头戴耳机欣赏环绕声/DSP 模式—3D HEADPHONE 模式。详情参阅第 28 和 29 页。
- 将一对头戴耳机从 PHONES 插孔上拔下便可以取消 HEADPHONE（或 3D HEADPHONE）模式并启动扬声器。

注意：

在下列情况下务必调低音量：

- 在连接或戴上头戴耳机之前。因为高音量不但会损坏耳机还会损伤您的听觉。
- 在拔下头戴耳机之前。因为高音可能自扬声器发出。

选择数码解码模式

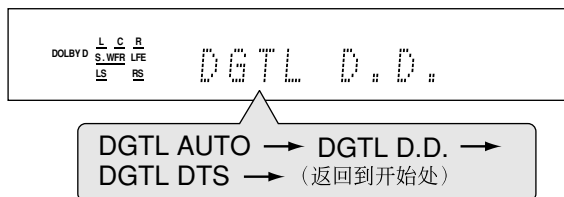
在播放杜比数码或 DTS 软件并选择的是“DGTL AUTO”（参阅第 12 页）时如果发生下列症状，请执行下面程序的操作：

- 在播放开始时不发出声音。
- 在搜索或跳跃章节或曲目时出现噪音。

仅从遥控器上：

按 **SOUND** 键，然后按 **DECODE** 键选择“DGTL D.D.”或“DGTL DTS”。

- 每当您按 **DECODE** 键时，数码解码模式按如下所示进行切换：



- 想要播放以杜比数码编码的软件时，选择“DGTL D.D.”。
- 想要播放以 DTS 编码的软件时，选择“DGTL DTS”。

注

- 当您关闭电源或者选择另外的信号源时，“DGTL D.D.”或“DGTL DTS”被取消，并且数码解码模式自动复原设定成“DGTL AUTO”。
- 在按 **SOUND** 键后，数字键用于声音调整。想要用数字键操作您想要的信号源，在操作之前按相应的信号源选择键；否则遥控器可能无法按您所想地进行运作。

下列为显示屏上的数码信号制式指示灯，用以指明传入接收机的是哪种类型的信号。

LPCM: 当线性 PCM 信号传入时点亮。

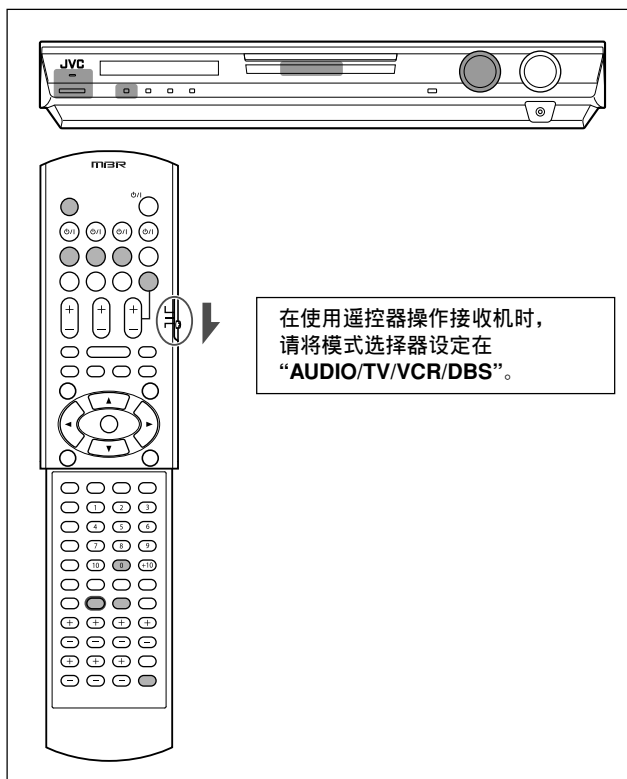
DOLBY D: 当杜比数码信号传入时点亮。
当为以非杜比数码编码的软件选择“DGTL D.D.”时闪烁。

DTS: 当传统的 DTS 信号传入时点亮。
当为以非 DTS 编码的软件选择“DGTL DTS”时闪烁。

DTS 96/24: 当 DTS 96/24 信号传入时点亮。

注

当“DGTL AUTO”不能识别传入的信号时，显示屏上便没有数码信号制式指示灯点亮。



在使用遥控器操作接收机时,
请将模式选择器设定在
“AUDIO/TV/VCR/DBS”。

调整重低音扬声器的音频位置

如果重低音扬声器发出的声音与从多频道信号源发出的声音相比增强, 设定重低音扬声器的音频位置。在聆听立体声时, 重低音扬声器的输出水平自动以选择的数值递减。

当该功能启动时, AUDIO P. (位置) 指示灯点亮。

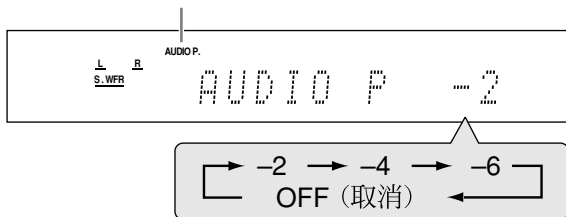
一旦作了调整, 它将被每个信号源记忆储存。

仅从遥控器上:

按 **SOUND** 键, 然后反复按 **A.POSITION** 键。

每次按 A.POSITION 键, 重低音扬声器的音频位置如下进行切换:

AUDIO P. 指示灯



在以立体声进行聆听时, 数字越小, 说明水平自动递减得越多。

如果不需要调整, 可选择“OFF”(初始设定)。

注

重低音扬声器的最小输出水平为 -10 dB。

例: 当将重低音扬声器的输出水平设定在“-8 (dB)”并将重低音扬声器的音频位置设定在“-4 (dB)”时, 在以立体声进行聆听时重低音扬声器的输出水平将变成 -10 dB。

想要调整重低音扬声器输出水平, 参阅第 23 页。

在启动环绕声/DSP 模式或选择“DVD MULTI”时, 该功能无效。

在按 SOUND 键后, 数字键用于声音调整。想要用数字键操作您想要的信号源, 在操作之前按相应的信号源选择键; 否则遥控器可能无法按您所想地进行运作。

启动电视直传

电视直传使您能够在接收机关闭时将该接收机作为 AV 选择器。当电视直传启动时, 来自如 DVD 视盘机等视频组件的图像和声音通过本接收机传送到电视机上。因此, 您可使用视频组件和电视机如同它们直接连接。

该功能对以下的信号源有效—DVR/DVD, VCR 和 DBS。

按照下列步骤启动 (或关闭) 电视直传。

1 按 TV DIRECT 键。

所有的指示消失, 然后当前信号源的信号源灯亮绿色。

2 启动视频组件和电视机。

3 选择想要的视频组件。

在前面板上:

转动 **SOURCE SELECTOR**, 直到 **DVR/DVD**, **VCR** 或 **DBS** 其中一个信号源灯亮绿色。

从遥控器上:

按其中一个信号源选择键—**DVR/DVD**, **VCR** 或 **DBS**。

与所选信号源相对应的信号源灯亮绿色。

想要取消电视直传并关闭接收机, 按前面板上的 **⏻/STANDBY/ON** 键 (或遥控器上的 **⏻/AUDIO** 键)。接收机关闭, 待机灯点亮。

想要取消电视直传并启动接收机, 再次按 TV DIRECT 键。接收机启动, 当前所选的信号源灯亮红色。

注

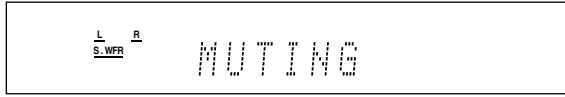
- 启动电视直传时, 您无法享受接收机产生的任何音效, 也无法使用连接至接收机的扬声器。
- 在电视直传启动时选择“DVD MULTI”, “FM”或“AM”作为信号源, 信号源切换成最后一次所选的信号源—“DVR/DVD”, “VCR”或“DBS”。

暂时关闭声音

仅从遥控器上：

按 **MUTING** 键关闭所有接通中的扬声器头戴耳机发出的声音。

“MUTING”字样在显示屏上出现，并且音量关闭。



想要恢复声音，再按一次 MUTING 键。

- 按 VOLUME +/- 键（或转动前面板上的 MASTER VOLUME 控制旋钮）也可以恢复声音。

切换显示屏照明亮度

您可以减低显示屏的亮度—减光器。

仅从遥控器上：

反复按 **DIMMER** 键。

- 每次按该键，显示屏照明亮度按如下所示进行切换：

- DIMMER 1:** 显示屏的亮度稍稍减低。
蓝光的亮度稍稍减低。
- DIMMER 2:** 比 DIMMER 1 更加减低显示屏的亮度。
蓝光的亮度稍稍减低（与 DIMMER 1 相同）。
- DIMMER 3:** 关闭显示屏和蓝光。（当您操作接收机时暂时取消。*）
- DIMMER OFF:** 取消减光模式（正常显示）。

* 启动或关闭电视直传时除外。

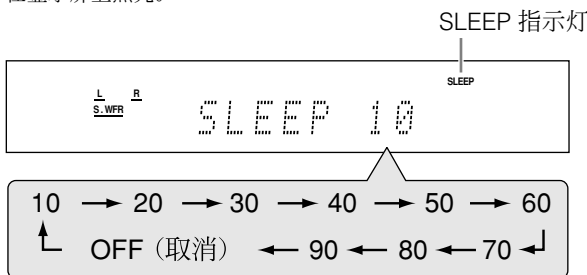
使用睡眠定时器关闭电源

您可以在音乐的伴奏下进入梦乡—睡眠定时器。

仅从遥控器上：

反复按 **SLEEP** 键。

- 每次按该键，关机时间以 10 分钟为间隔在切换。SLEEP 指示灯在显示屏上点亮。



当关机时间到来时：
接收机自动关机。

想要查看或更改关机时间到来之前的剩余时间时：

- 按一次 SLEEP 键。
关机时间到来之前的剩余时间（以分钟的形式）出现。
- 想要更改关机时间时，反复按 SLEEP 键。

想要取消睡眠定时器时：

反复按 SLEEP 键，“SLEEP OFF”字样在显示屏上出现。（SLEEP 指示灯熄灭。）

- 在下述情况下睡眠定时器也会被取消：
 - 关闭接收机或
 - 启动电视直传时。

自动记忆的基本调整

在下述情况下本接收机可将声音设定的结果记忆储存给每个信号源：

- 关闭电源时，以及
- 切换信号源时。

当您切换信号源时，为新选择的信号源所记忆储存的设定结果被自动唤出。

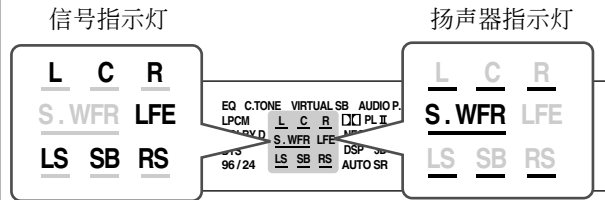
下列各项可记忆储存给每个信号源：

- 模拟/数码输入模式（参阅第 12 页）
- 重低音扬声器的音频位置（参阅第 14 页）
- 扬声器输出水平（参阅第 23 页）
- 重低音扬声器状态（参阅第 24 页）
- 数码均衡器图案（参阅第 24 页）
- 加强低音（参阅第 24 页）
- 输入信号衰减器模式（参阅第 24 页）
- 环绕声/DSP 模式的选择结果（参阅第 30 和 31 页）

注

如果信号源为 FM 或 AM，您可为每个波段选择不同的设定。

显示屏上的信号和扬声器指示灯



信号指示灯如下所示点亮：

- L:**
 - 数码输入被选时：当左频道信号传入时点亮。
 - 模拟输入被选时：一直点亮。
- R:**
 - 数码输入被选时：当右频道信号传入时点亮。
 - 模拟输入被选时：一直点亮。
- C:** 当中央频道信号传入时点亮。
- LS*:** 当左环绕频道信号传入时点亮。
- RS*:** 当右环绕频道信号传入时点亮。
- SB:** 当环绕声后频道信号传入时点亮。
- LFE:** 当 LFE 频道信号传入时点亮。

* 当单频道环绕信号传入时，仅有“S”点亮。

注

当“DVD MULTI”被选作信号源时，除“SB”外的所有信号指示灯点亮。

扬声器指示灯按如下方式点亮：

- 当将“SUBWOOFER”设定在“SUBWFR: YES”时，重低音扬声器指示灯（**S.WFR**）点亮。详情参阅第 18 页。
- 其他扬声器指示灯仅当所对应的扬声器设定在“SML（小）”或“LRG（大）”，并且当前的播放需要时才点亮。

基本设定

想要从环绕声/DSP 模式（参阅第 27 至 31 页）获得最佳环绕声效果，在完成所有的连接工作之后，您必须设定扬声器和重低音扬声器的信息。从第 16 至 21 页将解释如何设定扬声器和接收机的其他基本项目。

自动设定扬声器信息—智能环绕声设定

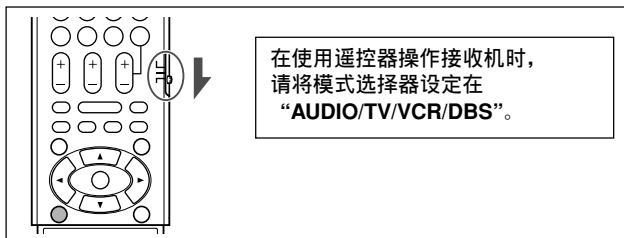
从视听位置到扬声器之间的距离是在环绕声/DSP 模式下获取最佳声音效果的一个重要因素。使用智能环绕声设定功能，通过一个简单的动作—拍手来自动计算以下信息。

- 扬声器的距离（与最近的扬声器相比）
- 扬声器输出水平（除重低音扬声器外）。

注

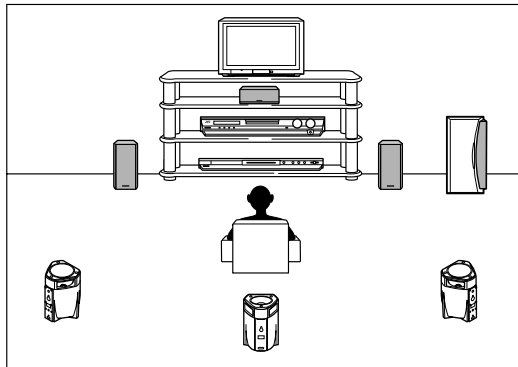
- 想要有效地使用智能环绕声设定设定扬声器信息，拔下所有连接本机的组件以及可能带来噪音的重低音扬声器的电源线。
- 在开始智能环绕声设定之前，根据除重低音扬声器（参阅第 18 页）外的扬声器正确地设定扬声器信息（SML, LRG 或 NO）。
- 当设定是以智能环绕声设定进行的时候，之前设定的扬声器距离和输出水平将无效。
- 如果您已关闭显示屏，取消减光器（参阅第 15 页）；否则，在智能环绕声设定时您无法看到显示屏上的信息。
- 如果您或其他物体挡住了声音，智能环绕声设定将无法正确地进行。
- 在您更换扬声器后，请重新进行下列步骤的操作。

仅从遥控器上：



1 选定您的聆听位置。

- 请确保扬声器电缆已经牢固地连接上。

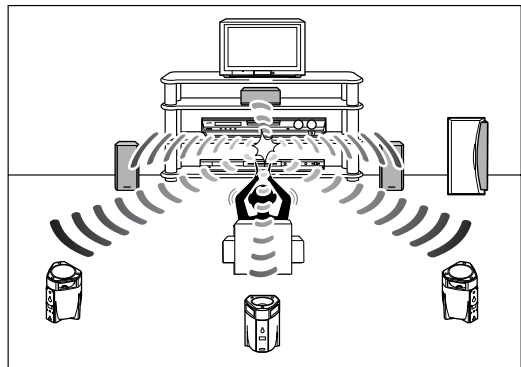


2 按住 SMART SURROUND SETUP 键直到“SETTING UP”字样在显示屏上闪烁。



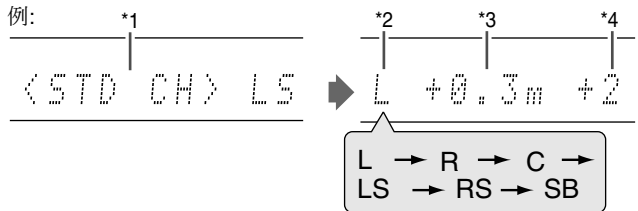
3 “SETTING UP”字样在显示屏上出现的过程中，确认“SETTING UP”字样停止闪烁后将手举到头上做一次拍手动作。

接收机开始自动检测从所有扬声器传来的信号的声音水平（除重低音扬声器外）。



当您的拍手声被成功地检测时，

“SUCCESSFUL”字样在显示屏上出现，然后设定的数值如下所示显示：



COMPLETED 然后接收机返回正常操作模式。

- *1 标准频道（最近的扬声器）。该扬声器当前的位置作为参照位置（“0m/ft”），而其他扬声器的距离显示为与参照扬声器位置的差距。
- *2 L: 左前置扬声器
R: 右前置扬声器
C: 中置扬声器
LS: 左环绕扬声器
RS: 右环绕扬声器
SB: 环绕后置扬声器
- *3 每个扬声器位置的距离差距（米或英尺）。
- *4 每个扬声器的输出水平至（-6 至 +6）。

当您的拍手声未能被成功地检测时，

在下列信息之一出现后，“SETTING UP”字样再次出现。此种情况下，重复步骤 3。

- SILENT:**
 - 接收机仅检测出左前置和右前置扬声器的声音。
 - 接收机未能检测出前置扬声器的声音，但至少检测出其他一个扬声器的声音。
- SILENT-ALL:** 接收机在 15 秒左右未能检测出所有扬声器的任何声音。
- FAILED:** 接收机未能检测出左前置或右前置扬声器的声音。

在下列情况下，手动设定扬声器。

- 当接收机连续两次的声音检测结果为“SILENT”时。

设定已完成。(扬声器与未被检测出的声音的距离被设定为“+9.0m (+30ft)”。)

接收机退出智能环绕声设定。

- 当接收机三次无法检测出声音时。

“MANUAL”字样在显示屏上出现。接收机退出智能环绕声设定。

想要取消智能环绕声设定时，在“SETTING UP”字样在显示屏上闪烁的过程中按 SMART SURROUND SETUP 键。

- 在“SETTING UP”字样停止闪烁之后，便不能进行任何其他的操作。请完成智能环绕声设定。

想要检查以智能环绕声设定进行的设定时，在接收机正常操作模式下按 SMART SURROUND SETUP 键。

设定的数值一个接一个出现(参阅第 16 页)。

- 如果在使用智能环绕声设定后手动切换扬声器的距离和/或输出水平，“MANUAL”字样出现。
- 如果您未使用智能环绕声设定，“NO S.S.S.”字样出现。

注

- 在下列情况下手动设定的扬声器的距离和输出水平将取代智能环绕声设定的设定被应用：
 - 当您切换一个扬声器的距离时(参阅第 19 页)。
 - 当您切换一个扬声器的输出水平时(参阅第 23 页)。
 - 当您将一个扬声器尺寸从“NO”切换为“SML”或“LRG”，或者从“SML”或“LRG”切换为“NO”时(参阅第 18 页)。
- 当您想要手动调整扬声器的距离和输出水平时，参阅第 19 和 23 页。
- 切勿将手拍得过重，因为可能会伤了您的手。

基本设定项目

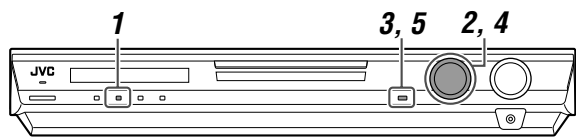
您可以调整下述项目。详情参阅括号中所示之页。

- 您不能选择当前设定没有的项目。

项目	用于
SUBWOOFER	登记重低音扬声器。(18)
FRONT SPK	登记前置扬声器尺寸。(18)
CENTER SPK	登记中置扬声器尺寸。(18)
SURRND SPK	登记环绕扬声器尺寸。(18)
S BACK SPK	登记环绕后置扬声器尺寸。(18)
DIST UNIT	选择扬声器距离的测量单位。(19)
FRNT L DIST*	登记左前置扬声器至视听位置的距离。(19)
FRNT R DIST*	登记右前置扬声器至视听位置的距离。(19)
CENTER DIST*	登记中置扬声器至视听位置的距离。(19)
SURR L DIST*	登记左环绕扬声器至视听位置的距离。(19)
SURR R DIST*	登记右环绕扬声器至视听位置的距离。(19)
S BACK DIST*	登记环绕后置扬声器至视听位置的距离。(19)
SUBWFR OUT	选择从重低音扬声器输出的声音。(19)
EX/ES	选择 EX/ES 再生模式。(20)
DUAL MONO	选择双重单声道。(20)
CROSS OVER	选择重低音扬声器的截止频率。(19)
LFE ATT	减弱低音(LFE)。(19)
MIDNIGHT M.	在午夜再生一个强有力的声音。(20)
DIGITAL IN1	选择连接至数码同轴端子的组件—1(DVR/DVD)。(21)
DIGITAL IN2	选择连接至数码光学端子的组件—2(DBS)。(21)
DIGITAL IN3	选择连接至数码光学端子的组件—3(VCR)。(21)
AUTO SURRND	选择自动环绕声模式。(21)
DVD VIDEO	选择用于 DVD 录像机或 DVD 视盘机的视频端子类型。(21)
VCR VIDEO	选择用于录像机的视频端子类型。(21)

* 如果您已使用了第 16 页中的智能环绕声设定，便不需要进行此些设定。

操作程序



仅在前面板上：

开始操作之前，请记住...

下列步骤的操作受时间限制。如果设定在完成之前被取消，请从步骤 1 起重新进行操作。

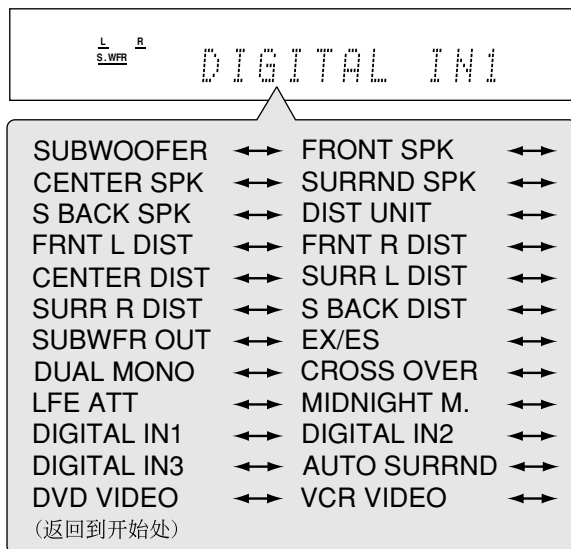
例：设定 DIGITAL IN 1 端子时。

1 按 SETTING 键。

MULTI JOG 旋钮现在可用于设定操作。

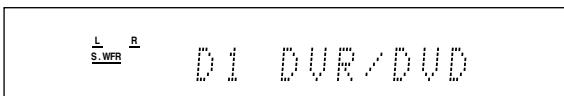
2 转动 MULTI JOG 旋钮直到您想要设定的项目在显示屏上出现。

• 随著转动 MULTI JOG 旋钮，显示按如下所示进行切换：

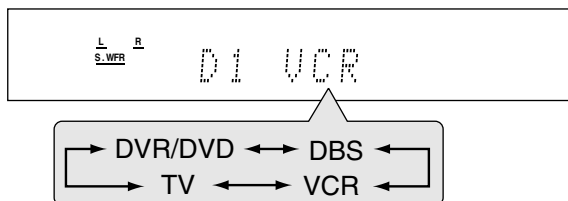


3 按 SET 键。

所选择的项目当前的设定出现。



4 转动 MULTI JOG 旋钮选择适当的设定。



您的设定被储存。

5 按 SET 键。

6 如有需要，重复步骤 2 至 5 选择其他项目。

设定扬声器

设定重低音扬声器信息—SUBWOOFER

每次启动接收机，接收机会检测重低音扬声器的连接，并自动切换重低音扬声器的设定。

当您想手动改变设定，选择下列任意一项。

SUBWFR : YES 当您已经连接了重低音扬声器时选此项。
重低音扬声器指示灯 (S.WFR) 在显示屏上点亮。
您可以调整重低音扬声器的输出水平 (参阅第 23 页)。

SUBWFR : NO 当您已经卸下了重低音扬声器时选此项。
选择此项将前置扬声器的尺寸切换成“LRG” (参阅下栏)。

注

如果您想切换自动设定的重低音扬声器信息，您需每次启动接收机时切换设定。

设定扬声器尺寸—FRONT SPK (前置扬声器)，CENTER SPK (中置扬声器)，SURRND SPK (环绕扬声器)，S BACK SPK (环绕后置扬声器)

登记所有连接中的扬声器的尺寸。

LRG (大) 当锥形喇叭的尺寸大于 12 cm 时选此项。

SML (小) 当锥形喇叭的尺寸小于 12 cm 时选此项。

NO 当未连接扬声器时选此项。(对应前置扬声器不能选择此项。)

初始设定：所有扬声器均为 SML*

* 当“SUBWOOFER”设定为“SUBWFR : NO”时，前置扬声器的尺寸固定为“LRG” (而您无法选择“SML”)。

注

- 如果您已为前置扬声器的尺寸选择了“SML (小)”便不能为中置和环绕扬声器的尺寸选择“LRG (大)”。
- 当“SURRND SPK”设定为“SML (小)”时，您不能为环绕后置扬声器的尺寸选择“LRG (大)”。
- 当“SURRND SPK”设定为“NO”时，环绕后置扬声器的尺寸固定为“NO”。
- 如果您将中置和/或环绕扬声器的尺寸从“NO”切换为“SML”或“LRG”，或者从“SML”或“LRG”切换为“NO”，手动设定的扬声器的距离和输出水平将取代智能环绕声设定的设定被应用。

设定扬声器距离

从视听位置到扬声器的距离是从环绕声/DSP 模式获得最佳环绕声效果的一个重要因素。

通过进行扬声器距离的设定，本接收机自动为每个扬声器设定延迟时间，从而使所有扬声器发出的声音能够同时传给视听者。

■ 测量单位—DIST UNIT

选择您想使用哪种测量单位。

UNIT : meter 想使用米为单位设定时选此项。

UNIT : feet 想使用英尺为单位设定时选此项。

初始设定: UNIT : meter

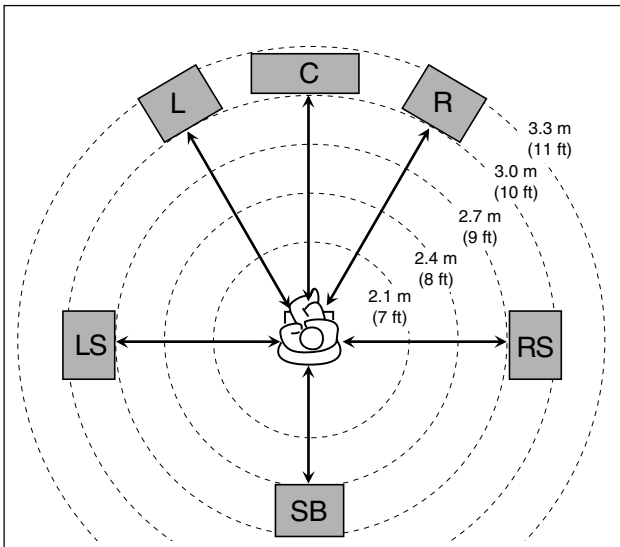
■ 扬声器距离—

FRNT L DIST (适用于左前置扬声器),
FRNT R DIST (适用于右前置扬声器),
CENTER DIST (适用于中置扬声器),
SURR L DIST (适用于左环绕扬声器),
SURR R DIST (适用于右环绕扬声器),
S BACK DIST (适用于环绕后置扬声器)

调整范围: 在 0.3 m 到 9.0 m 的范围内,以 0.3 m 为间隔
(在 1 ft 到 30 ft 的范围内,以 1 ft 为间隔)

初始设定: 所有扬声器的距离均设定在 3.0 m (10 ft)

- 如果您已使用了第 16 页中的智能环绕声设定,便不需要进行此设定。



在此情况下,距离设定如下:

左前置扬声器 (L): "FL D : 3.0m (10ft)"
右前置扬声器 (R): "FR D : 3.0m (10ft)"
中置扬声器 (C): "C D : 3.0m (10ft)"
左环绕扬声器 (LS): "LS D : 2.7m (9ft)"
右环绕扬声器 (RS): "RS D : 2.7m (9ft)"
环绕后置扬声器 (SB): "SB D : 2.4m (8ft)"

注

- 不能在扬声器设定中已经设定为“NO”的扬声器设定扬声器距离。
- 如果您手动切换了这些设定的其中一项,手动设定的扬声器距离和输出水平将取代智能环绕声设定的设定被应用。

设定低音

设定重低音扬声器输出—SUBWFR OUT

您可以选择重低音扬声器能够输出的信号类型。换句话说,就是无论前置扬声器的尺寸如何设定(设定在“SML”也好,设定在“LRG”也好),您都可以决定是否让前置扬声器的低音成分从重低音扬声器传出。

SW: LFE

仅让 LFE 信号(在播放杜比数码和 DTS 软件时)或“SML(小)”前置扬声器的低音成分(在播放任何非上述信号源时)传出时选此项。

SW:LFE+MAIN

想总是将前置扬声器频道(MAIN)的低音成分传出时选此项。在播放杜比数码和 DTS 软件时,低音成份和 LFE 信号均被传出。

初始设定: SW: LFE

注

当“SUBWOOFER”设定在“SUBWFR: NO”时(参阅第 18 页),此功能无效。

设定截止频率—CROSS OVER

小扬声器不能有效地再生低音。如果您在任何位置使用了小扬声器,本接收机会自动将分配给小扬声器的低音成份重新分配给大扬声器。

想要正确使用此功能,请根据所连接的小扬声器的尺寸设定截止频率水平。

- 如果您已为所有的扬声器选择了“LRG(大)”(参阅第 18 页),此功能不生效(“CROSS: OFF”字样出现)。

CROSS: 80Hz 当扬声器内置的锥形喇叭约为 12 cm 时选此项。

CROSS: 100Hz 当扬声器内置的锥形喇叭约为 10 cm 时选此项。

CROSS: 120Hz 当扬声器内置的锥形喇叭约为 8 cm 时选此项。

CROSS: 150Hz 当扬声器内置的锥形喇叭约为 6 cm 时选此项。

CROSS: 200Hz 当扬声器内置的锥形喇叭小于 5 cm 时选此项。

初始设定: CROSS: 150Hz

注

截止频率不能用于 HEADPHONE 和 3D HEADPHONE 模式。

设定低频音效衰减器—LFE ATT

在播放以杜比数码或 DTS 编码的软件时发生低音失真,可设定 LFE 水平以消除失真。

- 该功能仅当 LFE 信号传入时有效。

LFE : 0dB 通常情况下选此项。

LFE : -10dB 低音发生失真时选此项。

初始设定: LFE : 0dB

启动 EX/ES 设定—EX/ES

根据该设定，可供数码多频道软件选择的环绕声模式在 EX/ES（6.1-频道）再生或 5.1-频道再生之间交替变换。选择适当的设定以供享用。

- 有关 EX/ES 设定和可供选择的环绕声模式之间的关系详情，参阅第 30 页。
- 想要启动环绕声模式，参阅第 31 页。

EX/ES :AUTO 根据传入的信号，适当的环绕声模式被应用。

- 杜比数码 EX 和 DTS-ES 软件应用 EX/ES（6.1-频道）再生*。
- 其他多频道（5.1-频道或更少）编码软件应用 5.1-频道再生。

EX/ES : ON 选此项将 EX/ES（6.1-频道）再生应用到 5.1-频道和 6.1-频道编码软件上。

EX/ES : OFF 选此项取消 EX/ES（6.1-频道）再生。

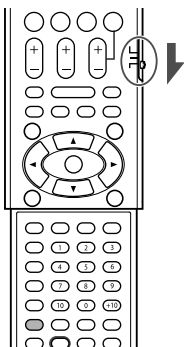
初始设定: EX/ES :AUTO

- * 对于一些杜比数码 EX 软件，尽管您已选择应用 6.1-频道再生，杜比数码 5.1-频道再生（“DOLBY D”）仍可能被应用。

从遥控器上:

将模式选择器设定在“AUDIO/TV/VCR/DBS”。

反复按 **EX/ES** 键选择上述其中一项。



注

- 当“SURRND SPK”设定在“NO”时（参阅第 18 页），此功能无效。
- 当“S BACK SPK”设定在“NO”时（参阅第 18 页），虚拟后置环绕声（参阅第 30 页）被 EX/ES（6.1-频道）再生应用。

选择主频道或副频道—DUAL MONO

在播放以包含有两个分别的单声道的双重单声道模式（参阅第 28 页）录制的（或广播的）数码软件时，您可以选择想要播放的声音（频道）。

D MONO:MAIN 想播放主频道（Ch 1）时选此项*。
在播放本频道时信号指示灯“L”点亮。

D MONO: SUB 想播放副频道（Ch 2）时选此项*。
在播放本频道时信号指示灯“R”点亮。

D MONO: ALL 想主频道和副频道（Ch 1/Ch 2）均播放时选此项*。
在播放这些频道时信号指示灯“L”和“R”均点亮。

初始设定: D MONO:MAIN

- * 双重单声道信号可从下列扬声器听到—L（左前置扬声器），R（右前置扬声器）和 C（中置扬声器）—对应当前的环绕声设定。

双重单声道设定	不带环绕声效果		带环绕声效果				
			中置扬声器设定				
			SML/LRG			NO	
	L	R	L	C	R	L	R
MAIN	Ch 1	Ch 1	—	Ch 1	—	Ch 1	Ch 1
SUB	Ch 2	Ch 2	—	Ch 2	—	Ch 2	Ch 2
ALL	Ch 1	Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	Ch 1+Ch 2

注

双重单声道制式与电视节目的双语言播送不完全一样。因此在观看双语言节目时本设定无效。

使用午夜模式—MIDNIGHT M.

您可以使用午夜模式在午夜欣赏强有力的声音。

NIGHT :OFF 当您想要欣赏全动态范围效果的环绕声时选此项。（无使用效果。）

NIGHT : 1 当您想要稍稍减小动态范围时选此项。

NIGHT : 2 当您想要完全运用压缩效果时选此项（在午夜很有效）。

初始设定: NIGHT :OFF

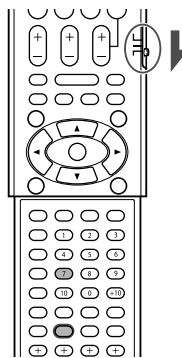
从遥控器上:

将模式选择器设定在“AUDIO/TV/VCR/DBS”。

按 **SOUND** 键，然后反复按 **MIDNIGHT** 键选择上述其中一项。

注

在按 **SOUND** 键后，数字键用于声音调整。想要用数字键操作您想要的信号源，在操作之前按相应的信号源选择键；否则遥控器可能无法按您所想地进行运作。



设定数码输入 (DIGITAL IN) 端子 —DIGITAL IN1/2/3

当您使用数码输入端子时, 请登记哪些组件接在哪些端子上—DIGITAL IN1/2/3 (参阅第 11 页), 这样当您选择数码信号源时, 才会显示正确的信号源名称。
为每个端子选择下列其中一个组件:

DVR/DVD 适用于 DVD 录像机 (或 DVD 视盘机)。

DBS 适用于 DBS 调谐器。

VCR 适用于录像机。

TV 适用于电视机。

初始设定: DVR/DVD (适用于 “DIGITAL IN1”)

DBS (适用于 “DIGITAL IN2”)

VCR (适用于 “DIGITAL IN3”)

注

- 您不能为相同的组件配备不同的端子。配备的优先顺序如下所示:

“DIGITAL IN1” > “DIGITAL IN2” > “DIGITAL IN3”。

例: 当 “DIGITAL IN1” 设定在 “DVR/DVD” 时。

DIGITAL IN1	DVR/DVD	DBS	VCR	TV
-------------	---------	-----	-----	----



“DIGITAL IN2” 可以选择 “DBS”, “VCR” 和 “TV”。

- 在本例中, “VCR” 被选中。

DIGITAL IN2	DVR/DVD	DBS	VCR	TV
-------------	---------	-----	-----	----



“DIGITAL IN3” 可以选择 “DBS” 和 “TV”。

DIGITAL IN3	DVR/DVD	DBS	VCR	TV
-------------	---------	-----	-----	----

: 可以选择的 : 不可以选择的

- 设定 “DIGITAL IN1” 影响到 “DIGITAL IN2” 和 “DIGITAL IN3” 的设定。当您切换了 “DIGITAL IN1”, 确认为 “DIGITAL IN2” 和 “DIGITAL IN3” 配备的组件。

设定自动环绕声—AUTO SURRND

通过选择信号源 (以及为该信号源选择的数码输入), 您可以很容易地欣赏到环绕声模式。

- 当输入模式从模拟切换到数码时, 自动环绕声也运作。
 - 有关环绕声/DSP 模式的详情, 参阅第 27 至 29 页。
- 当启动自动环绕声模式时选择 “AUTO SR: ON”。

AUTO SR: ON

AUTO SR 指示灯在显示屏上点亮。

- 如果多频道信号传入, 适当的环绕声模式会自动启动。
- 如果含有环绕声信号的杜比数码 2-频道或 DTS 2-频道信号传入, “PLII MOVIE” 或 “NEO:6CINEMA” 自动被选。
- 如果不含有环绕声信号的杜比数码 2-频道或 DTS 2-频道信号传入, “SURRND OFF (立体声)” 自动被选。
- 如果线性 PCM 信号传入, 无变化。

AUTO SR:OFF

想要关闭自动环绕声模式时选此项。

初始设定: AUTO SR:OFF

注

- 在下列情况下该功能无效:
 - 在播放模拟信号源时,
 - 在选择 DSP 模式 (参阅第 29 页), 或固定数码解码模式—“DGTL D.D.” 或 “DGTL DTS” (参阅第 13 页) 时, 以及
 - 在使用头戴耳机聆听时。
- 如果在自动环绕声功能启动状态下按 SURROUND 键, 对当前所选的信号源的自动环绕声模式会暂时被取消。自动环绕声设定在下列情况下会被重新调出:
 - 关闭接收机后再打开时,
 - 切换信号源时,
 - 切换模拟/数码输入时, 以及
 - 重新选择 “AUTO SR: ON” 时。

选择组件视频输入模式 —DVD VIDEO/VCR VIDEO

当您使用组件视频输入连接 DVD 录像机 (或 DVD 视盘机) 或录像机时, 登记视频输入插孔的类型。

如果您还没选择适当的视频输入插孔, AV COMPU LINK 遥控系统无法正常操作 (参阅第 32 页)。

适用于 DVD 录像机或 DVD 视盘机 (DVD VIDEO) :

DVD : S/C 将 DVD 录像机 (或 DVD 视盘机) 连接至复合视频或 S-视频输入插孔时选此项。

DVD :COMPNT 将 DVD 录像机 (或 DVD 视盘机) 连接至组件视频输入插孔时选此项。

初始设定: DVD : S/C

适用于录像机 (VCR VIDEO) :

VCR : S/C 将录像机连接至复合视频或 S-视频输入插孔时选此项。

VCR :COMPNT 将录像机连接至组件视频输入插孔时选此项。

初始设定: VCR : S/C

声音调整

在完成基本设定之后，您可以根据自己的喜好进行声音调整。

基本调整项目

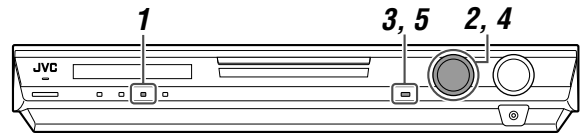
您可以调整下列项目。详情参阅括号中所示之页。
 • 您不能选择当前设定不能使用的项目。

项目	用于
SUBWFR LVL	调整重低音输出水平。(23)
FRONT L LVL*	调整左前置扬声器的输出水平。(23)
FRONT R LVL*	调整右前置扬声器的输出水平。(23)
CENTER LVL*	调整中置扬声器的输出水平。(23)
SURR L LVL*	调整左环绕扬声器的输出水平。(23)
SURR R LVL*	调整右环绕扬声器的输出水平。(23)
S BACK LVL*	调整环绕后置扬声器的输出水平。(23)
EFFECT	调整音效水平。(23)
PANORAMA	增添墙壁回音感的“环绕萦回”的声音效果。(23)
BASS BOOST	加强低音水平。(24)
INPUT ATT	减弱模拟信号源的输入水平。(24)
CENTER TONE	使中央音调更加柔和或更加尖锐。(23)
D EQ 63Hz	调整每个波段的均衡器图案。(24)
D EQ 250Hz	
D EQ 1kHz	
D EQ 4kHz	
D EQ 16kHz	
CENTER GAIN	调整中央频道的扰音性。(24)
SBWFR PHASE	选择重低音状态。(24)

* 如果您已使用了第 16 页中的智能环绕声设定，便不需要进行此些设定。

您也可以使用遥控器进行除“PANORAMA”，“INPUT ATT”，“CENTER GAIN”和“SBWFR PHASE”外的声音调整。

操作程序



在前面板上：

开始操作之前，请记住...

下列步骤的操作受时间限制。如果设定在完成之前被取消，请从步骤 1 起重新进行操作。

例：当调整重低音输出水平时。

1 按 ADJUST 键。

MULTI JOG 旋钮现在可用于声音调整。

2 转动 MULTI JOG 旋钮直到您想要调整的项目在显示屏上出现。

• 随著转动 MULTI JOG 旋钮，调整的项目按如下所示进行切换：

L R
S.WFR

SUBWFR LVL

SUBWFR LVL	↔	FRONT L LVL	↔
FRONT R LVL	↔	CENTER LVL	↔
SURR L LVL	↔	SURR R LVL	↔
S BACK LVL	↔	EFFECT	↔
PANORAMA	↔	BASS BOOST	↔
INPUT ATT	↔	CENTER TONE	↔
D EQ 63Hz	↔	D EQ 250Hz	↔
D EQ 1kHz	↔	D EQ 4kHz	↔
D EQ 16kHz	↔	CENTER GAIN	↔
SBWFR PHASE	↔	(返回到开始处)	

3 按 SET 键。

所选择的项目当前的设定出现。

L R
S.WFR

SUBWFR 0

4 转动 MULTI JOG 旋钮调整选择的设定。

L R
S.WFR

SUBWFR +5

-10 ←----- 0 -----> +10

您的设定被储存。

5 按 SET 键。

6 如有需要，重复步骤 2 至 5 调整其他项目。

调整扬声器输出水平

- **SUBWFR LVL** (重低音扬声器输出水平),
- **FRONT L LVL** (左前置扬声器输出水平),
- **FRONT R LVL** (右前置扬声器输出水平),
- **CENTER LVL** (中置扬声器输出水平),
- **SURR L LVL** (左环绕扬声器输出水平),
- **SURR R LVL** (右环绕扬声器输出水平),
- **S BACK LVL** (环绕后置扬声器输出水平)

您可以调整扬声器的输出水平。

调整所有扬声器的输出水平以便您可以在同一水平上聆听来自所有扬声器的声音。

- 一旦作了调整, 它将被每个信号源记忆储存。

调整范围: -10 (dB) 至 +10 (dB) (以 1 步为间隔)

初始设定: 所有扬声器均设定在 0 (dB)

注

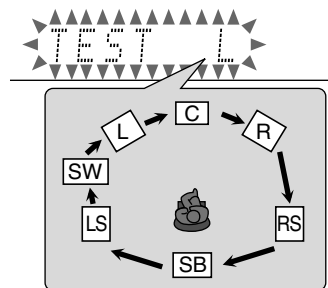
- 如果您已为一个扬声器选择了“NO” (参阅第 18 页), 相应扬声器的输出水平将不可再调整。
- 使用头戴耳机时, 您仅能调整左前置和右前置扬声器的输出水平。
- 如果您手动切换这些设定之一 (除重低音扬声器输出水平外), 手动设定的扬声器的距离和输出水平将取代智能环绕声设定的设定被应用。

从遥控器上:

将模式选择器设定在“**AUDIO/TV/VCR/DBS**”。

- 1 按 **TEST TONE** 键以检查扬声器的输出平衡。

“TEST L”字样在显示屏上闪烁, 测试音调以如下顺序从扬声器传出:



- 2 调整扬声器的输出水平。

- 如果将近一分钟没有进行调整, 测试音调停止。

想要调整左前置扬声器的水平 (L),

按 FRONT L +/-。

想要调整右前置扬声器的水平 (R),

按 FRONT R +/-。

想要调整中置扬声器的水平 (C),

按 CENTER +/-。

想要调整左环绕扬声器的水平 (LS),

按 SURR L +/-。

想要调整右环绕扬声器的水平 (RS),

按 SURR R +/-。

想要调整环绕后置扬声器的水平 (SB),

按 S.BACK +/-。

想要调整重低音扬声器的水平 (SW),

按 SUBWFR +/-。

- 3 再次按 **TEST TONE** 键以停止测试音调。

注

- 您无需测试音调可以直接调整扬声器输出水平。
- 没有测试音调从扬声器设定在“NO”的扬声器 (参阅第 18 页) 传出。
- 当使用头戴耳机或选择“DVD MULTI”时, 测试音调无效。

为环绕声/DSP 模式调整声音参数

您可根据喜好调整环绕声/DSP 声音参数。

- 有关环绕声/DSP 模式的详情, 参阅第 27 至 31 页。

为 DSP 模式调整音效水平—EFFECT

此设定仅当使用一个 DSP 模式 (除 ALL CH ST. 外) 时生效。想要启动 DSP 模式, 参阅第 31 页。

- 一旦作了调整, 它将被每个 DSP 模式记忆储存。

调整范围: 1 至 5 (以 1 步为间隔)

初始设定: EFFECT 3

当数字增大时, 音效增强。

通常情况下, 选择“3”。

为专业逻辑 II 音乐调整全方位控制—PANORAMA

此设定仅当使用专业逻辑 II 音乐时有效。想要启动专业逻辑 II 音乐, 参阅第 31 页。

- 一旦作了调整, 它将被记忆储存直到您切换设定。
- 您无法使用遥控器进行此设定。

PANORAMA ON 选择增添墙壁回音感的“环绕萦回”的声音效果。

PANORAMA OFF 选择聆听原来录制的声音。

初始设定: PANORAMA OFF

调整中央音调—CENTER TONE

此设定仅当使用一个环绕声/DSP 模式时生效。

- 如果您已将“CENTER SPK”设定在“NO” (参阅第 18 页), 中央音调不可再调整。
- 此设定对所有环绕声模式都很普遍, 并为 DSP 模式分别记忆储存。

调整范围: 1 至 5 (以 1 步为间隔)

初始设定: CNT TONE 3

当数字增大时, 对话增强。

通常情况下, 选择“3”。

- 当中央音调不是设在“CNT TONE 3”时, C.TONE 指示灯在显示屏上点亮。

从遥控器上:

将模式选择器设定在“**AUDIO/TV/VCR/DBS**”。

想要调整音效水平:

按 SOUND 键, 然后反复按 EFFECT 键。

想要调整中央音调:

按 SOUND 键, 然后反复按 C.TONE 键。

注

在按 SOUND 键后, 数字键用于声音调整。想要用数字键操作您想要的信号源, 在操作之前按相应的信号源选择键; 否则遥控器可能无法按您所想地进行运作。

调整中央频道的拢音性—CENTER GAIN

该设定仅当使用 Neo:6 音乐时有效。

- 如果您已将“CENTER SPK”设定在“NO”（参阅第 18 页），中央增益无法再调整。
- 一旦作了调整，它将被记忆储存直到您切换设定。
- 您无法使用遥控器进行此设定。

调整范围: 0 至 0.5（以 0.1 步为间隔）

初始设定: C GAIN 0.2

当数字增大时，中央频道将很清晰地被拢合。
通常情况下，选择“0.2”。

调整低音

加强低音—BASS BOOST

您可以加强低音水平—低音加强。

- 一旦作了调整，它将被每个信号源记忆储存。

B.BOOST ON 想要加强低音水平时选此项。
BASS 指示灯在显示屏上点亮。

B.BOOST OFF 想要关闭低音加强时选此项。

初始设定: B.BOOST OFF

注

该功能仅控制从前置扬声器传出的声音。

从遥控器上:

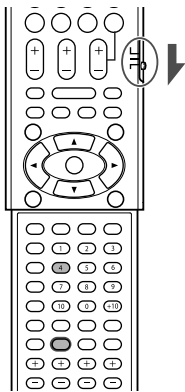
将模式选择器设定在“**AUDIO/TV/VCR/DBS**”。

按 **SOUND** 键, 然后反复按 **BASS BOOST** 键。

- 每次您按 BASS BOOST 键, 低音加强交替启动和关闭。

注

在按 SOUND 键后, 数字键用于声音调整。想要用数字键操作您想要的信号源, 在操作之前按相应的信号源选择键; 否则遥控器可能无法按您所想地进行运作。



减弱输入信号—INPUT ATT

当模拟信号源的输入水平过高时, 声音会失真。如果发生此种情况, 您必须减弱输入信号的水平以防止声音失真。

- 一旦作了调整, 它将被每个信号源记忆储存。
- 您无法使用遥控器进行此设定。

ATT ON 想要减弱输入信号的水平时选此项。
ATT 指示灯在显示屏上点亮。

ATT NORMAL 想要关闭信号减弱功能时选此项。

初始设定: ATT NORMAL

选择重低音扬声器声音状态—SBWFR PHASE

您可根据喜好切换重低音扬声器的声音状态。

- 一旦作了调整, 它将被每个信号源记忆储存。
- 您无法使用遥控器进行此设定。

PHASE NORM. 通常情况下选此项。

PHASE REV. 当您觉得低音在该模式下比“PHASE NORM.”理想时选此项。

初始设定: PHASE NORM.

注

该功能仅当“SUBWOOFER”设定在“SUBWFR :YES”时生效（参阅第 18 页）。

调整均衡器图案—D EQ 63Hz/250Hz/1kHz/4kHz/16kHz

您可以用五个频率波段（中央频率: 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz）为前置扬声器调整均衡器图案。

- 一旦作了调整, 它将被每个音源记忆储存。

调整范围: -8 (dB) 至 +8 (dB)（以 2 dB 为间隔）

初始设定: 所有波段均为 0 (dB)

- 调整完成, EQ 指示灯在显示屏上点亮。

如果不需要任何调整, 将所有频率波段设定在“0 (dB)”。

- EQ 指示灯在显示屏上熄灭。

从遥控器上:

开始操作之前, 请记住...

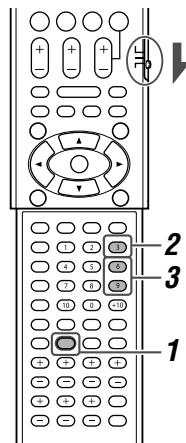
下列步骤的操作受时间限制。如果设定在完成之前被取消, 请从步骤 2 起重新进行操作。

将模式选择器设定在“**AUDIO/TV/VCR/DBS**”。

- 1 按 **SOUND** 键。
- 2 反复按 **EQ FREQ** 键选择您想调整的波段。
- 3 按 **EQ LEVEL +/-** 键调整所选波段的均衡器图案。
- 4 重复步骤 2 和 3 调整其他波段。

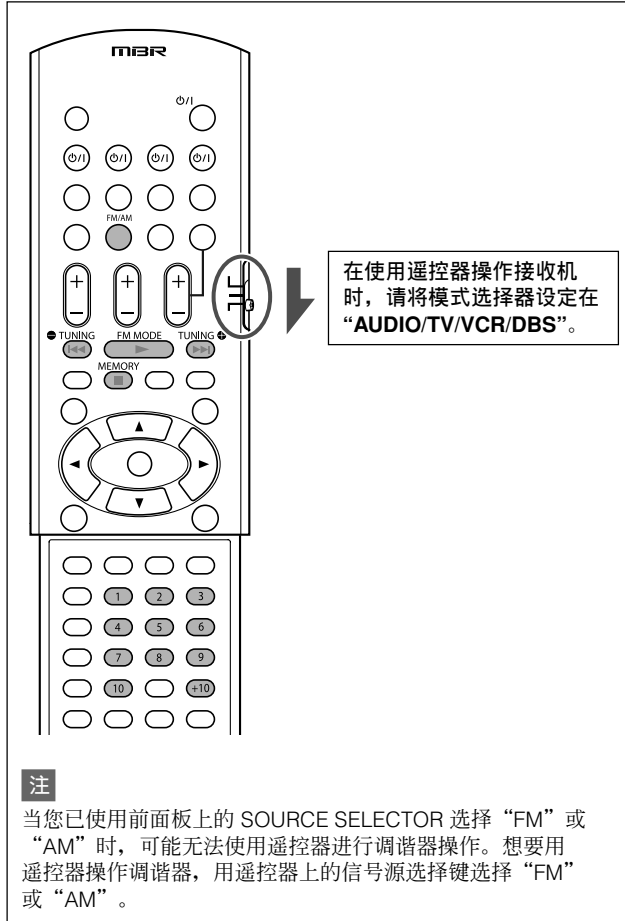
注

在按 SOUND 键后, 数字键用于声音调整。想要用数字键操作您想要的信号源, 在操作之前按相应的信号源选择键; 否则遥控器可能无法按您所想地进行运作。



调谐器的操作

调谐器的操作主要在遥控器上进行。

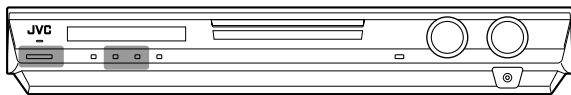


设定 AM（调幅）调谐器的间隔空间

有些国家将 AM 电台的间隔空间设定在 9 kHz，而另一些国家则使用 10 kHz 的间隔。9 kHz 间隔空间为初始设定。

- 在设定 AM 调谐器的间隔空间时，确保接收机处于关机状态，但插头还插在交流电插座上。

仅在面板上：



想要选择 10 kHz 间隔时：

按住 ADJUST 键的同时按 ϕ/I STANDBY/ON 键。
“10k STEP”字样在显示屏上出现。

想要返回到 9 kHz 间隔时：

按住 SETTING 键的同时按 ϕ/I STANDBY/ON 键。
“9k STEP”字样在显示屏上出现。

注

当您切换 AM 调谐器的间隔空间时，储存的预设电台被删除。在此情况下，重新储存电台。

手动调收电台

仅从遥控器上：

1 按 FM/AM 键选择波段。

- 所选波段里上一次接收的电台被调收。
- 每次按该键，波段在 FM 和 AM 之间交替切换。



2 反复按或按住 TUNING + 或 TUNING - 键，直到找到所需的电台。

- 按（或按住）TUNING + 键可递增频率。
- 按（或按住）TUNING - 键可递减频率。

注

- 当您按住后再松开 TUNING + 或 TUNING - 键时，频率持续改变直到调出电台。
- 当调出具有足够信号强度的电台时，TUNED 指示灯在显示屏上点亮。
- 当收到 FM 立体声节目时，ST（立体声）指示灯也点亮。

使用预设调收功能

电台一经配给频道号码，只需选择号码便可快速被调收。您最多可以预设 30 个 FM 电台和 15 个 AM 电台。

如何储存预设的电台

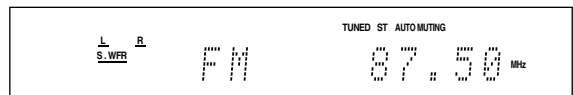
开始操作之前，请记住...

下列步骤的操作受时间限制。如果设定在完成之前被取消，请从步骤 2 起重新进行操作。

仅从遥控器上：

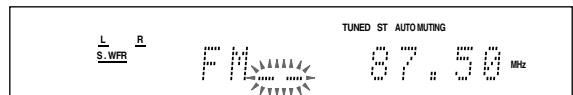
1 调收您想要预设的电台（参阅上述的“手动调收电台”）。

- 如果您想为该电台储存 FM 接收模式，请选择所需的 FM 接收模式。参阅第 26 页上的“选择 FM（调频）接收模式”。



2 按 MEMORY 键。

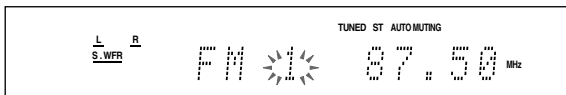
频道号码位置开始在显示屏上闪烁大约 5 秒钟。



续接下页

3 在频道号码位置闪烁的过程中按数字键（1 - 10, +10）选择频道号码。

- 想要选择号码 5，按 5 键。
- 想要选择号码 15，按 +10 键，然后按 5 键。
- 想要选择号码 30，按 +10 键，+10 键，然后按 10 键。



4 在所选的频道号码在显示屏上闪烁的过程中再按一次 MEMORY 键。

被选的频道号码停止闪烁。
电台配给了被选的频道号码。

5 重复操作步骤 1 至 4，直到储存完所需的所有电台。

如何删除储存了的预设电台

在使用过的频道号码里储存一个新的电台即会删除原来储存在这里的电台。

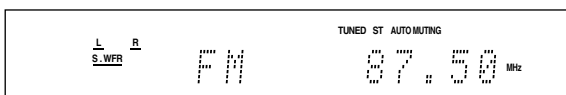
如何调收预设的电台

从遥控器上：

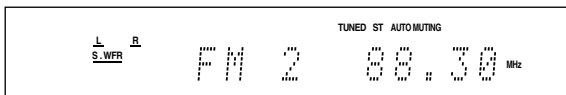
1 按 FM/AM 键选择波段。

所选波段里上一次接收的电台被调收，并且数字键现在可用于操作调谐器。

- 每次按该键，波段在 FM 和 AM 之间交替切换。

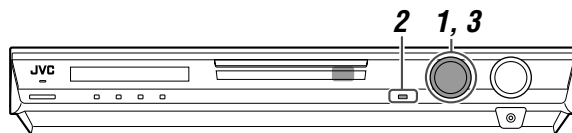


2 按数字键（1 - 10, +10）选择频道号码。



- 想要选择号码 5，按 5 键。
- 想要选择号码 15，按 +10 键，然后按 5 键。
- 想要选择号码 30，按 +10 键，+10 键，然后按 10 键。

在前面板上：



开始操作之前，请记住...

下列步骤的操作受时间限制。如果设定在完成之前被取消，请从步骤 2 起重新进行操作。

1 转动 SOURCE SELECTOR 旋钮选择“FM”或“AM”。

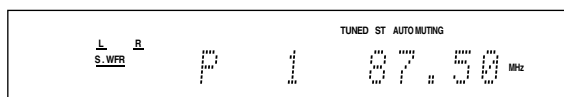
所选波段里上一次接收的电台被调收。

2 按 TUNER PRESET 键。

“P”字样在显示屏上出现，并且现在 MULTI JOG 旋钮可用于选择预设的频道。

3 在“P”字样在显示屏上出现的过程中，转动 MULTI JOG 旋钮选择预设的频道号码。

- 顺时针转动 MULTI JOG 旋钮可递增预设频道的号码。
- 逆时针转动 MULTI JOG 旋钮可递减预设频道的号码。



选择 FM（调频）接收模式

当 FM 立体声广播接收困难或出现噪音时，可以在接收 FM 广播的过程中切换 FM 接收模式。

- 您可以为每个预设的电台储存 FM 接收模式（参阅第 25 页）。

仅从遥控器上：

在收听 FM 电台的过程中按 FM MODE 键。

- 每次您按此键，FM 接收模式在“AUTO MUTING”和“MONO”之间交替切换。

AUTO MUTING

通常情况下选此项。

当节目以立体声播出时，您听到的是立体声音；当节目以单频道播出时，您听到的是单频道声音。该模式也可用来遏止电台之间的静电干扰。AUTO MUTING 指示灯在显示屏上点亮。

MONO

想要改善接收效果时选此项（但立体声效果将丢失）。

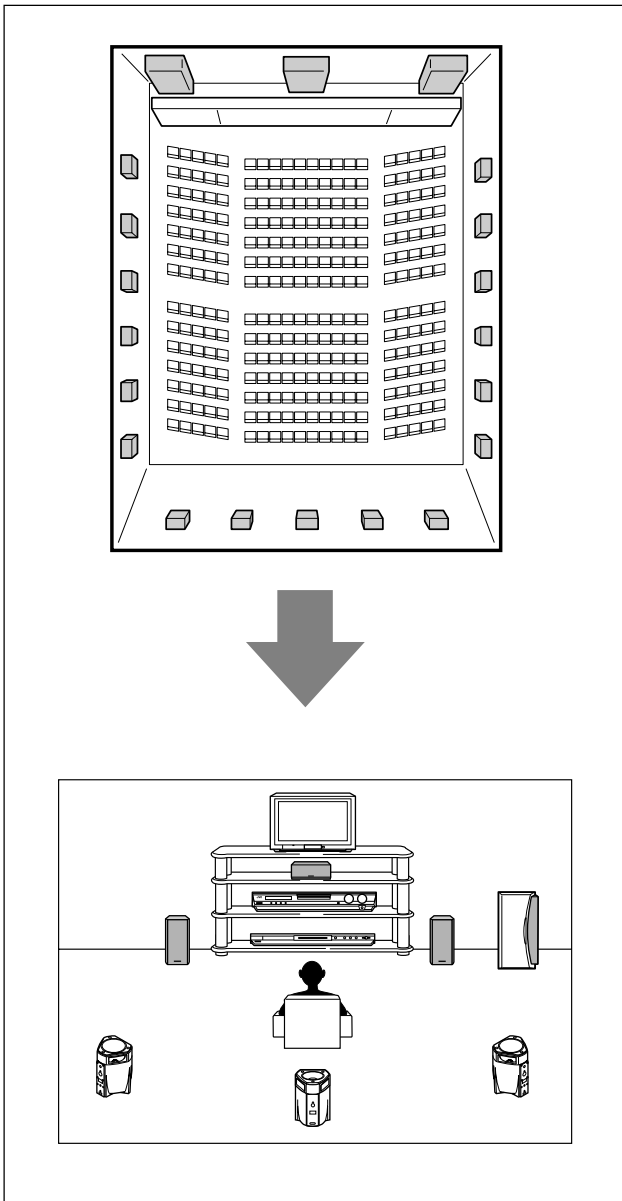
在该模式下，调收电台时会听到噪音。AUTO MUTING 指示灯从显示屏上熄灭。（ST 指示灯也熄灭。）

初始设定: AUTO MUTING

建立仿真音场

再生影院环绕声

在电影院里，墙壁上安装了许多扬声器，目的是为了从各个方向为观众传递扣人心弦的多制式环绕声。通过这许多的扬声器，可以充分表现出声音的拢音性和动感。本接收机内置的环绕声/DSP 模式可以创造出与您真正的电影院里感受到的近乎相同的环绕声。



介绍环绕声模式

■ Dolby Digital (杜比数码) *

杜比数码是数码信号的压缩方法，由杜比实验室开发，并且可对多声道进行编码和解码。

- 当检测到从数码输入插孔传入的杜比数码信号时，**DOLBY D** 指示灯在显示屏上点亮。

Dolby Digital 5.1CH (杜比数码 5.1 频道)

杜比数码 **5.1** 频道 (DOLBY D) 灌录并以数码方式压缩左前频道，右前频道，中央频道，左环绕频道，右环绕频道和 LFE 频道的信号 (共为 6 个频道，但 LFE 频道算作 0.1 频道，因此被称为 5.1 频道)。

杜比数码能够再生立体环绕声，而且与杜比专业逻辑的 7 kHz 相比，可将环绕高音的截止频率设定在 20 kHz。基于这些原因，可以比杜比专业逻辑再生出更加具有动感，更加具有“身临其境”感觉的音响效果。

Dolby Digital EX (杜比数码 EX)

杜比数码 **EX** (DOLBY D EX) 是一种数码环绕声编码制式，该制式新增加了三个被称为“环绕声后频道”的环绕声频道。与传统的杜比数码 5.1 频道相比，新增加的环绕声后频道在您观赏视频软件时能够令您播出高画质图像。而且，环绕声模式拢音性变得更稳定。

■ 杜比环绕声

Dolby Pro Logic II (杜比专业逻辑 II)

杜比专业逻辑 **II** 是一种多频道播放制式，可将 2-频道软件转换成 5-频道 (加上重低音频道)。用于杜比专业逻辑 **II** 的基于矩阵的转换方法可令环绕高音的截止频率不受限制，并且能够解码立体环绕声。

- 本接收机提供两种类型的杜比专业逻辑 **II** 模式—**Pro Logic II Movie** (PLII MOVIE) 和 **Pro Logic II Music** (PLII MUSIC)。当杜比专业逻辑 **II** 模式启动时，**PL II** 指示灯在显示屏上点亮。

PLII MOVIE 适于播放任何以杜比环绕声编码的软件。您可以欣赏到非常接近于使用分离式 5.1-频道声音建立起来的声场。

PLII MUSIC 适于播放任何 2-频道立体声软件。您可以欣赏到宽广辽阔深沉有力的声音。

- 想要欣赏以杜比数码编码的软件时，须使用本机后面板上的数码端子连接信号源组件。(参阅第 11 页。)

* 经杜比实验室授权生产。“杜比”，“Dolby”，“Pro Logic”和双 D 标志是杜比实验室的商标。

■ DTS**

DTS 是另一种数码信号压缩方法，由 Digital Theater Systems, Inc.（数码影院音响公司）开发，可对多频道信号进行编码和解码（从 1 频道直到 6.1 频道）。

- 当从数码输入端子检测到 DTS 信号时，**DTS** 指示灯在显示屏上点亮。

DTS Digital Surround (DTS 数码环绕声)

DTS Digital Surround (DTS 数码环绕声) 是另一种可用于 CD, LD 和 DVD 软件的分离式 5.1 频道数码音频制式。

与杜比数码相比，DTS 数码环绕声制式的音频压缩比率低，能在播出的声音里增加广度和深度。其结果是，DTS 数码环绕声再生出来的声音相比之下更加自然，圆润和清晰。

DTS Extended Surround (DTS-ES)

DTS-ES 是另一种多频道数码编码格式。

通过增加第三个环绕声频道—环绕声后频道，竟能将环绕声效果和空间感增大到 360 度全方位。

DTS-ES 包括两种环绕声信号灌录方法不同的信号制式

—**DTS-ES Discrete 6.1ch** (ES DISCRETE) 和 **DTS-ES Matrix 6.1ch** (ES MATRIX)。

DTS-ES Discrete 6.1ch (DTS-ES 分离式 6.1 频道) 用于分离式编码 (和解码) 6.1-频道信号，以防止各频道之间的干扰。

DTS-ES Matrix 6.1ch (DTS-ES 矩阵式 6.1 频道) 用于在 DTS 数码环绕声 5.1-频道里另增设一个环绕声频道。通过使用矩阵式编码/解码方法，新增加的“环绕声后频道”信号被编码 (和解码) 到左和右环绕声道信号中。

DTS 96/24

近年来，能够同时用于家庭录音和播放的高采样值非常热门。高采样值能对应更宽的频率范围和更大的位传输速度，因而能够提供更大的动态范围。

DTS 96/24 是由 Digital Theater Systems, Inc. (数码影院音响公司) 最先推出的一种多频道数码信号制式 (英尺/秒的传输速度为 96 kHz/24 比特)。此功能让“高于 CD 的声音质量”走入了家庭。

- 当检测到 DTS 96/24 信号时，DTS 和 96/24 指示灯点亮。您可以欣赏最高质量的 5.1-频道声音。

DTS Neo:6

DTS Neo:6 是另一种转换方法，通过使用用于解码 DTS-ES Matrix 6.1 频道的高精密数码矩阵解码器，能从模拟/数码 2-频道软件创造出 6-频道信号。

- 本机提供下述 DTS Neo:6 模式—**Neo:6 Cinema** (NEO:6CINEMA) 和 **Neo:6 Music** (NEO:6 MUSIC)。
当启动其中一种模式时，NEO:6 指示灯在显示屏上点亮。

NEO:6CINEMA 适于播放动画。应用此模式，虽然播放的是 2-频道软件，却可令您感受到播放 6.1-频道软件的气氛。在播放以传统环绕声格式编码的软件时也非常有效。

NEO:6 MUSIC 适于播放音乐软件。前频道信号不经过解码器 (因而声音质量不减退)，而且从其他扬声器传出环绕声信号自然扩充声场。

** “DTS”，“DTS-ES”，“Neo:6”和“DTS 96/24”为 Digital Theater Systems, Inc. (数码影院音响公司) 的注册商标。

当使用环绕声模式时，声音从环绕声模式所要求使用的且正在启动中的扬声器发出。

- 如果在扬声器设定中将环绕扬声器或中置扬声器设定在“NO” (参阅第 18 页)，相应的频道信号通过前置扬声器分配传出。
- 如果在扬声器设定中将环绕扬声器和中置扬声器都设定在“NO” (参阅第 18 页)，JVC 独创的 3D-PHONIC 处理方法 (JVC 开发的此方法用来仅从前置扬声器创造环绕声效果) 被使用。3D 指示灯在显示屏上点亮。

3D HEADPHONE 模式

如果您在使用一种环绕声模式时连接一对头戴耳机，3D HEADPHONE 模式无需对应播放的软件类型被启动。“3DHEADPHONE”字样在显示屏上出现，DSP, 3D 和 HP 指示灯点亮。

关于其他数码信号**线性 PCM**

用于 DVD, CD 和视频 CD 的未经压缩的数码音频资料。DVD 支持两个频道，采样值为 48/96 kHz，量化为 16/20/24 比特。另一方面，CD 和视频 CD 被限于支持两个频道，采样值为 44.1 kHz，量化为 16 比特。

- 当检测到线性 PCM 信号时，LPCM 指示灯点亮。

Dual Mono (双重单声道)

双重单声道可以简单地理解为电视节目的双语言播放 (但双重单声道与这些模拟制式并不完全一样)。

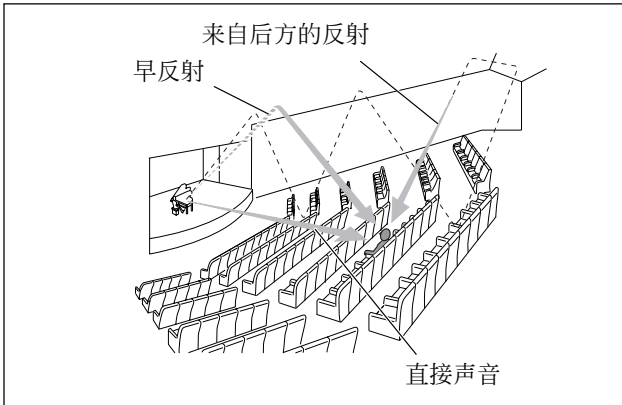
本制式现在被用在 Dolby Digital 和 DTS 等模式。它能够使两个独立的频道 (被称为主频道和副频道) 分别被录制。

- 您便可以选想听的频道 (参阅第 20 页)。

介绍 DSP 模式

在音乐厅、舞厅等处听到的声音包含直接声音和间接声音—早反射和来自后方的反射。直接声音不经任何反射传递给听众，而间接声音则因天花板和墙壁的距离而有所延迟。这些直接声音和间接声音是产生环绕声效果的重要因素。

DSP 模式创造出这些重要的因素，并给您带来真正“身临其境”的感觉。



DSP 模式包括下列模式：

- Digital Acoustic Processor (DAP) (数码声学处理器) 模式—HALL1, HALL2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1, THEATER2
- MONO FILM—用于所有的 2-频道信号 (包括双重单声道信号)
- 全频道立体声模式 (ALL CH ST.)

当启动一种 DSP 模式时，DSP 指示灯在显示屏上点亮。

■ 数码声学处理器 (DAP) 模式

为了在您的视听室内再生出更加仿真的声场，您可以使用下列 DAP 模式。

HALL1	用于再生举办一流音乐会会场用方矩形大厅般的空间感觉。(可容纳大约 2000 个席位。)
HALL2	用于再生举办一流音乐会会场用圆拱顶大厅般的空间感觉。(可容纳大约 2000 个席位。)
LIVE CLUB	用于再生低天花板现场音乐会会场般的空间感觉。
DANCE CLUB	用于再生摇滚舞厅般的空间感觉。
PAVILION	用于再生高天花板博览会大厅般的空间感觉。
THEATER1	用于再生可容纳大约 600 座席的大剧场般的空间感觉。
THEATER2	用于再生可容纳大约 300 座席的小剧场般的空间感觉。

注

当播放 2-频道模拟或数码信号源时启动“THEATER1”或“THEATER2”，内置的杜比专业逻辑 II 解码器被启动，**PL II** 指示灯点亮。

在使用 DAP 模式时，从所有连接并启动中的扬声器均发出声音。

- 如果在扬声器设定中将环绕扬声器设定在“NO” (参阅第 18 页)，JVC 独创的 3D-PHONIC 处理方法 (JVC 开发的此方法用来仅从前置扬声器创造环绕声效果) 被使用。3D 指示灯在显示屏上点亮。

■ MONO FILM (单声道电影)

在观看单声道声音的视频软件 (包括双重单声道信号在内的模拟和 2-频道数码信号) 时，为了在您的视听室内再生出更加仿真的声场，您可使用此模式。

环绕声效果增加，并且声音的扰音性和台词的音质也会提高。

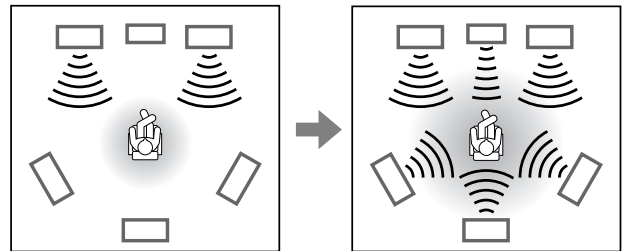
模式不能用于多频道数码信号。

在使用“MONO FILM”模式时，声音从所有连接 (并启动) 中的扬声器发出。

- 如果在扬声器设定中将环绕扬声器设定在“NO” (参阅第 18 页)，JVC 独创的 3D-PHONIC 处理方法 (JVC 开发的此方法用来仅从前置扬声器创造环绕声效果) 被使用。3D 指示灯在显示屏上点亮。
- 如果传入的信号从 2-频道数码信号变成另一种数码信号类型，“MONO FILM”将被取消，而某一适当的环绕声模式被启动。

■ 全频道立体声模式 (ALL CH ST.)

通过使用所有连接 (并启动了) 的扬声器，此模式可以创造出更大的立体声声场。当环绕扬声器的扬声器设定在“NO”时，不能使用此模式 (参阅第 18 页)。



从普通立体声模式再生的声音

从全频道立体声模式再生的声音

3D HEADPHONE 模式

如果您在使用一种 DSP 模式时连接一对头戴耳机，3D HEADPHONE 模式无需对应播放的软件类型被启动。“3DHEADPHONE”字样在显示屏上出现，DSP, 3D 和 HP 指示灯点亮。

使用环绕声/DSP 模式

可以使用的环绕声/DSP 模式视扬声器的设定及传入的信号而定。参阅下表。

- 传入的信号类型后面括号里的数字代表前频道和环绕频道的数量。例如，(3/2) 表示该信号是由三个前频道信号（左/右/中）和两个（立体声）环绕声信号编码而成。
- 有关 EX/ES 的设定，参阅第 20 页。

传入的信号	环绕后置扬声器设定 (SML/LRG/NO)	EX/ES 设定 (AUTO/ON/OFF)	环绕声模式	DSP 模式
杜比数码 EX	SML/LRG	AUTO/ON	DOLBY D EX	HALL1/2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1/2, ALL CH ST.
		OFF	DOLBY D	
	NO	AUTO/ON	DOLBY D (虚拟后置环绕声)	
		OFF	DOLBY D	
杜比数码 (3/2, 2/2)	SML/LRG	ON	DOLBY D EX	
		AUTO/OFF	DOLBY D	
	NO	ON	DOLBY D (虚拟后置环绕声)	
		AUTO/OFF	DOLBY D	
杜比数码 (3/1, 2/1, 3/0, 1/0)	SML/LRG/NO	AUTO/ON/OFF	DOLBY D	
DTS-ES 分离式 6.1 频道	SML/LRG	AUTO/ON	ES DISCRETE	
		OFF	DTS	
	NO	AUTO/ON	DTS (虚拟后置环绕声)	
		OFF	DTS	
DTS-ES 矩阵式 6.1 频道 DTS-ES 96/24 矩阵	SML/LRG	AUTO/ON	ES MATRIX	
		OFF	DTS	
	NO	AUTO/ON	DTS (虚拟后置环绕声)	
		OFF	DTS	
DTS, DTS 96/24 (3/2, 2/2)	SML/LRG	ON	DTS NEO:6	
		AUTO/OFF	DTS	
	NO	ON	DTS (虚拟后置环绕声)	
		AUTO/OFF	DTS	
DTS (3/1, 2/1, 3/0, 1/0)	SML/LRG/NO	AUTO/ON/OFF	DTS	

传入的信号	可使用的环绕声模式	可使用的 DSP 模式
杜比数码 (双重单声道)	DUAL MONO	HALL1/2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER1/2, MONO FILM, ALL CH ST.
DTS (双重单声道)		
杜比数码 (2-频道)	PLII MOVIE, PLII MUSIC, NEO:6CINEMA, NEO:6 MUSIC	
DTS (2-频道)		
线性 PCM		
模拟		
DVD MULTI	无	无

注

- 一些杜比数码 EX 软件应用杜比数码 5.1-频道再生 (“DOLBY D”)。
- 当 EX/ES 设定启动时，DTS 96/24 程序不被应用。如果您想应用该程序，将 EX/ES 设定设在 “EX/ES: OFF” (参阅第 20 页)。
- 当环绕扬声器的扬声器设定设在 “NO” 时 (参阅第 18 页)，您无法选择 “ALL CH ST.”。

虚拟后置环绕声

如果您已连接 (并启动了) 环绕扬声器，在未连接环绕后置扬声器的状态下播放杜比数码 EX 或 DTS-ES 软件时，您可以使用虚拟后置环绕声。此功能从后方传来强劲的环境声效果如同您已连接了环绕后置扬声器。VIRTUAL SB (后置环绕声) 指示灯在显示屏上点亮。

启动环绕声/DSP 模式

可以使用的环绕声/DSP 模式视扬声器的设定及传入的信号而定。详情参阅第 30 页。

为信号源启动一种环绕声/DSP 模式,自动将记忆储存的设定和调整唤出。

- 想要调整扬声器的输出水平,参阅第 23 页。
- 想要调整 DSP 模式的音效水平(全频道立体声模式除外),参阅第 23 页。
- 想要为“PLII MUSIC”增添“环绕索回”的声音效果(PANORAMA 控制),参阅第 23 页。
- 想要为“NEO:6 MUSIC”调整中央频道的拨音性(中央增益),参阅第 24 页。

注

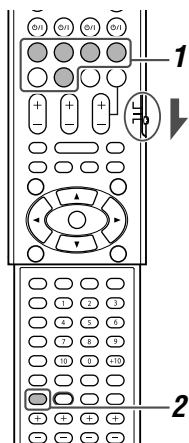
- 当选择“DVD MULTI”作为信号源时,您无法使用任何环绕声/DSP 模式。
- 如果环绕扬声器的扬声器设定设在“NO”(参阅第 18 页),您无法选择全频道立体声模式。

如果“AUTO SURRND (自动环绕声)”设定在“ON”

您只需播放多频道软件(带有为信号源选择的数码输入)便可欣赏环绕声模式。

想要启动自动环绕声,参阅第 21 页。

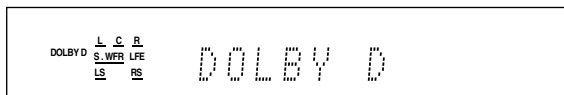
从遥控器上:



在使用遥控器操作接收机时,请将模式选择器设定在“AUDIO/TV/VCR/DBS”。

- 1 选择并播放任何“DVD MULTI”以外的信号源。
 - 确保您已正确地选择输入模式(模拟或数码)。
- 2 反复按 SURROUND 键选择您想要的环绕声/DSP 模式。

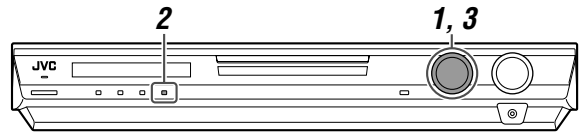
例: 当为杜比数码多频道软件选择“DOLBY D”时:



想要取消环绕声/DSP 模式

反复按 SURROUND 键直到“SURRND OFF”字样在显示屏上出现。

在前面板上:

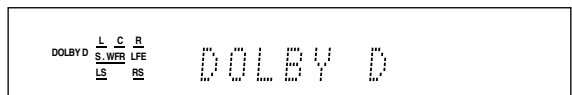


开始操作之前,请记住...

下列步骤的操作受时间限制。如果设定在完成之前被取消,请从步骤 2 起重新进行操作。

- 1 选择并播放任何“DVD MULTI”以外的信号源。
 - 确保您已正确地选择输入模式(模拟或数码)。
- 2 按 SURROUND 键。
MULTI JOG 旋钮现在用于选择环绕声/DSP 模式。
- 3 转动 MULTI JOG 旋钮选择您想要的环绕声/DSP 模式。

例: 当为杜比数码多频道软件选择“DOLBY D”时:



想要取消环绕声/DSP 模式

转动 MULTI JOG 旋钮直到“SURRND OFF”字样在显示屏上出现。

AV COMPU LINK (音频视频电脑联动) 遥控系统

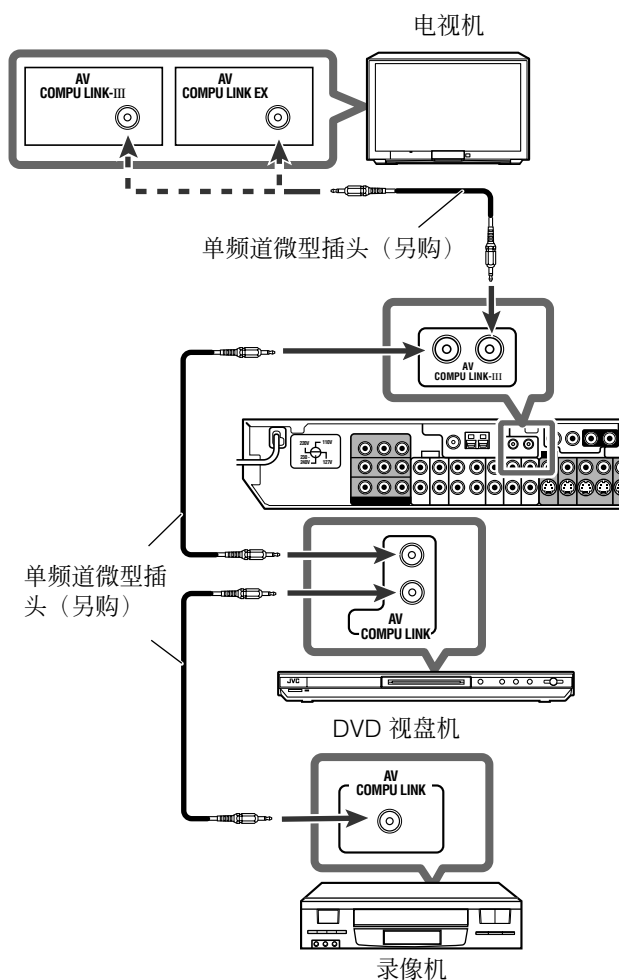
利用 AV COMPU LINK 遥控系统，可以通过本接收机操作 JVC 视频组件（电视机，DVD 视盘机* 和录像机）。

本接收机配备了 AV COMPU LINK-III，这增加了通过组件视频插孔操作 JVC 的视频组件的功能。想要使用该遥控系统，按下面的图示和第 33 页中的步骤，连接您想要操作的视频组件。

• 另请参阅随视频组件附带的使用手册。

* 第 32 和 33 页中的“DVD 视盘机”可以与“DVD 录像机”通用。

连接方法 1: AV COMPU LINK 连接



重要事项:

该 AV COMPU LINK 遥控系统不能遥控连接至 DBS IN 插孔的 DBS 调谐器。

注

- 通过组件视频电缆连接接收机和带有 AV COMPU LINK EX 端子的电视机时，您无法使用电视机输入模式的自动选择（参阅第 33 页）。
- 当只有录像机和 DVD 视盘机与本接收机连接时，使用带单频道微型插头的电缆直接将其连接到接收机上。
- 您只能将带有 AV COMPU LINK EX 或 AV COMPU LINK-III 端子的电视机与 AV COMPU LINK-III 端子连接。

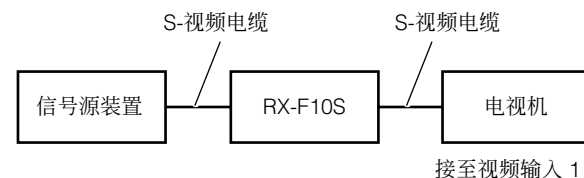
连接方法 2: 视频电缆连接

本接收机配有三种类型的视频端子—复合视频，S-视频和组件视频。并且通过某种类型的视频端子传入的信号只能通过与其同型的端子输出。因此您必须应用下述三种方法当中的一种将视频组件连接到本接收机上。

- 使用 AV COMPU LINK 遥控系统时，正确地，为 DVD 视盘机和录像机设定视频输入（参阅第 21 页的“选择组件视频输入模式—DVD VIDEO/VCR VIDEO”）；否则，无法在电视机上选择本接收机的正确输入。

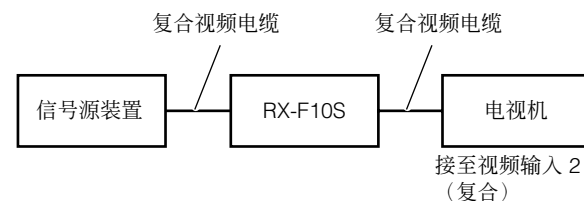
方法 1:

通过 S-视频端子将信号源装置连接至接收机时，使用 S-视频电缆将本接收机连接至电视机的视频输入 1 端子。



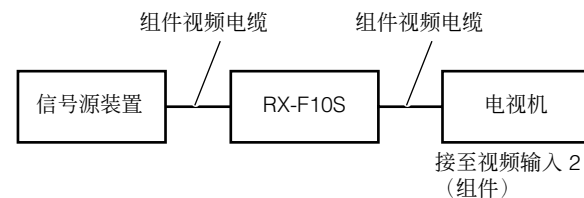
方法 2:

通过复合视频插孔将信号源装置连接至接收机时，使用复合视频电缆将本接收机连接至电视机的视频输入 2 端子（复合视频输入）。



方法 3:

通过组件视频插孔将信号源装置连接至接收机时，使用组件视频电缆将本接收机连接至电视机的视频输入 2 端子（组件视频输入）。



连接步骤

- 1** 如果您已经将录像机，DVD 视盘机，电视机和本接收机插入了交流电源插座，请先将这些交流电源线拔出。
- 2** 请使用带单频道微型插头的电缆（另购）来连接录像机，DVD 视盘机，电视机和本接收机。
 - 参阅前页的“连接方法 1”。
- 3** 请使用音频电缆将录像机，DVD 视盘机，电视机和本接收机的音频输入/输出插孔相连接。
 - 参阅第 7 至 10 页。
- 4** 请使用 S-视频电缆，复合视频电缆或组件视频电缆将录像机，DVD 视盘机，电视机和本接收机上的视频输入/输出插孔相连接。
 - 参阅前页的“连接方法 2”。
- 5** 将各组件和接收机上的交流电源线插入交流电源插座。
- 6** 在进行 AV COMPU LINK 连接之后首次打开电视机时，请使用电视机上的电视机音量控制键将电视机音量调至最低音量。
- 7** 请先启动连接的组件，然后再启动本接收机。
 - 要打开录像机时，可使用本接收机附带的遥控器（按 VCR 键）。

本 AV COMPU LINK 遥控系统为您提供下列 5 种基本功能。

使用本接收机附带的遥控器遥控电视机，DVD 视盘机和录像机

详情参阅第 34 和 35 页。

- 请将遥控器直接对准每个组件上的遥感窗。

单触视频播放

只要将没有防抹片的录像带插入录像机，您无需再手动设定其他开关即可欣赏视频播放。本接收机可自动启动并将信号源切换成“VCR”（或“VCR DIGITAL”）。

电视机自动启动并将输入模式切换到适当的位置，使您能够观赏播出的图像。

当您插入带有防抹片的录像带时，按录像机上或遥控器上的播放（▶）键，可以获得同样的效果。

单触 DVD 播放

只要开始播放 DVD 视盘机，您无须再手动设定其他开关即可欣赏 DVD 播放。

- 当通过本接收机上的模拟输入插孔连接 DVD 视盘机时（并且模拟输入被选），本接收机可自动启动并将信号源切换成“DVR/DVD”或“DVD MULTI”。
- 当通过本接收机上的数码输入端子连接 DVD 视盘机时（并且数码输入被选），本接收机可自动启动并将信号源切换成“DVR/DVD DGT”。

电视机自动启动并将输入模式切换到适当的位置，使您能够观赏播出的图像。

电视机输入模式的自动选择

- 当您在接收机上选择“TV”（或“TV DIGITAL”）作为信号源进行播放时，电视机自动将输入模式切换至电视机调谐器以使您能够观看电视。
- 当您在接收机上选择“DVR/DVD”（或“DVR/DVD DGT”），“DVD MULTI”，“VCR”（或“VCR DIGITAL”）或“DBS”（或“DBS DIGITAL”）作为信号源来播放时，电视机自动将输入模式切换至适当的位置（视频输入 1 或视频输入 2），使您能够观赏播出的图像。

注

此功能在使用组件视频电缆连接本接收机和带有 AV COMPU LINK EX 端子的电视机时无效。此种情况下，参阅第 32 页的方法 1 或方法 2 重新连接电视机。

电源自动启动/关闭

电视机，DVD 视盘机和录像机与接收机一起启动和关闭。

当您打开接收机时：

- 如果上次所选的信号源是“TV”（或“TV DIGITAL”）或“DBS”（或“DBS DIGITAL”），只有电视机自动启动。
- 如果上次所选的信号源是“DVR/DVD”（或“DVR/DVD DGT”）或“DVD MULTI”，则电视机和 DVD 视盘机将自动启动。
- 如果上次所选的信号源是“VCR”（或“VCR DIGITAL”），则电视机和录像机将自动启动。

当您关闭接收机时，电视机，DVD 视盘机和录像机也将关闭。

注

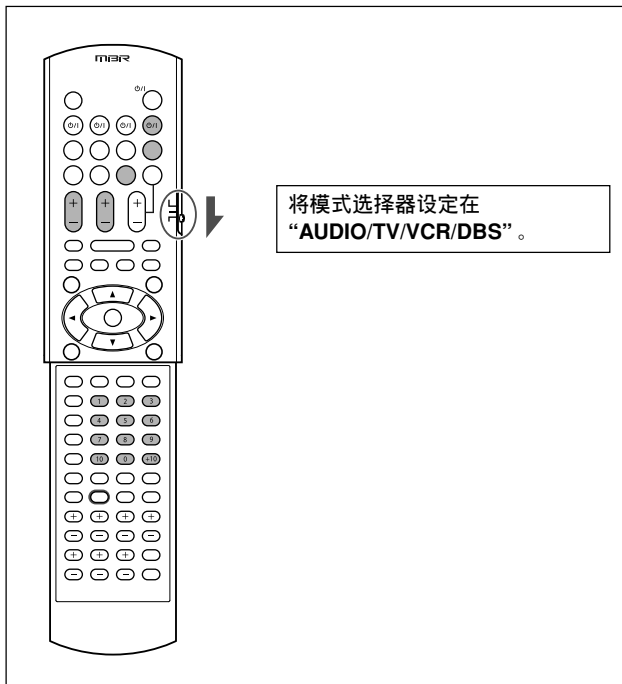
如果在录像机复录的过程中关闭接收机，录像机不会关闭且会继续复录。

操作其他的 JVC 产品

使用遥控器不但可以操作本接收机还可以操作其他的 JVC 产品。

- 另请参阅随其他产品附带的使用手册。
 - 某些 JVC 录像机可接收两种类型的遥控信号—遥控代码“A”和“B”。本遥控器可以操作遥控代码为“A”的录像机。
 - 某些 JVC DVD 录像机可接收四种类型的遥控信号。本遥控器可以操作遥控代码设定在初始代码的 DVD 录像机。详情参阅 DVD 录像机附带的使用手册。
- 想要操作其他的产品时，请将遥控器直接对准目标产品上的遥感器。

■ 电视机



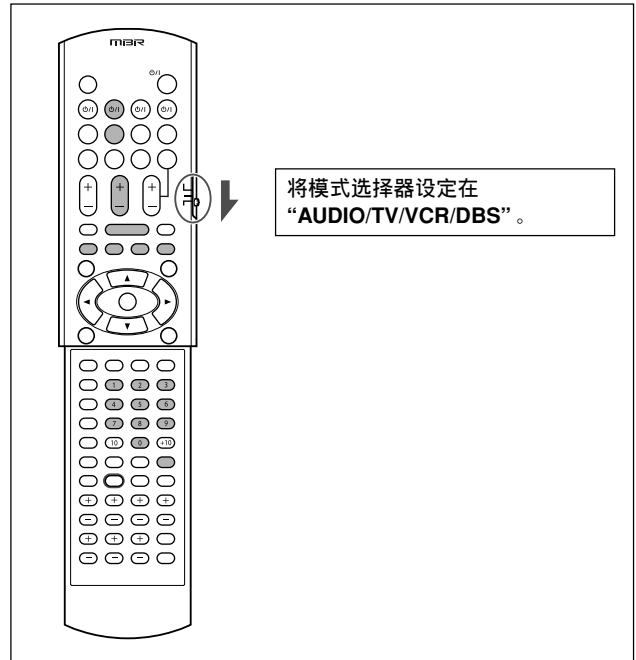
您通常可以进行下列操作：

TV 0/I:	打开或关闭电视机。
TV VOL +/-:	在电视机上调整音量。
TV/VIDEO:	在电视机上切换输入模式（视频输入或电视机调谐器）。

按 TV 键之后，您便可在电视机上进行下列操作：

CHANNEL +/-:	切换频道号码。
1 - 9, 0, 100+:	选择频道号码。
TV RETURN (10):	发挥 TV RETURN 键的功能。（在前一个频道和当前的频道之间转换。）

■ 录像机



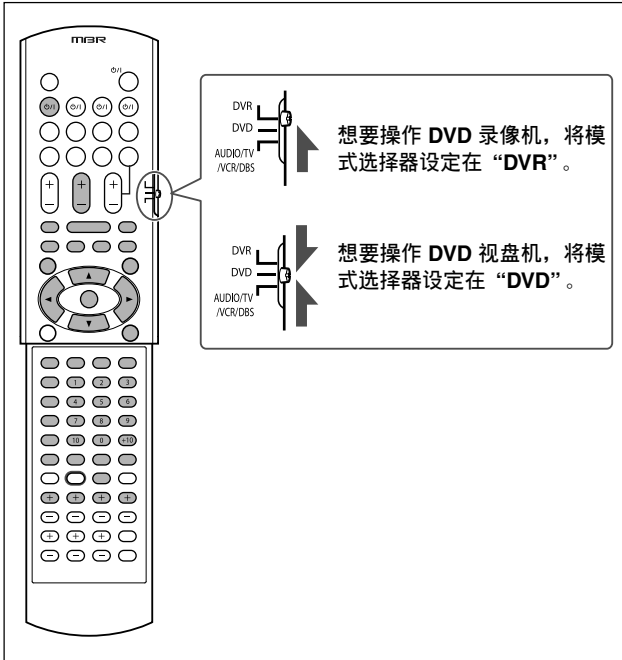
您通常可以进行下列操作：

VCR 0/I:	打开或关闭录像机。
-----------------	-----------

按 VCR 键之后，您便可在录像机上进行下列操作。

CHANNEL +/-:	在录像机上切换频道号码。
1 - 9, 0:	在录像机上选择频道号码。
▶:	开始播放。
■:	停止播放。
 :	暂停播放。要继续播放时，按 ▶ 键。
▶▶:	快速进带。
◀◀:	快速倒带。
REC PAUSE:	输入暂停录音。想要继续录音按此键然后按 ▶ 键。

■ DVD 录像机或 DVD 视盘机



正确设定模式选择器后, 您可以在 DVD 录像机或 DVD 视盘机上进行如下操作。

详情参阅随 DVD 录像机或 DVD 视盘机附带的使用手册。

DVR/DVD 0/I:	打开或关闭 DVD 录像机或 DVD 视盘机。
▶:	开始播放。
■:	停止播放。
 :	暂停播放。要继续播放时, 按 ▶ 键。
▶▶:	跳跃到下一章节的开始处。
◀◀:	返回到当前 (或先前) 章节的开始处。
▶▶▶:	快进播放。
◀◀◀:	快退播放。
TOP MENU/MENU:	显示录制在碟片上的菜单。
ON SCREEN:	显示屏幕条形窗。
▲/▼/▶/◀:	在菜单屏幕上选择项目。
ENTER:	输入被选项目, 频道号码, 章节/标题号码或曲目号码 (如有需要)。

如果 JVC DVD 录像机和/或 DVD 视盘机支持相应的功能的话, 您也可以使用下列按键对其进行操作:

用于多种设定:

AUDIO*:	选择音频语言/频道。
SUBTITLE:	选择字幕语言。
SET UP:	显示喜爱的显示屏。
VFP:	显示图片调整屏幕。
PROGRESSIVE*:	切换扫描模式。
ANGLE:	选择观看角度。

* 使用时按住这些按键。

用于多种播放:

◀ (单触回放): 将播放位置退回当前位置的 10 秒前。

RETURN: 在菜单操作过程中返回主菜单。

CANCEL: 取消编制了的曲目等。

仅用于 DVD 录像机操作:

CHANNEL +/-: 切换频道号码。

DVD/HDD: 选择 DVD 录像机或 HDD (硬盘驱动) 装置。
(仅用于并入了 HDD (硬盘驱动) 装置的 DVD 录像机。)

⏭ (跳跃): 将播放位置前进到当前位置的 30 秒后。

1 - 9, 0: 选择一个频道号码 (在停止播放时) 或一个章节/标题号码, 曲目号码 (在播放时)。按 ENTER 键输入号码。

REC MODE: 选择录制模式。

REC PAUSE: 输入录制暂停。要继续录制时, 按 ▶ 键。

DISPLAY: 切换显示屏信息。

仅用于 DVD 视盘机操作:

fs/Rate: 显示采样频率。

TITLE/GROUP: 使数字键用于选择标题/曲目组号码。

ZOOM: 推近焦距和拉远。

1 - 10, 0, +10: 选择一个章节/标题号码, 曲目号码和菜单项目等。

DVD/CARD: 选择碟片或记忆卡进行播放。(仅用于并入了记忆卡载槽的 DVD 视盘机。)

DIMMER: 切换显示屏光亮度。

THUMBNAIL: 为 JPEG 碟片显示缩图屏幕。

SLIDE: 为 JPEG 碟片开始幻灯片演示播放。

3D/S.EFFECT: 运用 3D 效果。

PAGE: 显示录制在 DVD 音频碟片上的可浏览的静止图像。

如果这些按键不能正常操作, 使用 DVD 录像机或 DVD 视盘机附带的遥控器。详情也请参阅随 DVD 录像机或 DVD 视盘机附带的使用手册。

操作其他厂家的产品

通过切换可传输性信号，您便可以使用本机附带的遥控器去操作其他厂家的产品。

- 另请参阅随其他产品附带的使用手册。
- 要使用本遥控器操作这些组件时，首先需要为 DBS 调谐器，录像机和电视机设定各自的厂家代码。
- 在更换遥控器的电池之后，请重新设定厂家代码。

□ 切换可传输性信号以操作电视机

将模式选择器设定在“**AUDIO/TV/VCR/DBS**”。

- 1 按住 **TV** 键。
- 2 按 **TV** 键。
- 3 用数字键 **1 - 9** 和 **0** 输入厂家代码。
参阅右栏的“电视机的厂家代码”。
- 4 松开 **TV** 键。

现在，您可以在电视机上进行以下操作。

TV 键:	打开或关闭电视机。
TV VOL +/- :	调整电视机音量。
TV/VIDEO :	切换输入模式（电视机或视频）。

按 **TV** 键之后，您便可在电视机上进行如下操作。

CHANNEL +/- :	切换频道号码。
1 - 9, 0 :	选择频道号码。

详情参阅电视机附带的使用手册。

5 通过按 **TV** 键，尝试操作您的电视机。

当电视机可以打开或关闭时，表示您已输入了正确的代码。

如果您所购买的厂家的电视机所附带的代码不只一个，请逐个尝试直到输入正确的代码为止。

电视机的厂家代码

厂家	代码
JVC	01
Akai	02
Bell+Howell	03
Centurion	04
Coronad	05
Daewoo	06, 07, 08
Emerson	09, 10, 11, 12, 13
Fisher	14
GE•Pana	15, 16
GE•RCA	17
Gold Star	18, 19
Hitachi	20, 21
KTV	22, 23
Magnavox	24
Marantz	25
Mitsubishi	25
Panasonic	26, 27
Philips	24
Pioneer	28
Proscan	29
Quasar	30
Radioshack	31
RCA	02, 17, 32, 33, 34, 35
Samsung	36, 37
Sanyo	14
Sears	38
Sharp	39
Sony	40
Symphonic	41, 42
Toshiba	38
Zenith	43, 44

初始设定: 01

厂家代码如果有变更恕不另行通知。代码改变后，本遥控器便不能操作该设备。

□ 切换可传输性信号以操作录像机

将模式选择器设定在“AUDIO/TV/VCR/DBS”。

- 1 按住 **VCR** 键。
- 2 按 **VCR** 键。
- 3 用数字键 **1 – 9** 和 **0** 输入厂家代码。

参阅右栏的“录像机的厂家代码”。

- 4 松开 **VCR** 键。

现在，您可以在录像机上进行以下操作。

VCR 键:	打开或关闭录像机。
---------------	-----------

按 **VCR** 键之后，您便可在录像机上进行如下操作。

CHANNEL +/- :	在录像机上切换频道号码。
----------------------	--------------

1 – 9, 0 :	在录像机上选择频道号码。
-------------------	--------------

▶ :	开始播放。
------------	-------

■ :	停止播放。
------------	-------

⏸ :	暂停播放。
------------	-------

▶▶ :	快速进带。
-------------	-------

◀◀ :	快速倒带。
-------------	-------

详情参阅录像机附带的使用手册。

- 5 通过按 **VCR** 键，尝试操作您的录像机。

当录像机可以打开或关闭时，表示您已输入了正确的代码。

如果您所购买的厂家的录像机所附带的代码不只一个，请逐个尝试直到输入正确的代码为止。

录像机的厂家代码

厂家	代码
JVC	01, 02, 03, 04
Aiwa	05
Akai	06, 07, 08
Bell+Howell	09
Daewoo	10
Emerson	11, 12, 13, 14, 15
Fisher	16, 17, 18, 19
G.E.	20, 21
Go Video	22
Gold Star	23
Go-Video A	24
Go-Video B	25
Hitachi	20, 26
Magnavox	27, 28, 29
Mitsubishi	30, 31, 32, 33
NEC	34, 35
Panasonic	36, 37
Philips	27
RCA	38
Samsung	39, 40, 41
Sanyo	16, 17, 18, 19
Scott	42
Sharp	43, 44
Shintom	45
Sony	46, 47, 48, 49, 50, 51
Symphonic	52
Teknica	53, 54
Toshiba	55
Zenith	56

初始设定: 01

厂家代码如果有变更恕不另行通知。代码改变后，本遥控器便不能操作该设备。

□ 切换可传输性信号以操作 DBS 调谐器

将模式选择器设定在“AUDIO/TV/VCR/DBS”。

- 1 按住 DBS 电源键。
 - 2 按 DBS 键。
 - 3 用数字键 1 – 9 和 0 输入厂家代码。
参阅下栏的“DBS 调谐器的厂家代码”。
 - 4 松开 DBS 电源键。
- 现在，您可以在 DBS 调谐器上进行以下操作。

DBS 电源键:	打开或关闭 DBS 调谐器。
----------	----------------

按 DBS 键之后，您便可在 DBS 调谐器上进行如下操作。

CHANNEL +/-:	在 DBS 调谐器上切换频道号码。
1 – 9, 0:	在 DBS 调谐器上选择频道号码。

详情参阅 DBS 调谐器附带的使用手册。

5 通过按 DBS 电源键，尝试操作您的 DBS 调谐器。

当 DBS 调谐器可以打开或关闭时，表示您已输入了正确的代码。

如果您所购买的厂家的 DBS 调谐器所附带的代码不只一个，请逐个尝试直到输入正确的代码为止。

DBS 调谐器的厂家代码

厂家	代码
Echostar	40
G.I.	01, 41
Gemini	02
Hamlin	03, 04, 05, 06
Hitachi	42
Hughes	43
Jerrold	07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Macom	16, 17, 18
Magnavox	19
Oak	20, 21, 22
Panasonic	23, 24, 44
Philips	25, 26, 27, 28, 29, 30
Pioneer	31, 32
Primestar	45
RCA	46
S. Atlanta	33, 34, 35
Samsung	36
Sony	47
Tocom	37
Toshiba	48
Zenith	38, 39

初始设定: 01

□ 切换可传输性信号以操作 DVD 视盘机

将模式选择器设定在“DVD”。

- 1 按住 DVR/DVD 电源键。
 - 2 按 DVR/DVD 键。
 - 3 用数字键 1 – 9 和 0 输入厂家代码。
参阅下栏的“DVD 视盘机的厂家代码”。
 - 4 松开 DVR/DVD 电源键。
- 现在，您可以在 DVD 视盘机上进行以下操作。

DVR/DVD 电源键:	打开或关闭 DVD 视盘机。
--------------	----------------

▶:	开始播放。
◀◀:	返回到当前章节的开始处（或在一些型号用于快进）。
▶▶:	跳跃到下一章节的开始处（或在一些型号用于快倒）。
■:	停止播放。
⏸:	暂停播放。
MENU:	显示录制在 DVD VIDEO 光盘上的菜单。
▲/▼/▶/◀:	在菜单屏幕上选择项目。
ENTER:	输入选择的项目。
1 – 9, 0:	选择章节号码。

详情参阅 DVD 视盘机附带的使用手册。

5 通过按 DVR/DVD 电源键，尝试操作您的 DVD 视盘机。

当 DVD 视盘机可以打开或关闭时，表示您已输入了正确的代码。

如果您所购买的厂家的 DVD 视盘机所附带的代码不只一个，请逐个尝试直到输入正确的代码为止。

DVD 视盘机的厂家代码

厂家	代码
JVC	01
Hitachi	12
Kenwood	05, 08
Mitsubishi	10
Onkyo	15, 16
Panasonic	04
Philips	07
Pioneer	03
Samsung	14
Sony	02
Toshiba	06
Yamaha	09

初始设定: 01

注

您无法使用该遥控器操作其他厂家的 DVD 录像机。

厂家代码如果有变更恕不另行通知。代码改变后，本遥控器便不能操作该设备。

故障排除

使用下表可协助您解决日常操作时发生的问题。如有无法解决的问题，请洽询 JVC 维修中心。

中文

故障排除

	问题	可能原因	解决方法
电源	电源不通。	没有接通电源线。	将电源线插入交流电插座。
	接收机关闭（进入待机模式）。	音量过高导致扬声器过载。	1. 停止播放信号源。 2. 重新启动本机，然后调小音量。
		扬声器端子短路导致扬声器过载。	检查扬声器接线。如果扬声器导线不是短路，请洽询经销商。
	“OVER HEAT”字样在显示屏上闪烁，接收机关闭。	电压过高导致本机过载。 高音量或长时间使用导致接收机过热。	拔掉交流电源线后洽询经销商。 再次启动本机。如果接收机很快地关闭，拔掉交流电源线后洽询经销商。
扬声器	没有声音自扬声器发出。	没有连接扬声器信号电缆。	检查扬声器导线，必要时（参阅第 6 页）拔掉交流电源线后重新连接。
		连接不正确。	拔掉交流电源线后检查音频连接状况（参阅第 7 至 11 页）。
		选错了信号源。	选择正确的信号源。
		静音功能被启动。	按 MUTING 键取消静音功能（参阅第 15 页）。
		选错了输入模式（模拟或数码）。	选择正确的输入模式（模拟或数码）。
	启动电视直传。	关闭电视直传（参阅第 14 页）。	
	声音仅从一台扬声器发出。	扬声器电缆连接不当。	检查扬声器导线，必要时（参阅第 6 页）拔掉交流电源线后重新连接。
在聆听立体声时低音增强过度。	未选择适当的低音水平。	调整音频位置水平（参阅第 14 页）。	
外界杂音如雷电导致声音间歇性失真。	当您使用数码同轴连接，声音由于外界杂音如雷电导致间歇性失真但声音会自动恢复。	这不是故障。	
遥控器	遥控器不按指令进行操作。	遥控器尚未进入能按您指令进行操作的状态。	先正确设定模式选择器，然后在操作之前按相应的信号源选择键或 SOUND 键。
	遥控器失灵。	接收机上的传感器前方有障碍物。	移开障碍物。
		电池电力太弱。	更换电池。
	按键无法使用。	模式选择器设定在错误位置。 启动电视直传。	将模式选择器设定在适当的位置。 关闭电视直传（参阅第 14 页）。
调谐器	FM 接收中出现持续的嘶嘶声或蜂鸣音。	传入的信号太弱。	连接室外 FM 天线或洽询经销商。
		电台距离过远。	选择新电台。
		用错天线。	洽询经销商，确认您的天线是否正确。
	FM 接收中偶尔出现爆裂样噪音。	天线连接不正确。 汽车发出引擎噪音。	检查连接状况。 将天线移离汽车往来处。

规格

设计和规格如果有变更，恕不另行通知。

放大器

输出功率

立体声操作中：

前频道： 每频道 100 W*，最小 RMS，在 1 kHz 时驱动为 6 Ω，总谐波失真不超过 0.8%。

环绕声操作中：

前频道： 每频道 100 W*，最小 RMS，在 1 kHz 时驱动为 6 Ω，总谐波失真不超过 0.8%。

中央频道： 100 W*，最小 RMS，在 1 kHz 时驱动为 6 Ω，总谐波失真不超过 0.8%。

环绕声频道： 每频道 100 W*，最小 RMS，在 1 kHz 时驱动为 6 Ω，总谐波失真不超过 0.8%。

环绕声后频道： 100 W*，最小 RMS，在 1 kHz 时驱动为 6 Ω，总谐波失真不超过 0.8%。

* 测量时的交流电压为 110 V，127 V，220 V 和 240 V。

音频

音频输入灵敏度/阻抗：

DVR/DVD, VCR, DBS, TV, DVD MULTI:
330 mV/47 kΩ

音频输入 (DIGITAL IN) **：

同轴：DIGITAL IN 1 (DVR/DVD) :
0.5 V(p-p)/75 Ω

光学：DIGITAL IN 2 (DBS), 3 (VCR) :
-21 dBm 至 -15 dBm
(660 nm ±30 nm)

* 对应线性 PCM (脉码调制)，Dolby Digital (杜比数码) 和 DTS (抽样频率为 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz)。

音频输出等级：

DVR, VCR, MONITOR OUT: 330 mV

信噪比 ('66 IHF/DIN) : 87 dB/62 dB

频率响应 (8 Ω) : 20 Hz 至 20 kHz (±1 dB)

低音加强： 在 100 Hz 时为 +4 dB ±1 dB

均衡 (DSP 操作状态下)：

中央频率： 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz

控制范围： ±8 dB

视频

视频输入灵敏度/阻抗：

复合视频：DVR/DVD, VCR, DBS:
1 V(p-p)/75 Ω

S-视频：DVR/DVD, VCR, DBS:

Y (亮度) : 1 V(p-p)/75 Ω

C (色度, 色同步) : 0.3 V(p-p)/75 Ω

组件：DVR/DVD, VCR:

Y (亮度) : 1 V(p-p)/75 Ω

PB, PR: 0.7 V(p-p)/75 Ω

视频输出等级/阻抗：

复合视频：DVR, VCR, MONITOR OUT:
1 V(p-p)/75 Ω

S-视频：DVR, VCR, MONITOR OUT:

Y (亮度) : 1 V(p-p)/75 Ω

C (色度, 色同步) : 0.3 V(p-p)/75 Ω

组件：MONITOR OUT:

Y (亮度) : 1 V(p-p)/75 Ω

PB, PR: 0.7 V(p-p)/75 Ω

同步： 负

FM 调谐器 (IHF)

调收范围： 87.50 MHz 至 108.00 MHz

可用灵敏度：

单频道： 12.8 dBf (1.2 μV/75 Ω)

50 dB 静音灵敏度：

单频道： 16.0 dBf (1.7 μV/75 Ω)

立体声： 37.5 dBf (20.5 μV/75 Ω)

OUT (REC) 时的立体声分离度： 在 1 kHz 时为 35 dB

AM 调谐器

调收范围： 531 kHz 至 1 602 kHz (在 9 kHz 间隔)
530 kHz 至 1 600 kHz (在 10 kHz 间隔)

一般信息

电源要求： 交流电 110 V/127 V/220 V/230 V - 240 V ~, 可使用电压选择器调整, 50 Hz/60 Hz

功耗： 130 W (操作状态下)
5 W (待机状态下)

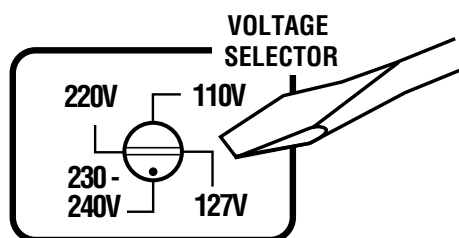
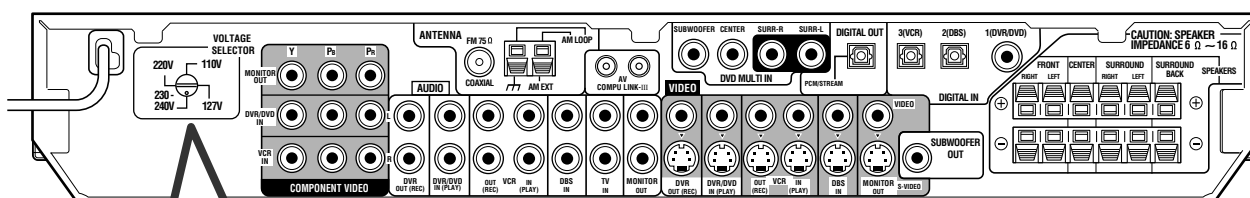
体积 (宽/高/深) : 435 mm x 70 mm x 329.5 mm

重量： 6.3 kg

Instrucción sobre la línea de la red (CA) (no aplicable para Europa, EE.UU., Canadá, ni el Reino Unido)

Instrução sobre a tensão da rede eléctrica (CA) (não aplicável para a Europa, os E.U.A., o Canadá, e o Reino Unido)

主 (AC) 电源线路说明 (不适用于香港、欧洲、美国、加拿大、及英国型号)



PRECAUCIÓN para la línea de la red (CA)

ANTES DE ENCHUFAR EL EQUIPO, compruebe si la tensión de la línea de la red (CA) corresponde con la posición del selector de tensión situado en la parte exterior del equipo, y si es diferente, reajuste el selector de tensión para evitar el riesgo de incendios/descargas eléctricas.

PRECAUÇÃO para a ligação à tensão da rede (CA)

ANTES DE LIGAR O APARELHO A UMA TOMADA DA REDE, verifique se a tensão da rede CA corresponde à posição do selector de voltagem localizado na parte externa deste equipamento. Caso não corresponda, reajuste o selector de voltagem a fim de evitar avarias ou riscos de incêndio e choque eléctrico.

有关主 (AC) 电源线路的重要事项

接插电源以前，请务必检查当地的主 (AC) 电源线路电压是否和位于本机外面的电压选择开关设定的位置一致。如果不一致，请重新设定电压选择开关使其符合当地电压，以免损坏机器或引起火灾/触电的危险。

JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

INSTRUCTIONS FROM THE FRONT-ENDS